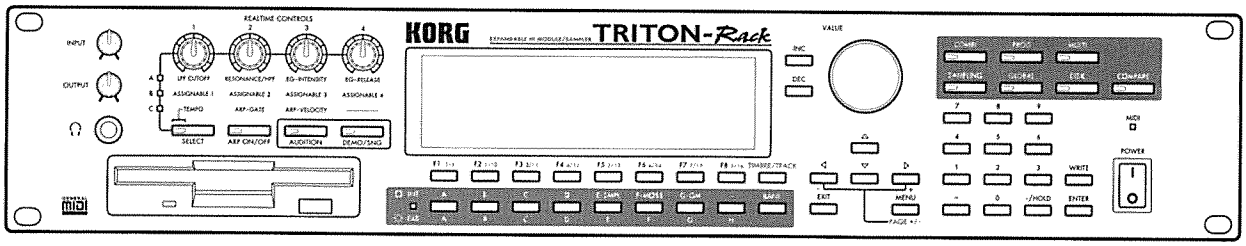
TRITON-Rack

EXPANDABLE HI MODULE/SAMPLER

Manuel de base

Veuillez d'abord lire ce guide



HYPER INTEGRATED SYNTHESIS SYSTEM

GENERAL MIDI

KORG

Ⓕ ①

Pour garantir une longue vie de l'appareil et une utilisation sans problème, veuillez lire attentivement le présent manuel.

Précautions

Emplacement
Evitez de ranger/d'utiliser cet appareil dans les endroits suivants, car cela pourrait entraîner des pannes.

- En plein soleil
- Dans un endroit excessivement chaud ou humide
- Dans un endroit particulièrement sale ou poussiéreux
- Dans un endroit soumis à des vibrations excessives

Alimentation
Branchez l'adaptateur CA/CA fourni à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques
Cet appareil comporte un micro-ordinateur. Des récepteurs radio ou téléviseurs placés à proximité peuvent être affectés par le fonctionnement de l'appareil. Utilisez cet appareil à une distance convenable de récepteurs radio et téléviseurs.

Manipulation
Pour éviter d'endommager l'appareil, n'appuyez pas trop fort sur les commandes ni les boutons.

Entretien
Si le boîtier extérieur devient sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides, tels que du benzène ou du diluant, ni de produits abrasifs ou inflammables.

Conservez le manuel
Après avoir lu ce manuel, conservez-le en lieu sûr de manière à pouvoir le retrouver si vous en avez encore besoin.

Eléments étrangers dans l'unité

- Ne placez jamais de tasses, de vases ou autres récipients contenant de l'eau au-dessus de cet appareil. La pénétration de liquide pourrait endommager l'appareil ou entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Veillez à ne pas laisser tomber de petits objets métalliques tels que des épingles à cheveux, pièces de monnaie, etc. à l'intérieur de l'appareil. Si des objets métalliques sont tombés à l'intérieur de l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant. Contactez ensuite le revendeur Korg le plus proche ou le magasin où vous avez acheté cet appareil.

Marque CE de conformité aux normes de sécurité européennes

La marque CE attachée à nos produits alimentés par secteur indique que ces produits sont conformes à la directive EMC (89/336/EEC) ainsi qu'à la directive relative à la marque CE (93/68/EEC). Cette marque est valable jusqu'au 31 décembre 1996. La marque CE attachée après le 1 janvier 1997 indique que ces produits sont conformes à la directive EMC (89/336/EEC), à la directive relative à la marque CE (93/68/EEC) ainsi qu'à la directive relative au courant de basse tension (73/23/EEC).
Enfin, la marque CE attachée à nos produits alimentés par batterie indique que ces produits sont conformes à la directive EMC (89/336/EEC) et à la directive relative à la marque CE (93/68/EEC).

Mesure de sécurité

Un dysfonctionnement de l'instrument peut entraîner la perte des données contenues dans sa mémoire. Nous vous recommandons vivement d'archiver vos données importantes sur disquette. Korg décline toute responsabilité en cas de dommage causé par la perte des données.
Notez en outre que vous ne pouvez pas utiliser des enregistrements numériques de données musicales sur CD, DAT, etc. protégées par des droits d'auteur sans l'accord préalable de leur détenteur. Korg décline toute responsabilité pour toute violation de droits d'auteur éventuelle dans le cadre de l'utilisation de ce produit.

* ADAT et Alesis sont des marques de fabrique ou des marques déposées d'Alesis Inc,.
* mLAN est une marque déposée de la Yamaha Corporation.
* Les noms de sociétés, noms de produits et noms de formats, etc. de ce manuel sont des marques de fabrique ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

.Nous vous remercions d'avoir choisi le **module expansible à synthèse HI/échantillonneur TRITON-Rack de Korg**. Afin de pouvoir exploiter au mieux toutes les fonctions de l'instrument, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre chacune de ses consignes d'emploi.

A propos de ce manuel

Organisation et emploi des manuels du TRITON-Rack

Le TRITON-Rack est accompagné des manuels suivants:

- le Manuel de base
- le Guide des paramètres
- le fascicule Voice Name List (liste des sons)

Manuel de base

Lisez d'abord attentivement ce manuel afin de faire connaissance avec l'instrument et de vous familiariser avec la manière d'effectuer les opérations élémentaires.

La section **"Introduction"** décrit le but de chacune des parties du manuel, explique la manière d'effectuer les connexions, détaille les opérations élémentaires et donne un aperçu de chacun des modes.
La section **"Configuration"** décrit le branchement de l'instrument au secteur, les connexions audio et MIDI, et la manière d'écouter les morceaux de démonstration.
La section **"Rapide tour d'horizon"** couvre les fonctions élémentaires (sélection des sons, utilisation des fonctions de jeu). Si vous souhaitez vous mettre directement à l'ouvrage, veuillez commencer par lire cette section.
La section **"Fonctions de base"** décrit pour chacun des modes les étapes nécessaires à l'édition des sons, à l'enregistrement via le séquenceur et à l'enregistrement d'échantillons. Vous trouverez également dans cette section des explications relatives à l'emploi de la fonction d'arpégiateur et des effets.
Dans la section **"Appendices"**, vous trouverez une section de dépannage, une liste des caractéristiques techniques ainsi que diverses autres informations.

Guide des paramètres

Le Guide des paramètres décrit les paramètres et leur emploi ainsi que les réglages proposés par le modèle TRITON-Rack. Les informations sont organisées dans ce guide par mode et par page d'écran. Vous trouverez également dans ce guide une description ainsi que des informations relatives à chacun des effets et aux paramètres respectifs des effets.
Ce guide vous sera très utile à chaque fois que vous vous retrouvez face à une page d'écran ou un paramètre inconnu, ou quand vous souhaitez un complément d'information sur une fonction particulière.

Fascicule Voice Name List

Vous trouverez dans ce fascicule la liste des multi-échantillons et des échantillons de batterie intégrés dans le TRITON-Rack ainsi que la liste des Combinations, des Programs, des Drum Kits et des motifs d'arpège définis à l'usine.
Ces listes vous seront utiles quand vous souhaitez plus d'informations sur les sons programmés à l'usine.

Conventions employées dans ce manuel

Abréviations utilisées pour les manuels: Mdb, Gdp, VNL

Dans la documentation du TRITON-Rack, les abréviations suivantes sont utilisées pour désigner les trois manuels:

Mdb: le Manuel de base
Gdp: le Guide des paramètres
VNL: le fascicule Voice Name List

Commutateurs et boutons [ ]

Les commutateurs, commandes et boutons équipant le panneau du TRITON-Rack sont encadrés par des crochets. Des **boutons** ou **onglets** sont employés pour désigner le contenu des pages d'écran de l'instrument.

Paramètres affichés à l'écran " "

Les paramètres affichés à l'écran sont identifiés dans ce manuel par des guillemets " ".

Police en gras

Les valeurs de paramètres sont imprimées dans une police en gras.
Les informations plus importantes sont également imprimées dans une police en gras.

Etapes des procédures ① ② ③ ...

Les étapes divisant chacune des procédures sont repérées par les numéros ① ② ③, ...

☞p.■, ☞Gdp p.■

Ces symboles vous renvoient respectivement à un numéro de page du Manuel de base ou du Guide des paramètres.

Symboles , note , MIDI

Ces symboles vous indiquent respectivement des informations liées à la sécurité, des recommandations et des explications ayant trait au MIDI.

Exemples de pages d'écran

Toutes les valeurs de paramètres affichées dans les pages d'écran imprimées dans ce manuel sont uniquement données à titre d'exemple. Veuillez noter que ces valeurs pourraient ne pas correspondre aux valeurs affichées sur l'écran de votre instrument.

Informations relatives au MIDI

"CC#" désigne les numéros de changement de commande.
Dans les informations relatives au MIDI, les **nombres entre crochets** [ ] font toujours référence à des nombres hexadécimaux.

Sommaire

A propos de ce manuel iii
Organisation et emploi des manuels du TRITON-Rack iii
Conventions employées dans ce manuel iii

Introduction 1

Caractéristiques principales 1
Aperçu des modes 3
Panneaux avant et arrière 4
Panneau avant 4
Panneau arrière 7
Nom et fonction des objets affichés à l'écran LCD 9

Configuration 11

Connexions à des appareils audio, etc. 12
1. Connexion au secteur 12
2. Connexion à des enceintes 12
3. Connexion d'une source externe 13
4. Connexion à un enregistreur numérique 13
Connexions MIDI 13
Connexion à un clavier MIDI 13
Connexion à un séquenceur (ordinateur) 14
Montage en rack 14
A propos des options 14
Mise sous/hors tension 15
1. Mise sous tension 15
2. Mise hors tension 15
Ecoute des morceaux de démonstration 16

Rapide tour d'horizon 17

Jeu avec un clavier MIDI (modes Program, Combination) 18
1. Ecoute d'un Program 18
2. Ecoute d'une Combination 19
3. Contrôle du son via les fonctions de jeu 19
4. Utilisation de l'arpégiateur 21
Jeu avec un séquenceur/ordinateur (mode Multi) 24
1. Jeu en mode Multi 24
2. Contrôle des pistes sur votre ordinateur/ séquenceur 25
Utilisation de la fonction RPPR (reproduction/ enregistrement de motifs en temps réel) 25
Simples éditions de Program 26
Réglages via les éditeurs de jeu 26
Réglages via les commandes en temps réel 27
Simples éditions de Combinations 27
Exemple d'édition 27
Ecoute d'échantillons 29
Enregistrement d'échantillons 29
1. Echantillonnage d'une phrase de batterie 29
2. Assignation d'échantillons à un multi-échantillon 30
3. Utilisation de boucles 31
4. Conversion en Program 32

Fonctions de base 33

Fonctions élémentaires du TRITON-Rack 34

Choix des modes, pages et onglets; réglages des paramètres 34
1. Sélection de modes 34
2. Sélection des pages e t des onglets 34
3. Choix des paramètres 35
4. Pour définir la valeur d'un paramètre 35

Sauvegarde de données 36

Types de données que vous pouvez sauvegarder 36
Sauvegarde dans la mémoire interne 37
Sauvegarde d'un Program ou d'une Combination 37
Sauvegarde des réglages du mode Global, des Drum Kits utilisateur et motifs d'arpège utilisateur créés en mode Global 39
Sauvegarde externe de vos données 40
Sauvegarde par transfert MIDI 41

Recharger les sons d'usine 42

Chargement des données Preload et des données de démonstration 42
1. Chargement des Programs, Combinations, réglages du mode Global, motifs d'arpèges et Drum Kits 42
2. Chargement des données de démonstration 42

Mode Program 43

Organisation d'un Program 43
Edition de base d'un Program 43
Réglages Oscillator 2.1: Ed–Basic 44
Réglages Controller 2.2: Ed–Ctrl 46
Réglages de hauteur 3.1: Ed–Pitch 46
Réglages de timbre 4.1: Ed–Filter1, 4.2: Ed–Filter2 47
Réglages d'amplificateur 5.1: Ed–Amp1, 5.2: Ed–Amp2 48
Réglages de LFO 5.3: Ed–LFOs 49
Réglages d'arpégiateur 6.1: Ed–Arp 50
Réglages BUS 7.1: Ed–BUS 50

Réglages des effets d'insertion ..... 7.2: Ed–InsertFX... 50
Réglages des effets maîtres 7.3: Ed–MasterFX.. 50
Quelques détails à propos de la modulation alternative 50
Mode Combination 51
Organisation d'une Combination..... 51
Editions élémentaires de Combination 51
Assignation de Program, panoramique et volume des Timbres 1~8 2.1: Ed–Prog/Mix .. 52
Réglages de fonctions de jeu 2.2: Ed–Ctrl..... 53
Réglages de statut, de canal MIDI et de mode de jeu 3.1: Ed–Param1 ... 53
Réglages de retard et de gammes 3.2: Ed–Param2 ... 54
Réglages de superposition et de partage 3.3: Ed–Key Zone.. 54
Réglages de zone de toucher 3.4: Ed–Vel Zone .. 55
Réglages de filtre MIDI 4.1: Ed–MIDI Filter1~ 4.4: Ed–MIDI Filter4 55
Réglages d'arpégiateur 6.1: Ed–Arp..... 55
Réglages de routage 7.1: Ed–BUS..... 55
Réglages des effets d'insertion 7.2: Ed–InsertFX... 55
Réglages des effets maîtres 7.3: Ed–MasterFX.. 55
Mode Multi..... 56
Caractéristiques du mode Multi..... 56
Organisation du mode Multi 57
Multis..... 57
Motifs (Patterns) 58
Réglages de Multi..... 58
Réglages de Program, de panoramique et de volume pour chaque pistes 1~16 1.1: Play 58
Réglages Controller 2.2: Controller..... 59
Réglages de statut, de canal MIDI et de mode de note 3.1: Param1 59
Réglages de retard et de gammes 3.2: Param2 59
Réglages de superposition et de partage 3.3: Key Zone 59
Réglages de commutation par toucher (Velocity switch) 3.4: Vel Zone..... 59
Réglages de filtre MIDI 4.1: MIDI Filter1~ 4.4: MIDI Filter4 ... 59
Motif et réglages RPPR 5.1: RPPR..... 60
Réglages d'arpégiateur 6.1: Arp. 60
Réglages de routage 7.1: BUS 60
Réglages des effets d'insertion 7.2: InsertFX 60
Réglages des effets maîtres 7.3: MasterFX 60
Enregistrer dans un motif 60
Enregistrement d'un motif en temps réel..... 60
Enregistrement pas à pas d'une piste ou d'un motif..... 62
Edition 62
Edition de motifs 62
Fonction RPPR (enregistrement/reproduction de motifs en temps réel)..... 63
Réglages RPPR..... 63
Reproduction RPPR 64
Mode Sampling 65
Caractéristiques du mode Sampling..... 65
Organisation du mode Sampling..... 66
En mode Sampling 66
Samples et Multisamples..... 67
Enregistrement d'échantillon 68
Préparatifs..... 68
Echantillonnage manuel 69
Echantillonnage automatique 70
Création de renvois pour multi-échantillons... 70
Utilisation de boucles 71
La grille d'affichage 72
Edition des échantillons (formes d'onde) 73
Edition de multi-échantillons 74
Edition des renvois 74
Modification des paramètres des renvois 74
Conversion d'un multi-échantillon en un Program 74
Diviser un échantillon avec Time Slice et le reproduire en mode Multi avec la fonction RPPR . 75
Mode Global 77
Création d'un Drum Kit..... 77
A propos des Drum Kits..... 77
Edition d'un Drum Kit..... 78
Mode Disk 80
Organisation du mode Disk 80
Les supports pouvant être utilisés..... 80
Chargement des données 81
Types de données pouvant être chargées ... 81
Chargement de données 81
Sauvegarde de données 83
Types de données que vous pouvez sauvegarder..... 83
Formatage d'un support 84
Précautions pour le maniement des disquettes ... 84
Réglages Arpeggiator..... 85
Réglages Arpeggiator pour les Programs..... 85
Arpégiateur actif/coupé 85
Réglages de l'arpégiateur 85
Lien entre l'arpégiateur et un Program 87
Réglages Arpeggiator en modes Combination et Multi 87
Arpégiateur actif/coupé 87

Réglages Arpeggiator 87
Lien entre l'arpégiateur et une Combination . . 88
Création d'un motif d'arpège utilisateur 89
A propos des motifs d'arpège utilisateur 89
Edition d'un motif d'arpège utilisateur 89
Edition de deux arpégiateurs 92
Synchronisation de l'arpégiateur 93
Synchronisation des arpégiateurs A et B 93
Synchronisation avec jeu de motifs en mode Multi, synchronisation avec jeu de motifs RPPR en mode Multi. 93
Synchronisation avec un séquenceur externe en modes Program, Combination ou Multi . . . 93

Réglages d'effets 94
Les effets et les modes 94
Acheminement (routage) et paramètres d'effets. . 95
Réglages d'effets pour les Programs 95
Réglages d'effets en modes Combination et Multi. 96
Réglages d'effets en mode Sampling 97
Réglages d'effets pour AUDIO INPUT 97
A propos de la modulation dynamique (Dmod) . . 98

Autres fonctions 99
Accord sur d'autres instruments/Transposition . . 99
Contournement des effets 99
Réglage de l'influence du toucher ou de l'Aftertouch sur le volume/le timbre 99
Programmation de vos propres gammes (accords) 99
Choix de la gamme 100
Choix de la fonction de "SW1" et "SW2" 100
Choix des fonctions B pour les commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4] 100
Réglage du contraste de l'écran (lisibilité) 101
Utilisation du TRITON-Rack comme enregistreur de données 101
Raccourcis 101

Appendices 103
Dépannage 103
Fiche technique et options. 106
Fiche technique. 106
Options 107
MIDI Implementation Chart. 108
Index. 109

Introduction

Caractéristiques principales

Aperçu

Le générateur de sons du module expansible/échantillonneur TRITON-Rack est basé sur la synthèse **HI** (*Hyper Integrated*, ou hyper-intégrée).

Citons parmi ses nombreuses fonctions: multi-échantillons/Programs/Combinations de qualité superbe, section d'effets, échantillonnage, Multis, double arpégiateur polyphonique, fonction RPPR, deux canaux d'entrée/six canaux de sortie analogiques plus deux canaux de sortie numérique.

Les commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4] permettent de contrôler un filtre ou des effets et de modifier le son en temps réel. Elles contrôlent en outre la longueur et la valeur de toucher des notes produites par l'arpégiateur, ainsi que le tempo de l'arpégiateur et de la fonction RPPR.

Augmentez le potentiel du TRITON-Rack en y installant des options comme le générateur de sons MOSS, des expansions de mémoire PCM/d'échantillonnage, une carte d'interface SCSI, une interface de sortie numérique ADAT et une carte d'interface mLAN.

Le TRITON-Rack est un outil extrêmement puissant destiné à la production musicale ainsi qu'à la scène.

Synthèse HI (hyper-intégrée)

La synthèse HI (*Hyper Integrated*, ou hyper-intégrée) repose sur un système de génération de sons PCM offrant un traitement numérique total et garantissant un son d'une extrême pureté. Cette synthèse offre en outre une souplesse optimale en termes de capacités musicales, de modulation et de connexion des effets.

Section du générateur de sons:

- Les 32 Mo de mémoire PCM ROM contiennent 425 multi-échantillons et 413 échantillons de batterie. Vous pouvez accroître la mémoire PCM de l'instrument en installant jusqu'à 8 cartes PCM d'expansion de la série EXB-PCM (cartes de 16 Mo de mémoire PCM ROM) disponibles en option.
- La mémoire RAM standard est de 16 Mo (extensible jusqu'à 96 Mo). Vous pouvez utiliser des échantillons/multi-échantillons enregistrés en mode Sampling ou chargés en mode Disk.
- La fréquence d'échantillonnage du TRITON-Rack est de 48 kHz et sa polyphonie max. de 60 sons.

Section des filtres/des paramètres de synthèse:

- Les filtres de type résonance passe-bas 24 dB/oct. et de type passe-haut et passe-bas 12 dB/oct. du TRITON-Rack assurent un contrôle en profondeur du son. Grâce à ces filtres, vous pourrez produire une riche palette acoustique, de sons puissants pleins de résonance à des sons plus subtils créés via l'emploi du filtre passe-haut.
- Les nombreux paramètres d'édition offrent un contrôle précis et nuancé du son.

Section des effets:

- Le TRITON-Rack propose cinq effets d'insertion (entrée stéréo, sortie stéréo), deux effets maîtres (entrée mono, sortie stéréo) et un égaliseur maître à trois bandes (entrée stéréo/sortie stéréo), tous utilisables simultanément. Puisez parmi les 102 types d'algorithmes et éditez chacun de ces effets.
- Le TRITON-Rack offre des connexions d'effets très souples. Vous pouvez ainsi connecter les effets aux sorties individuelles de l'instrument.

Modulation alternative (Alternate) et modulation dynamique:

- La section synthèse (filtres, etc.) dispose d'une fonction de modulation alternative, tandis que la section d'effets comporte une fonction de modulation dynamique de contrôle des effets. Appliquez ainsi une modulation aux paramètres régissant la hauteur, le filtre, l'amplification, le générateur d'enveloppe, le LFO, les effets, etc.
- Le LFO et le temps de délai, etc. peuvent être synchronisés via horloge MIDI/via un tempo. Synchronisez ainsi les sons ou les effets avec le tempo du séquenceur ou de l'arpégiateur.

Programs et Combination

- La mémoire **Program** du TRITON-Rack offre 1.664 Programs utilisateur ainsi que 256 Programs et 9 Drum Kits compatibles GM2. En installant le générateur de sons EXB-MOSS de Korg disponible en option, vous pouvez aussi profiter des 128 Programs créés spécialement pour ce générateur de sons et incorporés au TRITON-Rack.

  Créez vos propres Programs avec les nombreux paramètres d'édition, d'effets et d'arpégiateur et sauvegardez-les sous forme de Programs utilisateur. Pour la modulation appliquée au Program, vous pouvez choisir parmi 425 multi-échantillons PCM contenus en mémoire ROM ou utiliser des échantillons/multi-échantillons enregistrés en mode Sampling. Vous pouvez aussi créer des Programs de batterie en vous servant des 144 Drum Kits utilisateur ou des neuf Drum Kits compatibles GM2 en mémoire ROM. Créez vos Drums Kit sur base des 413 échantillons de batterie d'usine ou de tout son que vous avez échantillonné vous-même.

  Le TRITON-Rack vous propose 512 Programs contenant déjà des réglages couvrant une vaste sélection de styles musicaux et répartis dans les banques INT-A~INT-D. La fonction **Audition** permet d'écouter ces Programs et les Programs d'usine des banques G, g(1)~g(d) "à l'action" avec une phrase (riff) appropriée. Une fonction très pratique donc pour vérifier et éditer les Programs!

- La mémoire **Combination** du TRITON-Rack propose 1.664 Combinations utilisateur.
  Une Combination permet grâce à la superposition, au partage de clavier, via la commutation par toucher, etc. de combiner jusqu'à huit Programs, de leur appliquer

des effets, d'employer les deux arpégiateurs afin de créer des sons d'un degré de complexité qu'il ne serait pas possible d'obtenir via un Program unique. Vous pouvez aussi définir des réglages intégrant des générateurs de son externes.

Le TRITON-Rack propose 512 Combinations utilisateur couvrant une vaste sélection de styles musicaux et réparties dans les banques INT-A~INT-D.

- Vous pouvez en outre installer jusqu'à 8 cartes EXB-PCM disponibles en option et disposer ainsi de Programs/Combinations supplémentaires via les banques de Programs/Combinations utilisateur correspondantes EXB-A~EXB-H.

Echantillonnage

Le TRITON-Rack comporte une fonction d'échantillonnage 16 bits linéaires mono/stéréo (48 kHz) digne des meilleurs échantillonneurs avec une mémoire vive extensible jusqu'à 96Mo. Vous pouvez donc créer des sons personnels sur base d'enregistrements.
Pour en savoir plus sur la fonction d'échantillonnage du TRITON-Rack, ☞p.65.

Multi

Vous pouvez jouer des données transmises par un séquenceur MIDI externe, etc. sur le TRITON-Rack et utiliser ce dernier comme générateur de sons MIDI multitimbral à 16 voies. En exploitant les effets, le double arpégiateur et la fonction RPPR, vous obtiendrez un système de génération de sons très sophistiqué et offrant des possibilités nettement supérieures à celles des générateurs de sons conventionnels.
Pour en savoir plus sur la fonction Multi du TRITON-Rack, ☞p.56.

Double arpégiateur polyphonique

En plus de ses fonctions traditionnelles d'arpégiateur, l'arpégiateur polyphonique du TRITON-Rack peut être réglé pour répondre à la hauteur ou au rythme des notes jouées sur le clavier et ainsi produire une vaste gamme d'accords ou de phrases. Mettez ces fonctions à profit et produisez des phrases de batterie, de basse ou des riffs d'accompagnement de guitare et de clavier. L'arpégiateur permet aussi de déclencher des phrases de pads, de synthétiseur ou des effets sonores.
Le TRITON-Rack propose cinq motifs d'arpège d'usine et 328 motifs d'arpège utilisateur. 200 motifs utilisateur Preload ont été chargés dans ces motifs d'usine.
En modes Combination et Multi, le TRITON-Rack met à votre disposition un double arpégiateur permettant de jouer deux motifs d'arpège à la fois. Pour une liberté de jeu optimale, vous pouvez définir des motifs d'arpège différents pour des Programs de batterie et de basse, et passer d'un motif d'arpège à l'autre via des partages de clavier ou encore la commutation par toucher.

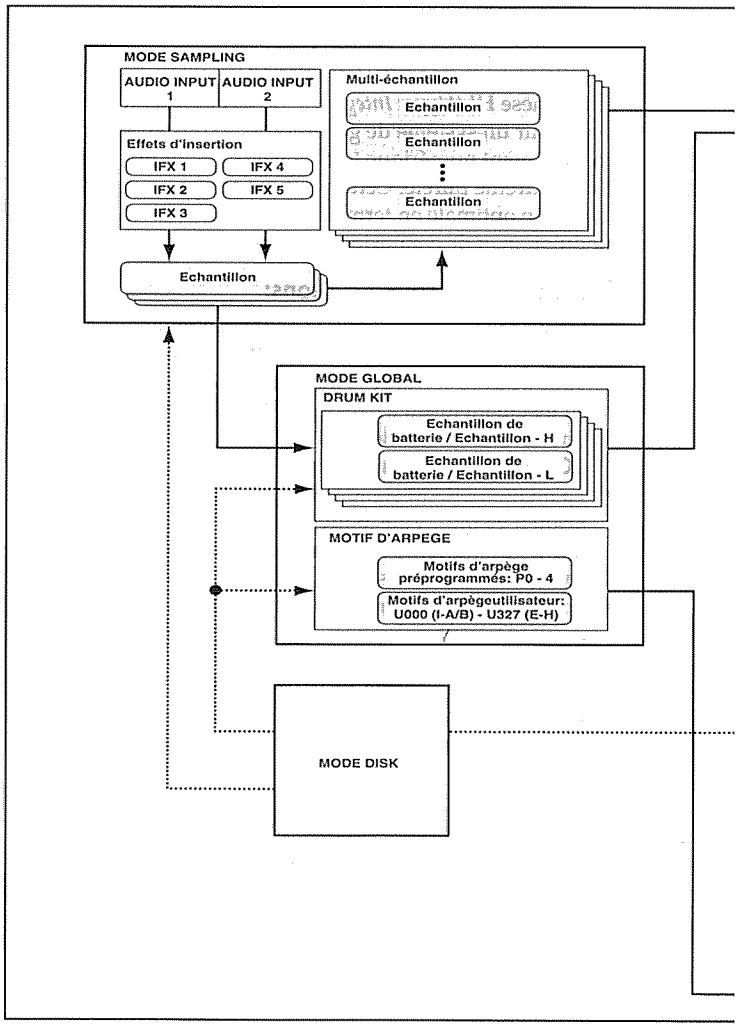
Fonction RPPR

Le TRITON-Rack comporte une fonction RPPR (de reproduction/d'enregistrement de motifs en temps réel). En mode Multi, cette fonction permet d'assigner des motifs d'usine ou des motifs utilisateur (attribués à une piste de reproduction déterminée) à des notes individuelles du clavier et de reproduire ou enregistrer en temps réel chaque motif en appuyant simplement sur la touche du clavier à laquelle il est assigné. Le TRITON-Rack comporte 150 motifs d'usine disponibles pour tous les Multis. En outre, chaque Multi peut utiliser 100 motifs utilisateur.

La fonction Time Slice du mode Sampling permet de diviser une phrase de batterie ou un échantillon similaire selon les temps et d'assigner simultanément les motifs correspondants à la fonction RPPR.

2 canaux d'entrée/6 canaux de sortie, sortie S/P DIF OUT

- Les deux canaux d'entrée audio permettent d'enregistrer des échantillons stéréo. Grâce à son commutateur de niveau MIC/LINE et son bouton de réglage du niveau d'entrée, le TRITON-Rack permet de connecter une vaste série de sources audio externes dont le niveau de sortie s'échelonne du niveau microphone au niveau de ligne.
  Vous pouvez aussi appliquer les effets aux signaux d'entrée. Vous pouvez ainsi appliquer les effets durant l'échantillonnage, employer le TRITON-Rack comme processeur d'effet 2 entrées/6 sorties ou comme effet vocoder en combinant le son de la source externe avec les signaux du TRITON-Rack.
- En plus des prises de sortie audio L/MONO et R, le TRITON-Rack comporte quatre prises de sortie audio individuelle. Vous disposez donc d'un total de six canaux de sortie audio. Cela vous permet d'acheminer librement le son de tout oscillateur, tout son de batterie, tout timbre, le son de toute piste ou encore le signal de tout effet d'insertion vers chacune des sorties.
- La sortie numérique S/P DIF OUT standard (48 kHz) reproduit le même signal que les sorties principales L/MONO et R.



Aperçu des modes

Le TRITON-Rack vous propose un grand nombre de fonctions: reproduction et édition de Programs, de Combinations et de Multis, enregistrement et reproduction de données de motifs, enregistrement d'échantillons et gestion des données sur disque. Ces différentes fonctions sont organisées dans divers **modes**. Le TRITON-Rack vous propose six modes.

Mode Program

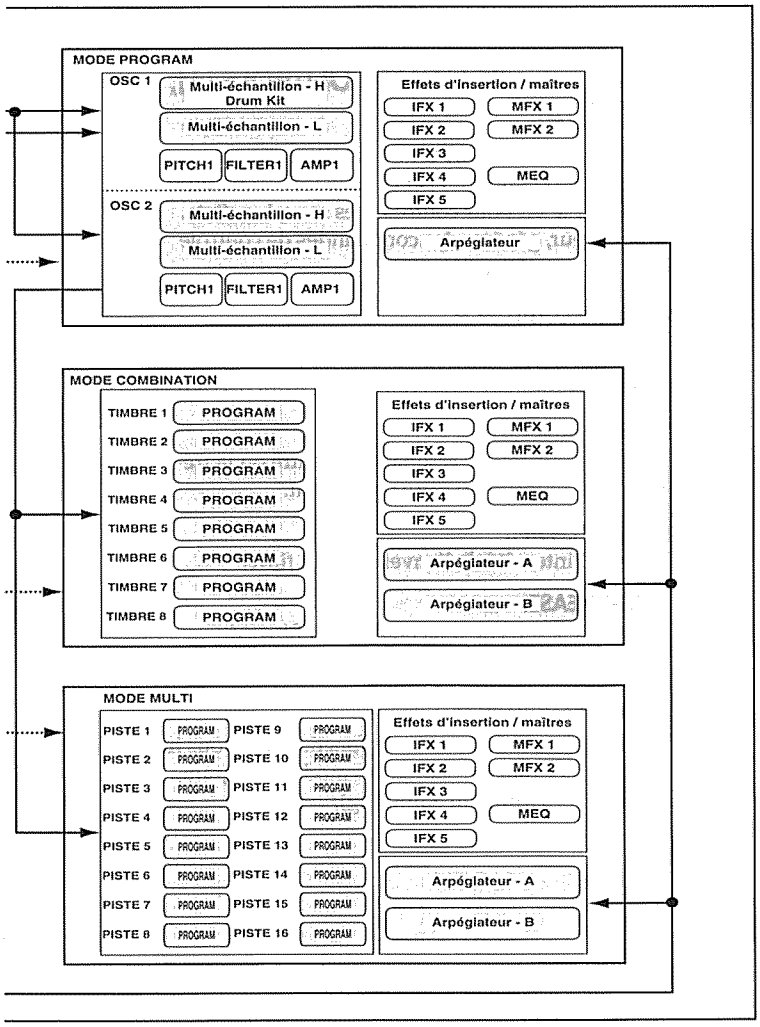
- Permet de sélectionner et reproduire les Programs.
- Permet d'éditer un Program.
  Vous pouvez aussi l'employer pour régler les paramètres d'oscillateur, de filtre, d'amplificateur, d'enveloppe, de LFO, des effets et d'arpégiateur.
- Propose une fonction Audition.

Mode Combination

- Permet de sélectionner et jouer des Combinations.
- Permet d'éditer une Combination.
  Ce mode permet aussi pour chaque Timbre (Program) de régler le volume, panoramique, la superposition/le partage, etc. et de définir les réglages des différents effets et du double arpégiateur, etc.

Mode Multi

- Permet d'utiliser le TRITON-Rack comme un générateur de sons multitimbral à 16 voies.
- Pour chacune des 16 pistes, permet de choisir un Program et d'effectuer les réglages de niveau, de panoramique et d'effets.



- Permet d'utiliser jusqu'à 200 Multis et propose 150 motifs d'usine communs pour tous les Multis et 100 motifs utilisateur pour chaque Multi.
- Permet d'enregistrer votre jeu dans un motif utilisateur. Vous pouvez aussi enregistrer les données de jeu générées par l'arpégiateur.
- Permet de jouer avec la fonction RPPR (reproduction/enregistrement de motifs en temps réel) et d'en effectuer les réglages. Vous pouvez aussi jouer des données de morceau fournies avec l'option EXB-PCM03 et utilisant la fonction RPPR.

Mode Sampling

- Permet d'échantillonner le signal d'un appareil audio externe ou d'un microphone connecté aux prises d'entrée AUDIO INPUT du TRITON-Rack. Vous pouvez appliquer des effets d'insertion au signal d'entrée durant l'échantillonnage.
- Permet d'éditer les données de forme d'onde que vous avez échantillonnées – ou chargées en mode Disk – et de définir des points de boucle, etc.
- Permet d'éditer des multi-échantillons.
- Permet de convertir un multi-échantillon en un Program. Un multi-échantillon créé en mode Sampling peut ainsi être employé dans les modes Program, Combination ou Multi.

Mode Global

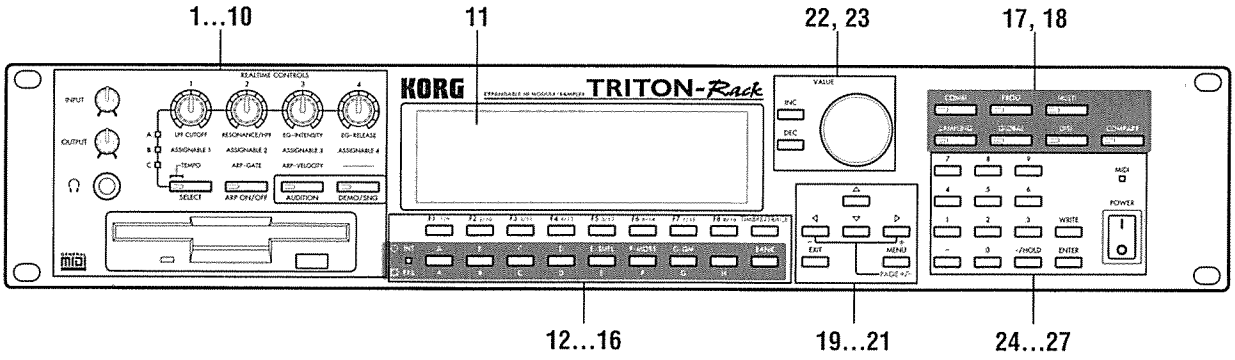
- Permet d'effectuer des réglages déterminant le fonctionnement général du TRITON-Rack, comme le réglage d'accord et du canal MIDI Global.
- Permet de créer des Drum Kits (total de 144 Kits), des motifs d'arpège utilisateur (total de 328 motifs) et des gammes utilisateur (16 gammes d'une octave et 1 gamme contenant toutes les notes).
- Permet de créer des Drum Kits sur base des 413 échantillons de batterie de la mémoire ROM de l'instrument. Vous pouvez aussi employer les échantillons de batterie d'une carte EXB-PCM en option (à condition d'avoir installé cette carte) ou des échantillons créés en mode Sampling et contenus dans la mémoire RAM.
- Permet de régler le niveau d'entrée, etc. des entrées AUDIO INPUT 1 et 2. Ces réglages sont appliqués aux divers modes, sauf au mode Sampling. Vous pouvez appliquer les effets du TRITON-Rack au signal d'entrée reçu. Notez que ces réglages sont effectués séparément pour le mode Sampling.
- Permet d'effectuer des transferts via MIDI de données SysEx (exclusives au système).

Mode Disk

- Permet de sauvegarder et de charger des données via le lecteur de disquette intégré ou un appareil SCSI externe (si vous avez installé la carte EXB-SCSI en option), et cela pour chacun des modes.
- Permet de formater des disquettes ou des disques durs (si vous avez installé la carte EXB-SCSI en option) et de gérer les données en effectuant des copies, etc.
- Permet de charger et de sauvegarder des échantillons du format Korg, et de charger des échantillons de formats Akai, AIFF et WAVE. Sauvegardez vos échantillons en format Korg ou exportez-les sous forme de données AIFF ou WAVE.
- Permet de sauvegarder en format SMF les morceaux (Songs) créés en mode Multi. Les fichiers SMF peuvent être chargés sous forme de motifs en mode Multi.
- Permet via la fonction Data Filer de sauvegarder et de charger des données MIDI SysEx.

Panneaux avant et arrière

Panneau avant



1. Commande [INPUT]

Cette commande permet de régler le niveau d'entrée aux prises AUDIO INPUT 1 et 2.

2. Commande [OUTPUT]

Cette commande règle le volume de sortie aux prises AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO et R ainsi que de la prise casque.

3. Prise casque

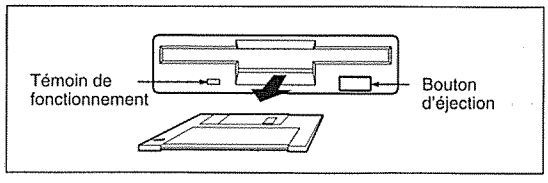
Branchez à cette prise un casque d'écoute muni d'une fiche jack stéréo standard (☞p.13).
Vous pouvez écouter via le casque connecté le signal, tel qu'il est transféré aux prises de sorties AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO et R.

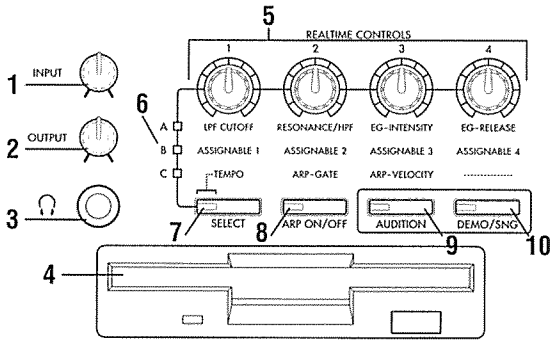
4. Lecteur de disquette

Le lecteur de disquette peut recevoir des disquettes de 3,5 pouces du type 2DD (double face, double densité) ou du type 2HD (double face, haute densité). Les données d'édition peuvent être sauvegardées sur disquette et vous pouvez charger via des disquettes les données des sons d'usine, des données SMF ou encore des échantillons/multi-échantillons, etc.
Pour en savoir plus, voyez la section "Précautions pour le maniement des disquettes" (☞p.84).

Bouton d'éjection

Avant d'éjecter une disquette, vérifiez toujours que le **témoin de fonctionnement** est éteint. Ejectez la disquette en appuyant sur le bouton d'éjection. Si la disquette n'est alors pas éjectée, n'essayez jamais de la retirer par la force. Veuillez dans ce cas contacter votre revendeur.





5. Commandes REALTIME CONTROLS [1], [2], [3], [4]

Spécifiez le mode A/B/C de contrôle en temps réel avec le bouton [SELECT] et utilisez les commandes [1]~[4] sur le vif pour contrôler les sons, les effets, l'arpégiateur, générer des commandes de contrôle MIDI, etc. (☞p.19, p.21)

Mode de contrôle A

[1] LPF CUTOFF:
Contrôle la fréquence de coupure du filtre passe-bas.

[2] RESONANCE/HPF:
Contrôle le niveau de résonance du filtre ou la fréquence de coupure du filtre passe-haut.

[3] EG-INTENSITY:
Contrôle l'intensité de l'enveloppe du filtre.

[4] EG-RELEASE:
Contrôle le temps de relâchement du filtre/de l'amplificateur.

Mode de contrôle B

Chaque commande contrôle la fonction que vous lui avez assignée dans les différents modes (Program, Combination, Multi ou Sampling).

Mode de contrôle C

[1] TEMPO:
Contrôle le tempo de l'arpégiateur ou de la fonction RPPR pour le mode Multi.

[2] ARP-GATE:
Contrôle la durée des notes composant l'arpège. En position centrale (à midi), la durée est identique à celle du paramètre "Gate" de l'arpégiateur. Tournez la commande à gauche pour réduire la durée et à droite pour augmenter la durée.

[3] ARP-VELOCITY:
Cette commande permet de régler le toucher (force de jeu) des notes de l'arpège. En position centrale (à midi), la valeur de toucher est identique à celle du paramètre "Velocity" de l'arpégiateur. Tournez la commande à gauche pour réduire la force de jeu et à droite pour augmenter la force de jeu.

[4] ———: pas de contrôle

6. Témoins [A/B/C]

Le TRITON-Rack indique le mode de contrôle choisi pour les commandes REALTIME CONTROLS en allumant le témoin correspondant. Choisissez parmi les modes de contrôle A/B/C avec le bouton [SELECT].

7. Bouton [SELECT]

Ce bouton permet de choisir le mode de contrôle A, B ou C des commandes REALTIME CONTROLS. A chaque pression sur ce bouton, vous sélectionnez en alternance le mode A, B et C; le témoin correspondant s'allume en haut à gauche.
Le témoin de ce bouton clignote au tempo spécifié.

8. Commutateur [ARP ON/OFF]

Ce commutateur sert à activer et à couper l'arpégiateur. Le témoin de ce commutateur s'allume quand l'arpégiateur est activé.

9. Bouton [AUDITION]

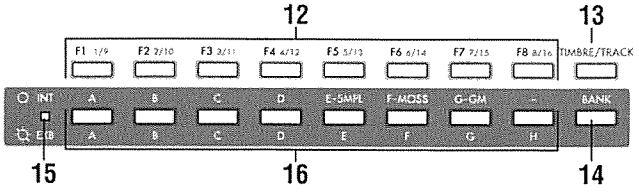
Ce bouton sert à lancer la reproduction d'une phrase appropriée pour les divers Programs chargés à l'usine (Preload) dans le TRITON-Rack. Il s'agit de la **fonction Audition**.
Quand vous appuyez sur ce bouton en mode Program, son témoin s'allume et le TRITON-Rack reproduit la phrase en boucle. En mode Sampling, ce bouton sert à écouter l'échantillon sélectionné.

10. Bouton [DEMO/SNG]

Ce bouton active une page d'écran où vous pouvez écouter les morceaux de démonstration.

11. Ecran LCD

L'écran LCD du TRITON-Rack offre une interface claire qui permet de choisir directement les pages et les paramètres et de régler les valeurs (☞p.9).



12. Boutons [F1 1/9], [F2 2/10], [F3 3/11], [F4 4/12], [F5 5/13], [F6 6/14], [F7 7/15], [F8 8/16]

Boutons de fonction [F1]~[F8]
Ces boutons servent à choisir les onglets affichés dans les pages d'écran. Ils permettent aussi d'exécuter certaines opérations.

Boutons de choix de Timbre/de piste [1/9]~[8/16]
En maintenant enfoncé le bouton [TIMBRE/TRACK] et en appuyant sur un bouton [1/9]~[8/16], vous pouvez sélectionner le paramètre du Timbre/de la piste correspondante.
Lorsque l'écran affiche les paramètres des Timbres de Combination 1~8 ou des pistes 1~8 ou 9~16 dans une même page, ces boutons permettent de choisir un des Timbres/une des pistes en question.

13. Bouton [TIMBRE/TRACK]

☞(Voyez "Boutons de choix de Timbre/de piste [1/9]~[8/16]" ci-avant.)

14. Bouton [BANK]

Ce bouton permet de choisir les banques internes (INT) et externes (EXB).

15. Témoin [INT/EXB]

Ce témoin indique si la Combination ou le Program sélectionné provient d'une banque interne (INT) ou externe (EXB). Le témoin s'allume s'il s'agit d'une banque externe (EXB). Le choix des banques INT/EXB se fait via le bouton [BANK].

16. INT: boutons [A], [B], [C], [D], [E-SMPL], [F-MOSS], [G-GM] EXB:boutons [A], [B], [C], [D], [E], [F], [G], [H]

En **mode Program**, ces boutons servent à choisir la banque de Programs.
Pour les banques internes, les boutons [A], [B], [C], [D], [E-SMPL], [F-MOSS] ou [G-GM] permettent de choisir respectivement les banques INT-A (I-A), INT-B (I-B), INT-C (I-C), INT-D (I-D), INT-E (I-E), INT-F (I-F)* ou G*.

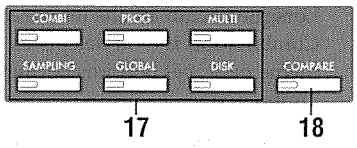
* [F-MOSS] est uniquement disponible si vous avez installé l'option EXB-MOSS. Chaque pression du bouton [G-GM] permet de choisir les banques de variation compatibles GM(2) ainsi que les banques de Drum Kits selon l'ordre suivant: G, g(1), g(2)~g(8), g(9), g(d), G, ... et ainsi de suite.

Pour les banques externes, les boutons [A], [B], [C], [D], [E], [F], [G] et [H] permettent se sélectionner respectivement les banques EXB-A (E-A), EXB-B (E-B), EXB-C (E-C), EXB-D (E-D), EXB-E (E-E), EXB-F (E-F), EXB-G (E-G) et EXB-H (E-H). Les banques externes servent normalement à recevoir les Programs des cartes EXB-PCM en option installées.

En **mode Combination**, ces boutons choisissent la banque de Combinations.
Pour les banques internes, les boutons [A], [B], [C], [D] et [E-SMPL] servent à choisir respectivement les banques INT-A (I-A), INT-B (I-B), INT-C (I-C), INT-D (I-D), ou INT-E (I-E).
Pour les banques externes, les boutons [A], [B], [C], [D], [E], [F], [G] ou [H] servent à choisir respective-

ment les banques EXB-A (E-A), EXB-B (E-B), EXB-C (E-C), EXB-D (E-D), EXB-E (E-E), EXB-F (E-F), EXB-G (E-G) et EXB-H (E-H). Les banques externes servent normalement à recevoir les Combinations des cartes EXB-PCM en option installées.

Quand vous avez choisi le Program d'un Timbre/ d'une piste en mode **Combination** ou **Multi**, ces boutons servent à spécifier la banque de Programs. Utilisez ces boutons dans les fenêtres de dialogue comme **Write Program** ou **Write Combination** afin de spécifier la banque de Programs ou de Combinations de destination, etc.



17. Boutons de sélection de mode

Ces boutons permettent de sélectionner le mode souhaité.
Lorsque vous appuyez sur un de ces boutons, son témoin s'allume, vous indiquant que le mode correspondant est activé (☞p.3, p.34).

Bouton [COMBI]

Ce bouton permet d'activer le mode Combination.

Bouton [PROG]

Ce bouton permet d'activer le mode Program.

Bouton [MULTI]

Ce bouton permet d'activer le mode Multi.

Bouton [SAMPLING]

Ce bouton permet d'activer le mode Sampling.

Bouton [GLOBAL]

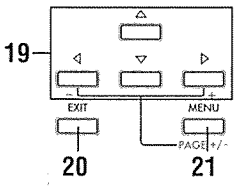
Ce bouton permet d'activer le mode Global.

Bouton [DISK]

Ce bouton permet d'activer le mode Disk.

18. Bouton [COMPARE]

Ce bouton vous permet de comparer la version en cours d'édition d'un Program ou d'une Combination avec sa version originale contenue dans la mémoire de l'instrument. Ce bouton permet également d'effectuer des comparaisons "avant/après" lors de l'enregistrement et de l'édition de motifs en mode Multi (☞p.35).



19. Boutons de curseur [◁ –], [△], [▽], [▷ +]

Utilisez ces boutons pour choisir les divers paramètres affichés à l'écran.
Vous pouvez aussi maintenir enfoncé le bouton [MENU] et appuyer sur les boutons de curseur [◁], [▷] afin de passer en revue les diverses pages d'écran dans l'ordre suivant: 1.1→2.1→2.2→2.3 (☞p.10).

20. Bouton [EXIT]

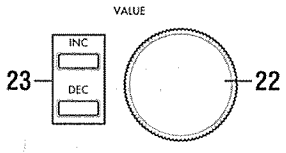
Depuis toutes les pages d'écran (sauf la page 1.1) des modes Program, Combination, Multi, Sampling et Global, vous pouvez appuyer sur le bouton [EXIT] pour passer à la page 1.1 du mode en question.
Quand une fenêtre de dialogue est affichée à l'écran, ce bouton permet d'annuler les réglages effectués dans la fenêtre et de refermer celle-ci (équivaut à "Cancel"). Lorsqu'un menu Utility ou un menu de pages est affiché, vous pouvez le refermer en appuyant sur [EXIT].

21. Bouton [MENU PAGE +/–]

Ce bouton permet de naviguer à travers les pages d'écran. Quand vous enfoncez ce bouton, l'écran affiche une liste des pages disponibles dans le mode activé. Choisissez la page voulue avec les boutons [F1]~[F7] ou les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] et rendez-vous à la page spécifiée en appuyant sur [F8].
Vous pouvez aussi activer une page d'écran en maintenant [MENU] enfoncé tout en spécifiant le numéro de la page souhaitée avec les boutons numériques ([0]~[9]).
Enfin, vous pouvez maintenir enfoncé [MENU] et utiliser les boutons de curseur [◁], [▷] pour faire défiler les pages d'écran comme suit: 1.1→2.1→2.2→2.3 (☞p.34).

Commandes VALUE

Les commandes VALUE décrites ci-dessous permettent de régler la valeur du paramètre sélectionné (☞p.35).

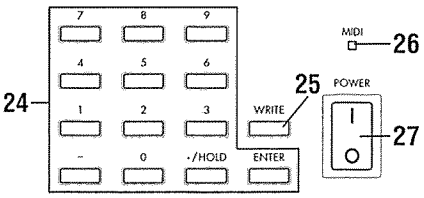


22. Molette [VALUE]

Utilisez la molette pour augmenter ou diminuer la valeur du paramètre sélectionné. La molette est surtout pratique quand vous voulez modifier considérablement une valeur de paramètre.

23. Boutons [INC], [DEC]

Ces boutons permettent d'augmenter ou de diminuer la valeur du paramètre choisi par pas d'une unité. Utilisez ces boutons pour effectuer des réglages fins de valeur de paramètre.



24. Boutons numériques [0], [1], [2], [3], [4], [5], [6], [7], [8], [9]
bouton [–]
bouton [./HOLD]
bouton [ENTER]

Les boutons numériques permettent de définir une valeur numérique de paramètre. Entrez la valeur via les boutons numériques [0]~[9], le bouton [–] et le bouton [./HOLD], et confirmez la valeur définie avec [ENTER]. Le bouton [–] permet de changer le signe (+/–) de la valeur de paramètre et d'entrer des valeurs négatives. Le bouton [./HOLD] permet d'entrer une valeur comportant des décimales après la virgule.

Le bouton [./HOLD] permet également de verrouiller la dizaine quand vous sélectionnez des Programs ou des Combinations (☞Gdp p.2).

En maintenant enfoncé le bouton [ENTER] et en appuyant sur un bouton numérique ([0]~[9]), vous pouvez choisir la commande de menu Utility correspondante dans la page activée.

25. Bouton [WRITE]

En modes Program, Combination et Global, ce bouton sert à mémoriser des données dans la mémoire de l'instrument. Quand vous appuyez sur le bouton [WRITE] dans un de ces modes, l'écran affiche une fenêtre de dialogue. Appuyez sur le bouton [F8] ("OK") pour mémoriser vos éditions (☞p.37, p.39).

26. Témoin [MIDI]

Ce témoin s'allume quand le TRITON-Rack reçoit des messages MIDI.

27. Bouton de mise sous tension [POWER]

Ce bouton sert à mettre l'instrument sous tension et hors tension (☞p.15).

Panneau arrière

1. Prise AC d'alimentation (~AC9V)

Connectez à cette prise le câble de l'adaptateur CA/CA fourni avec votre TRITON-Rack.
Une fois que vous avez branché la fiche de l'adaptateur à cette prise, connectez la fiche secteur à une prise de courant de tension appropriée (☞p.12).

2. Prise MIDI THRU

Cette prise retransmet tels quels les messages MIDI (données musicales, réglages de son, etc.) reçus via la prise MIDI IN.
Cette prise vous servira si vous souhaitez connecter plusieurs instruments MIDI (à l'aide de câbles MIDI).

Prise MIDI OUT

Cette prise transmet les données MIDI produites par le TRITON-Rack.
Cette prise vous servira si vous voulez piloter un autre instrument MIDI connecté depuis le TRITON-Rack.

Prise MIDI IN

Cette prise reçoit les messages MIDI.
Cette prise vous servira si vous souhaitez jouer votre TRITON-Rack depuis un autre instrument MIDI connecté (☞p.13).

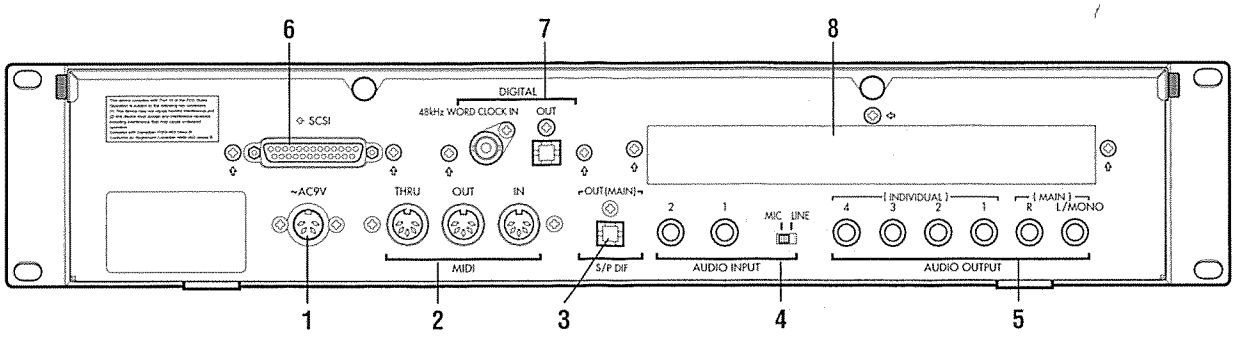
3. Prise S/P DIF OUT(MAIN)

Il s'agit d'une prise de sortie (stéréo) numérique de type optique et de format S/P DIF (IEC60958, EIAJ CP-1201).
Elle délivre le même signal que les prises AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO et R, mais en format numérique et à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.
Utilisez un câble optique pour connecter cette prise à l'entrée numérique optique d'un enregistreur DAT, MD, etc.

La commande [OUTPUT] ne permet pas de régler le niveau de sortie à cette prise.

4. Section AUDIO INPUT

Utilisez ces deux prises d'entrée pour enregistrer un échantillon mono/stéréo à l'aide d'un micro ou d'une autre source externe (☞p.29) ou pour appliquer les effets du TRITON-Rack à une source externe (☞p.97).



Le commutateur de niveau d'entrée [MIC/LINE] et la commande [INPUT] permettent d'utiliser une vaste série de sources audio dont le niveau s'échelonne du niveau de sortie microphone au niveau de sortie de ligne.

Prises AUDIO INPUT 1/2

Il s'agit de prises de type jack asymétriques d'1/4" (☞p.107).

Commutateur [MIC/LINE]

Ce commutateur permet de déterminer le niveau d'entrée aux prises AUDIO INPUT 1/2 (☞p.107).

5. Section AUDIO OUTPUT

Raccordez les prises d'entrée de votre amplificateur ou de votre table de mixage à ces prises. En plus des prises de sortie principale stéréo L/MONO et R, le TRITON-Rack comporte quatre prises de sortie individuelle. Vous pouvez acheminer librement le son de chaque oscillateur, chaque son de batterie, chaque son de Timbre/piste ou chaque signal d'effet d'insertion vers chacune de ces sorties individuelles (☞p.95~).

Prises (MAIN) L/MONO, R

Ces prises, qui constituent la sortie principale stéréo, sont du type jack asymétrique (☞p.106).
En réglant "Bus Select" sur **L/R**, vous pouvez transmettre le signal d'un oscillateur, d'un effet d'insertion, d'une partie de batterie ou encore du métronome via les prises (MAIN) L/MONO et R. Lorsque vous effectuez des connexions stéréo, veuillez employer les prises L/MONO et R. Pour une connexion mono, utilisez la prise L/MONO.

Prises (INDIVIDUAL) 1, 2, 3, 4

Ces prises sont du type jack asymétrique (☞p.106). Ces prises de sortie individuelle vous permettent, en attribuant le réglage **1**, **2**, **3**, **4**, **1/2**, ou **3/4** au paramètre "Bus Select", d'assigner le signal d'un oscillateur, d'un effet d'insertion, d'une partie de batterie ou encore du métronome respectivement aux prises (INDIVIDUAL) 1, 2, 3, 4. Notez que la commande [OUTPUT] n'influence pas le niveau de sortie aux prises de sortie individuelle.

6. Port SCSI (option EXB-SCSI)

Connectez à ce port des dispositifs SCSI (disques durs, lecteurs de CD-ROM, etc.) à l'aide d'un câble SCSI (☞p.14, Gdp p.243).

7. Section DIGITAL (option EXB-DI)

Prise OUT

Il s'agit d'une prise de sortie numérique optique de format ADAT.
Cette prise transmet le signal des prises de sortie analogique AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO, R (INDIVIDUAL) 1, 2, 3, 4 sous forme numérique et à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz. Ces signaux sont transmis via 6 canaux (1 à 6) dans le format numérique optique ADAT.

Vous pouvez connecter cette prise à l'entrée DIGITAL IN d'un mélangeur, amplificateur ou enregistreur numérique compatible avec le format ADAT et transmettre ainsi le signal de sortie numérique du TRITON-Rack à l'appareil en question. Effectuez cette connexion avec un câble optique fabriqué par Alesis Corporation ou un câble optique pour lecteur CD/DAT (tous deux disponibles en option) (☞p.14, Gdp p.243, p.273).

Notez que la commande [OUTPUT] n'influence pas le niveau de sortie à cette prise.

Prise 48 kHz WORD CLOCK IN

Connectez cette prise à la prise WORD CLOCK OUT d'un mélangeur ou d'une commande à distance compatible ADAT. Cette prise vous sera utile pour la synchronisation numérique si vous souhaitez asservir le TRITON-Rack à l'horloge MIDI de l'appareil externe connecté. Effectuez cette connexion à l'aide d'un câble BNC coaxial fabriqué par Alesis Corporation ou un câble BNC vidéo (tous deux disponibles en option).

8. Section mLAN (option EXB-mLAN)

La connexion du TRITON-Rack à des dispositifs ou ordinateurs compatibles mLAN requiert un câble spécial (☞p.14, Gdp p.243).

Prises mLAN (IEEE 1394) 1, 2, 3

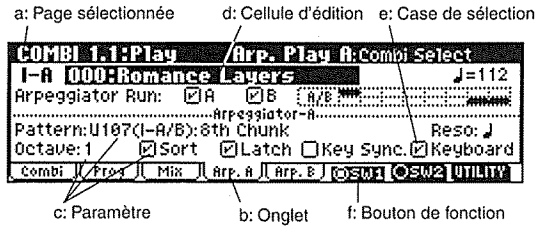
Prise SERIAL I/O

Pour en savoir plus, consultez le mode d'emploi livré avec l'option EXB-mLAN.

A propos de mLAN

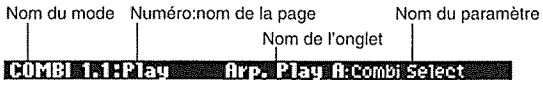
mLAN est une nouvelle norme pour instruments de musique qui exploite l'interface IEEE 1394 (une interface à usage général destinée à une vaste série d'applications, notamment pour les appareils AV numériques) et adopte un protocole de transmission particulier des données musicales. Ce format permet la transmission et la réception simultanée de données audionumériques et de messages MIDI via un seul et même câble et offre une qualité impeccable. Pour une vitesse de transmission de 200 Mbps, on peut ainsi transmettre et recevoir via un seul câble les données de 100 canaux audio ou de 256 ports MIDI (c.-à-d. 16 canaux x 256 ports).
mLAN offre donc une souplesse inédite et permet de connecter jusqu'à 63 dispositifs dans une même chaîne. Ce système permet même de reconfigurer les connexions d'entrée et de sortie sans débrancher le câble mLAN. Le format mLAN va aussi faciliter grandement la tâche des professionnels du studio et de la scène.

Nom et fonction des objets affichés à l'écran LCD



a: Page sélectionnée

Cette zone indique la page d'écran sélectionnée du mode activé. Le TRITON-Rack vous affiche de gauche à droite le **nom du mode** activé, le **numéro** et (:) le **nom de la page** sélectionnée, le **nom de l'onglet** sélectionné et le **nom du paramètre** dans la cellule d'édition.



b: Onglet

La plupart des pages d'écran sont réparties sur plusieurs onglets. Pour choisir un onglet et accéder à la page d'écran voulue, appuyez sur le bouton de fonction [F1]~[F7] en dessous de l'onglet en question.

c: Paramètres

L'écran LCD affiche divers paramètres. Choisissez le paramètre voulu avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷].

d: Cellule d'édition

Quand vous utilisez les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷], le TRITON-Rack affiche le **paramètre** en question en contrasté (en blanc sur fond noir). Convenons d'appeler cette zone en contrasté la **"cellule d'édition"**. C'est en effet dans cette cellule que vous effectuez vos changements.
Vous pouvez modifier la valeur du paramètre affiché dans la cellule d'édition via les commandes VALUE, comme la molette [VALUE] ou les boutons [INC], [DEC] (☞p.35). Pour les paramètres dont le réglage s'effectue via une valeur de toucher ou un numéro de touche, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton [ENTER] tout en appuyant sur une touche du clavier d'un instrument MIDI connecté afin d'entrer la valeur de toucher ou le numéro de note souhaité.

e: Case de sélection

Utilisez les touches de curseur [◁], [△], [▽], [▷] pour choisir une case de sélection (cellule d'édition) et ajoutez ou retirez le repère dans la case avec les commandes VALUE (molette [VALUE] ou boutons [INC], [DEC]).
Quand la case **comporte un repère**, le paramètre est actif, ce qui n'est pas le cas quand la case **ne comporte pas de repère** (est vide).

f: Boutons de fonction

En appuyant sur les boutons de fonction [F1]~[F8] situés juste en dessous de ces boutons d'écran, vous pouvez activer/couper diverses fonctions.

SW1 **SW2** :
Active SW1 et SW2 dans les modes Program, Combination, Multi ou Sampling.

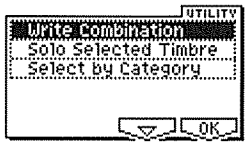
REC **START**, **REC** **STOP** :
Déclenche/arrête l'enregistrement de motif en mode Multi, lance/arrête l'échantillonnage en mode Sampling.

UTILITY:
Active le menu Utility, qui permet d'exécuter les **commandes de menu Utility**.

Exemples d'autres boutons de fonction

Mode Multi:	REVERT (copier et coller les réglages RPPR)
Mode Sampling:	INSERT, CUT, COPY, CREATE (création de multi-échantillon), L/R, ZOOM
Mode Global:	TEXT, KEY+, –
Mode Disk:	UP, OPEN
Demo:	START, STOP

* Menu Utility



Pour chaque page d'écran, le bouton de fonction "UTILITY" (bouton [F8] en face avant) permet d'afficher le menu Utility. Ce menu contient des commandes liées à la page en question. La composition du menu Utility varie en fonction de la page d'écran affichée.

Vous pouvez aussi choisir parmi 10 commandes du menu Utility en maintenant [ENTER] enfoncé et en appuyant sur le bouton numérique [0]~[9] correspondant. Appuyez sur [EXIT] pour refermer le menu Utility.

Pour choisir la commande voulue du menu Utility (▽), appuyez sur [F7]. Vous pouvez aussi effectuer la sélection avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷]. Pour OK, appuyez sur [F8] afin d'ouvrir la fenêtre de dialogue de la commande voulue du menu Utility.
Ce bouton sert aussi à changer le statut des commandes cochées.

* Fenêtres de dialogue

Quand vous choisissez une commande au menu Utility, etc., l'écran affiche une **fenêtre de dialogue**. Choisissez les paramètres avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] et assignez-leur une valeur avec les commandes VALUE (☞p.35). Pour choisir un numéro de Program ou de Combination dans une fenêtre de dialogue, vous pouvez utiliser les boutons [BANK] et [A]~[H] en combinaison avec les commandes VALUE.

Tout comme pour le menu Utility, appuyez sur le bouton de fonction [F1]~[F8] le plus proche [OK] etc. (bouton de fonction 2) pour accéder à la page d'écran permettant d'effectuer l'opération. Dans certains cas, l'écran affiche une fenêtre de dialogue. Suivez les instructions de la fenêtre.

Pour exécuter une opération, sélectionnez [OK] (appuyez sur [F8]). Pour annuler l'opération, choisissez [Cancel] (appuyez sur [F7]). La fenêtre de dialogue se referme alors. Le bouton [EXIT] équivaut à "**Cancel**," "**Done**" et "**Exit**".



* Boutons de fonction 2

Appuyez sur le bouton de fonction [F1]~[F8] en dessous du bouton affiché à l'écran pour exécuter l'opération en question.

[▽] [OK]:
Menu Utility, etc.

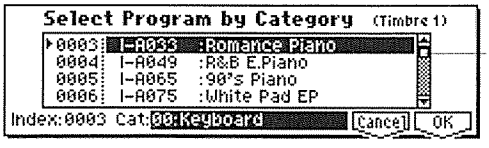
* Fenêtre de dialogue d'édition de texte

Quand vous choisissez [Name] avec les boutons de fonction, l'écran affiche une **fenêtre de dialogue d'édition de texte**.

Cette fenêtre de dialogue sert à changer des noms (nom d'un Program, d'une Combination ou d'un Multi) (☞p.38).

* Barre de défilement

La barre de défilement vous indique que toutes les valeurs de la liste ne peuvent pas être affichées simultanément à l'écran. Dans ce cas, utilisez les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] pour faire défiler la liste à l'écran.

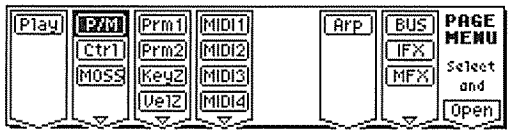


* Menu de pages

Les modes Combination, Program, Multi, Sampling et Global permettent de visionner la série de pages d'écran disponibles en appuyant sur le bouton [MENU]. (La page d'écran où vous avez appuyé sur [MENU] est affichée en contrasté.)

Pour choisir une page, appuyez sur le bouton de fonction [F1]~[F7] correspondant à la page voulue. Vous pouvez vous déplacer vers le bas dans la liste de pages disponibles pour un même bouton de fonction en appuyant plusieurs fois sur le bouton en question. Vous pouvez aussi utiliser les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] pour vous déplacer à gauche/en haut/en bas/à droite.

Sélectionnez la page souhaitée en maintenant le bouton [MENU] enfoncé tout en composant le numéro de la page voulue avec les boutons numériques [0]~[9]. En outre, vous pouvez "feuilleter" ce menu page par page en maintenant [MENU] enfoncé et en utilisant les boutons de curseur [◁] [▷]. Dans l'exemple ci-dessous, vous pourriez choisir tour à tour les pages suivantes: Play → P/M → Ctrl → MOSS (si l'option EXB-MOSS est installée) → Prm1 → ...

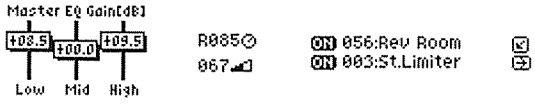


* Autres objets affichés

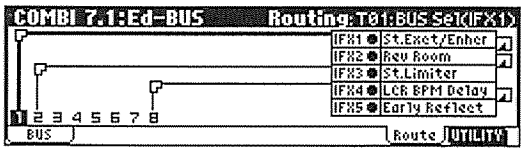
Pour modifier la valeur de paramètre d'un objet affiché à l'écran sous forme d'un curseur ou d'un bouton ou encore pour lier des valeurs de paramètre, choisissez l'objet voulu avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] et changez sa valeur avec les commandes VALUE.

Vous rencontrerez d'autres objets dans les pages d'écran de la section de routage des effets (☞p.96).

Curseurs Commandes Lier des valeurs



Routing



Configuration

Connexions à des appareils audio, etc.

Veillez toujours à mettre l'instrument hors tension avant d'effectuer toute connexion. Soyez prudent, car toute erreur de connexion pourrait entraîner un endommagement de vos enceintes actives, etc. ou un mauvais fonctionnement de l'instrument.

1. Connexion au secteur

○ **Branchez la fiche de l'adaptateur secteur CA/CA fourni à la prise AC du TRITON-Rack et l'autre extrémité de l'adaptateur à une prise de courant.**

2. Connexion à des enceintes

AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO, R (INDIVIDUAL) 1, 2, 3, 4

Connectez une paire d'enceintes actives (comportant un amplificateur intégré) ou encore votre amplificateur, etc au TRITON-Rack.

Pour reproduire le son via les prises AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1~4 du TRITON-Rack, nous vous conseillons d'utiliser un mélangeur.

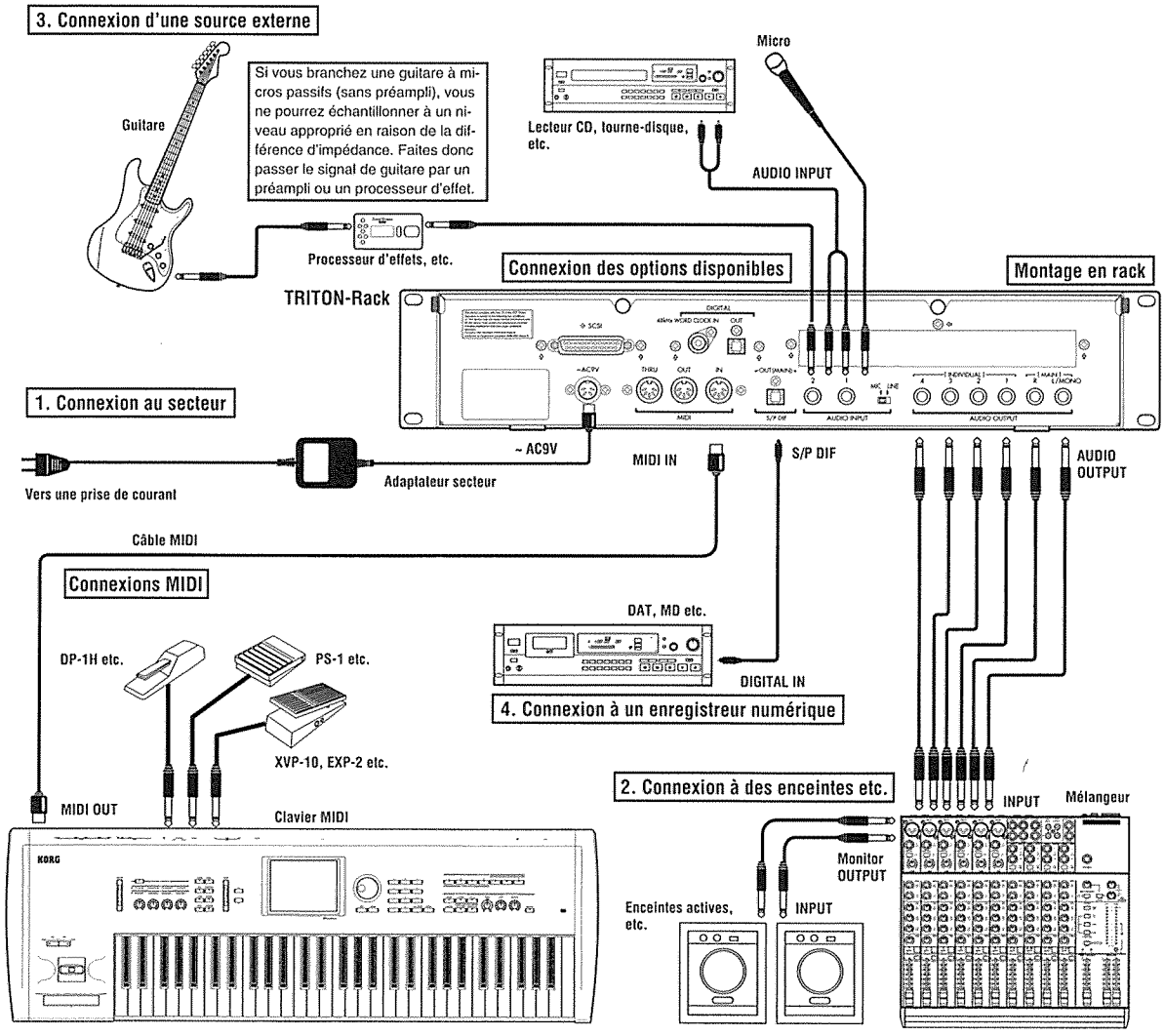
Soyez prudent lorsque vous réglez le niveau de volume sur votre système audio. En effet, un niveau trop élevé risque d'endommager vos enceintes. Veillez donc à définir un volume d'écoute confortable, mais jamais excessif.

○ **Branchez les prises AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO et R aux entrées des enceintes actives, etc.**

Les prises L/MONO et R sont les prises de sortie principale. Si vous souhaitez une reproduction stéréo, connectez le TRITON-Rack via ses prises (MAIN) L/MONO et R. Avec une installation monaurale, connectez l'instrument via sa prise (MAIN) L/MONO. Nous vous recommandons toutefois si votre installation le permet de reproduire le son du TRITON-Rack en stéréo.

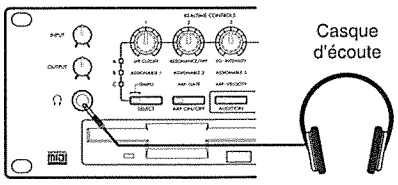
○ **Pour reproduire le son via les prises AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1, 2, 3, 4, connectez ces prises à votre table de mixage et branchez les prises de sortie de cette dernière aux prises d'entrée de vos enceintes actives, etc.**

Vous trouverez plus loin des détails sur chacune de ces prises (☞p.95–"Routing (acheminement)").



Casque d'écoute

○ **Si vous souhaitez effectuer une écoute silencieuse, branchez un casque d'écoute à la prise pour casque située en face avant.**



3. Connexion d'une source externe

Vous pouvez connecter une source externe aux prises d'entrée AUDIO INPUT 1 et 2 de l'instrument.

○ **En mode Sampling, ces prises permettent d'enregistrer le signal d'entrée de la source connectée.**

Pour en savoir plus sur les réglages en mode Sampling, voyez p.29, p.68.

○ **En modes Program, Combination et Multi, vous pouvez écouter le signal de la source externe connectée, le traiter avec les effets du TRITON-Rack et reproduire ce signal via les prises OUTPUT de l'instrument.**

Pour en savoir plus sur les réglages dans ces modes et sur le routage du son aux prises OUTPUT, voyez p.97.

4. Connexion à un enregistreur numérique

○ **Branchez la prise S/P DIF OUT (MAIN) du TRITON-Rack à la prise d'entrée S/P DIF IN d'un enregistreur DAT ou MD.**

La prise S/P DIF OUT (MAIN) reproduit le même signal que les prises AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO et R, à une fréquence d'échantillonnage de 48 kHz.

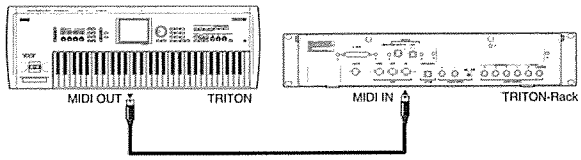
Connexions MIDI

Vous pouvez piloter le TRITON-Rack via MIDI en lui envoyant des commandes MIDI avec un instrument MIDI externe tel qu'un clavier ou séquenceur (ou logiciel) MIDI. Effectuez ces connexions à l'aide de câbles MIDI.

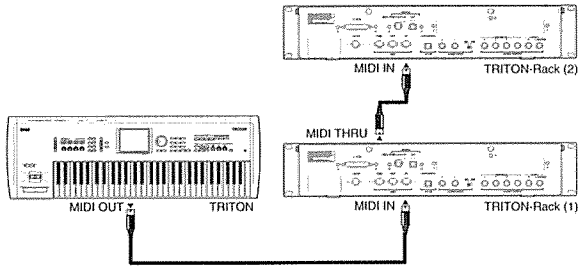
Connexion à un clavier MIDI

Pilotage du générateur de sons du TRITON-Rack via un clavier MIDI

○ **Prise MIDI OUT du clavier MIDI → prise MIDI IN du TRITON-Rack**



○ **Prise MIDI OUT du clavier MIDI → prise MIDI IN du TRITON-Rack (1) → prise MIDI THRU du TRITON-Rack (1) → prise MIDI IN du TRITON-Rack (2)**



Réglages de canal MIDI

Pour que les messages MIDI puissent être transmis avec succès, il faut que l'instrument envoyant les données MIDI et l'instrument les recevant soient réglés sur le même canal MIDI. Le TRITON-Rack comporte 16 canaux MIDI (1~16). Le traitement des canaux change en fonction du mode activé.

○ **Choisissez le canal MIDI 1 sur l'instrument MIDI avec lequel vous voulez piloter le TRITON-Rack.**

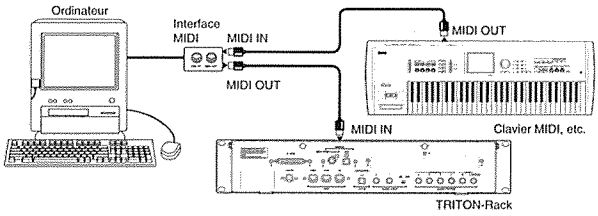
Par défaut, le **canal MIDI Global** (GLOBAL 2.1: MIDI "MIDI Channel") est réglé sur **1**. En **modes Program** et **Sampling**, les messages MIDI sont transmis et reçus via ce canal Global. Par défaut, les Combinations du **mode Combination** sont réglées pour être pilotées via le canal MIDI Global. Le **mode Multi** est le mode que vous utiliserez habituellement pour recevoir les messages transmis par un séquenceur (ou logiciel), car il permet un contrôle simultané de plusieurs canaux (☞Gdp p.221).

Connexion à un séquenceur (ordinateur)

Réglages élémentaires à effectuer pour utiliser le TRITON-Rack comme générateur de sons MIDI lors d'enregistrements avec un séquenceur (ou ordinateur) externe

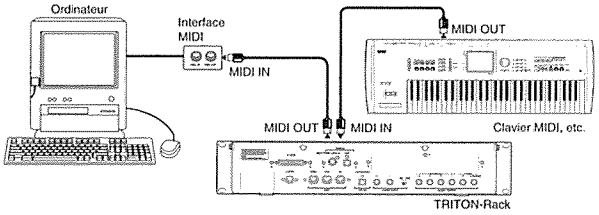
○ Prise MIDI OUT du clavier MIDI → ordinateur avec interface MIDI → TRITON-Rack

Pour en savoir plus sur les connexions de l'ordinateur et de l'interface MIDI et sur les réglages de port MIDI, voyez le mode d'emploi de l'interface MIDI.



Enregistrement des messages MIDI produits par les commandes, l'arpégiateur et la fonction RPPR du TRITON-Rack sur un séquenceur/ordinateur externe

○ Prise MIDI OUT du clavier MIDI → prise MIDI IN du TRITON-Rack, prise MIDI OUT du TRITON-Rack → prise MIDI IN de l'interface MIDI

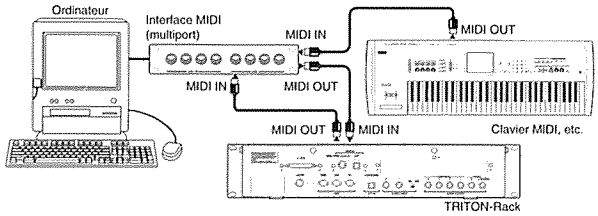


Enregistrement des messages MIDI produits par les commandes, l'arpégiateur et la fonction RPPR du TRITON-Rack sur un séquenceur/ordinateur externe et utilisation du TRITON-Rack comme générateur de sons MIDI (écoute/reproduction) pendant l'enregistrement

○ Prise MIDI OUT du clavier MIDI → prise MIDI IN de l'interface MIDI (multiport), prise MIDI OUT de l'interface MIDI (multiport) → prise MIDI IN du TRITON-Rack, prise MIDI OUT du TRITON-Rack → prise MIDI IN de l'interface MIDI (multiport)

Effectuez les réglages appropriés pour le paramètre Local Control du TRITON-Rack et pour la fonction Echo Back* du séquenceur (ou logiciel de séquenceur) externe, de sorte que les données générées par les commandes, l'arpégiateur et la fonction RPPR du TRITON-Rack ne soient pas reproduites deux fois (☞Gdp p.228).

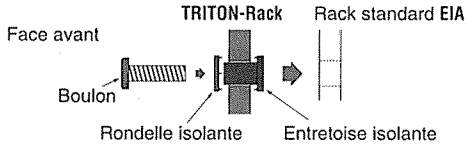
* Echo Back est une fonction qui permet de renvoyer directement et telles quelles les données reçues à la prise MIDI IN à la prise MIDI OUT.



Montage en rack

Si vous installez le TRITON-Rack dans un rack, veillez à insérer les rondelles et les entretoises isolantes dans les orifices prévus sur la face avant du TRITON-Rack, comme illustré ci-dessous.

Si vous posez simplement le TRITON-Rack sur une table ou un bureau, ne placez jamais d'autres éléments ni d'ordinateur, etc. dessus.



A propos des options

Nous vous proposons une série d'options que vous pouvez installer vous-même afin d'étendre les fonctions de votre TRITON-Rack.
L'option EXB-SCSI permet ainsi de connecter des dispositifs SCSI comme des disques durs ou des lecteurs de CD-ROM.
L'option EXB-DI permet elle de connecter des dispositifs compatibles avec le format ADAT Optical, tels que des mélangeurs, amplis ou enregistreurs.
L'option EXB-mLAN permet de connecter le TRITON-Rack à un nouveau type de réseau numérique spécialement conçu pour des applications musicales – le mLAN. Dans ce cas, un seul câble IEEE 1394 suffit pour la transmission/la réception de données MIDI et la transmission des signaux audionumériques du TRITON-Rack (sans cette option, vous auriez besoin de huit câbles) pour ainsi intégrer le module dans un système d'instruments et d'ordinateurs compatibles mLAN. Vous n'aurez donc aucun problème pour réaliser des configurations sophistiquées avec un débit stable et elevé de données MIDI et audionumériques.
Pour en savoir plus sur l'installation des options EXB-SCSI, EXB-DI et EXB-mLAN, voyez Gdp p.243.

Le lecteur CD-ROM connecté sert uniquement à charger des données. Vous ne pouvez pas archiver de données sur CD-ROM via le port SCSI.

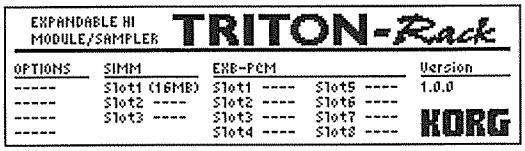
Mise sous/hors tension

Avant de mettre l'instrument sous tension, assurez-vous que toutes les connexions nécessaires décrites à la section "Configuration" ont été effectuées de manière correcte (☞p.12~p.14).

1. Mise sous tension

① **Pour mettre le TRITON-Rack sous tension, appuyez sur son bouton de mise sous tension [POWER].**

L'écran LCD affiche le nom de modèle ainsi que la version du logiciel de votre TRITON-Rack.
(L'illustration ci-dessous représente l'affichage défini à l'usine pour le TRITON-Rack. Notez que le numéro de la version est susceptible d'être modifié sans avis préalable.)



② **Mettez vos enceintes actives ou votre amplificateur stéréo sous tension.**

③ **Réglez le niveau de sortie du TRITON-Rack avec sa commande [OUTPUT] puis réglez le volume de vos enceintes actives ou de votre amplificateur.**

2. Mise hors tension

① **Réglez la commande [OUTPUT] du TRITON-Rack ainsi que la commande de volume de vos enceintes actives ou de votre amplificateur à la position minimum.**

② **Mettez vos enceintes actives ou votre amplificateur stéréo hors tension.**

③ **Mettez le TRITON-Rack hors tension en appuyant sur son bouton [POWER].**

Ne mettez jamais le TRITON-Rack hors tension durant la sauvegarde de données en mémoire interne. Si l'alimentation du TRITON-Rack est coupée pendant la mémorisation, celle-ci ne sera pas clôturée correctement. Dans ce cas, le TRITON-Rack initialisera automatiquement sa mémoire interne pour corriger le problème. Il ne s'agit donc pas d'un dysfonctionnement.

Le stockage de données en mémoire interne intervient dans les situations suivantes.
Lors de la sauvegarde, l'écran LCD affiche le message "Now writing into internal memory".

- Sauvegarde (mise à jour) d'un Program, d'une Combination, des réglages Global, d'un Drum Kit ou d'un motif d'arpège.
- Chargement d'un Program, d'une Combination, des réglages Global, d'un Drum Kit ou d'un motif d'arpège en mode Disk
- Réception de blocs de données contenant des réglages Program, Combination, Global, Drum Kits ou des données d'arpège.
- Quand vous utilisez une commande du menu Utility en mode Sampling ("Move Sample", "Move MS", "Conv. To Prog", "Time Slice", etc.) pour modifier simultanément des Programs ou des Drum Kits.

Mode et page d'écran activés à la mise sous tension de l'instrument

Le paramètre "Power On Mode" (page GLOBAL 1.1: System, Preference) permet de déterminer le statut du TRITON-Rack à sa mise sous tension.

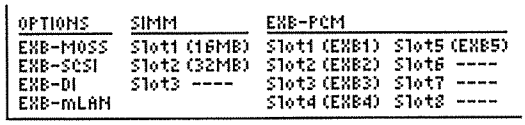
Si **Reset** (réglage d'usine) est attribué au paramètre "Power On Mode", le TRITON-Rack activera automatiquement la page 1.1: Play du mode Combination à la mise sous tension.

Si **Memorize** est attribué à "Power On Mode", le TRITON-Rack rappelle à la mise sous tension le mode et la page d'écran activés lors de la dernière mise hors tension de l'instrument.

La valeur **Memorize** permet ainsi de retrouver les derniers réglages de mode et de page, le dernier numéro de Combination sélectionné en mode Combination et le dernier numéro de Program choisi en mode Program. Si à la mise sous tension l'instrument affiche un mode différent du dernier mode activé, choisissez la page 1.1: Play du mode Combination ou Program en appuyant respectivement sur [COMBI] ou [PROG].

Affichage activé après l'installation d'une option ou de barrettes de mémoire SIMM

Vous pouvez installer une série d'options et des barrettes (cartes) SIMM de mémoire d'échantillonnage dans le TRITON-Rack.
A la mise sous tension, le TRITON-Rack affiche le type de la ou des options installées. Après avoir installé une option, remettez l'instrument sous tension et assurez-vous que l'option a été correctement installée en vérifiant l'affichage activé. Si l'option que vous venez d'installer n'est pas affichée à la remise sous tension de l'instrument, l'installation n'a pas été correctement effectuée. Dans ce cas, mettez l'instrument hors tension et installez à nouveau l'option. (Pour des détails relatifs à l'installation des options, ☞ Gdp p.243.)



OPTIONS

EXB-MOSS: indique que l'option EXB-MOSS est installée.
EXB-SCSI: indique que l'option EXB-SCSI est installée.
EXB-DI: indique que l'option EXB-DI est installée.
EXB-mLAN: indique que l'option EXB-mLAN est installée.

SIMM

Slot 1~3 (MB)**: indique qu'une barrette SIMM est installée dans la fente 1~3 pour barrette SIMM. Le TRITON-Rack affiche la capacité de mémoire de chaque barrette SIMM entre parenthèses. Une barrette SIMM de 16 Mo a été installée à l'usine dans la fente 1.

EXB-PCM

Slot 1~8 (****): indique qu'une carte d'expansion PCM est installée dans la fente 1~8 pour cartes de la série EXB-PCM. Le TRITON-Rack vous affiche le type de chaque carte entre parenthèses.

Ecoute des morceaux de démonstration

Voici comment écouter les morceaux de démonstration du TRITON-Rack.

① **Appuyez sur le bouton [DEMO/SNG] (le témoin s'allume).**



La page Demo/Song, Play s'affiche.

② **Choisissez un morceau de démonstration sous "Demo Song Select".**

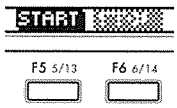
Choisissez le nom du morceau voulu sous "Demo Song Select" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] (la sélection apparaît en contrasté).



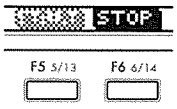
③ **Vous pouvez choisir le morceau voulu avec les commandes VALUE (molette [VALUE], boutons [INC], [DEC], boutons numériques [0]~[9] et bouton [ENTER]).**

④ **Appuyez sur le bouton [F5] ("START").**

La reproduction du morceau commence.



⑤ **Pour interrompre la reproduction en cours, appuyez sur le bouton [F6] ("STOP").**



note Quand "**Play Mode**" est réglé sur "**Continue to next song**", le TRITON-Rack lance la reproduction du morceau de démonstration suivant dès que le morceau reproduit est terminé. Si "Play Mode" est réglé sur "**Stop at end of selected song**", la reproduction s'arrête dès que le morceau de démonstration en cours est terminé.

Lorsque "**Play Mode**" est réglé sur "**Continue to next song**", vous pouvez **cocher "Repeat All"** de sorte à ce que le TRITON-Rack répète tous les morceaux en boucle.

Morceau de démonstration "004: Deep Cut"

Pour le morceau de démonstration "004: Deep Cut", vous devez aussi charger les échantillons fournis de sorte à ce que le TRITON-Rack joue des multi-échantillons pendant la reproduction du morceau.
Chargez les données d'échantillons en suivant les instructions données à la p.29, étape ①. Choisissez ensuite le morceau "004: Deep Cut" à la page Demo/Song, Play et lancez la reproduction.

Rapide tour d'horizon

Jeu avec un clavier MIDI (modes Program, Combination)

Les **modes Program** et **Combination** permettent de jouer les sons du TRITON-Rack avec un clavier MIDI et d'exploiter les fonctions de jeu du TRITON-Rack comme les contrôleurs en temps réel ou son arpégiateur. La section suivante vous explique comment utiliser le mode Program et le mode Combination.

Avant d'entamer les procédures suivantes, veillez à effectuer toutes les connexions et réglages de la manière décrite dans le chapitre "Configuration". Pour savoir comment connecter votre clavier MIDI, voyez la section "Connexion à un clavier MIDI".

1. Ecoute d'un Program

① **Appuyez sur le bouton [PROG] (son témoin s'allume) pour activer le mode Program.**

Assurez-vous que la ligne supérieure de l'écran affiche "PROG 1.1: Play".

Sélection d'un numéro de Program

② **Vérifiez que "Program Select" (choix de Program) est sélectionné.**

Si ce n'est pas le cas, mettez en évidence le nom de Program affiché dans la zone "Program Select" de l'écran avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷].

③ **Choisissez le Program à écouter avec les commandes VALUE.**

Voici diverses méthodes pour choisir un Program:

- en tournant la molette [VALUE];
- en appuyant sur le bouton [INC] ou [DEC];
- en spécifiant le numéro avec les boutons numériques [0]~[9] et en validant avec [ENTER].

④ **Ecoutez le son du Program.**

Jouez une note sur le clavier MIDI connecté pour écouter le son du Program choisi.

Vous pouvez aussi appuyer sur [AUDITION] (le témoin s'allume) pour activer la fonction Audition: le TRITON-Rack joue alors une phrase appropriée pour le Program choisi.

Par défaut, la fonction Audition permet uniquement d'écouter les Programs chargés à l'usine (Preload) dans les banques INT-A~INT-D et les Programs d'usine (Preset) G, g(1)~g(d).

Choix de la banque de Programs

En mode Program, vous pouvez choisir et écouter les Programs des banques **INT-A~g(d)** et **EXB-A~EXB-H**. (☞Voyez le tableau ci-dessous.)

⑤ **Choisissez la banque INT ou EXB en appuyant sur le bouton [BANK].**

INT (témoin [INT/EXB] éteint): appuyez sur les boutons [A]~[G] pour choisir les banques INT-A~INT-F et G~g(d).
EXB (témoin [INT/EXB] allumé): appuyez sur [A]~[H] pour choisir les banques EXB-A~EXB-H.

⑥ **Choisissez une banque en appuyant sur un des boutons [A]~[H].**

Vous pouvez alors choisir les Programs de la nouvelle banque choisie.

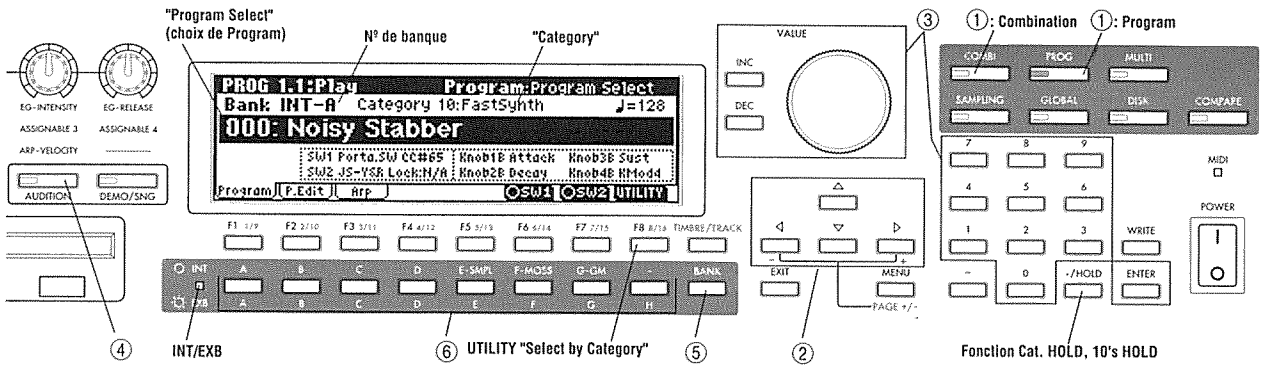
A la sortie d'usine, les banques **INT-A~INT-D** et **G~g(d)** contiennent des Programs.

Le numéro de la banque choisie est affiché dans la partie gauche de l'écran LCD. Si par exemple vous voulez choisir la **banque INT-B**, appuyez sur le bouton [BANK] de sorte que le témoin [INT/EXB] s'éteigne, puis appuyez sur [B]. (L'écran affiche **Bank INT-B** dans son coin supérieur gauche.)

La banque INT-F peut être sélectionnée uniquement si vous avez installé le générateur EXB-MOSS disponible en option. Quand une banque INT est sélectionnée, le bouton [H] reste sans effet.

Quand le témoin [INT/EXB] est éteint, vous pouvez passer les banques en revue en appuyant sur le bouton [G-GM]. Les banques s'affichent dans l'ordre suivant: **G→g(1)→g(2)→g(3)→g(4)→g(5)→g(6)→g(7)→g(8)→g(9)→g(d)→G**

Banque	Nº Prog.	Description
INT-A~INT-D (I-A~I-D)	000~127	Programs chargés à l'usine (☞VNL)
INT-E (I-E)	000~127	Programs utilisateur (utilisant des multi-échantillons créés en mode Sampling, etc.)
INT-F (I-F)	000~127	Programs EXB-MOSS
G	001~128	Programs Capital GM2 (☞VNL)
g(1)~(9)	(☞VNL)	Programs de variation GM2
g(d)	(☞VNL)	Programs de batterie GM2
EXB-A~EXB-H (E-A~E-H)	000~127	Programs utilisateur, Programs de la série EXB-PCM



2. Ecoute d'une Combination

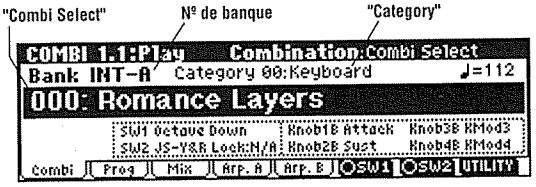
① **Appuyez sur le bouton [COMBI] (son témoin s'allume) pour activer le mode Combination.**

Assurez-vous que la ligne supérieure de l'écran affiche "COMBI 1.1: Play".

Sélection d'un numéro de Combination

② **Assurez-vous que "Combi Select" (choix de Combination) est sélectionné.**

Si ce n'est pas le cas, mettez en évidence le nom de Combination affiché dans la zone "Combi Select" de l'écran à l'aide des boutons [◁], [△], [▽], [▷].



③ **Choisissez la Combination à écouter avec les commandes VALUE.**

☞"1. Ecoute d'un Program" ③

④ **Ecoutez la Combination.**

Jouez une note sur le clavier MIDI connecté pour écouter le son de la Combination choisie.

Choix de la banque de Combinations

En mode Combination, vous pouvez sélectionner et écouter les Combinations des banques **INT-A~INT-E** et **EXB-A~EXB-H**. (☞Voyez le tableau ci-dessous.)

⑤ **Choisissez la banque INT ou EXB en appuyant sur le bouton [BANK].**

INT (témoin [INT/EXB] éteint): appuyez sur les boutons [A]~[E] pour choisir les banques INT-A~INT-E.
EXB (témoin [INT/EXB] allumé): appuyez sur les boutons [A]~[H] pour choisir les banques EXB-A~EXB-H.

⑥ **Choisissez la banque voulue avec les boutons [A]~[H].**

Vous pouvez alors choisir les Combinations de la nouvelle banque choisie.

A la sortie d'usine, les banques **INT-A~INT-D** contiennent des Combinations.

Le numéro de la banque choisie est affiché dans la partie gauche de l'écran LCD. Si par exemple vous voulez choisir la **banque INT-B**, appuyez sur [BANK] de sorte que le témoin [INT/EXB] s'éteigne, puis appuyez sur [B]. (L'écran affiche **Bank INT-B** dans son coin supérieur gauche.)

Quand une banque INT est sélectionnée, les boutons [F]~[H] restent sans effet.

Banque	Nº Comb.	Description
INT-A~INT-D (I-A~I-D)	000~127	Combinations chargées à l'usine (☞VNL)
INT-E (I-E)	000~127	Combinations utilisateur, Combinations EXB-MOSS
EXB-A~EXB-H (E-A~E-H)	000~127	Combinations utilisateur, Combinations de la série EXB-PCM

Autres méthodes de sélection de Programs/Combinations

Sélection en fonction de la catégorie "Select by category"
Vous pouvez choisir les Programs ou les Combinations dans un menu divisé en 16 catégories. Les Programs et Combinations sont alors divisés par défaut en catégories d'instrument, tels que clavier, orgue, basse et batterie. (☞Gdp p.2 "Cat.HOLD", "Select by Category")

Sélection avec la fonction de verrouillage des dizaines (10's Hold)
Vous pouvez fixer la dizaine d'un numéro de Program ou de Combination avec la fonction 10's HOLD. La dizaine du numéro sélectionné est alors bloquée et vous pouvez choisir chacun des Programs/Combinations contenus dans la dizaine verrouillée en appuyant simplement sur le bouton numérique correspondant (☞Gdp p.2 "10's HOLD (verrouillage des dizaines)").

Sélection depuis un instrument MIDI
Enfin, vous pouvez sélectionner les mémoires du TRITON-Rack en lui envoyant des messages de changement de programme depuis un instrument MIDI externe (☞Gdp p.221).

3. Contrôle du son via les fonctions de jeu

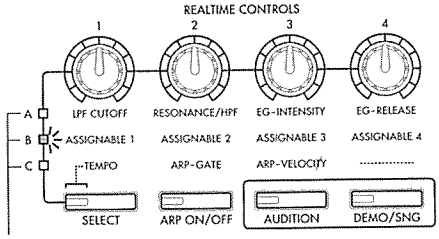
Le TRITON-Rack met à votre disposition une série de contrôleurs (fonctions de jeu) destinés à contrôler en temps réel (c.-à-d. pendant le jeu) la tonalité, la hauteur, le volume, les effets, la fonction d'arpégiateur, etc.

Commandes REALTIME CONTROLS [1], [2], [3], [4]

Ces commandes servent par exemple à contrôler la fréquence de coupure et la résonance du filtre, les enveloppes de filtre et de volume, le temps de Portamento, le panoramique, la modulation de hauteur, les niveaux d'envoi aux effets maîtres, etc.

① **Spécifiez le mode de contrôle A~C des commandes de contrôle en temps réel [1]~[4] avec le bouton [SELECT].**

Chaque pression de ce bouton permet de passer d'un mode à l'autre (du mode A au mode B au mode C). Le TRITON-Rack vous indique le mode activé en illuminant le témoin correspondant.



Le témoin du mode choisi s'allume.

② **Tournez la commande voulue pour contrôler le paramètre assigné (contrôle du son, etc.).**

Mode de contrôle A

Lorsque le mode de contrôle A est activé, les commandes [1]~[4] permettent de contrôler/d'éditer les paramètres décrits ci-dessous.

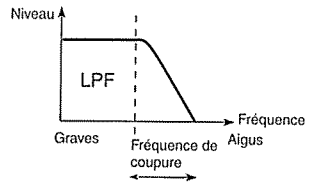
Lorsque vous placez ces commandes à leur position cen-

trale (à midi), l'instrument produit les valeurs originales des paramètres du Program.

Commande [1]: LPF CUTOFF

Réglez la fréquence de coupure du filtre passe-bas en tournant la commande [1].

Le réglage de fréquence de coupure du filtre vous permet de modifier la brillance du son. L'effet produit dépend des valeurs attribuées aux paramètres du Program, mais d'habitude, tourner la commande vers la gauche permet d'assourdir le son, tandis que la tourner vers la droite permet d'éclaircir le son.

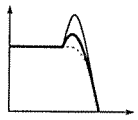


Commande [2]: RESONANCE/HPF

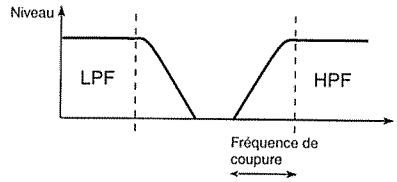
Cette commande permet de définir le niveau de résonance d'un filtre passe-bas ou la fréquence de coupure d'un filtre passe-haut.

L'action de la commande [2] dépend du type de filtre contenu dans le Program.

Le réglage de niveau de résonance d'un filtre vous permet d'obtenir un son caractéristique.



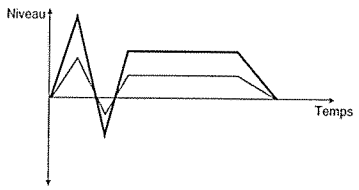
Le réglage de la fréquence de coupure d'un filtre passe-haut permet de modifier la brillance du son.



Commande [3]: EG-INTENSITY

Réglez le degré d'intensité de l'enveloppe de filtre en tournant la commande [3].

Lorsque vous tournez la commande [3], le TRITON-Rack modifie l'intensité de l'enveloppe du filtre. D'habitude, tourner la commande vers la gauche permet de diminuer l'intensité de l'enveloppe de filtre, tandis que la tourner vers la droite permet d'accentuer l'effet de l'enveloppe de filtre. Vu que l'action de l'enveloppe de filtre dépend de la fréquence de coupure attribuée au filtre, les changements produits par le filtre sur le timbre du son seront définis simultanément à l'aide des commandes [1] et [3].

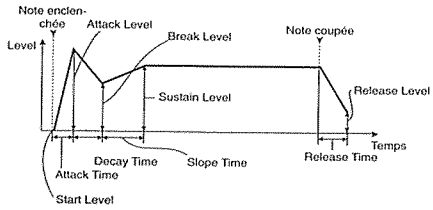


Commande [4]: EG-RELEASE

Vous pouvez régler les temps de relâchement de l'enveloppe de filtre et de l'enveloppe d'amplificateur en tournant la commande [4]. Ces réglages définissent le temps nécessaire pour que le son disparaisse après la production d'un message note-off (coupure de note).

Lorsque vous tournez la commande, [4], le TRITON-Rack modifie les temps de relâchement de l'enveloppe de filtre et de l'enveloppe d'amplificateur. D'habitude, tourner la commande vers la gauche permet de diminuer le temps de relâchement, tandis que la tourner vers la droite permet d'augmenter le temps de relâchement.

Lorsque la fonction d'arpégiateur est activée, vous pouvez contrôler la durée des notes composant l'arpège en combinant l'emploi de cette commande avec celui de la commande [ARP-GATE] (mode C).



Mode de contrôle B

Lorsque le mode de contrôle B est activé, les commandes [1] à [4] permettent de contrôler des paramètres tels que le volume, le temps de Portamento, le panoramique, l'enveloppe de filtre, l'enveloppe d'amplificateur, la modulation de hauteur, les niveaux d'envoi des effets maîtres, etc.

Pour chaque Program chargé à l'usine, les fonctions assignées aux commandes [1] à [4] sont contrôlées via le mode de contrôle B.

Vous pouvez définir les réglages effectués en mode de contrôle B pour chaque Program, chaque Combination ou chaque Multi. En mode Sampling, ces réglages sont définis pour le mode entier.

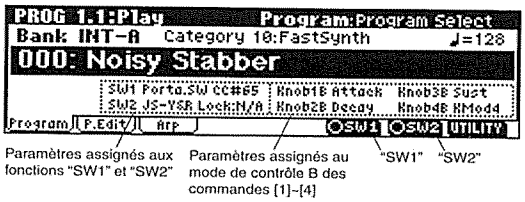
Pour des détails sur la manière d'effectuer les réglages de mode de contrôle, ☞p.100.

Mode de contrôle C

Lorsque le mode de contrôle B est activé, les commandes [1] à [4] permettent de contrôler l'arpégiateur en temps réel. Pour en savoir plus sur l'utilisation de ce mode, voyez la page suivante.

Vérification des paramètres assignés au mode de contrôle B des commandes REALTIME CONTROLS et à "SW1" et "SW2"

La page 1.1: Play du mode Program, Combination et Multi permet de vérifier les paramètres assignés au mode de contrôle B des commandes [1]~[4] et à "SW1" et "SW2".



SW1, SW2

Vous pouvez en attribuant une fonction à ces boutons déterminer la manière dont le modulateur alternatif ou le modulateur dynamique d'effets contrôle les paramètres des Programs ou les paramètres d'effets.

Ces boutons servent aussi à activer/désactiver le Portamento.

Vous pouvez définir l'action des boutons "SW1" et "SW2". Ceux-ci jouent soit un rôle de **commutateur** (option **Toggle**: la fonction assignée à chacun de ces bou-

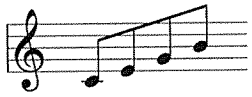
tons est alors activée/désactivée à chaque fois que vous enfoncez le bouton [F6] ou [F7]), soit un rôle de bouton d'assignation temporaire (option **Momentary**: la fonction assignée reste activée tant que vous maintenez enfoncé le bouton correspondant).

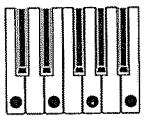
note Lorsque vous sauvegardez un Program ou une Combination, le TRITON-Rack sauvegarde également le réglage de commutation des fonctions "SW1" et "SW2".

note Pour en savoir plus sur la manière d'effectuer ces réglages, voyez "Choix de la fonction de "SW1" et "SW2"" (☞p.100).

4. Utilisation de l'arpégiateur

La **fonction arpégiateur** génère automatiquement des arpèges (accords). La plupart des arpégiateurs traditionnels produisent un arpège quand vous jouez un accord sur le clavier.





L'accord joué sur le clavier est reproduit sous forme d'un arpège.

L'arpégiateur polyphonique du TRITON-Rack est loin de se limiter à cette fonction primaire: vous pouvez ainsi produire une vaste série de motifs dont la hauteur et le rythme sont fonction des notes jouées sur le clavier. Grâce à l'arpégiateur, déclenchez une foule de motifs différents (comprenant des phrases de batterie ou de basse ainsi que des riffs d'accompagnement de guitare et de clavier). La fonction arpégiateur vous sera également utile lorsque vous créez des sons de pads, des sons de synthétiseur ou encore des effets sonores.

Le TRITON-Rack met en outre à votre disposition une fonction d'arpégiateur double permettant en modes Combination et Multi de contrôler simultanément deux motifs d'arpège. Vous pouvez par exemple employer cette fonction pratique afin de contrôler séparément des motifs d'arpège de batterie et des motifs d'arpège de basse. Vous pouvez en outre partager le clavier ou encore définir un réglage de commutation par toucher afin de passer d'un motif d'arpège à l'autre.

Le Triton vous propose cinq types de motifs d'arpège d'usine (**UP, DOWN, ALT1, ALT2** et **RANDOM**) et permet en outre de programmer et de sauvegarder 328 motifs d'arpège utilisateur. Les motifs d'arpège chargés à l'usine couvrent une vaste sélection de styles (☞VNL). Vous pouvez sauvegarder les motifs d'arpège que vous créez vous-même (☞p.89).

Utilisation de l'arpégiateur en mode Program

① **Appuyez sur le bouton [PROG] afin d'activer le mode Program et sélectionnez un Program (☞p.18 "1. Ecoute d'un Program").**

Vous remarquerez peut-être que le témoin du commutateur [ARP ON/OFF] s'allume quand vous sélectionnez certains Programs (☞p.23 "Autres réglages d'arpégiateur"). Si ce témoin est allumé, l'arpégiateur démarre dès que vous enfoncez des touches sur le clavier MIDI connecté.

Pour les autres Programs, vous pouvez activer l'arpégiateur en appuyant sur le commutateur [ARP ON/OFF] (son témoin s'allume alors). Les arpèges seront alors produits au fil de votre jeu sur le clavier.

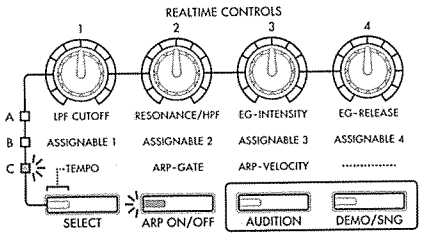
② **Vous pouvez, à l'aide des commandes de l'instrument ou en modifiant les valeurs de paramètres, changer la manière dont les arpèges sont joués. Voyez les sections suivantes "Réglages définis via les commandes" et "Réglages définis à l'écran".**

Réglages définis via les commandes

Arpégiateur actif/coupé

Le commutateur [ARP ON/OFF] vous permet tour à tour d'activer et de désactiver l'arpégiateur.

Le TRITON-Rack vous indique que l'arpégiateur est activé en allumant le témoin du commutateur [ARP ON/OFF]. L'instrument joue alors le motif d'arpège sélectionné dès que vous jouez sur le clavier MIDI.



note Lorsque vous sauvegardez un Program ou une Combination, le TRITON-Rack enregistre le réglage (activé/désactivé) de l'arpégiateur.

Selon les réglages attribués à la fonction arpégiateur depuis les modes de contrôle A et B, l'arpégiateur pourrait ne pas démarrer en modes Combination et Multi quand vous tentez de l'activer en appuyant sur [ARP ON/OFF] (☞p.23).

Réglage du tempo de l'arpégiateur

① **Appuyez sur le bouton [SELECT] de sorte que le témoin "C" s'allume.**

② **Réglez le tempo avec la commande [TEMPO].**

Le TRITON-Rack vous affiche dans la zone "♩=" (coin supérieur droit de l'écran) la valeur de tempo sélectionnée. Vous pouvez sélectionner toute valeur de tempo comprise entre **40** et **240**. Le témoin du bouton [SELECT] clignote une fois par intervalle de noire (♩). Vous pouvez également définir la valeur de tempo en sélectionnant la zone d'affichage "♩=" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷], en entrant le tempo souhaité via les boutons [0]~[9] et en confirmant la valeur définie avec [ENTER]. Enfin, vous pouvez régler le tempo de l'arpégiateur à l'aide de la molette [VALUE] ou des touches [INC], [DEC]. Le témoin du bouton [SELECT] clignotera sur le tempo sélectionné.

note Quand vous sauvegardez un Program, le TRITON-Rack enregistre le tempo défini via cette commande pour l'arpégiateur.

note Le réglage du paramètre "Reso" (page 1.1: Play, Arp. Play, page 6.1: Ed–Arp., Arpeg. Setup) influence la vitesse de reproduction des motifs d'arpège.

Si vous avez attribué la valeur **External** à "MIDI Clock" (GLOBAL 2.1: MIDI), l'écran affichera l'indication **EXT** dans la zone "♩=". Dans ce cas, le tempo du TRITON-Rack sera synchronisé sur celui de l'instrument MIDI externe connecté et vous ne pourrez donc pas régler le tempo depuis le TRITON-Rack.

Réglage de longueur des notes d'arpège

① **Appuyez sur [SELECT] de sorte que le témoin "C" s'allume.**

② **Réglez la longueur des notes d'arpège avec la commande [ARP-GATE].**

Tournez cette commande à gauche pour réduire la longueur des notes et tournez-la à droite pour augmenter la longueur des notes. Quand cette commande se trouve en position centrale (à midi), la durée des notes produites par l'arpégiateur correspond au réglage attribué au paramètre "Gate" (page 6.1: Ed-Arp., Arpeg. Setup).

note Quand vous sauvegardez un Program, le TRITON-Rack enregistre le réglage de longueur de note défini via cette commande pour l'arpégiateur.

note Pour des résultats optimaux, vous pouvez contrôler ce paramètre en combinant l'emploi de la commande [ARP-GATE] à celui de la commande **[EG-RELEASE]** (mode de contrôle A).

Réglage de toucher des notes d'arpège

① **Appuyez sur [SELECT] de sorte que le témoin "C" s'allume.**

② **Réglez le toucher des notes de l'arpégiateur en tournant la commande [ARP-VELOCITY].**

Tournez cette commande à gauche pour produire des arpèges plus faibles et tournez-la à droite pour augmenter la force des notes de l'arpège. Quand cette commande se trouve en position centrale (à midi), le toucher des notes produites par l'arpégiateur correspond au réglage attribué au paramètre "Velocity" (page 6.1: Ed-Arp., Arpeg. Setup).

note Quand vous sauvegardez un Program, le TRITON-Rack enregistre le réglage de toucher de note défini via cette commande pour l'arpégiateur.

note Pour des résultats optimaux, vous pouvez contrôler ce paramètre via les commandes **[LPF CUTOFF]**, **[RESONANCE/HPF]** et **[EG-INTENSITY]** (mode de contrôle A).

Réglages définis à l'écran

○ **Appuyez sur [F3] pour choisir la page Arp sous PROG 1.1: Play.**



Sélection d'un motif d'arpège utilisateur

Vous pouvez choisir les motifs d'arpège parmi les motifs préprogrammés à l'usine **P000~P004** et les motifs d'arpège utilisateur **U000 (I–A/B)~327 (E~H)**. Une foule de motifs d'arpège utilisateur (que vous êtes libre de modifier) ont été enregistrés à l'usine dans les motifs d'arpège **U000~U199** (☞VNL).

○ Sélectionnez "**Pattern**" avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] et choisissez le motif d'arpège avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC]. Pour choisir un motif d'arpège utilisateur, entrez le numéro de l'arpège voulu avec les boutons [0]~[9] et appuyez sur [ENTER].

Modification de l'intervalle des notes d'arpège

Le paramètre "Reso (Resolution)" affiché à l'écran permet de définir l'intervalle entre chaque note de l'arpège en choisissant une des valeurs de résolution de note $\mathrm{♪_3}$ ~ ♩.

○ Choisissez "**Reso**" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et spécifiez l'intervalle voulu avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

Sélection de la plage d'octaves des notes d'arpège

Vous pouvez grâce à la plage "Octave" de l'écran définir la plage d'octaves dans laquelle les notes d'arpège seront produites (☞p.86).

○ Choisissez "**Octave**" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et spécifiez la plage d'octaves voulue avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

Reproduction des notes d'arpège selon la hauteur des notes de l'accord joué

Le TRITON-Rack permet de déterminer si l'ordre de reproduction des notes d'arpège est défini via la hauteur des notes composant l'accord joué (indépendamment de l'ordre dans lequel vous jouez les notes), ou via l'ordre dans lequel vous enfoncez les touches du clavier.

○ Choisissez la case de sélection "**Sort**" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et spécifiez le réglage avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

Case sélectionnée: l'arpégiateur ignore l'ordre dans lequel vous jouez les notes sur le clavier et reproduit chaque note de l'arpège en fonction de sa haute ur.
Case vide: l'arpégiateur reproduit les notes de l'arpège selon l'ordre dans lequel vous les avez jouées.

Activation du mode de reproduction continue de l'arpégiateur

Le TRITON-Rack vous permet de déterminer comment l'arpégiateur se comporte quand vous retirez votre main du clavier: soit la reproduction de l'arpège continue (mode de reproduction continue), soit l'instrument arrête de reproduire l'arpège (mode normal).

○ Choisissez "**Latch**" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et spécifiez le réglage souhaité avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

Case cochée: L'arpégiateur continue de jouer l'arpège lorsque vous retirez votre main du clavier.
Case vide: L'arpégiateur interrompt la reproduction de l'arpège lorsque vous retirez votre main du clavier.

Synchronisation de l'arpégiateur

Ce réglage permet de définir si le TRITON-Rack produit l'arpège au moment où vous le jouez au clavier, ou si la reproduction d'arpège est synchronisée avec le tempo de l'horloge MIDI.

○ Choisissez "**Key Sync.**" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et spécifiez le réglage souhaité avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

Case sélectionnée: Quand vous jouez le message initial de note enclenchée, l'arpégiateur commence la reproduction du motif d'arpège. Utilisez ce réglage quand vous jouez sur le clavier en temps réel et que vous souhaitez que l'arpégiateur produise l'arpège au début de la mesure.
Case vide: L'arpégiateur produit toujours les arpèges en synchronisation avec le tempo de l'horloge MIDI.

Reproduction combinée des notes d'arpège/des notes jouées

○ Choisissez la **case de sélection "Keyboard"** avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et spécifiez le réglage souhaité avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

Case cochée: Le TRITON-Rack reproduit simultanément les notes que vous jouez sur le clavier ainsi que les notes générées par l'arpégiateur.
Case vide: L'instrument reproduit uniquement les notes d'arpège.

Utilisation de l'arpégiateur en mode Combination

Le mode Combination permet d'employer la fonction de double arpégiateur du TRITON-Rack. Vous pouvez ainsi déclencher simultanément deux motifs d'arpège depuis ce mode.

① **Activez le mode Combination en appuyant sur le bouton [COMBI] et sélectionnez une Combination (☞p.19 "2. Ecoute d'une Combination").**

Vous remarquerez peut-être que le témoin du commutateur [ARP ON/OFF] s'allume quand vous sélectionnez certaines Combination (☞"Autres réglages d'arpégiateur"). Si ce témoin est allumé, l'arpégiateur démarre dès que vous enfoncez des touches sur le clavier.
Pour les autres Combinations, vous pouvez activer l'arpégiateur en appuyant sur [ARP ON/OFF] (son témoin s'allume alors).

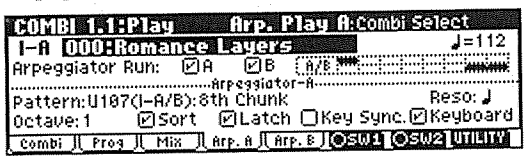
② **Comme la section précédente "Réglages définis via les commandes" et la section "Réglages définis à l'écran" ci-dessous l'expliquent, vous pouvez changer la manière dont les arpèges sont joués à l'aide des commandes de l'instrument ou en modifiant les valeurs de paramètres.**

Les réglages définis avec [ARP ON/OFF] et les commandes [TEMPO], [ARP-GATE] et [ARP-VELOCITY] (mode de contrôle C) sont appliqués aux deux arpégiateurs (A et B). Quand vous sauvegardez une Combination, le TRITON-Rack enregistre les réglages définis via ces commandes.

Réglages définis à l'écran

Appuyez sur [F4] sous COMBI 1.1: Play pour choisir la page Arp. Play A, puis effectuez les réglages de l'arpégiateur A.

Appuyez sur [F5] sous COMBI 1.1: Play pour choisir la page Arp. Play B, puis effectuez les réglages de l'arpégiateur B.



Activation du ou des arpégiateurs

Les cases de sélection "Arpeggiator Run" permettent de déterminer si l'arpégiateur correspondant (A ou B) est activé (case sélectionnée) ou non (case vide). Le ou les arpégiateurs activés à cette page seront opérationnels uniquement si la fonction d'arpégiateur a été activée avec [ARP ON/OFF].
Notez que pour qu'un arpégiateur puisse produire le Timbre souhaité (1 à 8), il faut que vous lui ayez assigné le Timbre correspondant. Le TRITON-Rack vous indique pour chaque arpégiateur les assignations de Timbre dans un tableau d'assignation de Timbres, à droite des cases de sélection Arpeggiator Run. Vous pouvez effectuer ces réglages avec "Assign" à la page COMBI 6.1: Ed-Arp., Setup (☞p.87).

Réglages Arpeggiator-A, Arpeggiator-B

Vous pouvez définir pour l'arpégiateur A ainsi que pour l'arpégiateur B la valeur des paramètres "Pattern", "Reso (Resolution)", "Octave", "Sort", "Latch", "Key Sync" et "Keyboard" (☞p.85).

Structure d'un motif d'arpège utilisateur

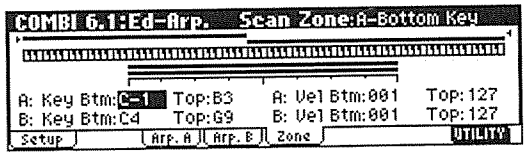
Examinons à présent la structure de la Combination I-B 063: Echo Jamm.

① **Sélectionnez la Combination I–B 063: Echo Jamm et examinez le contenu des pages Arp. Play A et Arp. play B.**





- Comme vous pouvez le voir dans le tableau "Timbre Assign" en haut à droite, l'arpégiateur A est assigné au Timbre 4 et l'arpégiateur B au Timbre 2. Quand vous jouez sur un clavier MIDI connecté, l'arpégiateur A joue le motif d'arpège **U168 (I-A/B): BigBeats 1** en utilisant le Program **I-B068: Drum'n'Bass Kit** (attribué au Timbre 4). L'arpégiateur B joue lui le motif **U096 (I-A/B): Stab Rhythm** en utilisant le Program **I-B053: Funkin' Guitar** (attribué au Timbre 2).
- Pour désactiver l'arpégiateur souhaité, **laissez vide** la case de sélection "Arpeggiator Run" correspondante (A ou B).
  Pour réactiver un arpégiateur désactivé, **sélectionnez** à nouveau la case "Arpeggiator Run" correspondante et jouez sur le clavier.
- Observez la page COMBI 6.1: Ed-Arp., Zone: les réglages "Btm" et "Top" sont tels que les notes **B3 et inférieures** déclenchent le motif de l'arpégiateur A, tandis que les notes **C4 et supérieures** déclenchent le motif de l'arpégiateur B.



Autres réglages d'arpégiateur

Vous pouvez régler les paramètres "Gate", "Velocity", "Swing" et "Scan Zone" pour l'arpégiateur A et pour l'arpégiateur B. Effectuez ces réglages à la page PROG 6.1: Ed–Arp ou COMBI 6.1: Ed–Arp (☞p.85).

Comportement de l'arpégiateur lors des changements de Program, de Combination

Vous pouvez définir si, lorsque vous sélectionnez un Program ou une Combination, le TRITON-Rack active le motif d'arpège attribué à ce Program (à cette Combination) ou continue de jouer le même motif d'arpège.
Lors des réglages d'usine de l'instrument, c'est ce dernier réglage qui a été choisi. Si vous souhaitez simplement pouvoir changer de Program tout en jouant un seul et même motif d'arpège, c'est le deuxième réglage qu'il vous faut.

Vous pouvez effectuer ce réglage avec "Auto Arp" (GLOBAL 1.1: System, Basic).

Création d'un motif d'arpège utilisateur

Vous pouvez sauvegarder les motifs d'arpège que vous créez vous-même dans les mémoires U000 (I-A/B)~327 (E~H).
Créez vos propres motifs d'arpège sous GLOBAL 6.1: Arp.Pattern (☞p.89).

Jeu avec un séquenceur/ordinateur (mode Multi)

Le **mode Multi** est utile quand vous voulez reproduire simultanément plusieurs pistes de données musicales générées par votre séquenceur/logiciel avec le générateur de sons du TRITON-Rack. Cette section décrit les opérations élémentaires en mode Multi.

☞ Pour en savoir plus sur le pilotage MIDI du TRITON-Rack, voyez "Applications MIDI" (☞Gdp p.221).

Votre TRITON-Rack peut faire office de générateur de sons multitimbral à 16 voies. Vous disposez donc de 16 pistes, à chacune desquelles vous pouvez assigner un Program différent. Ces pistes sont comparables aux musiciens d'un groupe. En d'autres termes, le TRITON-Rack vous permet de diriger un orchestre comprenant jusqu'à 16 musiciens. Vous pouvez par exemple assigner la batterie à la piste 1, la basse à la piste 2, le piano à la piste 3, etc. Vous pouvez aussi régler des paramètres comme le volume et le panoramique de manière indépendante pour chaque piste. En outre, la piste de contrôle permet de modifier le son en temps réel à l'aide des contrôleurs en temps réel [1]~[4] ou des fonctions "SW1" et "SW2".

Vous pouvez aussi utiliser la fonction RPPR (reproduction/enregistrement de motif en temps réel) ou l'arpégiateur pour jouer en synchronisation avec votre séquenceur matériel ou logiciel.

Avant tout, veillez à effectuer toutes les connexions décrites dans le chapitre "Configuration". Pour savoir comment effectuer les connexions MIDI, ☞p.14 "Connexion à un séquenceur (ordinateur)".

1. Jeu en mode Multi

① **Appuyez sur le bouton [MULTI] (le témoin s'allume) pour activer le mode Multi.**

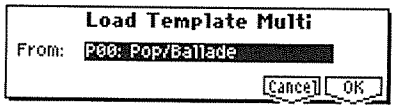
Assurez-vous que la ligne supérieure de l'écran affiche "MULTI 1.1: Play".



② **Spécifiez les réglages de Program, de panoramique et de volume pour chaque piste.**

Vous pouvez utiliser la commande "Load Template Multi" du menu Utility et charger des réglages de Program, de panoramique, de volume, d'effets, etc. appropriés pour le style de musique visé. Nous allons voir comment effectuer les réglages de Program, de panoramique et de volume à l'aide d'un Multi de base ("Template Multi").

1) Appuyez sur [F8] ("UTILITY") pour afficher le menu Utility.
2) Choisissez "Load Template Multi" en appuyant sur [F7].
3) Appuyez sur [F8] ("OK") pour ouvrir la fenêtre de dialogue "Load Template Multi".



4) Choisissez le "Template Multi" que vous voulez charger avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC]. Pour cet exemple, choisissez **P00: Pop/Ballade.**
5) Appuyez sur [F8] ("OK") pour charger le Multi de base choisi.



Pour changer l'assignation des Programs des pistes 1~8, appuyez sur [F2] ("Prog..8"). Le bouton [F3] ("Prog..16") permet de changer les Programs des pistes 9~16.

Voyez ci-dessous les Programs assignés par le Multi de base **P00: Pop/Ballade.** Choisissez les Programs assignés aux pistes 1~8 avec les boutons [▷] [◁].
Le nom complet du Program choisi est affiché à la ligne inférieure de l'écran.

note Vous pouvez sélectionner directement des paramètres en maintenant [TIMBRE/TRACK] enfoncé et en appuyant sur le bouton [F1]~[F8] correspondant.

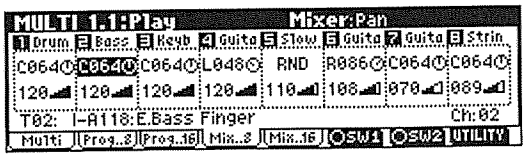


Pour changer l'assignation de Program d'une piste, sélectionnez le Program de la piste en question et choisissez le nouveau Program voulu avec les boutons [BANK], [A]~[H], la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC], les boutons [0]~[9] et le bouton [ENTER]. Vous pouvez aussi utiliser la fonction "Select by Category" du menu Utility afin de choisir votre Program par catégorie (☞Gdp p.2).

MIDI Lorsque le TRITON-Rack reçoit un message SysEx GM System On, il ramène automatiquement tous les paramètres aux réglages GM.

Pour modifier les réglages de panoramique et de volume des pistes 1~8, appuyez sur le bouton [F4] ("Mix..8"). Vous pouvez modifier ces réglages pour les pistes 9~16 en appuyant sur [F5] ("Mix..16").

Voici les assignations de panoramique et de volume pour le Program **P00: Pop/Ballade.** Réglez ces paramètres comme bon vous semble pour chaque piste 1~8 à l'aide des boutons [◁], [△], [▽], [▷].



Pour modifier les réglages de panoramique et de volume d'une piste, choisissez le paramètre voulu de la piste en question et réglez la valeur souhaitée avec la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC], les boutons numériques [0]~[9] et le bouton [ENTER].

MIDI Vous pouvez aussi changer l'assignation de Program ainsi que les réglages de panoramique et de volume des pistes en envoyant les messages MIDI ad hoc via un séquenceur (☞Gdp p.221~).

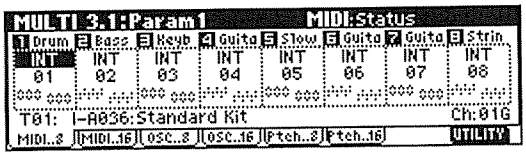
③ **Lancez la reproduction des pistes sur votre séquenceur (matériel/logiciel) pour transmettre les messages MIDI au TRITON-Rack.**

Par défaut, les pistes 1~16 correspondent aux canaux MIDI 1~16. En d'autres mots, la piste 1 reçoit les messages du canal MIDI 1, la piste 2 du canal MIDI 2, etc.

2. Contrôle des pistes sur votre ordinateur/séquenceur

Canal MIDI de transmission/de réception

Réglez le canal de transmission MIDI de votre ordinateur/séquenceur sur le même "MIDI Channel" (canal MIDI) que la piste du TRITON-Rack que vous voulez jouer.



Quand le TRITON-Rack reçoit des données de note via le canal MIDI assigné à une piste, il joue le Program de cette piste. Les messages MIDI comme les commandes de contrôle affectent uniquement la piste qui reçoit ces données via le canal MIDI correspondant. L'arpégiateur joue quand il reçoit des données de note qui sont comprises dans la plage définie avec Scan Zone (☞Gdp p.68) sur le canal MIDI de la piste.
Vous pouvez contrôler le son, etc. de la piste spécifiée avec "Control Track" en manipulant les fonctions de jeu du TRITON-Rack.

Le contrôle de la modulation dynamique pour l'effet d'insertion/l'effet maître ou le panoramique et l'envoi 1 et 2 suivant l'effet d'insertion est effectué sur le canal MIDI spécifié avec "Control Channel" (page 7.2: Insert FX, Setup). Toutefois, le message d'activation/de coupure d'effet et les données SysEx sont reçus via le canal MIDI Global "MIDI Channel" (GLOBAL 2.1: MIDI) (☞Gdp p.221).

Choix du Program d'une piste

Pour choisir le numéro du son assigné à une piste de votre séquenceur matériel/logiciel, vous devez transmettre un message de changement de programme sur le canal MIDI assigné à la piste en question.

Pour changer de banque, transmettez la commande de contrôle CC#00 et le message de sélection de banque CC#32. Le TRITON-Rack ne change pas immédiatement de Program à la réception d'un message de sélection de banque. Il choisit le Program dans la banque spécifiée uniquement quand il reçoit un message de changement de programme après le message de sélection de banque.

Transmettez les messages de sélection de banque [Bn, 00, mm] (CC#00) et [Bn, 20, bb] (CC#32) (mm: octet supérieur du n° de banque, bb: octet inférieur du n° de banque, n: canal) et de changement de programme [Cn, pp] (pp: numéro de Program/Combination). La transmission et la réception des messages de sélection de banque varie en fonction du réglage "Bank Map" (GLOBAL 1.1: System, Pref) (☞Gdp p.109).

La manière de définir et de transmettre les messages de sélection de banque et de changement de programme dépend du séquenceur matériel/logiciel utilisé. Pour en savoir plus sur ces opérations, consultez le mode d'emploi de votre séquenceur.

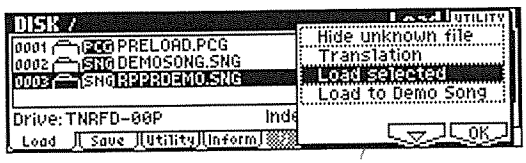
Utilisation de la fonction RPPR (reproduction/enregistrement de motifs en temps réel)

Le mode Multi du TRITON-Rack comporte une fonction RPPR (de reproduction/d'enregistrement de motifs en temps réel).
RPPR est une fonction qui vous permet d'assigner un motif ainsi qu'une piste (via laquelle ce motif sera joué) à chaque note du clavier. Vous pouvez donc jouer en temps réel le motif attribué en appuyant simplement sur une touche du clavier MIDI connecté. (La mémoire interne de l'instrument contient une série de motifs appropriés pour la piste de batterie.)

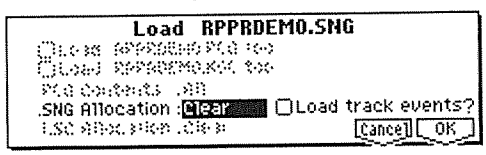
Cette section vous montre comment charger et reproduire les données de démonstration RPPR demo .SNG.

① **Chargez les fichiers de démonstration "RPPR-DEMO.SNG" que vous trouverez sur la disquette "TNRFD-00P" fournie.**

1) Insérez la disquette "TNRFD-00P" livrée dans le lecteur de disquette.
2) Activez le mode Disk en appuyant sur le bouton [DISK] (son témoin s'allume).
3) Activez la page Load en appuyant sur [F1] ("Load").
4) Choisissez "RPPRDEMO.SNG" avec les boutons [▽], [△].
5) Appelez le menu Utility en appuyant sur [F8] ("UTILITY").



6) Choisissez "Load Selected" en appuyant sur [F7] et confirmez ensuite en appuyant sur [F8] ("OK"). La fenêtre de dialogue suivante apparaît.



7) Choisissez **Clear** pour ".SNG Allocation".

Quand vous chargez les données avec l'option Clear sélectionnée, les données de Multi contenues dans la mémoire interne sont effacées (☞Gdp p.126).

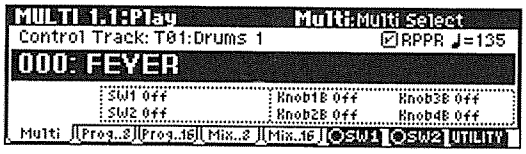
8) Appuyez sur [F8] ("OK") pour charger les données.

N'éjectez jamais une disquette pendant le chargement de données.

Si la fenêtre de dialogue "Memory Protected" s'affiche, désactivez le réglage Memory Protect (☞p.37) et chargez à nouveau les données.

② **Assurez-vous que "000:FEVER" est sélectionné en mode Multi.**

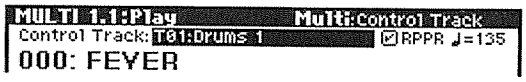
1) Activez le mode Multi en appuyant sur [MULTI] (son témoin s'allume).
2) Appuyez sur [F1] ("Multi") pour choisir la page Multi.
L'écran affiche "000: FEVER".



③ **Assurez-vous que la case de sélection RPPR est bien sélectionnée.**

Case sélectionnée: L'instrument active l'assignation RPPR définie (avec 5.1: RPPR, RPPR Setup).
Case vide: La fonction RPPR est désactivée. Il s'agit du mode de fonctionnement normal pour le mode Multi.

④ **Assignez le même réglage pour le canal MIDI de la "Control Track" (piste de contrôle) et le canal de transmission de l'instrument MIDI.**



Dans l'illustration ci-dessus, la piste 1 est la piste de contrôle. La piste 1 du Multi 000: FEVER est assignée au canal MIDI 1; par conséquent, choisissez le canal MIDI 1 sur le dispositif MIDI transmettant les données.

⑤ **Jouez des motifs avec la fonction RPPR.**

Si par exemple vous utilisez un clavier MIDI pour transmettre les données, vous pouvez lancer un des motifs assignés en appuyant sur C#2 ou une touche supérieure.
Selon la touche enfoncée, la reproduction du motif pourrait continuer après le relâchement de la touche. Dans ce cas, vous pouvez arrêter la reproduction du motif en enfonçant à nouveau la même touche ou en appuyant sur C2 ou une des touches en dessous de C2.

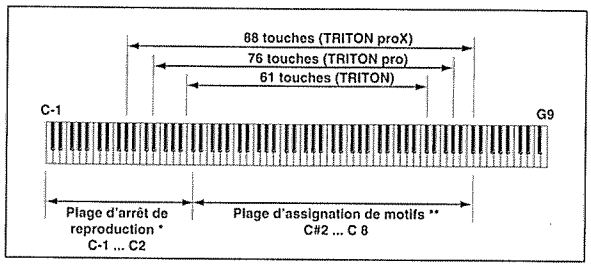
Plage d'arrêt de reproduction *:

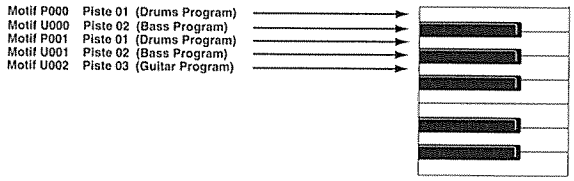
Vous pouvez arrêter la reproduction du motif en cours en appuyant sur une des touches comprises dans la zone C1 à C2 du clavier.

Plage d'assignation de motif **:

Vous pouvez assigner un motif ainsi qu'une piste à chacune des touches comprises dans la zone C#2 à C8 du clavier. Les touches pour lesquelles vous n'effectuez aucune assignation permettent de jouer normalement.

Comme le montre l'illustration ci-dessous, vous pouvez par exemple définir des assignations de motifs de sorte qu'une touche déclenche un motif de batterie, qu'une autre touche active une phrase de basse et qu'une autre touche déclenche des accords de guitare. Il suffit donc d'attribuer à chaque touche la piste ainsi que le motif souhaité.





Simples éditions de Program

Vous pouvez éditer (modifier) et créer les sons des Programs avec les pages PROG 2.1: Ed-Basic~7.3: Ed-MasterFx. Vous pouvez en outre effectuer facilement des éditions avec les éditeurs de jeu "Performance Editor" de la page PROG 1.1: Play Perform. Edit.
Enfin, les commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4] permettent de contrôler le son en temps réel.

"**Edition de Program**" désigne une modification des paramètres de Program visant à changer le son du Program ou les réglages de contrôleur ou d'effet.

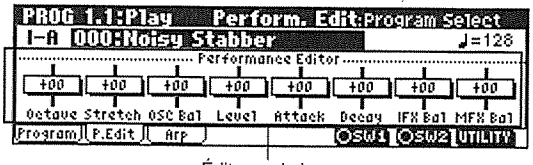
Vous pouvez sauvegarder les changements effectués via les éditeurs de jeu (Performance Editor) ou via le mode de contrôle A des commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4] (ou encore via le mode de contrôle B si vous avez assigné un numéro de contrôle CC#70 à 79).
Si vous voulez conserver les éditions effectuées sur le Program activé, veillez donc à sauvegarder ce dernier avant de choisir un autre Program ou de mettre l'instrument hors tension (☞p.37).

Réglages via les éditeurs de jeu

① **Activez le mode Program en appuyant sur [PROG] (son témoin s'allume).**

② **Appuyez sur [F2] ("P.Edit").**

La page Perform. Edit s'affiche à l'écran.



Éditeurs de jeu

③ **Réglez le son à l'aide des éditeurs de jeu.**

Choisissez le curseur d'édition de jeu souhaité avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et réglez le curseur à la valeur voulue avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

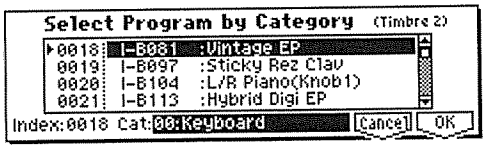
Activez "Program Select" pour le Timbre 2 à l'aide des boutons [◁], [△], [▽], [▷] (le Program en question est affiché en inversé).



note Vous pouvez assigner directement un Program à un Timbre en maintenant [TIMBRE/TRACK] enfoncé et en appuyant sur le bouton [F1]~[F8] correspondant. Vous pouvez aussi appliquer cette méthode pour les réglages de panoramique et de volume décrits ci-dessous aux étapes ⑥ et ⑦.

Pour cet exemple, vous allez choisir le Program **I-A003: Legato Strings**. Le son de ce Program est constitué d'un son de piano allié à un riche son de cordes. Assurez-vous que le témoin du bouton [INT/EXB] est éteint. (S'il est allumé, appuyez sur le bouton [BANK].) Appuyez ensuite successivement sur le bouton [A], le bouton [3] et sur [ENTER].

Vous pouvez aussi sélectionner les Programs selon leur catégorie.
Choisissez "Program Select", appuyez sur [F8] ("UTILITY") pour appeler le menu Utility puis enfoncez [F7] pour choisir "Select by Category". Appuyez ensuite sur [F8] ("OK").
L'écran affiche la fenêtre de dialogue "Select Program by Category".



Sélectionnez "Cat" et choisissez la catégorie voulue avec les boutons [INC] et [DEC]. Si par exemple vous souhaitez des Programs de cordes et que la catégorie "**00: Keyboard**" est affichée, appuyez trois fois sur [INC] pour choisir la catégorie "**03: Strings**".
Vous pouvez aussi passer les Programs de la catégorie Strings en revue avec les boutons [△] et [▽].
Quand vous avez trouvé un Program qui vous plaît, appuyez sur [F8] ("OK") pour enregistrer votre sélection.

Ecoute du Program d'un seul Timbre

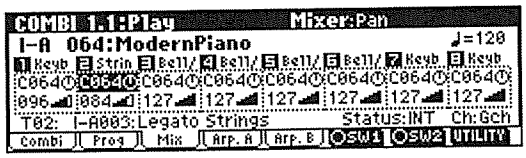


○ Activez le menu Utility en appuyant sur [F8] ("UTILITY") et choisissez "Solo Selected Timbre" en appuyant sur [F7]. Appuyez ensuite sur [F8] ("OK"). Le TRITON-Rack joue alors le Program assigné au Timbre spécifié. L'indication [Solo] apparaît dans le bas de l'écran. Pour annuler cette écoute solo, choisissez à nouveau l'option "Solo Selected Timbre" et appuyez sur [F8] ("OK").

Réglage de panoramique (image stéréo)

⑤ **Sélectionnez la page Mixer.**

Appuyez pour ce faire sur [F3] ("Mix"). Cette page permet de régler le panoramique et le volume des Timbres 1~8.



⑥ **Réglez le panoramique du Timbre 2 avec "Pan".**

Choisissez le réglage "Pan" du Timbre 2 avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] (ce paramètre s'affiche en inversé).

Changez le réglage de panoramique avec la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC] ou les boutons numériques [0]~[9] et le bouton [ENTER].

A la valeur de panoramique **C064**, le son occupe une position centrale dans l'image stéréo. Si vous spécifiez **L001**, le son du Timbre sera situé à l'extrême gauche de l'image stéréo, tandis que si vous sélectionnez la valeur **R127**, le son de ce Timbre sera situé à l'extrême droite de l'image stéréo. La valeur **RND** produit pour chaque note jouée un déplacement aléatoire du son de gauche à droite de l'image stéréo.

Réglage de volume

⑦ **Réglez le volume du Timbre 2 avec "Volume".**

Choisissez le réglage "Volume" du Timbre 2 avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷] (ce paramètre s'affiche en inversé).

Changez le réglage de volume avec la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC] ou les boutons numériques [0]~[9] et le bouton [ENTER].



Réglage de volume en conservant l'équilibre entre les Timbres

○ Appuyez sur [F8] ("UTILITY") pour appeler le menu Utility et choisissez "**Hold Balance**" en enfonçant [F7]. Appuyez ensuite sur [F8] ("OK"). "Hold Bal" apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
Quand vous changez la valeur "Volume" d'un des Timbres, le TRITON-Rack modifie aussi la valeur de volume des autres Timbres de sorte à conserver le rapport de volume entre les Timbres.
Pour annuler ce réglage, choisissez à nouveau l'option "Hold Balance" et appuyez sur [F8] ("OK").

Les huit curseurs affichés dans la zone des éditeurs de jeu (Performance Editor) permettent d'effectuer des réglages globaux sur le son. Ainsi, lorsque vous déplacez un de ces curseurs, le TRITON-Rack règle simultanément plusieurs paramètres du Program.

Selon les réglages attribués aux paramètres du Program sélectionné, déplacer certains curseurs pourrait ne produire aucun effet notable.

Curseur Octave

Déplacez ce curseur pour régler l'octave.

Curseur Pitch Stretch

Ce curseur permet de régler simultanément les paramètres de transposition et d'accord de l'oscillateur. Vous pouvez ainsi produire une vaste série de changements de hauteur tout en conservant intact le caractère du son original.

Notez que le curseur Pitch Stretch n'est pas disponible pour les Programs de la banque I–F.

Curseur OSC Balance

Ce curseur permet de régler l'équilibre entre le niveau de l'oscillateur 1 et de l'oscillateur 2.

L'oscillateur 2 ne produira pas de son pour les Programs auxquels le réglage **Single** a été attribué au paramètre "Mode (Oscillator Mode)" (page PROG 2.1: Ed-Basic, Prog Basic). Pour ces Programs, le curseur OSC Balance contrôlera uniquement le niveau de l'oscillateur 1. Cet éditeur de jeu n'a aucun effet sur les Programs **Drums**.

Curseur Amp Level

Ce curseur permet de régler le niveau de l'amplificateur. Ce réglage définit le volume du Program.

Curseur Attack Time

Ce curseur permet de régler le temps d'attaque de l'enveloppe de filtre et de l'enveloppe d'amplificateur. Ce réglage détermine la vitesse d'attaque lorsque vous produisez un message de note enclenchée.

Pour que l'effet du curseur Attack Time soit optimal, il faut également régler les paramètres "EG Start Level", "Attack Level", "Start Level Modulation" et "Attack Time Modulation" de l'enveloppe d'amplificateur.

Curseur Decay Time

Ce curseur permet de régler le temps de chute ainsi que la courbe de l'enveloppe de filtre et de l'enveloppe d'amplificateur.

Curseur IFX Balance

Ce curseur permet de régler l'équilibre "W/D (Wet/Dry)" (son à effet/son sans effet) simultanément pour tous les effets d'insertion 1~5.

Curseur MFX Balance

Ce curseur permet de régler simultanément les paramètres "Return" 1 et 2 des effets maîtres.

Réglages via les commandes en temps réel

Vous pouvez employer les commandes en temps réel de l'instrument afin de modifier des paramètres comme la fréquence de coupure du filtre, la résonance du filtre, l'enveloppe d'amplificateur et de filtre, le volume, le temps de Portamento, le panoramique, la modulation de hauteur de l'oscillateur, le niveau d'envoi des effets maîtres, etc. (☞p.19).

Simples éditions de Combinations

Une Combination correspond à un ensemble de plusieurs (jusqu'à huit) Programs. Grâce aux Combinations, vous pouvez donc créer des sons complexes que vous ne pourriez obtenir via un Program unique.

"**Edition de Combination**" désigne une modification des paramètres de Combination visant à changer le Program utilisé par chaque Timbre, la plage de clavier ou les valeurs de toucher assignées à chaque Timbre, ou à régler les contrôleurs, etc.

Vous pouvez éditer les Combinations depuis les pages COMBI 2.1: Ed-Prog/Mix–7.3: Ed-MasterFX, mais vous pouvez en outre régler les paramètres "Program Select", "Pan" et "Volume" sous COMBI 1.1 Play.

Si vous souhaitez conserver les éditions effectuées sur la Combination activée, veillez donc à sauvegarder cette dernière avant de choisir une autre Combination ou de mettre l'instrument hors tension (☞p.37).

Exemple d'édition

Cette section vous montrera à titre d'exemple comment effectuer de simples éditions dans la Combination **Bank I–A064: ModernPiano**.

① **Activez le mode Combination en appuyant sur [COMBI] (son témoin s'allume).**

② **Choisissez la Combination Bank I–A064: ModernPiano.**

Dans cette Combination, les Programs affectés aux Timbres 1 et 2 sont **superposés** et reproduits simultanément. Ainsi, le Program **I–B001: Attack Piano**, correspondant à un son de piano plein d'attaque, est affecté au Timbre 1. Le Timbre 2 reproduit lui le son du Program **I–B081: Vintage EP**, qui correspond à un son de piano électrique classique. Ces deux Programs sont donc superposés dans une même couche de son et mettent à votre disposition un son de piano que vous aurez probablement déjà entendu.

note Le terme **Timbre** réfère à un Program, associé à une série de réglages de paramètres définissant le son de ce Program. Vous pouvez employer jusqu'à huit Timbres dans chaque Combination.

Assignation du Program d'un Timbre

③ **Appelez la page Prog.**

Appuyez sur [F2] ("Prog"). Cette page permet d'assigner un Program aux Timbres 1~8.

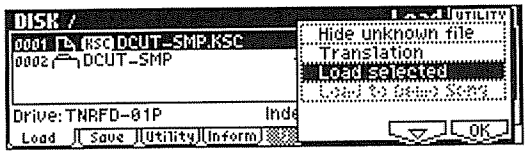
④ **Vous allez maintenant assigner un autre Program au Timbre 2.**

Ecoute d'échantillons

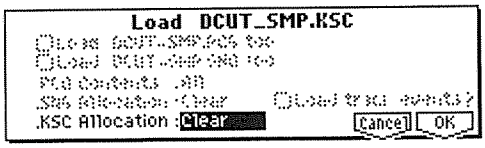
Nous allons à présent voir comment charger les données de multi-échantillons de démonstration et les reproduire en mode Sampling.

① **Chargez le fichier "DCUT_SMP.KSC" contenu sur la disquette "TNRFD-01P" fournie.**

1) Insérez la disquette "TNRFD-01P" livrée dans le lecteur de disquette.
2) Activez le mode Disk en appuyant sur [DISK] (son témoin s'allume).
3) Activez la page Load en appuyant sur [F1] ("Load").
4) Choisissez "DCUT_SMP.KSC" avec les boutons [▽] et [△].
5) Appelez le menu Utility en appuyant sur [F8] ("UTILITY").



6) Choisissez "Load Selected" en appuyant sur [F7] et confirmez ensuite en appuyant sur [F8] ("OK"). La fenêtre de dialogue suivante apparaît.



7) Pour cet exemple, vous allez choisir le réglage **Clear** pour ".KSC Allocation".

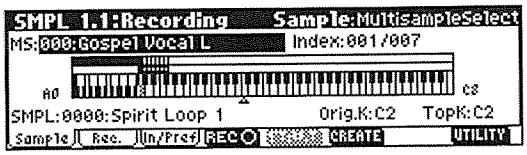
Quand vous chargez les données avec l'option Clear sélectionnée, les données de multi-échantillons et d'échantillons du mode Sampling sont effacées (☞Gdp p.130).

8) Appuyez sur [F8] ("OK") pour charger les données.

N'éjectez jamais une disquette pendant le chargement de données.

② **Vérifiez que le multi-échantillon 000: Gospel Vocal L est bien choisi en mode Sampling.**

1) Activez le mode Sampling en appuyant sur [SAMPLING] (son témoin s'allume).
2) Si SMPL 1.1: Recording ne s'affiche pas, appuyez sur [EXIT].
3) Choisissez la page Sample en appuyant sur [F1] ("Sample").
4) Si 000: Gospel Vocal L n'est pas sélectionné, choisissez l'option "Multisample Select" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷] et spécifiez le multi-échantillon avec les boutons [INC] et [DEC].



③ **Réglez le canal de l'instrument MIDI transmettant les données sur le même numéro que le canal MIDI Global du TRITON-Rack.**

Par défaut, le canal MIDI Global du TRITON-Rack correspond au canal 1. Spécifiez donc le canal MIDI 1 sur l'instrument MIDI transmettant les données.

④ **Jouez les échantillons du multi-échantillon choisi.**

Si le TRITON-Rack est connecté à un clavier MIDI, par exemple, vous pouvez écouter chaque échantillon en enfonçant toute note comprise dans la plage C2, D2~F#2.
Vous pouvez aussi écouter un échantillon en appuyant sur le bouton [AUDITION]. Si vous le voulez, vous pouvez affecter d'autres échantillons aux renvois ("Index") du multi-échantillon: choisissez l'assignation voulue avec les boutons [INC][DEC] et appuyez ensuite sur [AUDITION].

Utilisation d'un multi-échantillon dans un Program

L'opération "Conv. To Prog" du menu Utility permet de convertir en Program les données du multi-échantillon enregistré en mode Sampling ou les données d'échantillon/de multi-échantillon chargées en mode Disk (☞p.32, Gdp p.83).

Vous pouvez aussi assigner un multi-échantillon que vous avez créé en mode Sampling aux paramètres "High MS Bank" et "High Multisample" ou "Low MS Bank" et "Low Multisample" du mode Program afin de l'utiliser comme un Program.

Lorsque vous utilisez un multi-échantillon créé en mode Sampling dans le mode Program, vous pouvez en modifier le son via le filtre et les effets du Program.

Choisissez le Program **I-E 000: Sampler Waves** chargé à l'usine: vous pouvez alors écouter les divers échantillons d'un Program utilisant le multi-échantillon entendu à l'étape ④. Vous pouvez aussi écouter l'action du compresseur, du délai, etc. sur le son du multi-échantillon.

note Vous pouvez utiliser des échantillons dans un Drum Kit (☞p.78).

Les multi-échantillons et échantillons du mode Sampling sont perdus à la mise hors tension. Dans ce cas, vous devez à nouveau les charger après la mise sous tension.

Enregistrement d'échantillons

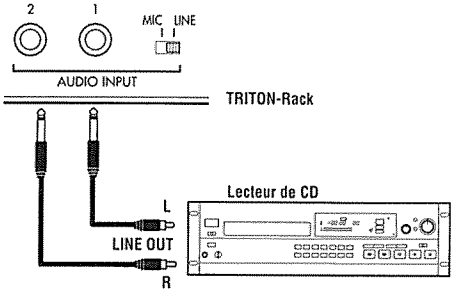
Cette section décrit comment enregistrer une phrase de batterie d'un CD, etc. et la convertir en Program avec le mode Sampling.

1. Echantillonnage d'une phrase de batterie

Pour mener à bien cette section, il nous faut une boucle rythmique comme une phrase de batterie enregistrée d'un CD, etc. Nous allons commencer avec une boucle d'échantillon rythmique de mesure relativement simple.

Pour cet exemple, nous allons échantillonner deux phrases de batterie longues d'une mesure, avec une armure de temps de 4/4 et un tempo de 140 BPM et 100 BPM respectivement.

Connexions et réglages d'entrée de la source de signal externe



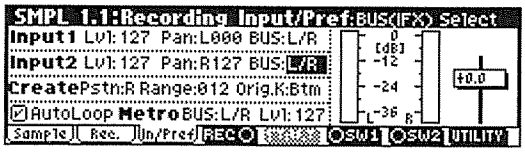
① **Connectez les prises AUDIO INPUT 1, 2 en face arrière du TRITON-Rack aux prises de sortie de votre lecteur de CD.**

② **Réglez le commutateur AUDIO INPUT [MIC/LINE] sur la position LINE.**

③ **Activez le mode Sampling en appuyant sur le bouton [SAMPLING] (son témoin s'allume).**

Si SMPL 1.1: Recording ne s'affiche pas, appuyez sur [EXIT].

④ **Choisissez la page Input/Pref en appuyant sur [F3] ("In/Pref").**



⑤ **Réglez les paramètres pour déterminer comment les signaux présents aux prises AUDIO INPUT sont reçus.**

Effectuez les réglages suivants:

- **Input 1: "Lvl" 127, "Pan" L000, "BUS" L/R**
- **Input 2: "Lvl" 127, "Pan" R127, "BUS" L/R**

Quand vous changez le réglage de **Off** à **L/R** ou **IFX1–5**, le niveau du signal des prises AUDIO OUT L/MONO et R et du casque pourrait augmenter brusquement. Soyez prudent.

Les réglages effectués jusqu'ici signifient que les signaux reçus via les prises AUDIO INPUT 1 et 2 sont retransmis en stéréo aux prises AUDIO OUTPUT L/MONO et R ainsi qu'à la prise casque. Le signal de la prise AUDIO INPUT 1 se trouve à gauche et celui de la prise AUDIO OUTPUT 2 à droite.

⑥ **Réglez le niveau d'entrée avec la commande [INPUT].**

Réglez la commande [INPUT] ou le niveau de sortie de la source externe de sorte que l'écran n'affiche pas le message "ADC OVER!" (ce qui correspond au niveau le plus élevé avant le seuil de saturation).

Si le volume est trop élevé à l'entrée du TRITON-Rack, l'écran affiche le message "ADC OVER!" (surcharge du convertisseur analogique/numérique) à droite de l'affichage de niveau.

Echantillonnage manuel

Il existe deux façons d'échantillonner: **Manual** et **Auto**. Nous allons d'abord voir le mode d'échantillonnage **manuel** avec un exemple.

⑦ **Appuyez sur [F2] ("Rec.") pour appeler la page Recording.**



⑧ **Réglez le paramètre "Mode (REC Mode)" sur Manual.**

Vous venez de choisir le mode d'échantillonnage manuel.

⑨ **Réglez "Mode (Sample Mode)" sur Stereo.**

⑩ **Appuyez sur [F4] ("REC").**

Le TRITON-Rack se trouve en mode prêt à enregistrer. Dès que le TRITON-Rack reçoit un signal d'entrée, il en affiche le niveau avec les VU-mètres "Recording Level" L et R.

Réglez "Recording Level" sur **+0.0**.

⑪ **Attendez le début de l'extrait que vous voulez échantillonner et appuyez sur [F5] ("START") pour lancer l'enregistrement.**

L'échantillonnage commence.

note Nous vous conseillons de commencer et de terminer votre enregistrement avant et après le point de départ et de fin souhaités.

⑫ **Appuyez à nouveau sur [F5] ("STOP") pour arrêter l'échantillonnage.**

Le TRITON-Rack arrête l'échantillonnage.

Si la mémoire est pleine avant la fin de votre extrait, l'échantillonnage s'arrête automatiquement.

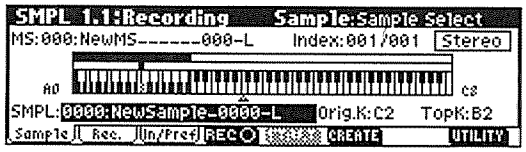
⑬ **Ecoutez votre nouvel échantillon.**

Pour reproduire l'échantillon que vous venez d'enregistrer, appuyez sur [AUDITION] ou enfoncez la touche C2 sur le clavier MIDI connecté.

Voilà enregistrée notre phrase de batterie de 140 BPM. Répétez maintenant les étapes ⑩~⑫ pour enregistrer une phrase de batterie de 100 BPM.

2. Assignation d'échantillons à un multi-échantillon

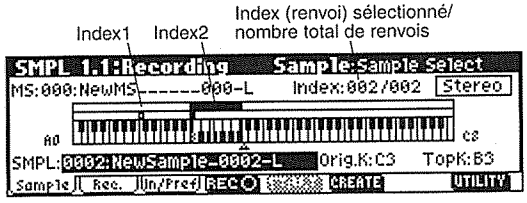
① **Appelez la page Sample en appuyant sur [F1] ("Sample").**



② **Assignez le premier échantillon dans la plage "SMPL".**

Sélectionnez "SMPL" en appuyant sur [▽] et choisissez **0000:NewSample_0000-L** (la phrase de batterie de 140 BPM) avec [DEC].

③ **Créez un nouveau renvoi en appuyant sur [F6] ("CREATE").**



④ **Assignez un deuxième échantillon avec la plage "SMPL".**

Sélectionnez "SMPL" et choisissez **0002: NewSample_0002-L** (la phrase de batterie de 100 BPM) en appuyant sur [INC].

⑤ **Ecoutez les échantillons que vous avez assignés au multi-échantillon.**

Pour écouter la phrase de batterie de 140 BPM, appuyez sur la touche C2 du clavier MIDI connecté. Quand vous enfoncez la touche C3, vous entendez la phrase de batterie de 100 BPM.

⑥ **Assignez un nom à chaque nouvel échantillon.**

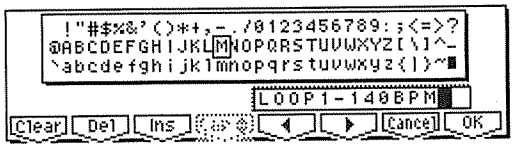
Sélectionnez "Index" dans le coin supérieur droit de l'écran et choisissez **001** avec [DEC].

Appelez le menu Utility en appuyant sur [F8] ("UTILITY") et choisissez "Rename SMPL" avec [F7]. Appuyez ensuite sur [F8] ("OK") pour ouvrir la fenêtre de dialogue "Rename Sample".

Ouvrez la fenêtre de dialogue d'édition de texte en appuyant sur [F5] ("Name").

Vous allez maintenant donner le nom **LOOP1-140BPM** à la phrase de batterie de 140 BPM.

Appuyez sur [F1] ("Clear"). Entrez le premier caractère. Choisissez "L" avec la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC] ou les boutons [◁], [△], [▽], [▷]. Appuyez ensuite sur [F6] et spécifiez le second caractère. A nouveau, utilisez la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC] ou encore les boutons [◁], [△], [▽], [▷] pour choisir "O". Répétez ces étapes jusqu'à ce que tous les caractères du nom soient définis, puis appuyez deux fois sur [F8] ("OK") (☞p.38).



Donnez ensuite le nom **LOOP2-100BPM** à la phrase de batterie de 100 BPM.

Sélectionnez "Index", appuyez sur [INC] pour choisir **002** et définissez le nom avec "Rename SMPL" en suivant la procédure décrite ci-dessus.

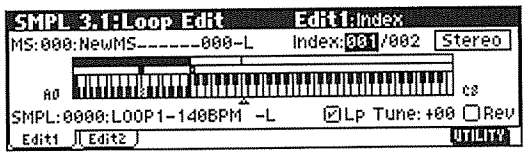
3. Utilisation de boucles

Nous allons maintenant effacer les portions indésirables de l'échantillon et effectuer les réglages de sorte à obtenir une boucle bien fluide.

note A la mise sous tension, les échantillons que vous enregistrez sont automatiquement placés en boucle (page 1.1: Recording, Input/Pref, "Auto Loop On " On).

① **Sélectionnez la page 3.1: Loop Edit.**

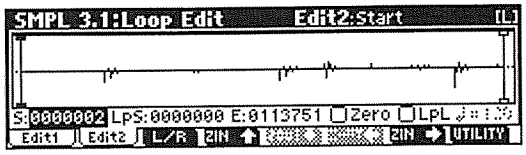
Appuyez sur [MENU] pour afficher le menu de pages, puis enfoncez [F3]. Appuyez ensuite sur [F8] ("Open").



② **Choisissez "Index" 001 et vérifiez que "SMPL" est réglé sur 0000: LOOP1-140BPM-L.**

③ **Appuyez sur [F2] ("Edit2") pour appeler la page Edit2.**

L'écran affiche alors les données de forme d'onde de l'échantillon spécifié.



note L'échantillon sélectionné est stéréo. Vous pouvez afficher tour à tour la forme d'onde gauche (L) et droite (R) à l'écran en appuyant sur [F3] ("L/R").

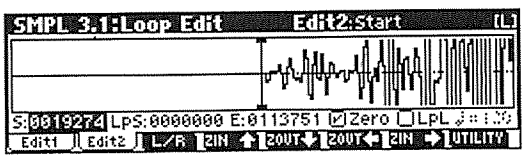
④ **Spécifiez où la reproduction de l'échantillon doit commencer ("S (Start)"), où se trouve le début de la boucle ("LpS (Loop Start)") et la fin de l'extrait à reproduire ("E (End)").**

Voici les différents modes de reproduction de l'échantillon.
Quand la boucle est activée: S → E → LpS → E → (répétition de la boucle LpS → E)
Quand la boucle est désactivée: S → E

Choisissez le point de départ "S (Start)" de l'échantillon avec les boutons [◁] et [▷] (affiché en contrasté) et spécifiez le point à partir duquel l'échantillon est reproduit avec la molette [VALUE], etc. La ligne verticale affichée à l'écran se déplace en fonction de vos réglages.

note Vous pouvez agrandir et rétrécir la forme d'onde affichée à l'écran avec les boutons [F4]~[F7]. Ces fonctions de zoom permettent de modifier l'échelle de la portion de forme d'onde affichée. Le zoom agit à partir de la position sélectionnée ("S (Start)", "LpS (Loop Start)" ou "E (End)").

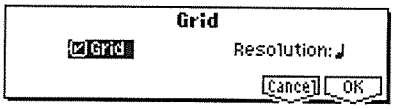
Si la case "Zero (Use Zero)" est cochée, vous pouvez rechercher automatiquement toutes les positions où la forme d'onde traverse le niveau zéro et les sélectionner avec la molette [VALUE], etc. pour les points "S (Start)", "LpS (Loop Start)" ou "E (End)". Servez-vous en pour trouver des endroits silencieux (sans bruit de fond) pour le début et la fin de vos échantillons.



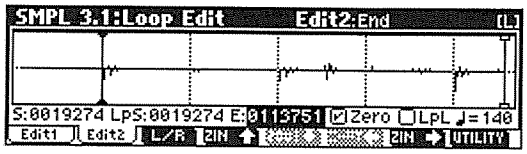
Pour l'exemple suivant, vous allez régler "LpS (Loop Start)" et "S (Start)" à la même valeur.

note Si vous le voulez, vous pouvez afficher une ligne verticale pointillée dans la fenêtre de forme d'onde dont la résolution est basée sur des valeurs BPM. Cette fonction devrait vous aider à déterminer le point de fin "E (End)" pour les formes d'onde disposant d'un tempo spécifique.

Appelez le menu Utility en appuyant sur [F8] ("UTILITY") et choisissez "Grid" avec [F7]. Appuyez ensuite sur [F8] ("OK"). La fenêtre de dialogue suivante apparaît.

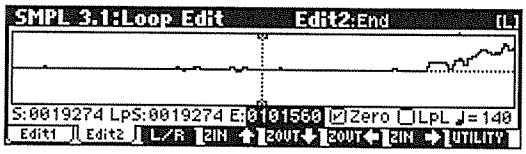


Cochez "Grid", réglez "Resolution" sur ♩, et appuyez sur [F8] ("OK"). Réglez "♩(Grid tempo)" sur 140. Avec ces réglages, l'écran affiche une ligne verticale pointillée à chaque intervalle de noire de 140 BPM.



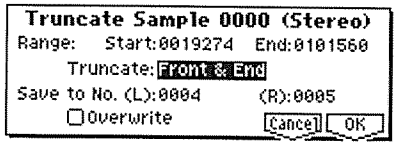
Réglez le point "E (End)".

Si la reproduction en boucle "Lp (Loop)" est **active**, l'affichage des lignes pointillées de la "grille" commence à partir de la position "LpS (Loop Start)". Pour arrêter la boucle après une mesure en 4/4, placez le point "E (End)" sur la quatrième ligne verticale à partir du point "LpS (Loop Start)".



⑤ **Vous pouvez aussi utiliser la commande de menu Utility " Truncate" pour tailler l'échantillon en écartant les parties que vous n'utilisez de toute manière pas (celles avant le début – ou le début de boucle – et après la fin).**

Appuyez sur [F8] ("UTILITY") pour appeler le menu Utility et choisissez la fonction "Truncate" avec [F7]. Appuyez ensuite sur [F8] ("OK"). La fenêtre de dialogue suivante s'affiche.



Réglez "Truncate" sur **Front & End**. Nous ne toucherons pas ici aux réglages des plages "Save to No." ni "Overwrite"; appuyez donc directement sur [F8] ("OK") pour exécuter l'opération. Les échantillons "raccourcis" **0004: LOOP1-140B0004-L** et **0005: LOOP1-140B0004-R** sont assignés automatiquement au renvoi 1.

Vous trouverez dans la section "Remarque concernant la sauvegarde d'échantillons" (☞p.73) des informations importantes concernant le réglage des cases de sélection "Save to No." et "Overwrite".

⑥ **Choisissez le renvoi "Index" 002 à la page Edit1, vérifiez que "SMPL" est réglé sur 0002:LOOP2-100BPM-L et répétez les étapes ③~⑤ pour régler la boucle de l'échantillon de batterie de 100 BPM.**

4. Conversion en Program

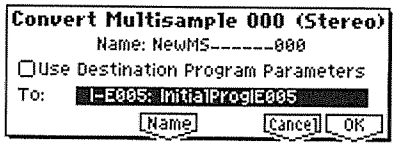
Nous allons à présent voir comment convertir les échantillons et multi-échantillons en Program.

① **Appelez la page Edit1 en appuyant sur [F1] ("Edit1").**

Vous pouvez aussi appeler la page 1.1: Recording.

② **Exécutez la fonction "Conv. To Prog" du menu Utility.**

Appelez le menu Utility en appuyant sur [F8] ("UTILITY") et choisissez "Conv. To Prog." avec [F7]. Appuyez ensuite sur [F8] ("OK"). La fenêtre de dialogue suivante apparaît.



Spécifiez avec "To" le Program de destination pour la conversion. Dans l'exemple illustré ci-dessus, c'est le Program I-E005 qui est choisi.

Si vous exécutez l'opération "Convert" en laissant la case de sélection "Use Destination Program Parameter" **vide**, le signal tel qu'il se présente dans le mode Sampling sera restitué de la même manière par le Program fraîchement converti. Si vous voulez conserver les paramètres d'un Program chargé à l'usine (I-A 000–I-D 127), exécutez cette opération en **cochant** la case de sélection "Use Destination Program Parameters".

Quand vous exécutez l'opération Convert, le Program de destination ("To") est écrasé et remplacé par le Program converti.

Si vous voulez effectuer la conversion en laissant la case "Use Destination Program Parameters" **cochée** pour un multi-échantillon stéréo, vous devez d'abord régler sur **Double** le paramètre "Mode (Oscillator Mode)" de la destination de conversion ("To") à la page PROG 2.1: Ed-Basic, Prog Basic.

Si vous voulez assigner un nom au Program, appuyez sur [F5] ("Name") pour activer une fenêtre de dialogue.

Appuyez sur [F8] ("OK"). L'écran vous demande de confirmer la conversion en affichant une fenêtre de dialogue. Appuyez à nouveau sur [F8] ("OK") pour exécuter la conversion.

③ **Ecoutez le Program converti.**

Activez le mode Program, choisissez le Program en question (I-E 005 pour cet exemple) et jouez le Program avec le clavier, etc. de l'instrument MIDI connecté.

Les données d'échantillon et de multi-échantillon sont perdues à la mise hors tension de l'instrument, mais les données d'un Program converti sont automatiquement sauvegardées en mémoire interne. Si vous voulez utiliser à nouveau ces réglages à la prochaine mise sous tension, veillez à donc à sauvegarder les échantillons/multi-échantillons sur support externe avec le mode Disk. Une fois l'instrument mis sous tension, chargez les données en réglant le paramètre ".KSC Allocation" sur **Clear**.
Nous vous recommandons de sauvegarder les données avec l'opération "Save All", de sorte à sauvegarder simultanément tous les échantillons, multi-échantillons et Programs convertis. De même, suivez cette méthode pour charger les données d'un coup (☞p.40, Gdp p.134).

Fonctions de base

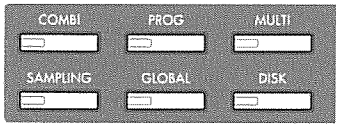
Fonctions élémentaires du TRITON-Rack

Choix des modes, pages et onglets; réglages des paramètres

1. Sélection de modes

○ **Avant de pouvoir effectuer des opérations dans un des modes du TRITON-Rack, il faut sélectionner le mode souhaité. Pour activer un des modes, appuyez sur le bouton de sélection de mode correspondant sur le panneau avant (boutons [COMBI] ~ [DISK]).**

Bouton [COMBI]:	Mode Combination
Bouton [PROG]:	Mode Program
Bouton [MULTI]:	Mode Multi
Bouton [SAMPLING]:	Mode Sampling
Bouton [GLOBAL]:	Mode Global
Bouton [DISK]:	Mode Disk



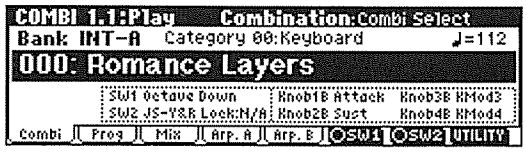
2. Sélection des pages e t des onglets

Chaque mode vous propose une foule de paramètres, répartis dans diverses pages d'écran. Chaque page d'écran est divisée en un nombre maximum de sept groupes, appelés "onglets". Chacun de ces onglets vous permet de sélectionner le groupe correspondant.

Pour sélectionner une page d'écran

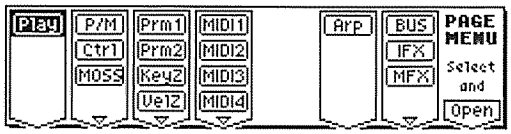
① **Assurez-vous que le mode souhaité est bien activé.**

Pour sélectionner un des modes, appuyez sur le bouton de sélection de mode correspondant ([COMBI]~[DISK]). Ainsi, dans l'exemple suivant, vous allez activer le mode Combination en appuyant sur le bouton [COMBI].



② Appuyez sur [MENU].

L'écran affiche le menu de pages.



note Le mode Disk ne contient qu'une seule page d'écran. Aussi, le TRITON-Rack n'affiche pas de menu de pages pour ce mode.

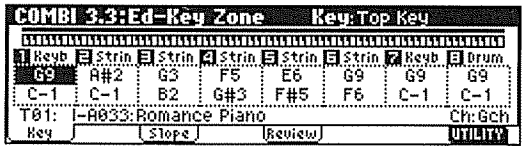
③ **Appuyez sur le bouton de fonction [F1]~[F7] en face de la page d'écran voulue.**

Si plusieurs pages sont assignées à un même bouton de fonction, appuyez plusieurs fois sur le bouton en question pour déplacer le curseur dans la liste de pages. Vous pouvez aussi effectuer la sélection à l'écran avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷].

④ **Appuyez sur [F8] ("Open").**

Quand vous appuyez sur [F8], l'écran affiche la page choisie.

Voyons un exemple: appuyez trois fois sur [F3] pour choisir "KeyZ", puis enfoncez [F8] ("Open"). La page 3.3: Ed-Key Zone s'affiche alors.



note Vous pouvez aussi utiliser les variantes ci-dessous pour choisir les pages.

- Appuyez sur [MENU] et "feuilletez" les pages d'écran disponibles en arrière ou en avant avec les boutons [◁] et [▷]. Les pages s'affichent dans l'ordre suivant: 1.1→2.1→2.2→2.3, etc.
- Vous pouvez sélectionner directement une page en maintenant enfoncé [MENU] et en entrant le numéro de page souhaité (à 2 chiffres) avec les boutons numériques [0]~[9]. (Par exemple, pour choisir la page illustrée ci-dessus avec cette méthode, vous devriez appuyer deux fois sur [3].)

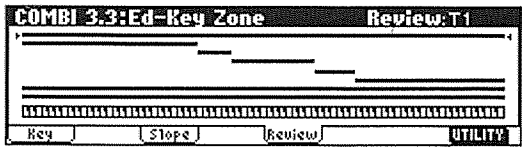
La page affichée ici correspond à la dernière page sélectionnée. Si aucune page ne correspond à votre sélection, rien ne se passera à l'écran.

note Vous pouvez retourner à la page 1.1 depuis toute page d'écran en appuyant sur [EXIT].

Sélection d'un onglet

⑤ **Appuyez sur le bouton de fonction [F1]~[F7] correspondant à l'onglet affiché en bas de l'écran.**

Dans l'exemple suivant, vous choisirez l'onglet "Review" en appuyant sur [F5].



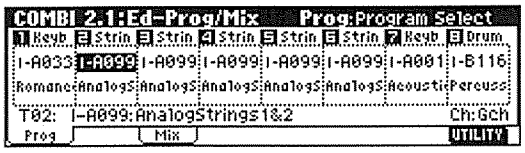
- Certaines pages d'écran ne disposent pas d'onglets.

⑥ **Pour appeler une autre page d'écran, appuyez sur [MENU] et répétez la procédure depuis l'étape ③.**

3. Choix des paramètres

Choisissez le paramètre à éditer avec les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷].

Dans les pages du mode Combination affichant les Timbres 1~8 ou les pages du mode Multi affichant les pistes 1~8 ou 9~16, vous pouvez choisir le Timbre/la piste en maintenant [TIMBRE/TRACK] enfoncé et en appuyant sur le bouton de fonction [F1]~[F8] correspondant.



4. Pour définir la valeur d'un paramètre

Vous pouvez définir la valeur du paramètre affiché dans la cellule d'édition au moyen des commandes VALUE du panneau avant (boutons [INC] et [DEC], molette [VALUE], boutons numériques [0]~[9], boutons [–], [./HOLD] et [ENTER]). Vous pouvez aussi selon les opérations que vous effectuez employer le bouton [BANK], les boutons [A]~[H] et le bouton [COMPARE].
Pour certains paramètres, vous devez définir une valeur de note ou de toucher. Pour définir ces valeurs, jouez une note sur le clavier MIDI connecté tout en maintenant enfoncé le bouton [ENTER].

Commandes VALUE

Molette [VALUE]

La molette [VALUE] permet d'effectuer d'importantes modifications de valeur.

Boutons [INC] et [DEC]

Utilisez ces boutons lorsque vous souhaitez effectuer d'infimes modifications à la valeur sélectionnée.

Boutons numériques [0]~[9], bouton [ENTER], bouton [–], bouton [./HOLD]

Utilisez ces boutons quand vous connaissez la valeur que vous allez attribuer à un paramètre.
Après avoir défini un nombre via les boutons numériques [0]~ [9], appuyez sur [ENTER] pour confirmer la valeur.
Pour entrer des valeurs négatives, employez le bouton [–].
Le bouton [./HOLD] permet d'entrer une valeur comportant des décimales après la virgule. Depuis la page 1.1: Play des modes Program et Combination, [./HOLD] active la fonction de verrouillage des dizaines (☞Gdp p.2, p.32).

Bouton [BANK], boutons [A]~[H]

Utilisez le bouton [BANK] et les boutons [A]~[H] en mode Program afin de sélectionner la banque de Programs et en mode Combination afin de sélectionner la banque de Combinations. En mode Combination, ces boutons permettent en outre de choisir la banque de Programs pour chacun des Timbres de la Combination. En mode Multi, ces boutons servent à choisir une banque de Programs pour chaque piste du Multi.
Enfin, ces boutons servent à spécifier la banque dans les fenêtres de dialogue telles que Write Program ou Write Combination.

Bouton [COMPARE]

Ce bouton active la fonction Compare, qui permet de comparer la version éditée d'un **Program** ou d'une **Combination** avec sa version originale (c.-à-d. avec la version contenue dans la mémoire de l'instrument).
Appuyez sur ce bouton lorsque vous éditez un Program ou une Combination. Le témoin de ce bouton s'allume et l'instrument rappelle les derniers réglages enregistrés dans sa mémoire pour le Program ou la Combination. Une nouvelle pression sur [COMPARE] permet de retrouver les réglages de l'édition en cours (le témoin du bouton [COMPARE] s'éteint alors).
Si vous modifiez les réglages rappelés via le bouton [COMPARE] (à savoir les réglages sauvegardés), le témoin du bouton [COMPARE] s'éteint, vous signalant qu'il est impossible de retrouver la "vraie" version éditée.

En **mode Multi**, [COMPARE] permet également d'effectuer des comparaisons "avant/après" lorsque vous venez d'enregistrer un motif en temps réel ou en pas à pas, ou quand vous venez d'éditer une piste.

Cette fonction vous sera par exemple particulièrement utile quand vous enregistrez un motif en temps réel.

① Enregistrez un motif en temps réel (enregistrement 1).
② Effectuez un enregistrement en temps réel dans le même motif (enregistrement 2).
③ Appuyez sur [COMPARE]. Le témoin de ce bouton s'allume et l'instrument rappelle l'enregistrement 1.
④ Appuyez à nouveau sur [COMPARE]. Le témoin de ce bouton s'éteint et l'instrument rappelle l'enregistrement 2.
⑤ Si à l'étape ③ vous effectuez dans le même motif un nouvel enregistrement en temps réel (enregistrement 3), la fonction Compare vous permettra alors de rappeler l'enregistrement 1. Si à l'étape ④ vous effectuez un nouvel enregistrement (enregistrement 3), Compare vous permettra alors de rappeler l'enregistrement 2.

La fonction Compare permet donc de rappeler le dernier enregistrement effectué ou encore les données de la dernière séance d'édition.

La fonction Compare n'est pas disponible en modes Sampling et Global.

Entrée de valeurs via un clavier

Vous pouvez spécifier un numéro de note ou une valeur de toucher pour un paramètre depuis un clavier MIDI externe. Maintenez [ENTER] enfoncé et jouez la note pour laquelle vous voulez définir le numéro de note/la valeur de toucher. L'instrument mémorise alors le nom (numéro) de note ou la valeur de toucher.

Quand la page GLOBAL 5.1: DKit ou MULTI 5.1: RPPR, RPPR Setup est affichée, vous pouvez rappeler les réglages assignés à une note en jouant celle-ci sur le clavier tout en maintenant [ENTER] enfoncé.
En mode Sampling, vous pouvez rappeler le renvoi en jouant une note sur le clavier tout en maintenant [ENTER] enfoncé.

Sauvegarde de données

Types de données que vous pouvez sauvegarder

Le TRITON-Rack propose trois manières de sauvegarder les données: **dans sa mémoire interne, sur un support externe (disquette, etc.)** ou encore **via MIDI.**

Sauvegarde dans la mémoire interne

Le TRITON-Rack permet de sauvegarder les réglages suivants dans sa mémoire interne.

- **Les réglages de Program**
  Les Programs 0~127 des banques I-A~I-F, E-A~E-H (Notez toutefois que vous ne pouvez sauvegarder les données dans la banque de Programs I-F que si vous avez installé l'option EXB-MOSS.)
- **Les réglages de Combination**
  Combinations 0~127 des banques I-A~I-E, E-A~E-H
- **Les réglages du mode Global** (pages 1.1~4.1)
- **Les Drum Kits utilisateur** 000(I-A/B)~143(E-H)
- **Les motifs d'arpège utilisateur** U000(I-A/B)~U327(E-H)
- **Les Multi de base utilisateur** U00~U15
  Vous pouvez sauvegarder les paramètres de morceau tels que le nom et le tempo de Multi, les réglages des pistes (☞p.58), de l'arpégiateur ainsi que les réglages d'effets.
  Vous pouvez sauvegarder ces données en mode Multi avec l'opération "Save Template Multi" (☞Gdp p.51).

Si vous utilisez un échantillon ou un multi-échantillon (mémoire RAM) de la banque RAM au sein d'un **Multisample** ou **Drum Kit** qui est à son tour utilisé par un Program, songez que l'échantillon ou multi-échantillon ne peut pas être sauvegardé de façon permanente dans la mémoire interne. Cela signifie que, la prochaine fois que vous mettrez le TRITON-Rack sous tension, vous n'obtiendrez plus le son souhaité. N'oubliez donc pas de sauvegarder le multi-échantillon ou l'échantillon sur un support externe (une disquette, par exemple) et de le recharger avant de sélectionner le Program ou la Combination en question.

Notez que l'opération Write ne permet pas de sauvegarder les réglages de motif utilisateur ni les réglages RPPR d'un Multi défini en mode Multi, pas plus que les divers réglages du mode Sampling.

Les **données de morceau DEMO/SNG** que vous avez chargées peuvent être sauvegardées dans la mémoire interne. Pour ce faire, exécutez l'opération "Load to Demo Song" du mode Disk (☞p.42, Gdp p.132).

Sauvegarde sur un support externe (disquette etc.)

Le TRITON-Rack vous permet de sauvegarder sur un support externe (disquette, etc.) les types de données énumérés ci-dessous. Si vous installez la carte EXB-SCSI disponible en option, vous pourrez sauvegarder ces types de données via des supports à haute capacité (disque dur, etc.).

Pour en savoir plus sur le format de fichier à sélectionner lors de la sauvegarde, ☞Gdp p.133.

- **Les Programs, Combinations, réglages du mode Global, Drum Kits et motifs d'arpège utilisateur contenus dans la mémoire interne**
- **Les Multis et motifs utilisateur**
- **Les multi-échantillons et données d'échantillon créés en mode Sampling**
- **Les fichiers MIDI standard (SMF)**
  Sauvegarder un motif du mode Multi sous forme de données SMF.
- **Les données SysEx (exclusives au système) du TRITON-Rack**
  Les données SysEx reçues par le TRITON-Rack et générées par un instrument MIDI externe (le TRITON-Rack peut faire office d'archiveur de données).

Transfert via MIDI

Vous pouvez transmettre via MIDI les types de données énumérés ci-dessous et sauvegarder ces données sur un enregistreur de données externe ou tout autre appareil compatible MIDI.

- **Les Programs, Combinations, réglages du mode Global, les Drum Kits utilisateur et motifs d'arpège utilisateur de la mémoire interne**
- **Les Multis et motifs utilisateur**

A propos des données chargées à l'usine et des données préprogrammées

Données chargées à l'usine: ces données Preload ont été chargées dans la mémoire de l'instrument à l'usine. Vous pouvez écraser librement les données chargées à l'usine et sauvegarder vos éditions dans les emplacements décrits dans la section précédente "Sauvegarde dans la mémoire interne". Les données chargées à l'usine se trouvent aussi sur la disquette livrée avec l'instrument.

- Les banques de **Program** INT-A~INT-D: 000~127, INT-E: 000~002
- Les banques de **Combination** INT-A~INT-D: 000~127
- Les **Drum Kits utilisateur** 000 (I-A/B)~015 (I-A/B)
- Les **motifs d'arpège utilisateur** U000 (I-A/B)~U199 (I-A/B)
- Les **morceaux de démonstration** 000~004

Les données préprogrammées désignent des données que l'opération de sauvegarde Write ne permet pas d'écraser. Les données préprogrammées (Preset) comprennent les types suivants:

- Les banques de **Program** G, g(1)~g(9), g(d) 001~128
- Les **Drum Kits utilisateur Preset** 144 (GM)~152 (GM)
- Les **motifs d'arpège utilisateur Preset** P000~P004
- Les **Multi de base Preset** P00~P15
- Les **motifs Preset** P000~P149
- Les **phrases de Program** 001~382

Sauvegarde dans la mémoire interne

Verrouillage de la mémoire (Memory Protect)

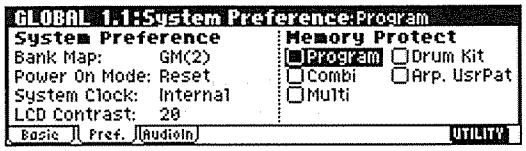
Le TRITON-Rack comprend une fonction de verrouillage de la mémoire (Memory Protect) permettant d'éviter l'effacement et/ou la perte de Programs, Combinations, Multis, Drum Kits et motifs d'arpège utilisateur.

Avant de sauvegarder des données d'édition sur disquette (ou un autre support externe) ou encore de charger des données depuis une disquette, veuillez suivre les étapes de la procédure suivante afin de désactiver la fonction de verrouillage de la mémoire (laissez la case de sélection correspondante vide).

Désactivez également la fonction de verrouillage de la mémoire avant de charger depuis un support externe ou encore via transfert MIDI un des types de données énumérés ci-dessus ou quand vous voulez enregistrer ou éditer des motifs en mode Multi.

① **Activez le mode Global en appuyant sur le bouton [GLOBAL] (son témoin s'allume) et appuyez sur [EXIT] pour choisir la page 1.1: System.**

② **Appuyez sur [F2] ("Pref.") pour appeler la page 1.1: System, Preferences.**



③ **Protégez le type souhaité de données de la mémoire interne en cochant la case de sélection "Memory Protect" ad hoc. Si en revanche vous souhaitez sauvegarder des données, laissez vide la case de sélection correspondante.**

Sauvegarde d'un Program ou d'une Combination

Vous pouvez sauvegarder dans la mémoire interne du TRITON-Rack un Program ou une Combination dont vous avez modifié des réglages depuis les éditeurs de jeu (Performance Editor) ou encore depuis les diverses pages d'édition. Selon le type de données que vous sauvegardez, nous parlerons d'opération de sauvegarde de Program (Write Program) ou d'opération de sauvegarde de Combination (Write Combination). Si vous souhaitez conserver vos réglages d'édition, veillez à les sauvegarder dans la mémoire de l'instrument avant de le mettre hors tension.

Le TRITON-Rack propose deux méthodes pour sauvegarder un Program ou une Combination.

Avant de pouvoir sauvegarder des données dans la mémoire interne de l'instrument, il faut au préalable désactiver en mode Global la fonction de verrouillage de la mémoire (☞"Verrouillage de la mémoire (Memory Protect)").

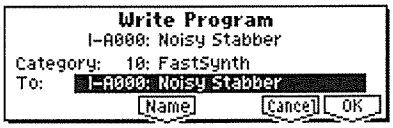
Sauvegarde via une commande du menu Utility

① **Sélectionnez la commande de menu Utility "Write Program" ou "Write Combination".**

L'écran affiche la fenêtre de dialogue correspondante (Write Program ou Write Combination).

note Vous pouvez également activer cette fenêtre de dialogue pour le Program ou la Combination en maintenant enfoncé [ENTER] tout en appuyant sur [0].

Fenêtre de dialogue affichée en mode Program



② **Spécifiez avec "Category" la catégorie de Program/Combination souhaitée.**

Si vous définissez ici une catégorie de Program, vous pourrez choisir le Program en question via sa catégorie avec la fonction Cat. Hold ou la commande de menu Utility "Select by Category" sous PROG 1.1: Play, "Program Select" à la page COMBI 1.1: Play, Prog, COMBI 2.1: Ed-Prog/Mix.Prog ou avec la commande de menu Utility "Select by Category" à la page MULTI 1.1: Play, Program.

Pour une Combination, la catégorie que vous définissez ici vous permet de choisir la Combination en question selon sa catégorie avec la fonction Cat. Hold ou la commande de menu Utility "Select by Category" sous COMBI 1.1: Play: ("Combi Select").

③ **Définissez avec "To" la banque et le numéro du Program/de la Combination de destination pour la sauvegarde.**

Choisissez la destination avec la molette [VALUE], le bouton [BANK], les boutons [A]~[H], les boutons [INC] et [DEC] ou les boutons numériques [0]~[9] et appuyez sur [ENTER].

④ **Si vous voulez changer le nom du Program/de la Combination, appuyez sur [F5] ("Name").**

L'écran affiche alors la fenêtre de dialogue d'édition de texte. Assignez un nouveau nom au Program/à la Combination (☞"Assignation d'un nom (Rename)").

Une fois que vous avez entré le nouveau nom, appuyez sur [F8] ("OK") pour retourner à la fenêtre de dialogue Write Program/Write Combination.

⑤ **Pour effectuer la sauvegarde des données, appuyez sur [F8] ("OK"). Si en revanche vous décidez d'annuler l'opération de sauvegarde, appuyez sur [F7] ("Cancel").**

Lorsque vous appuyez sur [F8] ("OK"), l'écran affiche le message "Are you sure?", vous demandant de confirmer votre choix. Pour ce faire, appuyez une nouvelle fois sur [F8] ("OK").

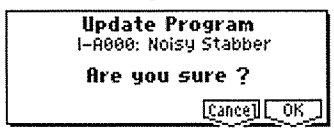
Sauvegarde via le bouton [WRITE]

Cette méthode vous permet de sauvegarder vos éditions uniquement sous le numéro de Program/de Combination sélectionné.

① **Appuyez sur le bouton [WRITE].**

La fenêtre de dialogue suivante apparaît.

Fenêtre de dialogue affichée en mode Program



② **Pour effectuer la sauvegarde, appuyez sur [F8] ("OK"). Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur [F7] ("Cancel").**

Assignation d'un nom (Rename)

Le TRITON-Rack vous permet de changer le nom d'un Program, d'une Combination, d'un Multi, d'un Drum Kit, d'un motif d'arpège utilisateur, d'un multi-échantillon ou d'un échantillon, etc. que vous venez d'éditer.

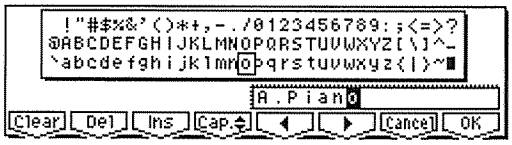
De même, vous pouvez changer les noms de catégories de Programs et de Combinations.

Vous pouvez effectuer les assignations de nom aux pages suivantes.

Programs	PROG 1.1...7.3, Utility: Write Program
Combinations	COMBI 1.1...7.3, Utility: Write Combination
Multis	MULTI 1.1...4.4, 6.1, Utility: Rename Multi
Pistes	MULTI 1.1, 5.1, Utility: Rename Track
Motifs	MULTI 5.1, Utility: Rename Pattern
Multi-échantillons	SMPL 1.1...4.1, 5.2, Utility: Rename MS
Echantillons	SMPL 1.1...4.1, 5.2, Utility: Rename SMPL
Drum kits	GLOBAL 5.1, Utility: Rename Drum Kit
Motifs d'arpège utilisateur	GLOBAL 6.1, Utility: Rename Arpeggio Pattern
Catégories de Programs	GLOBAL 4.1: TEXT
Catégories de Combinations	GLOBAL 4.1: TEXT
Fichier	DISK, Utility Save: Save All...Export Smpl AIF/WAV

① **Ouvrez la fenêtre d'édition de texte.**

Aidez-vous du tableau ci-dessus pour trouver la page d'écran souhaitée.
Choisissez la commande de menu Utility "Name" (bouton [F5]) dans la fenêtre de dialogue qui s'affiche. Pour la page GLOBAL 4.1, choisissez "TEXT" (en appuyant sur [F5]).



Voici un exemple: imaginez que vous vouliez spécifier le nom affiché dans l'exemple ci-dessus. Dans ce cas, suivez la procédure suivante.

② **Appuyez sur [F1] ("Clear") pour effacer le texte affiché dans la fenêtre de dialogue.**

Le texte disparaît.

③ **Entrez le caractère "A".**

Choisissez la lettre "A" avec la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC] ou les boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷].
Appuyez sur [ENTER] ou sur [F6] ("▶"). Le curseur passe au caractère suivant.

④ **Entrez le caractère "."**

Choisissez ce caractère avec la molette [VALUE], les boutons [INC] et [DEC] ou les boutons [◁], [△], [▽], [▷].
Appuyez sur [ENTER] ou sur [F6] ("▶"). Le curseur passe au caractère suivant.

Répétez cette procédure pour entrer les caractères restants.

⑤ **Quand vous avez terminé, appuyez sur [F8] ("OK").**

Si vous avez activé la fenêtre d'édition de texte en choisissant la commande "Name" dans la fenêtre de dialogue mentionnée à l'étape ①, l'écran retourne alors à la fenêtre de dialogue précédente. Vous pouvez exécuter l'opération Rename en appuyant sur [F8] ("OK") dans cette fenêtre de dialogue.

Si par contre vous avez activé la fenêtre d'édition de texte avec la commande "TEXT" à l'étape ①, l'opération Rename est exécutée directement.

Les boutons de fonction ont les rôles suivants:
Clear: Efface tout le texte.
Del (effacer): Efface le caractère à l'emplacement du curseur.
Ins (insérer): Insère un espace à l'emplacement du curseur.
Cap.⇕ (Capital): Permet de passer du mode majuscule au mode minuscule.
◀: Déplace le curseur vers la gauche.
▶: Déplace le curseur vers la droite.

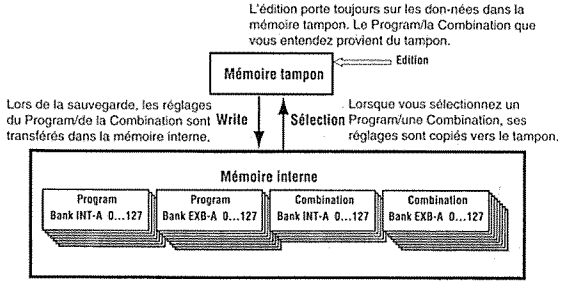
La fonction Rename permet aussi d'effectuer les opérations suivantes:
Vous pouvez entrer les caractères "0"~"9", "–" et "." avec les boutons numériques. Quand vous entrez ces caractères, le curseur avance automatiquement.

Pour entrer plusieurs espaces consécutifs, placez le curseur à l'endroit souhaité et appuyez plusieurs fois sur [ENTER].

A propos de la mémoire-tampon d'édition

Quand vous sélectionnez un Program ou une Combination sous PROG 1.1: Play ou COMBI 1.1: Play, le TRITON-Rack active sa "mémoire-tampon d'édition", dans laquelle il entrepose les données du Program ou de la Combination sélectionnée.
Les changements de paramètres que vous effectuez sous 1.1: Play ou dans les pages d'édition 2.1~7.3 des modes Program et Combination se répercutent sur les données contenues dans la mémoire-tampon d'édition.
Pour sauvegarder dans la mémoire interne les changements de paramètres que vous avez effectués, il vous faut effectuer une opération de sauvegarde.
Quand vous effectuez une sauvegarde, le TRITON-Rack mémorise les données contenues dans la mémoire-tampon d'édition sous le numéro de Program ou de Combination spécifié de la banque déterminée.
Si au cours d'une séance d'édition, vous changez de Program ou de Combination sans sauvegarder au préalable vos éditions, l'instrument remplacera les données de vos éditions par les données du nouveau Program ou de la nouvelle Combination sélectionné(e) dans la mémoire-tampon d'édition. Vos données d'édition seront dans ce cas perdues.

Quand vous appuyez sur [COMPARE] aux pages d'édition 2.1~7.3 du mode Program ou du mode Combination, le TRITON-Rack rappelle temporairement dans sa mémoire-tampon d'édition le contenu de sa mémoire interne (c.-à-d. les données originales du Program/de la Combination). Cette fonction pratique vous permet de comparer vos réglages d'édition avec leur version non éditée.



Sauvegarde des réglages du mode Global, des Drum Kits utilisateur et motifs d'arpège utilisateur créés en mode Global

Vous pouvez sauvegarder dans la mémoire interne du TRITON-Rack les réglages d'édition effectués en mode Global ainsi que les Drum Kits utilisateur et motifs d'arpège utilisateur créés en mode Global. Pour ce faire, vous disposez des opérations **Write Global Setting, Write User Drum Kits,** et **Write User Arpeggio Patterns.** Si vous voulez employer ces réglages lors de la prochaine utilisation de l'instrument, veillez à les sauvegarder avant de mettre le TRITON-Rack hors tension.

Le TRITON-Rack vous propose deux méthodes pour sauvegarder les réglages du mode Global, les Drum Kits utilisateur ainsi que les motifs d'arpège utilisateur.

Avant de pouvoir sauvegarder un Drum Kit utilisateur ou un motif d'arpège utilisateur dans la mémoire interne de l'instrument, il vous faut désactiver en mode Global la fonction de verrouillage de la mémoire (☞"Verrouillage de la mémoire (Memory Protect)").

Les paramètres "Tempo, " "Pattern", "Octave", "Resolution", "Sort", "Latch", "Key Sync" et "Keyboard" des **motifs d'arpège utilisateur** sont définis indépendamment dans les modes Program, Combination et Multi. Les opérations de sauvegarde décrites ci-dessous ne permettent pas de sauvegarder ces types de réglages.
Si vous quittez le mode Program ou Combination et activez d'autres modes pour régler les paramètres énumérés ci-dessous, vous devrez retourner au mode activé (Program ou Combination) avant de pouvoir sauvegarder vos éditions.

Sauvegarde via une commande du menu Utility

① **Pour sauvegarder les réglages d'édition effectués dans le mode Global (avec GLOBAL 1.1~4.1), choisissez la commande de menu Utility "Write Global Setting" dans GLOBAL 1.1~4.1 et appuyez sur [F8] ("OK").**

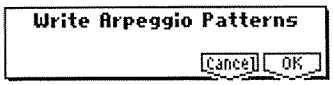
L'écran affiche la fenêtre de dialogue Write Global Setting.

Pour sauvegarder les Drum Kits utilisateur, choisissez la commande "Write Drum Kits" du menu Utility sous GLOBAL 5.1 et appuyez sur [F8] ("OK").
La fenêtre de dialogue Write Drum Kits s'affiche.

Pour sauvegarder les motifs d'arpège utilisateur, choisissez la commande "Write Arpeggio Patterns" du menu Utility sous GLOBAL 6.1 et appuyez sur [F8] ("OK").
La fenêtre de dialogue Write Arpeggio Patterns s'affiche.

note Vous pouvez aussi appeler la fenêtre de dialogue de sauvegarde correspondante en enfonçant (depuis chacune des pages d'écran ci-dessus) le bouton [ENTER] tout en appuyant sur [0].

Exemple de fenêtre de dialogue affichée pour la sauvegarde des motifs d'arpège utilisateur



② **Pour effectuer la sauvegarde, appuyez sur [F8] ("OK"). Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur [F7] ("Cancel").**

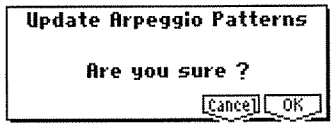
Quand vous appuyez sur [F8] ("OK"), l'écran affiche le message "Are you sure?", vous demandant de confirmer votre choix. Pour ce faire, appuyez une nouvelle fois sur [F8] ("OK"); le TRITON-Rack sauvegarde alors les données.

Sauvegarde via le bouton [WRITE]

① **Vous pouvez sauvegarder les données correspondantes en appuyant sur le bouton [WRITE] dans les pages Global énumérées ci-dessous. L'écran affiche une fenêtre de dialogue.**

Réglages du mode Global:	GLOBAL 1.1~4.1
Drum Kits utilisateur:	GLOBAL 5.1
Motifs d'arpège utilisateur:	GLOBAL 6.1

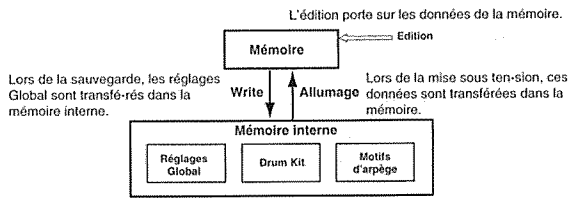
Fenêtre de dialogue affichée pour la sauvegarde des motifs d'arpège utilisateur



② **Pour effectuer la sauvegarde, appuyez sur [F8] ("OK"). Pour l'annuler, appuyez sur [F7] ("Cancel").**

Zone de mémoire du mode Global

Quand vous mettez l'instrument sous tension, ce dernier transfère les données du mode Global (contenues dans sa mémoire interne) vers la zone de mémoire du mode Global. Les modifications des paramètres du mode Global se répercutent sur le contenu de sa zone de mémoire. Si vous voulez conserver vos données d'édition dans la mémoire interne de l'instrument, sauvegardez-les.
Quand vous sauvegardez les données de la zone de mémoire du mode Global, le TRITON-Rack transfère ces données (réglages du mode Global, Drum Kits utilisateur et motifs d'arpège utilisateur) dans sa mémoire interne en remplaçant les données originales.
Si vous mettez l'instrument hors tension avant d'avoir sauvegardé les données contenues dans la zone de mémoire du mode Global, ces données seront perdues.



Sauvegarde externe de vos données

Pour des détails sur les types de données que vous pouvez sauvegarder sur support externe (disquette, etc.), ☞p.36 "Types de données que vous pouvez sauvegarder".

Les motifs utilisateur ou les réglages RPPR créés en mode Multi ainsi que les multi-échantillons et échantillons créés en mode Sampling ne peuvent pas être sauvegardés dans la mémoire interne du TRITON-Rack. Ces données sont donc perdues lorsque vous mettez l'instrument hors tension. Aussi, si vous souhaitez conserver vos données d'édition, sauvegardez-les sur disquette ou via un dispositif SCSI externe de sauvegarde (à condition d'avoir installé la carte EXB-SCSI disponible en option.
Vous pouvez également sauvegarder d'autres types de données sur disquette ou (si l'option EXB-SCSI est installée) un support SCSI externe (d'une capacité maximum de 4 Go) et charger ces données afin de retrouver les réglages originaux. Nous vous conseillons vivement de sauvegarder tous les réglages utilisateur que vous avez effectués et qui vous plaisent particulièrement.

Exemple de sauvegarde de différents types de données

- Programs, Combinations, réglages du mode Global, Drum Kits utilisateur et motifs d'arpège utilisateur contenus dans la mémoire interne
- Multis, motifs utilisateur
- Multi-échantillons et échantillons créés en mode Sampling

Selon les cas, vous devrez peut-être utiliser plusieurs disquettes pour sauvegarder toutes les données souhaitées.

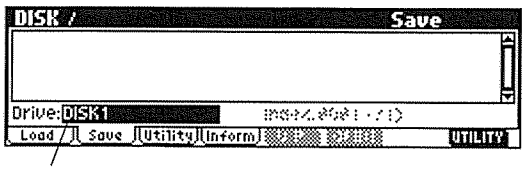
① **Si vous souhaitez sauvegarder ces types de données sur disquette, chargez une disquette dans le lecteur du TRITON-Rack.**

Pour en savoir plus sur la manipulation des disquettes, voyez "Précautions pour le maniement des disquettes" (☞p.84).

Si vous avez installé l'option EXB-SCSI et que vous voulez effectuer la sauvegarde sur un disque dur ou un autre dispositif SCSI externe, voyez le manuel fourni avec la carte EXB-SCSI. Si vous employez un dispositif SCSI externe, assurez-vous que ce dernier est correctement connecté au TRITON-Rack.

Si nécessaire, effectuez un formatage (☞Gdp p.137).

② **Appuyez sur [DISK]. Le mode Disk est activé.**



Sélection du lecteur (Drive Select)

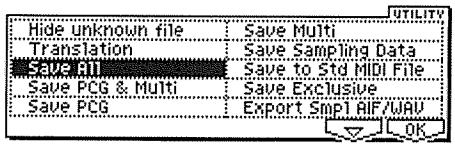
③ **Appuyez sur [F2] ("Save") pour appeler la page Save.**

④ **Si vous effectuez la sauvegarde via un support SCSI externe, choisissez le lecteur de destination pour la sauvegarde avec Drive Select (sélection du lecteur).**

⑤ **Si votre support est organisé en répertoires, sélectionnez le répertoire souhaité pour la sauvegarde des données.**

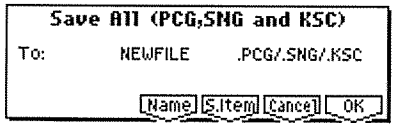
Le bouton [F6] ("OPEN") permet de sélectionner un répertoire de niveau inférieur. Pour choisir un répertoire plus haut dans la hiérarchie, appuyez sur [F5] ("UP").

⑥ **Choisissez la commande de menu Utility "Save All".**



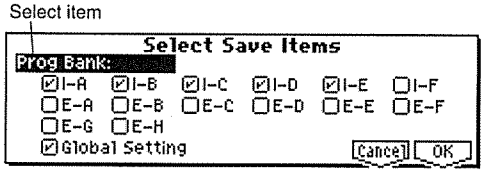
Activez le menu Utility en appuyant sur [F8] ("UTILITY"). Choisissez "Save All," avec [F7], puis appuyez sur [F8] ("OK").

L'écran affiche alors une fenêtre de dialogue. Le contenu et les réglages proposés par cette fenêtre dépendent du type de données sélectionnées pour la sauvegarde. Pour en savoir plus sur chaque type de fichier de sauvegarde, ☞Gdp p.133.



⑦ **Définissez le nom du fichier de sauvegarde dans la fenêtre d'édition de texte activée en appuyant sur [F5] ("Name")** ☞p.38.

⑧ **Appuyez sur [F6] ("S.Item") et choisissez les types de données à sauvegarder en cochant les cases de sélection correspondantes.**



Choisissez Prog Bank, Combi Bank, Drum Kit ou Arpeggio Pattern avec "Select Item" et spécifiez les données (banques) à sauvegarder en cochant les cases de sélection. Seules les données dont vous avez coché les cases de sélection sont sauvegardées sur le lecteur défini. Une fois que vous avez choisi toutes les données voulues, appuyez sur [F8] ("OK").

⑨ **Appuyez sur [F8] ("OK") pour exécuter la sauvegarde.**

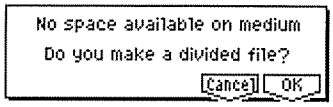
Si un seul support (disquette) suffit pour sauvegarder toutes les données

Le TRITON-Rack sauvegarde les données spécifiées sur le support en question et retourne à la page Save. La durée nécessaire pour la sauvegarde dépend de la taille des données.

Si la disquette contient déjà un fichier portant le même nom qu'un fichier à sauvegarder, le TRITON-Rack vous demande si vous voulez l'écraser. Pour écraser ce fichier de la disquette, appuyez sur [F8] ("OK"). Pour sauvegarder le nouveau fichier sans écraser son homonyme sur la disquette, appuyez sur [F7] ("Cancel"), reprenez la procédure à l'étape ⑥ et changez le nom des données à l'étape ⑦ avant la sauvegarde.

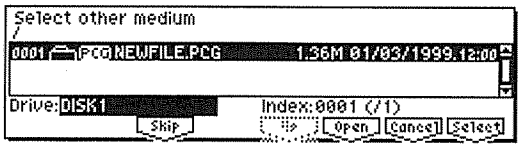
Si un seul support (disquette) ne permet pas de sauvegarder toutes les données

Dans ce cas, l'écran affiche la fenêtre de dialogue "No space available on medium" (☞Gdp p.133).



Vous pouvez diviser le fichier et sauvegarder les données sur plusieurs supports. Si vous ne voulez pas diviser les données, appuyez sur [F7] ("Cancel") pour annuler et sauvegardez les données avec un support de plus grande capacité ou avec un lecteur externe (à condition d'avoir installé la carte EXB-SCSI en option).

1) Assurez-vous que vous disposez d'assez de disquettes et appuyez sur [F8] ("OK"). La sauvegarde commence.
2) Une fois la première disquette remplie, l'écran affiche la fenêtre de dialogue suivante.



3) Insérez la disquette suivante dans le lecteur de disquette du TRITON-Rack.
4) Appuyez sur un bouton de fonction, etc. de sorte que le TRITON-Rack détecte la nouvelle disquette chargée.
5) Appuyez sur [F8] ("Select"). La sauvegarde recommence.
6) Si l'écran affiche à nouveau la fenêtre de dialogue "No Space available on medium", répétez les étapes 1)~5).

   Pour annuler la sauvegarde, appuyez sur [F7] ("Cancel").

   La fenêtre de dialogue de l'étape 2) apparaît alors. Appuyez sur [F7] ("Cancel").

   L'écran vous demande confirmation avec le message "Are you sure?". Confirmez en appuyant sur [F8] ("OK"). La sauvegarde est annulée.
7) Quand la sauvegarde est terminée, l'écran retourne à la page Save.

⑩ **Quand la sauvegarde est finie et que l'écran retourne à la page Save, il affiche le fichier sauvegardé.**

Le TRITON-Rack sauvegarde les données dans les types de fichiers décrits ci-dessous.

Fichier .PCG

Ce type de fichier permet de sauvegarder les Programs, Combinations, Drum Kits, motifs d'arpège utilisateur et les réglages du mode Global contenus dans la mémoire interne.

Fichier .SNG

Ce type de fichier permet de sauvegarder les Multis et motifs utilisateur.

Fichier .KSC

Ce type de fichier permet de sauvegarder la liste des multi-échantillons et des échantillons utilisés.

Répertoire

Le répertoire comprend les multi-échantillons (fichiers .KMP) et les échantillons (fichiers .KSF) contenus dans la liste du fichier .KSC.

note Durant le chargement de fichiers sauvegardés sur plusieurs volumes, l'écran affiche une fenêtre de dialogue "Where is a ...". Insérez la disquette contenant le fichier voulu, choisissez le répertoire et appuyez sur [F8] ("Select") pour charger les données (☞Gdp p.125).

Autres méthodes de sauvegarde

En plus de la commande "Save All", le menu Utility propose les commandes "Save PCG" (sauvegarde des Programs, Combinations, Drum Kits, motifs d'arpège utilisateur et des réglages du mode Global), "Save Multi" (sauvegarde des Multis et motifs utilisateur) et "Save Sampling Data" (sauvegarde des multi-échantillons et échantillons). Choisissez la commande de menu correspondant au type de données à sauvegarder sur support externe.

note Quand vous sauvegardez des Combinations via les commandes "Save All", "Save PCG & Multi" et "Save PCG", veillez à sauvegarder simultanément les Programs employés par chaque Timbre (et les Drum Kits affectés aux Programs) et les motifs d'arpège utilisateur.
De même, quand vous sauvegardez des Programs, veillez à sauvegarder les Drum Kits et les motifs d'arpège utilisateur employés par ces Programs.

note Si les Programs ou Drum Kits que vous sauvegardez contiennent des échantillons ou multi-échantillons créés en mode Sampling, nous vous recommandons d'effectuer la sauvegarde via la commande "Save All".
Si vous sauvegardez un Program ou Drum Kit individuel avec la commande "Save PCG" ou encore un multi-échantillon ou échantillon créé en mode Sampling, nous vous conseillons de sauvegarder ces données dans le même répertoire, en choisissant le même nom de fichier.
De cette manière, quand vous chargerez un fichier .PCG avec la commande "Load PCG", le TRITON-Rack chargera automatiquement le fichier .KSC de nom identique, ce qui lui permettra de reproduire les multi-échantillons/échantillons corrects.

Sauvegarde par transfert MIDI

Vous pouvez transmettre sous forme de données SysEx (données exclusives du système) les données des Programs (I-A~I-F, E-A~E-H)), Combinations (I-A~I-E, E-A~E-H), Drum Kits, motifs d'arpège et réglages du mode Global contenus dans la mémoire interne, plus les Multis et motifs utilisateur à un instrument MIDI externe connecté au TRITON-Rack (comme un enregistreur de données, un ordinateur ou encore un autre TRITON-Rack) (☞Gdp p.113).

Recharger les sons d'usine

Chargement des données Preload et des données de démonstration

1. Chargement des Programs, Combinations, réglages du mode Global, motifs d'arpèges et Drum Kits

Les sons d'usine de votre TRITON-Rack s'appellent les données *Preload* (☞p.36). Vous pouvez retrouver les réglages définis à l'usine pour les Programs, Combinations, les réglages du mode Global, les motifs d'arpège utilisateur et les Drum Kits utilisateur en rechargeant ces données Preload dans l'instrument.

Retenez que lorsque vous rechargez les sons d'usine avec l'opération Load décrite ci-dessous, vous écrasez les données contenues dans la mémoire interne.

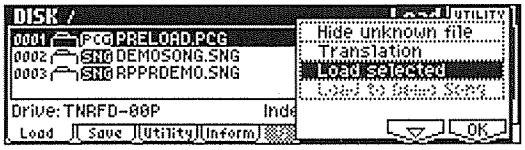
① **Insérez la disquette TNRFD-00P accompagnant le TRITON-Rack dans son lecteur de disquette.**

Pour en savoir plus sur le contenu de la disquette, p.81. Pour des détails sur la manipulation et le chargement des disquettes, p.84.

② **Activez le mode Disk en appuyant sur [DISK].**

③ **Appuyez sur [F1] ("Load").**

L'écran active la page Load et affiche les fichiers contenus sur la disquette.

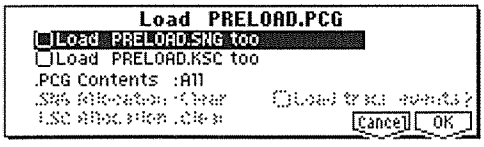


④ **Choisissez "PRELOAD.PCG".**

L'écran affiche votre sélection en contrasté.
Un fichier .PCG contient les Programs, les Combinations, les Drum Kits, les motifs d'arpège et les données du mode Global.

⑤ **Appuyez sur [F8] ("UTILITY") et choisissez la commande "Load Selected" du menu Utility.**

La fenêtre de dialogue suivante s'affiche.



⑥ Réglez ".PCG Contents" sur All (☞p.81).

⑦ Lancez le chargement en appuyant sur [F8] ("OK").

2. Chargement des données de démonstration

Voici comment retrouver les données d'usine des morceaux de démonstration accessibles à la page DEMO/SNG.

Quand vous chargez ces données, les données de Multi que vous avez créées en mode Multi sont écrasées. Veillez donc à sauvegarder ces données avant de charger les données de démo. Notez aussi que cette opération entraîne la perte de toutes les données d'édition des Drum Kits et motifs d'arpège utilisateur éventuellement contenues dans la zone de mémoire du mode Global (☞Gdp p.132).

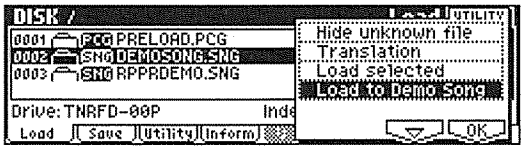
① **Insérez la disquette TNRFD-00P accompagnant le TRITON-Rack dans son lecteur de disquette.**

Pour en savoir plus sur le contenu de la disquette, p.81. Pour des détails sur la manipulation et le chargement des disquettes, p.84.

② **Activez le mode Disk en appuyant sur [DISK].**

③ **Appuyez sur [F1] ("Load").**

L'écran active la page Load et affiche les fichiers contenus sur la disquette.

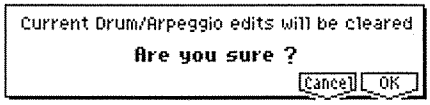


④ **Choisissez "DEMOSONG.SNG"**

L'écran affiche votre sélection en contrasté.
Le fichier DEMOSONG.SNG contient les données des morceaux de démonstration.

⑤ **Appuyez sur [F8] ("UTILITY") et choisissez la commande "Load to Demo Song" du menu Utility.**

La fenêtre de dialogue suivante s'affiche.



⑥ **Lancez le chargement en appuyant sur [F8] ("OK").**

Mode Program

Le mode Program permet de sélectionner et d'éditer les Programs du TRITON-Rack. Le mode Program comprend les pages 1.1: Play~7.3: Ed–MasterFX.
1.1: Play sert à sélectionner et reproduire les Programs. Cette page vous permet également d'effectuer de simples éditions sur les Programs et de régler l'arpégiateur (☞p.26).
Les pages 2.1: Ed~Basic–7.3: Ed–MasterFX sont destinées à l'édition des paramètres du Program sélectionné sous 1.1: Play.

note Les prises d'entrée AUDIO INPUT du TRITON-Rack servent à transférer à l'instrument le signal d'une source audio externe. Vous pouvez ainsi enregistrer ("échantillonner") le signal d'une source externe en mode Sampling, mais aussi appliquer (en mode Program, par exemple) à ce signal les effets du TRITON-Rack. Les effets de type Vocoder permettent même de combiner le son de cette source externe au son produit par un oscillateur (☞p.97, Gdp p.197).

note Tout transfert et réception de messages MIDI est effectué dans le mode Program via le canal MIDI Global. Vous pouvez régler le canal MIDI Global avec GLOBAL 2.1: MIDI "MIDI Channel".

Organisation d'un Program

Chaque Program est constitué d'une série de paramètres. Ces paramètres sont affichés dans les pages 2.1: Ed–Basic~7.3: Ed–MasterFX. L'illustration ci-dessous représente la structure d'un Program.

Edition de base d'un Program

A sa sortie d'usine, le TRITON-Rack contient une série de Programs chargés dans les banques INT-A~INT-D de sa mémoire interne. Vous pouvez créer vos propres Programs en modifiant ces Programs d'usine ou encore créer des Programs originaux sans vous servir des Programs d'usine.
En outre, vous pouvez créer des Programs originaux sur base de formes d'onde et de multi-échantillons enregistrés en mode Sampling ou chargés dans la mémoire interne en mode Disk.

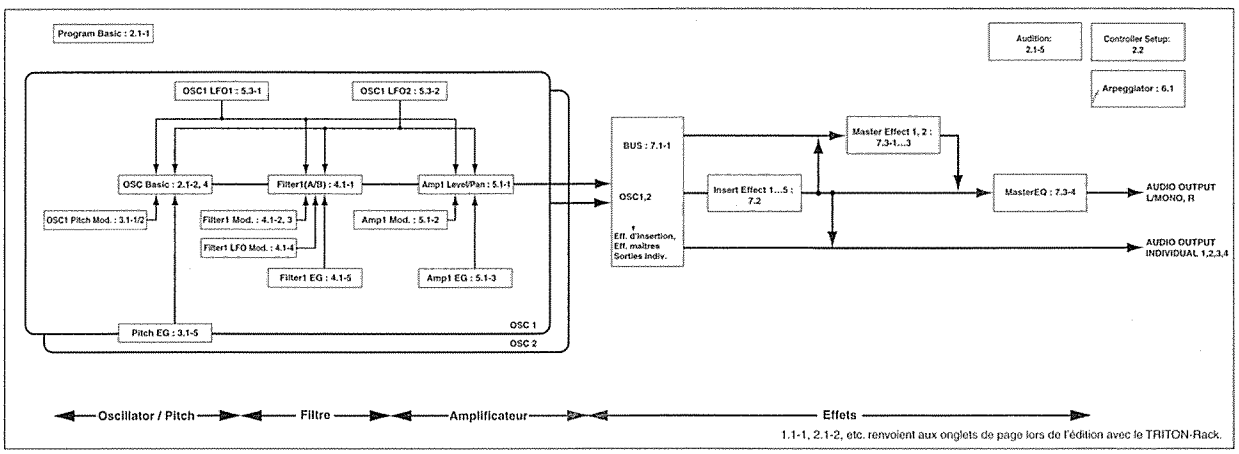
Vous pouvez sauvegarder les Programs que vous créez ou éditez dans les 1.664 emplacements de mémoire de Programs (mis à votre disposition par les banques INT-A~INT-E et EXB-A~EXB-H). Le mode Disk permet en outre de sauvegarder vos Programs sur un support externe (sur disquette, par exemple) (☞p.36).

note Pour les paramètres des pages 2.1: Ed–Basic~5.3: Ed–LFOs définis de manière indépendante pour chaque oscillateur (1 et 2), la commande "Copy Oscillator" du menu Utility permet d'appliquer les réglages définis pour un oscillateur à l'autre oscillateur. Vous pouvez ainsi définir des réglages identiques pour les deux oscillateurs ou appliquer (via une copie) les réglages d'un oscillateur à l'autre oscillateur.

Si vous souhaitez conserver la version éditée d'un Program dans la mémoire interne, veillez à effectuer une sauvegarde de ce Program (☞p.37).

Si vous avez installé l'option EXB-MOSS, vous pourrez alors employer les Programs de la banque F. Notez que l'agencement des paramètres offerts par les Programs de la banque INT–F diffère de celui des autres banques de Programs. Veuillez vous reporter au manuel fourni avec l'option EXB-MOSS.

Vous trouverez dans cette section des exemples illustrant la procédure d'édition de paramètres représentatifs de chaque page. Pour en savoir plus sur les paramètres du TRITON-Rack, ☞Gdp p.1~.



Les trois éléments fondamentaux de tout son

Tout son peut être défini via les trois éléments suivants: sa **hauteur**, son **timbre** et son **volume**.
Sur le TRITON-Rack, ces éléments correspondent aux réglages de **hauteur**, de **filtre** et d'**amplificateur** des Programs. En d'autres termes, vous modifiez la hauteur avec les paramètres Pitch (de hauteur) vous réglez le filtre avec les paramètres Filter et le niveau avec les paramètres Amplifier.

C'est avec les réglages **Oscillator** sous 2.1: Ed-Basic que vous réglez l'**oscillateur** en lui assignant une forme d'onde (**multi-échantillon**) et en spécifiant sa hauteur. Ce son est ensuite modifié par les réglages de **hauteur** (**Pitch**: 3.1: Ed-Pitch), de **filtre** (**Filter**: 4.1, 4.2: Ed-Filter) et d'amplificateur (**Amplifier**: 5.1, 5.2: Ed-Amp) afin de créer la "matière première" acoustique du Program.
Vous pouvez donner le caractère souhaité à ce son de base en le traitant avec les **effets d'insertion** (réglages sous 7.2: Ed-Insert FX), les **effets maîtres** et **l'égaliseur maître** (réglages sous 7.3: Ed-Master FX). Ajoutez à cela les réglages d'arpégiateur (6.1: Ed-Arp) et des fonctions de jeu (2.2: Ed-Ctrl) et vous obtenez ce qu'on appelle un "**Program**".

note Les Programs utilisés en mode Combination ou en mode Multi possèdent des réglages d'effets d'insertion, d'effets maîtres, d'égaliseur maître, d'arpégiateur et de fonctions de jeu indépendants de ceux du mode Program.

Fonction de comparaison

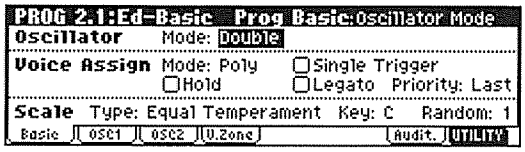
Quand une des pages 2.1: Ed–Basic~7.3: Ed–MasterFX est affichée, vous pouvez activer la fonction de comparaison en appuyant sur [COMPARE] (son témoin s'allume alors). Le TRITON-Rack rappelle alors le son tel qu'il a été sauvegardé dans la mémoire interne (avant vos éditions). Pour retrouver la version du son en cours d'édition, appuyez à nouveau sur [COMPARE] (son témoin s'éteint). La fonction de comparaison vous sera pratique quand vous voulez comparer la version en cours d'édition d'un son avec sa version originale contenue dans la mémoire.

Quand la fonction de comparaison est activée (que le témoin du bouton [COMPARE] est allumé) et que vous effectuez une édition de paramètre, le témoin de ce bouton s'éteint alors et l'instrument rappelle le son tel que vous venez de le modifier (les données de la dernière édition).

Réglages Oscillator 2.1: Ed–Basic

Sous 2.1: Ed–Basic, vous pouvez régler les paramètres liés aux oscillateurs. Le TRITON-Rack comprend deux oscillateurs et pour chacun de ces oscillateurs, vous pouvez choisir la forme d'onde (appelée "**multi-échantillon**") qui formera la base du son final et déterminera sa hauteur.
Une grande variété de multi-échantillons vous sont proposés, y compris des instruments comme le piano, mais aussi des formes d'ondes propres aux synthétiseurs. Chaque multi-échantillon est en réalité un tout petit "échantillon" d'un son enregistré, il détermine donc le caractère de base du son, à savoir si ce son ressemblera plutôt au piano, à la guitare, etc.

Page Basic (Prog Basic)



Mode (Oscillator Mode)

Cette plage permet de définir le mode de l'oscillateur. Choisissez **Single** si vous voulez employer un seul oscillateur et **Double** pour employer deux oscillateurs. En mode d'oscillateur unique (**Single**), vous disposez d'une polyphonie maximum de 60 notes, tandis qu'en mode d'oscillateur double (**Double**), la polyphonie maximum est de 30 notes. Pour créer un Program de batterie sur base d'un Drum Kit, sélectionnez **Drums** (☞p.50).

Mode (Voice Assign Mode)

Cette plage permet de déterminer le mode d'assignation de voix, c.-à-d. si le Program sélectionné est reproduit en mode polyphonique (réglage **Poly**) ou monophonique (réglage **Mono**).
Si vous avez sélectionné **Poly**, vous pouvez jouer des accords. En revanche, si vous avez sélectionné **Mono**, vous ne pourrez jouer qu'une note à la fois (même lorsque vous jouez un accord, le TRITON-Rack ne produit qu'une note). Dans la plupart des cas, vous sélectionnerez **Poly**, mais le mode **Mono** est utile pour jouer des sons du type basse de synthé analogique ou des solos. Sélectionnez tour à tour **Poly** et **Mono** et écoutez la manière dont chacun de ces réglages influence votre jeu.

Page OSC1, page OSC2



Ces pages permettent de spécifier le multi-échantillon respectivement pour l'oscillateur 1 et 2.

Sélection d'un multi-échantillon

Un multi-échantillon est la forme d'onde constituant la matière première d'un Program (et déterminant ainsi les caractéristiques fondamentales de ce Program).

○ **Spécifiez la banque de multi-échantillons avec "High MS Bank" et choisissez le multi-échantillon voulu avec "High Multisample".**

Lorsque "High MS Bank" est réglé sur **ROM**, vous pouvez choisir parmi les multi-échantillons préprogrammés. Sélectionnez un des multi-échantillons "High Multisample" **000~424** (☞VNL).
Si "High MS Bank" est réglé sur **RAM**, vous pouvez choisir parmi les multi-échantillons créés en mode Sampling ou chargés en mode Disk. Sélectionnez un des multi-échantillons "High Multisample" **000~999**.
Si "High MS Bank" est réglé sur **EXB***, vous pouvez choisir parmi les multi-échantillons proposés par la carte EXB-PCM disponible en option. L'écran vous indique qu'il s'agit de l'option installée avec "*".

note Vous pouvez aussi utiliser la fonction "Select by Category" afin d'afficher tous les multi-échantillons contenus dans la mémoire interne ROM en les divisant selon 15 catégories (☞Gdp p.8).

High Multisample et Low Multisample
Le TRITON-Rack vous permet d'attribuer deux multi-échantillons à chaque oscillateur (un multi-échantillon High et un multi-échantillon Low) et de passer d'un multi-échantillon à l'autre via la commutation par toucher (en fonction de la force de frappe). Cette technique est appelée "**commutation par toucher**".

① **Attribuez un multi-échantillon avec "High Multisample" et "Low Multisample".**

② **Spécifiez une valeur de toucher avec "Velocity SW L→H".**

Les notes jouées sur le clavier MIDI connecté avec un toucher inférieur à la valeur spécifiée déclenchent le multi-échantillon **Low** et les notes jouées avec un toucher supérieur ou égal à cette valeur déclenchent le multi-échantillon **High**.
Si par exemple vous réglez le paramètre "Velocity SW L→H" sur 100, le TRITON-Rack jouera le multi-échantillon "Low" en réponse à un toucher léger et le multi-échantillon "High" pour un toucher plus fort.

③ **Réglez ensuite le paramètre "Level" (de niveau) des multi-échantillons High et Low pour équilibrer leur niveau de volume.**

Si vous n'avez pas besoin de la commutation de multi-échantillon par toucher, attribuez la valeur **001** au paramètre "Velocity SW L → H". De cette manière, seul le multi-échantillon High sera joué.

Case de sélection Rev (reproduction inversée)

Si vous avez **coché** cette case de sélection, la reproduction du multi-échantillon sera inversée. Le mode de reproduction inversée est par exemple intéressant pour produire des effets spéciaux, etc. En mode de jeu normal, laissez cette case **vide**.

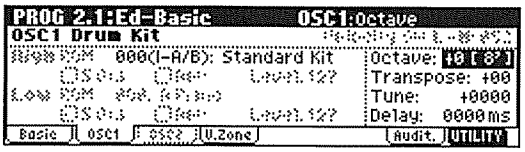
Lorsque le paramètre "Oscillator Mode" = Double

Si vous souhaitez employer l'oscillateur 2 (OSC2), réglez "Mode (Oscillator Mode)" sur **Double** à la page Basic (Prog Basic).
Tout comme pour l'oscillateur 1 (OSC1), vous pouvez définir pour OSC2 un multi-échantillon High et un multi-échantillon Low.

Vous pouvez définir des réglages indépendants de hauteur pour les deux oscillateurs. Ainsi, vous pouvez assigner un même multi-échantillon aux deux oscillateurs et enrichir le son du Program en attribuant des valeurs d'accord légèrement différentes aux oscillateurs (via le paramètre "Tune").

note La commande "Copy Oscillator" du menu Utility vous permet en outre d'attribuer des réglages identiques aux deux oscillateurs.

Lorsque "Oscillator Mode" = Drums



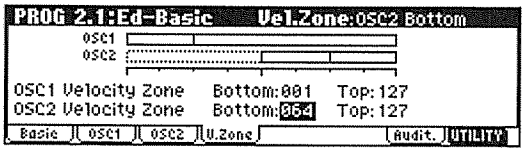
Réglez le paramètre "Mode (Oscillator Mode)" sur **Drums** à la page Basic (Prog Basic). Cela vous permet de sélectionner un Drum Kit en vue de créer un Program de batterie.

Au lieu d'un multi-échantillon, l'instrument sélectionne alors un **Drum Kit**. La mémoire interne du TRITON-Rack contient seize Drum Kits d'usine, adaptés à une vaste série de styles musicaux (☞Drum kit name, VNL).
En mode Program, vous pouvez uniquement sélectionner les Drum Kits. Vous pouvez éditer ou créer un Drum Kit sous GLOBAL 5.1: DKit (☞p.78).

Voici les multi-échantillons et Drum Kits que vous pouvez choisir pour les oscillateurs:

- 425 multi-échantillons internes (en ROM)
- Multi-échantillons supplémentaires (à condition d'installer une carte de la série EXB-PCM en option)
- Des multi-échantillons créés en mode Sampling (en RAM)
  (Vous pouvez créer facilement des Programs sur base d'échantillons enregistrés en mode Sampling ou de multi-échantillons/échantillons chargés en mode Disk.)
- Neufs Drum Kits internes (en ROM)
- 143 Drum Kits utilisateur créés en mode Global
  (Vous pouvez composer des Drum Kits en assignant librement des échantillons de batterie ou échantillons originaux enregistrés par vos soins à chaque note. Pour chaque son de ces kits, vous pouvez régler le filtre et l'amplificateur et spécifier le routage vers les effets et sorties individuelles.)
- Des Drum Kits supplémentaires (à condition d'installer une carte de la série EXB-PCM en option).

Page V.Zone (Velocity Zone)



Dans cette page, vous allez définir les plages de toucher (valeurs de commutation par toucher) auxquelles répondront les oscillateurs 1 et 2. Dans l'exemple affiché ci-dessus, les réglages de plages de toucher sont les suivants.

- L'oscillateur OSC1 sera déclenché, quel que soit le toucher appliqué.
- L'oscillateur OSC2 ne sera déclenché qu'à partir d'une force de jeu assez importante (64 et au-delà).
- En plus des réglages de cette page, vous pouvez utiliser la fonction de commutation de multi-échantillon par toucher (☞"High Multisample et Low Multisample"). Pour cet exemple, veuillez attribuer la valeur **32** au paramètre "Velocity SW L→H" de l'oscillateur OSC1 et la valeur **96** au même paramètre de l'oscillateur OSC2. L'écran affiche ces plages sous forme de lignes verticales à la page Vel. Zone.
  Dans notre exemple, la reproduction des multi-échantillons est définie via quatre plages de toucher:

  Plage de toucher 001~031:
  Seul le multi-échantillon Low de OSC1 est joué.
  Plage de toucher 032~063:
  Seul le multi-échantillon High de OSC1 est joué.
  Plage de toucher 064~095:
  Le multi-échantillon High de OSC1 et Low de OSC2 sont joués.
  Plage de toucher 096~127:
  Le multi-échantillon High de OSC1 et High de OSC2 sont joués.

Réglages Controller 2.2: Ed–Ctrl

Page Ctrls (Controls)

Cette page permet pour chaque Program de définir le rôle attribué aux fonctions "SW1" et "SW2" ainsi que les réglages du mode de fonctionnement B des commandes REAL-TIME CONTROLS [1]~[4] (☞p.100, Gdp p.10, 213, 214).

Réglages de hauteur 3.1: Ed–Pitch

Dans cette page, vous allez définir les types de variation de hauteur du multi-échantillon attribué à l'oscillateur. Les réglages d'enveloppe de hauteur et de LFO (oscillateur basse fréquence) permettent de déterminer la manière dont la hauteur varie dans le temps.

Les réglages définis à la page à la page OSC2 et OSC2 lfo sont uniquement valides si vous avez réglé "Mode (Oscillator Mode)" sur **Double**.

Page OSC1



Réglages de hauteur (Pitch)

La valeur attribuée (en demi-tons) aux paramètres "**JS (+X)**" et "**JS(–X)**" définit l'importance de la variation de hauteur produite lors de la réception de messages Pitch Bend ou lorsque vous déplacez à gauche ou à droite le joystick d'un TRITON ou d'un autre instrument connecté via MIDI. Ainsi, la valeur maximum **+12** permet d'augmenter la hauteur d'une octave, tandis que la valeur minimum **–12** diminue la hauteur d'une octave.

"**Ribbon (#16)**" définit l'importance de variation de hauteur produite quand vous glissez votre doigt vers la gauche et la droite sur le ruban d'un TRITON ou d'un autre instrument connecté via MIDI ou lorsque le TRITON-Rack reçoit une commande de contrôle CC#16. Ainsi, la valeur maximum **+12** permet d'augmenter la hauteur d'une octave en glissant votre doigt jusqu'au bord droit du ruban, et de diminuer la hauteur d'une octave en glissant le doigt jusqu'au bord gauche.

Réglages d'enveloppe de hauteur (Pitch EG)

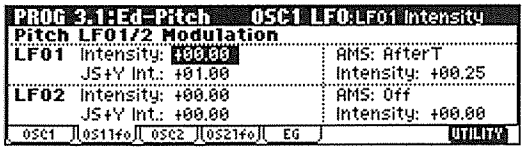
Lorsque la valeur **+12.00** est attribuée au paramètre "**Intensity**", l'enveloppe de hauteur définie depuis la page Pitch EG produira une variation de hauteur maximum de ±1 octave.

Portamento

Si vous avez **sélectionné** la case de sélection "**Enable**", le TRITON-Rack appliquera un effet de Portamento.
Le Portamento permet de créer une variation de hauteur "en douceur" (lorsqu'après avoir enfoncé une touche du clavier, vous appuyez sur une autre touche).
Le paramètre "**Time**" sert à définir le temps de Portamento. Plus cette valeur est importante, plus la variation de hauteur est étalée dans le temps. A la valeur **000**, l'effet de Portamento n'est plus appliqué.

Si vous avez assigné le numéro de contrôle **Porta.SW (CC#65)** à la fonction "**SW1**" ou "**SW2**", vous pourrez activer/désactiver l'effet de Portamento avec "SW1" ou "SW2".

Page OS1lfo (OSC1 LFO)



Réglages des oscillateurs LFO 1/2

Le LFO (ou oscillateur basse fréquence) permet de produire un effet de vibrato en appliquant une modulation de hauteur cyclique.

"**Intensity** (LFO Intensity)" détermine l'importance de la modulation de hauteur produite par le LFO spécifié sous 5.3: Ed-LFOs. Ainsi, si vous définissez la valeur **+12.00**, l'effet de vibrato sera produit via une modulation de hauteur de maximum ±1 octave.

"**JS+Y Int.**" spécifie l'intensité maximum de l'effet de vibrato produit par le LFO quand vous poussez le joystick vers l'arrière d'un TRITON ou d'un autre instrument connecté via MIDI, ou encore lorsque le TRITON-Rack reçoit un message CC#1.

"**Intensity** (AMS Intensity)" correspond lui à l'ampleur de l'effet de vibrato produit par le LFO lorsque vous employez une source "AMS" (de modulation alternative). Ainsi, par exemple, si vous avez réglé "**AMS** (LFO1 AMS)" sur **AfterT** et que vous avez assigné une valeur appropriée au paramètre "**Intensity** (AMS Intensity)", le TRITON-Rack produira un effet de vibrato quand vous appliquez une pression sur les touches enfoncées du clavier MIDI connecté ou quand le TRITON-Rack reçoit des messages d'Aftertouch.

Page EG (Pitch EG)

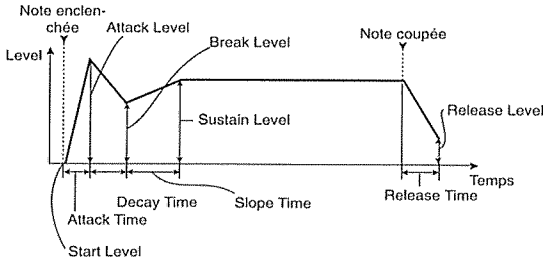
Vous pouvez définir ici les réglages du générateur d'enveloppe de hauteur (Pitch EG).
Si vous souhaitez créer des effets spéciaux, etc., réglez l'enveloppe de hauteur de sorte à produire d'importantes variations de hauteur dans le temps.
Ainsi, grâce à l'enveloppe de hauteur, vous pouvez recréer de manière très réaliste (en définissant une variation subtile de hauteur au moment de l'attaque) le léger changement de hauteur produit lorsqu'une corde est pincée sur un instrument à cordes ou lors de l'attaque d'un son de cuivres ou d'une partie vocale (☞Gdp p.12).

Générateur d'enveloppe et oscillateur basse fréquence

Les éléments-clés permettant de produire des modulations d'oscillateur, de hauteur, de filtre, et d'amplificateur dans le temps ainsi que des modulations cycliques sont les générateurs d'enveloppe (EG) et les oscillateurs basse fréquence (LFO).

EG (générateur d'enveloppe): paramètres de changements dans le temps

Le TRITON-Rack possède un générateur d'enveloppe pour l'oscillateur, pour le filtre et pour l'amplificateur. Vous pouvez ainsi faire évoluer dans le temps la hauteur, le timbre ainsi que le niveau.



LFO (oscillateur à basse fréquence): paramètres de changements cycliques

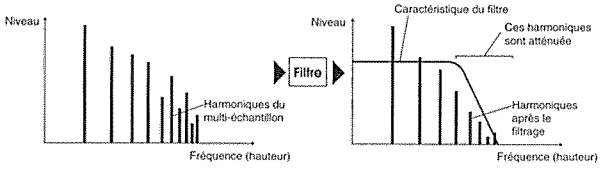
Le TRITON-Rack possède deux LFO pour chaque oscillateur et vous permet de faire évoluer cycliquement la hauteur, le timbre et le niveau.

Vous pouvez par exemple créer des effets de **vibrato** (changement cyclique de hauteur), des effets "**WahWah**" (changement cyclique de timbre) et encore des effets de **trémolo** ou "**auto-pan**" de panoramique automatique (changement cyclique de niveau).

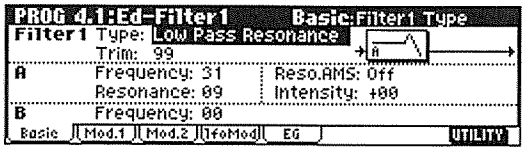
Réglages de timbre
4.1: Ed–Filter1, 4.2: Ed–Filter2

Le son du multi-échantillon choisi pour l'oscillateur peut être modifié par le filtre. Ainsi, vous pouvez atténuer ou mettre en exergue certaines fréquences du son. **Les réglages de filtre ont donc un impact considérable sur le timbre du son.**

Le TRITON-Rack vous propose le filtre 1 (Filter 1) pour l'oscillateur 1 et le filtre 2 (Filter 2) pour l'oscillateur 2. Pour chacun de ces deux filtres, vous pouvez choisir entre deux types: **Low Pass Resonance ou Low Pass & High Pass**. Le filtre 2 est uniquement disponible si vous avez réglé le paramètre "Mode (Oscillator Mode)" sur **Double**.



Page Basic



Type de filtre (Filter Type), Filter A et Filter B

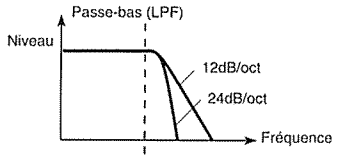
Définissez ici le type de filtre et attribuez une valeur au paramètre "**Frequency**" (fréquence de coupure) et "**Resonance**" (niveau de résonance).

- **Low Pass Resonance** (filtre passe-bas 24 dB/oct avec résonance): permet de régler les paramètres du filtre A.
- **Low Pass & High Pass** (filtre passe-bas 12 dB/oct connecté en série à un filtre passe-haut 12 dB/oct): permet de régler les paramètres de filtre passe-bas du filtre A et les paramètres de filtre passe-haut du filtre B.

Filtre Low Pass (passe-bas)

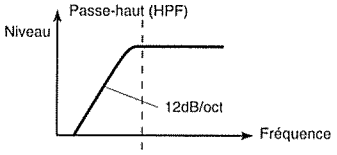
Ce filtre permet aux composantes graves (fréquences basses) du son de passer, mais supprime les fréquences élevées. Ce type de filtre est sans doute le plus courant. Au fur et à mesure que les harmoniques les plus élevées seront supprimées, le son paraîtra plus sourd.

Les termes "24 dB/oct" et "12 dB/oct" font référence à l'intensité de coupure du filtre. Ainsi, un filtre 24 dB/oct produit pour une octave une diminution de gain de 24 dB (c.-à-d. lorsque la fréquence est doublée). Un filtre 12 dB/oct diminue le gain de 12 dB par octave. Comme le montre le diagramme suivant, le filtre 24 dB/oct produit une pente de coupure plus abrupte.



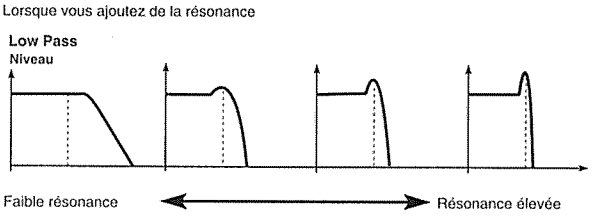
Filtre High Pass (passe-haut)

Ce filtre permet aux fréquences élevées de passer mais supprime les fréquences graves. Employez ce filtre lorsque vous souhaitez rendre le son plus clair. Toutefois, utilisé avec excès (fréquence de coupure trop élevée), il diminuera sensiblement le niveau général du son.

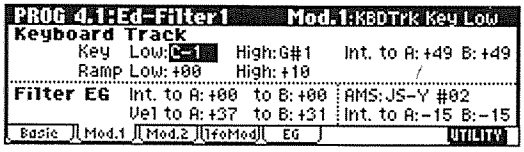


Résonance du filtre (Resonance)

Comme le montre le diagramme ci-dessous, plus la valeur du paramètre "**Resonance**" est élevée, plus les harmoniques avoisinant la région de la fréquence de coupure seront accentuées. Cela permet de donner un caractère unique au son.



Page Mod.1, page Mod.2



Vous pouvez moduler la fréquence de coupure du filtre définie depuis la page Basic avec des contrôleurs et l'enveloppe de filtre. Ainsi, vous pouvez enrichir considérablement votre son en modifiant son timbre avec un contrôleur ou en créant des variations de timbre dans le temps avec l'enveloppe du filtre.

Zone de clavier (Keyboard Track; page Mod.1)

Vous pouvez faire varier la fréquence de coupure du filtre en fonction de la zone dans laquelle vous jouez sur le clavier MIDI connecté.

- Si vous attribuez une **valeur positive (+)** à Ramp "**Low**", la fréquence de coupure augmente au fur et à mesure que vous jouez des notes plus graves sur le clavier, produisant ainsi un son plus clair. Si en revanche vous attribuez une **valeur négative (–)** à ce paramètre, la fréquence de coupure diminue au fur et à mesure que vous jouez des notes plus graves, ce qui rend le son plus sourd.
- Si vous attribuez une **valeur positive (+)** à Ramp "**High**", la fréquence de coupure augmente au fur et à mesure que vous jouez des notes plus aiguës sur le clavier, produisant ainsi un son plus brillant. Si en revanche vous attribuez une **valeur négative (–)** à ce paramètre, la fréquence de coupure diminue au fur et à mesure que vous jouez des notes plus aiguës, ce qui rend le son plus sourd.
- Les paramètres **Int. "to A"** et "**to B**" servent à régler l'effet du paramètre Keyboard Track sur les filtres A et B (☞Gdp p.15).

Enveloppe de filtre (Filter EG; page Mod.1)

Ces paramètres déterminent le type d'effet produit par l'enveloppe du filtre. Les réglages d'enveloppe de filtre sont définis avec la page EG.

- Les paramètres **Int. "to A"** et "**to B**" servent à régler l'intensité de l'enveloppe de filtre.
- Utilisez les paramètres **Vel "to A"** et "**to B**" pour définir l'effet du toucher sur l'enveloppe de filtre.
- Les paramètres "**AMS**" et "**Int to A, B**" définissent l'effet de la source de modulation alternative (AMS) sur l'intensité de l'enveloppe de filtre.

  Grâce à ces trois types de paramètres, vous pouvez définir l'intensité de la variation de timbre produite dans le temps par l'enveloppe de filtre.

Filter Modulation (page Mod.2)

Réglez ces paramètres si vous souhaitez produire des changements de timbre en variant la fréquence de coupure du filtre à l'aide de contrôleurs, etc.

Page lfoMod (LFO Mod.)

Cette page affiche des paramètres permettant de régler la modulation du LFO de sorte à produire des changements cycliques de timbre (effet du type "WahWah").

Intensity: "to A (LFO1 Int. to A)" et "**to B** (LFO1 Int. to B)" servent à définir la modulation de timbre du LFO.
JS–Y Int.: " to A" et " **to B**" déterminent l'intensité de l'effet "WahWah" produit lorsque vous tirez vers vous le joystick d'un TRITON ou un autre clavier MIDI connecté ou quand le TRITON-Rack reçoit un message CC#2.
"**Int. to A**" et "**Int. to B**" déterminent l'intensité de l'effet "WahWah" produit par le LFO quand vous actionnez une source AMS (de modulation alternative). Ainsi, si vous avez réglé "**AMS**" sur **AfterT**, vous obtiendrez un effet WahWah quand vous appliquez une pression sur les touches enfoncées du clavier MIDI connecté (à condition qu'il dispose de la fonction Aftertouch).

Page EG

Cette page affiche les réglages d'enveloppe de filtre (déterminant les changements de timbre dans le temps) (☞Gdp p.17). Réglez ici les paramètres d'enveloppe de filtre et définissez l'intensité de l'effet produit avec le paramètre "Filter EG" de la page Mod.1.

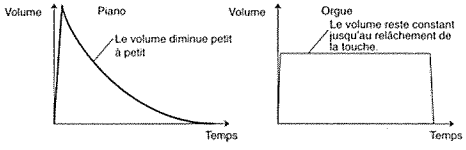
Enveloppe de filtre et enveloppe d'amplificateur

Quand vous utilisez le Filter EG (enveloppe du filtre) pour "former" la fréquence de coupure, le timbre change dans le temps. Notez cependant que selon la variation de volume produite dans le temps par l'enveloppe d'amplificateur (Amplifier EG), le réglage d'enveloppe de filtre produira des résultats différents. Ainsi, par exemple, changer la vitesse d'attaque ou de chute du timbre et de l'amplificateur permet de produire d'importants changements de timbre. Nous vous conseillons donc de programmer les deux enveloppes (Filter EG et Amplifier EG) pour obtenir le son désiré (☞page 5.1: Ed–Amp1, EG et page 5.2: Ed–Amp2, EG).

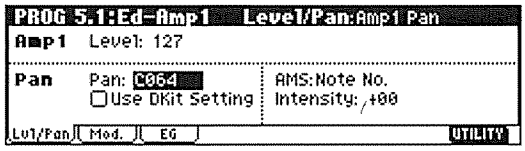
Réglages d'amplificateur 5.1: Ed–Amp1, 5.2: Ed–Amp2

Les paramètres de cette page servent à régler le volume. Vous pouvez définir depuis cette page les variations de volume produites dans le temps par l'enveloppe d'amplificateur et les changements cycliques de volume produits par le LFO ainsi que l'effet des contrôleurs sur le volume, etc.
Les réglages Amp1 s'appliquent à l'oscillateur OSC1 et les réglages Amp2 définissent l'action de l'oscillateur OSC2. Les réglages Amp2 sont uniquement disponibles si vous avez réglé le paramètre "Mode (Oscillator Mode)" sur **Double**.

Quand vous jouez une note sur un instrument comme un piano, le son atteint immédiatement son niveau maximum. Une note sur un orgue reste au même volume aussi longtemps que vous maintenez la touche enfoncée. Cependant, sur un instrument comme le violon ou encore sur des instruments à vent, il est possible de varier le volume de la note durant son jeu (en modifiant la pression sur l'archet ou la force de souffle).



Page Lvl/Pan (Level/Pan)



Niveau de volume (Amp1 Level, Amp2 Level)

Règle le volume du son produit via l'oscillateur, l'enveloppe de filtre et l'enveloppe d'amplificateur.

Panoramique (Pan)

Grâce à ce paramètre, réglez le panoramique (la position dans l'image stéréo) du son produit via l'oscillateur, l'enveloppe de filtre et l'enveloppe d'amplificateur. Pour un réglage de panoramique normal, attribuez la valeur **C064** à ce paramètre. Si le paramètre "**Mode** (Oscillator

Mode)" est réglé sur **Double** et que vous souhaitez produire un effet stéréo, placez le signal des oscillateurs 1 et 2 à gauche et à droite de l'image stéréo avec le paramètre "**Pan**" sous 5.1: Ed-Amp1 et 5.2: Ed-Amp2. Si vous choisissez la valeur **Random**, le TRITON-Rack modifiera la position du son dans l'image stéréo de manière aléatoire (et ce pour chaque nouvelle note jouée sur le clavier MIDI connecté). Ce réglage permet donc de produire des effets stéréo pleins de surprise.

AMS Intensity

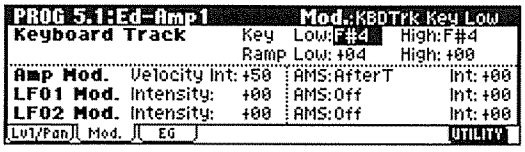
Le paramètre "**Intensity**" sert à définir l'intensité de l'effet de panoramique produit lorsqu'une source "**AMS**" (de modulation alternative) est employée.

Quand "AMS" est réglé sur **Note No.**, le TRITON-Rack modifie la valeur de panoramique selon le numéro des touches enfoncées sur le clavier MIDI. Si vous choisissez la valeur **LFO1** ou **LFO2**, le son passera d'un côté à l'autre de l'image stéréo (panoramique automatique). D'autres réglages permettent aussi de modifier le panoramique de l'oscillateur via une fonction de jeu.

Case de sélection Use DKit Setting

Cette case de sélection est disponible uniquement si "**Mode** (Oscillator Mode)" est réglé sur **Drums**. Quand cette case de sélection est **cochée**, le TRITON-Rack situe chaque son de batterie dans l'image stéréo en fonction de la valeur de panoramique qui lui est attribuée dans le Drum Kit. Si cette case est **vide**, tous les sons de batterie se trouvent au milieu de l'image stéréo. Les Drum Kits chargés à l'usine et les Drum Kits GM du TRITON-Rack ont été programmés en stéréo. Aussi, pour conserver l'image stéréo de ces Drum Kits, veuillez **cocher** cette case de sélection.

Page Mod.



Zone de clavier (Keyboard Track)

Grâce aux paramètres "Keyboard Track", faites varier le volume de l'amplificateur en fonction de la zone où vous jouez sur le clavier MIDI connecté.

- Si vous réglez Ramp "**Low**" sur une **valeur positive (+)**, le volume augmente au fur et à mesure que vous jouez des notes plus graves sur le clavier. Si en revanche vous attribuez une **valeur négative (–)** à ce paramètre, le volume diminue au fur et à mesure que vous jouez des notes plus graves.
- Si vous réglez Ramp "**High**" sur une **valeur positive (+)**, le volume augmente au fur et à mesure que vous jouez des notes plus aiguës sur le clavier. Si en revanche vous attribuez une **valeur négative (–)** à ce paramètre, le volume diminue au fur et à mesure que vous jouez des notes plus aiguës.

Modulation d'amplificateur (Amp Mod.)

La plupart des Programs utilisent le paramètre "**Velocity Int**" (force de toucher), qui permet de diminuer le volume quand les touches sont enfoncées avec douceur et d'augmenter le volume lorsqu'un toucher plus fort est appliqué au clavier. "Amp Modulation" détermine la manière dont le toucher modifie le volume de l'amplificateur. Normalement, vous choisirez une **valeur positive (+)** pour ce paramètre. Plus vous augmentez ce réglage, plus le contraste de volume entre un toucher léger et un toucher fort sera marqué.

LFO1 Mod., LFO2 Mod.

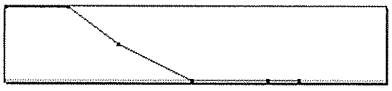
Ces paramètres permettent de déterminer les changements cycliques de volume (effet de trémolo) produits par les oscillateurs LFO.
La valeur que vous attribuez avec "**Intensity** (LFO1 Intensity, LFO2 Intensity)" détermine la modulation de volume produite par le ou les oscillateurs LFO.
Le paramètre "**Int** (AMS Intensity)" sert à régler l'effet de la source "**AMS** (LFO1 AMS, LFO2 AMS)" sur la modulation de volume (effet trémolo) produite par le LFO).
Par exemple, si vous réglez "AMS" sur **JS-Y #02**, vous pourrez appliquer un effet de trémolo en tirant le joystick du TRITON ou d'un autre clavier MIDI connecté vers vous ou en envoyant un message CC#02 au TRITON-Rack.

Page EG

Cette page permet de régler les variations de volume produites dans le temps par l'enveloppe d'amplificateur.

Chaque instrument produit une courbe de changements de volume dans le temps qui lui est propre. Cette courbe contribue au caractère acoustique unique de l'instrument. Grâce au TRITON-Rack, vous pouvez modifier les caractéristiques de volume propres à un type d'instrument; ainsi, par exemple, en appliquant à un multi-échantillon de type orgue une courbe d'enveloppe d'amplificateur typique à un instrument à cordes, vous obtiendrez un son d'orgue qui sort des sentiers battus.

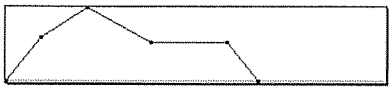
Piano



Orgue

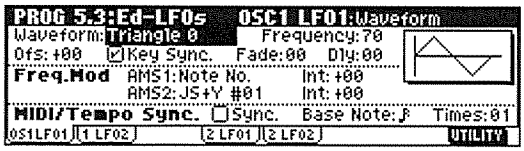


Cordes



Réglages de LFO — 5.3: Ed–LFOs

Chaque oscillateur met à votre disposition deux LFO (oscillateurs basse fréquence): LFO1 et LFO2. Vous pouvez en outre définir le type ainsi que la vitesse de modulation de chaque LFO.
Vous pouvez définir l'intensité de chaque oscillateur LFO (LFO1 et LFO2) pour lequel vous avez défini des réglages ici avec les pages 3.1: Ed-Pitch, 4.1: Ed-Filter1, 4.2: Ed-Filter2, 5.1: Ed-Amp1 et 5.2: Ed-Amp2.



OSC1 LFO1, OSC1 LFO2, OSC2 LFO1, OSC2 LFO2

Le paramètre "**Waveform**" (forme d'onde) détermine le type d'effet du LFO. Le TRITON-Rack vous offre un vaste choix de formes d'onde, comprenant des formes d'onde classiques, telles que **Triangle, Saw, Square, Sine**, ainsi que des formes d'onde du type **Step** ou **Random PG**, qui produisent un effet de type "Sample and Hold" (☞Gdp p.23).
Vous pouvez aussi produire toute une série de variations via les paramètres "**Ofs**" "**Fade**" et "**Dly**", ainsi qu'en changeant le signe du paramètre "Intensity" aux pages 3.1: Ed-Pitch, 4.1: Ed-Filter1, 4.2: Ed-Filter2, 5.1: Ed-Amp1 et 5.2: Ed-Amp2. Le paramètre "**Frequency**" détermine la vitesse de modulation du LFO.

Freq.Mod (Frequency Modulation)

Vous pouvez changer la vitesse (fréquence) de l'oscillateur avec "**AMS**". Modifiez ainsi la vitesse du LFO via un contrôleur ou avec les paramètres d'enveloppe ou "Keyboard Track".

MIDI/Tempo Sync.

Quand "**MIDI/Tempo Sync**" est **coché**, le TRITON-Rack ignore le réglage défini avec "**Frequency**" et la vitesse du LFO est alors synchronisée avec le tempo de l'arpégiateur, etc. Vous pourrez ainsi produire des effets de vibrato, WahWah, de panoramique automatique ou encore des effets de trémolo en synchronisant la vitesse du modulateur sur le tempo de reproduction de l'arpégiateur.

Réglages d'arpégiateur 6.1: Ed–Arp.

Cette page sert à définir les réglages d'arpégiateur (☞p.85).

Réglages BUS 7.1: Ed–BUS

Cette page sert à spécifier le routage pour les oscillateurs (le signal envoyé aux effets d'insertion, aux effets maîtres et aux sorties individuelles) (☞p.95).

Réglages des effets d'insertion 7.2: Ed–InsertFX

Vous pouvez attribuer les effets d'insertion et effectuer leurs réglages dans cette page (☞p.95).

Réglages des effets maîtres 7.3: Ed–MasterFX

Cette page est employée pour attribuer les effets maîtres et effectuer leurs réglages. C'est aussi à cette page que vous réglez l'égaliseur maître (☞p.96).

Quelques détails à propos de la modulation alternative

La **modulation alternative** (Alternate Modulation) est un type de modulation servant à modifier le son.

Une **source de modulation alternative** (**AMS**, ou Alternate Modulation Source) permet de contrôler la modulation alternative. La source de modulation alternative peut être une fonction de jeu physique (comme le joystick d'un clavier MIDI) ou une commande MIDI transmise au TRITON-Rack, voire une source de modulation interne comme le générateur d'enveloppe ou l'oscillateur LFO. Comme le TRITON-Rack permet d'effectuer des réglages servant à moduler des modulateurs (sources de modulation), nous nous sommes proposé d'appeler ce type de modulation, la *modulation alternative*.

Le paramètre **Intensity** spécifie le degré (la profondeur ou la vitesse) de modulation alternative par la fonction AMS.

Les combinaisons de contrôle le plus souvent utilisées sur un synthétiseur (comme le joystick ou le ruban d'un TRITON, souvent utilisés pour modifier la hauteur) constituent un groupe de paramètres indépendant de la modulation alternative.

Le TRITON-Rack vous propose 29 types de modulation alternative.
En mode Single, 29 types de modulation alternative peuvent être utilisés pour piloter 29 paramètres. En mode Double, 29 types de modulation alternative peuvent être utilisés pour piloter 55 paramètres.
Il existe 42 types d'AMS. (Certains types de modulation ne permettent cependant pas l'utilisation de tous ces modulateurs.)
Pour en savoir plus sur la modulation alternative et sur les types d'AMS, ☞Gdp p.205.

Conseils pour l'utilisation de la modulation alternative

Avant d'effectuer des réglages pour la modulation alternative, il importe de d'abord s'interroger sur le résultat souhaité, ensuite sur le type de modulation et enfin sur le paramètre qui doit être piloté pour obtenir le résultat souhaité (oscillateur, filtre ou amplificateur). La deuxième étape consiste alors à choisir la source (paramètre "**AMS**") et à en spécifier l'intensité (paramètre "**Intensity**") ainsi que la modulation en cas de besoin. Cette démarche vous permettra d'obtenir l'effet recherché.

Voici un exemple: pour produire un son "guitaroïde" qui doit frôler la saturation quand vous poussez le joystick vers l'arrière de l'instrument, effectuez les réglages qui agiront sur la modulation ou le niveau de résonance du filtre.

Mode Combination

Le mode Combination sert à la sélection, au jeu et à l'édition des Combinations.
Le mode Combination comprend les pages 1.1: Play~7.3: Ed–MasterFX.
La page 1.1: Play du mode Combination permet de choisir et reproduire une Combination. Vous pouvez aussi y effectuer des réglages généraux et régler l'arpégiateur (☞p.27).
2.1: Ed–Basic~7.3: Ed–MasterFX permettent d'éditer les paramètres de la Combination choisie sous 1.1: Play.

Organisation d'une Combination

Chaque Combination comprend une série de paramètres que vous pouvez éditer dans chacune des pages 2.1: Ed–Basic~7.3: Ed–MasterFX. Le schéma ci-dessous illustre la structure d'une Combination.

Editions élémentaires de Combination

A sa sortie d'usine, le TRITON-Rack contient une série de Combinations dans les banques INT-A~INT-D de sa mémoire interne. Ces Combinations sont générées sur base des Programs chargés à l'usine (banques INT-A et INT-B), des motifs d'arpège chargés à l'usine/préprogrammés et des effets de l'instrument. Vous pouvez créer des Combinations originales en éditant ces Combinations d'usine, mais vous pouvez aussi créer vos propres Combinations "de A à Z".
Pour créer une Combination, vous pouvez aussi utiliser des Programs créés sur base de formes d'onde ou de multi-échantillons enregistrés en mode Sampling ou chargés dans le TRITON-Rack en mode Disk.
Vous pouvez sauvegarder les Combinations que vous avez éditées ou créées dans les 1.664 mémoires des banques INT-A~INT-E ou EXB-A~EXB-H. Le mode Disk permet en outre de sauvegarder vos Combinations sur support externe (sur disquette, par exemple) (☞p.36).

Si vous êtes en train d'éditer un Program affecté à une Combination et que vous jouez cette Combination, le TRITON-Rack reproduira le son du Program en y appliquant les réglages de la séance d'édition en cours.

Si vous avez édité une Combination et que vous voulez conserver vos réglages d'édition, vous devez sauvegarder cette Combination (☞p.37).

Si vous avez installé le générateur de sons EXB-MOSS disponible en option, vous pourrez alors assigner les Programs de la banque INT-F aux Timbres de la Combination sélectionnée. Pour en savoir plus sur les paramètres offerts pour les Programs de la banque INT-F, veuillez vous reporter au manuel fourni avec l'option EXB-MOSS (☞Gdp p.251).

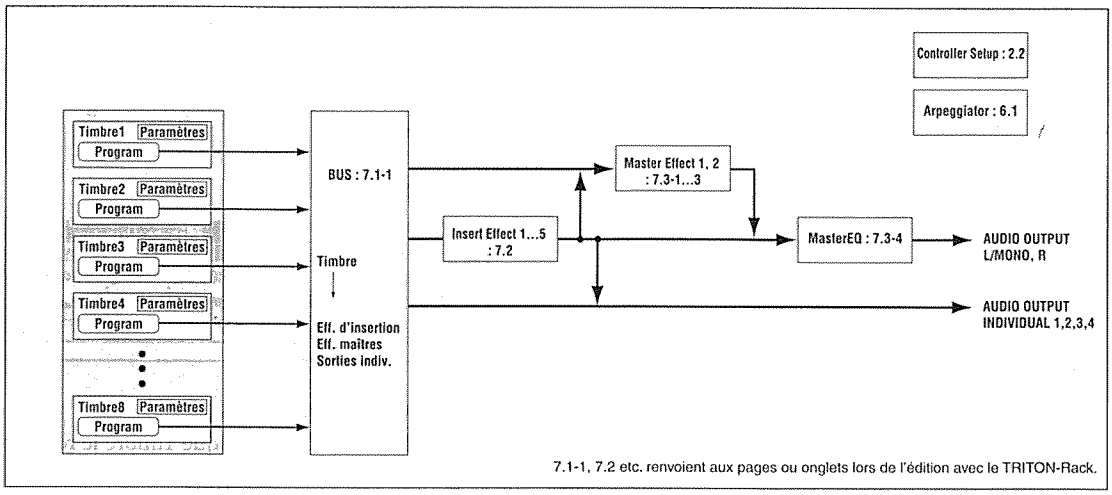
Conseils pour l'édition de Combination

Vous pouvez régler les paramètres de chaque Timbre sous 2.1: Ed-Prog/Mix~4.4: MIDI Filter4. C'est dans ces pages que vous créez la Combination de base composée des Programs spécifiés ici.
Assignez d'abord un Program à chaque Timbre avec 2.1: Ed-Prog/Mix, puis spécifiez sous 3.3: Ed-Key Zone et 3.4: Ed-Vel Zone la zone de Program ou la zone de toucher dans laquelle le Program de chaque Timbre sera produit (superposition, partage de clavier, commutation par toucher, etc.). Enfin, réglez le volume de chaque Timbre ainsi que tous les autres paramètres souhaités.

Peaufinez le son de votre Combination avec les réglages d'**effets d'insertion** (sous 7.2: Ed-Insert FX), d'**effets maîtres** et d'**égaliseur maître** (sous 7.3: Ed-Master FX). Ces réglages sont indépendants des réglages d'effets du mode Program. Vous pouvez en outre régler les paramètres de l'arpégiateur (sous 6.1: Ed-Arp.) et des fonctions de jeu (sous 2.2: Ed-Ctrl) pour obtenir une **Combination** complète.

note La commande de menu Utility "Solo Selected Timbre" permet de reproduire le son du seul Timbre sélectionné quand vous jouez le clavier. Cette commande sera donc utile pour contrôler le son de chacun des Timbres constituant une superposition (☞p.28).

note Dans les pages affichant tous les Timbres 1~8, comme par exemple 2.1: Ed-Prog/Mix, vous pouvez choisir les Timbres avec les boutons [◁] et [▷]. Vous pouvez aussi sélectionner directement les Timbres voulus en maintenant enfoncé le bouton [TIMBRE/TRACK] et en appuyant sur un des boutons [F1 1/9]~[F8 8/16].



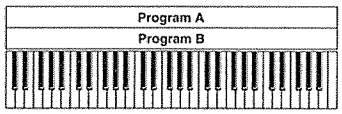
7.1-1, 7.2 etc. renvoient aux pages ou onglets lors de l'édition avec le TRITON-Rack.

Superposition, partage de clavier et commutation par toucher

Dans une Combination, vous pouvez utiliser la position sur le clavier ou le toucher pour activer un autre Program. Le Program assigné à un Timbre peut servir de trois manières: en **superposition** (*Layer*), **partage de clavier** (*Split*) ou **commutation par toucher** (*Velocity Switch*). Les Programs de chaque Combination peuvent être activés via une de ces trois méthodes, ou encore en groupant ces méthodes.

Superposition (Layer)

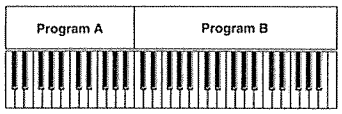
Le mode **Layer** permet de jouer deux ou plusieurs Programs simultanément via une seule note.



Layer:
Pilotage simultané de deux ou plusieurs Programs.

Partage de clavier (Split)

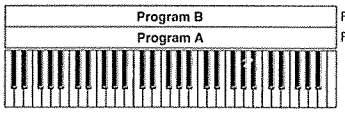
Le mode **Split** permet d'utiliser divers Programs dans différentes zones du clavier MIDI connecté.



Split:
Pilotage de deux Programs dans deux zones distinctes.

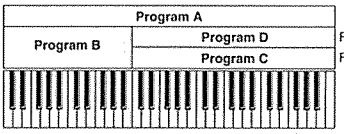
Commutation par toucher (Velocity SW)

Velocity Switch (Velocity SW) permet d'utiliser des Programs différents en fonction du toucher (force de frappe), d'où l'appellation "commutation par toucher".



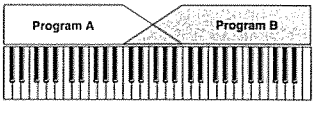
Commutation par toucher:
changement de Program en frappant plus ou moins fort.

En mode Combination, vous pouvez assigner un Program différent à chacun des huit Timbres et définir des changements d'assignation de Programs (et donc des changements élaborés de sons) en combinant deux ou trois des modes décrits ci-avant.

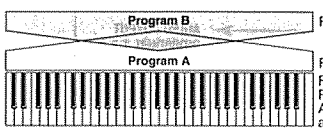


Exemple:
B et C/D sont partagés. Dans la moitié gauche, A et B sont superposés. Dans la moitié droite, C et D alternent selon le toucher et sonnent avec A.

Le TRITON-Rack vous permet en outre de définir la vitesse à laquelle le volume décroît en dehors des zones de clavier et des zones de toucher attribuées aux Programs. Vous pouvez ainsi transformer un réglage de partage de clavier en un **fondu de clavier (Keyboard Crossfade)**, ou encore une commutation par toucher en un **fondu de toucher (Velocity Crossfade)**.



Fondu de clavier (X-Fade)
Plus les notes jouées sont aiguës, plus le volume du Program A diminue et plus le volume du Program B augmente.



Fondu de toucher:
Plus frappez fort, plus le volume du Program A diminue et plus le volume du Program B augmente.

Fonction Compare

Vous pouvez activer la fonction de comparaison aux pages 2.1: Ed–Basic~7.3: Ed–MasterFX du mode Combination en appuyant sur [COMPARE] (son témoin s'allume alors). Le TRITON-Rack rappelle alors la Combination telle qu'elle a été sauvegardée dans la mémoire interne (avant vos éditions). Pour retrouver la version de la Combination en cours d'édition, appuyez à nouveau sur [COMPARE] (son témoin s'éteint). La fonction de comparaison vous sera pratique quand vous voulez comparer la version en cours d'édition d'une Combination avec sa version originale contenue dans la mémoire.

Quand la fonction de comparaison est activée (que le témoin du bouton [COMPARE] est allumé) et que vous modifiez un paramètre, le témoin de ce bouton s'éteint et l'instrument rappelle alors le son tel que vous venez de le modifier (les données de la dernière édition).

Dans la section suivante, nous allons éditer des paramètres typiques de chaque page d'écran tout en écoutant l'effet produit par chaque réglage.
Pour en savoir plus sur ces paramètres, ☞Gdp p.31.

Assignation de Program, panoramique et volume des Timbres 1~8
2.1: Ed–Prog/Mix

Cette page sert à assigner un Program à chacun des Timbres 1 à 8, ainsi qu'à régler le panoramique et le volume de chaque Timbre. (Ces paramètres sont identiques à ceux des pages Prog et Mix sous 1.1: Play.)



Page Prog

Program Select

Cette page sert à assigner un Program à chaque TImbre.

note Vous pouvez aussi utiliser la fonction "Select by Category" afin de choisir les Programs parmi les 16 catégories disponibles (☞p.28).

note Vous pouvez aussi choisir la banque de Programs avec le bouton [BANK] et les boutons [A]~[H].

La page P1.1: Play permet de choisir les Programs en envoyant des messages MIDI de changement de programme.

Page Mix (Mixer)



Panoramique (Pan)

Ce paramètre définit pour chaque Timbre le réglage de panoramique (emplacement dans l'image stéréo).

La valeur **C064** correspond au réglage de panoramique attribué aux oscillateurs du Program correspondant. Tourner la commande virtuelle vers la gauche ou vers la droite permet de déplacer le son vers la gauche ou vers la droite, tout en conservant le rapport de panoramique entre les deux oscillateurs. La valeur **L000** correspond à l'extrémité gauche de l'image stéréo, la valeur **R127** à son extrémité droite (☞Gdp p.34).

Volume

Ce paramètre sert à régler le volume de chaque Timbre. Ce paramètre vous permet de définir le son d'ensemble en réglant la différence de volume entre les Timbres. L'effet du paramètre "Volume" est un élément important dans la création de son et c'est notamment via ce paramètre que vous pourrez déterminer l'impression générale produite par le son de votre Combination.

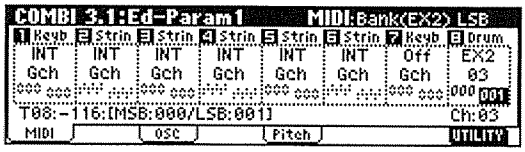
Réglages de fonctions de jeu 2.2: Ed–Ctrl

Page Ctrls (Controls)

Pour chaque Combination, cette page permet de spécifier le mode B de fonctionnement des commandes en temps réel REALTIME CONTROLS [1]~[4] et la fonction de "SW1" et "SW2" (☞p.100, Gdp p.36, 213, 214).

Réglages de statut, de canal MIDI et de mode de jeu 3.1: Ed–Param1

Page MIDI



Statut (Status)

Le paramètre "Status" permet de définir le "statut" MIDI et du générateur de sons interne pour chaque Timbre. Assignez la valeur **INT** à "Status" si vous voulez utiliser le générateur de sons interne du TRITON-Rack. Choisissez le réglage **Off** pour les Timbres que vous n'employez pas. Les Timbres pour lesquels vous avez attribué la valeur **Off**, **EXT** ou **EX2** au paramètre "Status" ne seront pas reproduits. Les valeurs **EXT** ou **EX2** peuvent servir à piloter un générateur de sons MIDI externe connecté au TRITON-Rack via MIDI (☞Gdp p.36).

Canal MIDI (MIDI Channel)

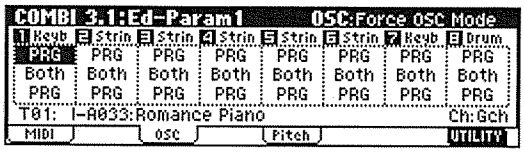
Ce paramètre permet de régler le canal MIDI des Timbres que vous voulez jouer sur le canal de transmission MIDI de l'instrument connecté. Quand le TRITON-Rack reçoit des données de note via un de ces canaux, il reproduit tout Timbre assigné à ce canal (si "Status" est réglé sur **INT**). D'habitude, vous alignez le canal MIDI de l'instrument transmettant les données sur le canal MIDI Global du TRITON-Rack en réglant "MIDI Channel" sur **Gch**. Dans ce cas, le canal MIDI du Timbre correspond toujours au canal MIDI Global, cela même lorsque vous changez le réglage de canal MIDI Global.

Pour certaines des Combinations chargées à l'usine employant l'arpégiateur, une valeur autre que **INT** pourrait être attribuée au paramètre "Status" et une valeur autre que **Gch** au paramètre "MIDI Channel" des Timbres assignés à l'arpégiateur. Ceci est dû au fait que ces réglages sont appliqués à des Timbres produits uniquement lorsque l'arpégiateur est activé. Grâce à ces réglages, vous pourrez créer des Combinations produites via l'arpégiateur. Pour en savoir plus, voyez la section "Réglages Arpeggiator en modes Combination et Multi" (☞p.87, ☞Gdp p.43) et examinez l'interaction entre les assignations d'arpégiateur, le paramètre "Status" et le paramètre "MIDI Channel".

Sélection de banque (Bank(EX2) MSB, Bank(EX2) LSB)

Ce paramètre est uniquement disponible quand le paramètre "Status" est réglé sur **EX2**. Il spécifie le message "Bank Select" de sélection de banque transmis par le TRITON-Rack.

Page OSC



Force OSC Mode

La valeur **PRG** est d'habitude attribuée à ce paramètre. Si vous souhaitez obtenir une reproduction monophonique d'un Program polyphonique, choisissez le réglage **Mono** (monophonique) ou **LGT (Legato)**. En revanche, sélectionnez **Poly** si vous souhaitez qu'un Program monophonique soit reproduit de manière polyphonique (☞Gdp p.37).

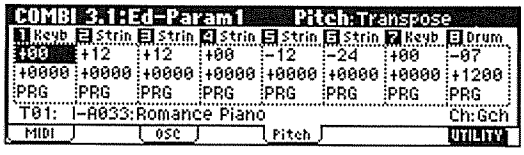
Sélection d'oscillateur (OSC Select)

La valeur **Both** (deux oscillateurs) est d'habitude attribuée à ce paramètre.
Si la valeur **Double** est attribuée au paramètre "Mode (Oscillator Mode)" du Program assigné à un Timbre et que vous voulez reproduire ce Timbre uniquement via un des deux oscillateurs, réglez ce paramètre sur **OSC1** (oscillateur OSC1) ou **OSC2** (oscillateur OSC2).

Portamento

La valeur **PRG** est d'habitude attribuée à ce paramètre. Si vous voulez désactiver "de force" le réglage de Portamento défini pour le Program d'un Timbre, choisissez le réglage **Off**. Pour utiliser la fonction de Portamento, réglez ce paramètre sur une valeur comprise entre **001** et **127**.

Page Pitch



Transpose, Detune (BPM Adj.)

Ces paramètres permettent de régler la hauteur du Timbre.

- Si votre Combination est du type "superposition", vous pouvez enrichir votre son en attribuant le même Program à plusieurs des Timbres et en décalant leur

hauteur d'une octave avec le paramètre "**Transpose**", ou encore en les désaccordant légèrement à l'aide du paramètre "**Detune**".

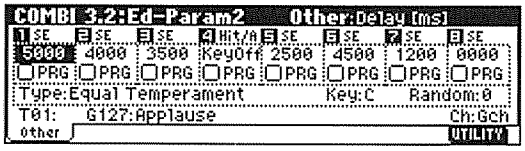
- Si votre Combination est du type "partage de clavier", vous pouvez changer à l'aide du paramètre "**Transpose**" la hauteur du Program de chaque zone de clavier (par pas de demi-ton).
- Pour changer la hauteur de reproduction d'un Drum Kit, employez le paramètre "**Detune**". En effet, si vous changez le réglage "**Transpose**", vous modifiez la correspondance entre les numéros de note et les sons de batterie.

Réglage de tempo de multi-échantillons et d'échantillons créés en mode Sampling

Lorsque le Program assigné à un Timbre utilise des multi-échantillons ou échantillons créés en mode Sampling (ou chargés en mode Disk) et disposant d'un tempo (BPM) spécifique, vous pouvez modifier cette valeur de tempo avec "**Detune BPM Adj.**". En plus du tempo, la hauteur de reproduction change également (☞Gdp p.38).

Réglages de retard et de gammes 3.2: Ed–Param2

Page Other



Retard (Delay) [ms]

Ce paramètre permet de définir le retard de reproduction pour le Program de chaque Timbre.
Sélectionnez la Combination chargée à l'usine **INT–A127: One FingerTVShow** et jouez une note sur le clavier MIDI connecté. Le TRITON-Rack reproduit alors successivement chaque Timbre selon le retard de reproduction défini avec "Delay". Si vous réglez ce paramètre sur **KeyOff**, l'instrument reproduit les Timbres quand vous relâchez la touche.

Use Prog's Scale, Combi's Scale

Ces réglages permettent de choisir la gamme de chaque Timbre. Quand vous **cochez** les cases **"Use Prog's Scale"**, chaque Timbre utilise la gamme spécifiée pour le Program. Lorsque les cases de sélection sont **vides**, les Timbres utilisent le réglage **"Combi's Scale"** (gamme de Combination).

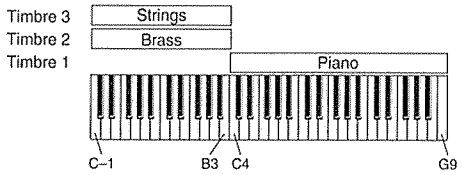
Réglages de superposition et de partage 3.3: Ed–Key Zone

Cette page sert à définir la plupart des réglages nécessaires à la création de superpositions, de partages de clavier et de fondu de clavier.

Page Key (réglages de zone de Program)

Spécifie pour chaque Timbre la plage du clavier dans laquelle le Program de ce Timbre sera joué.
Chaque zone du clavier assignée au Program d'un Timbre est appelée **"zone de Program"** (**Key Zone**). Grâce aux zones de Program, vous pouvez créer des Combinations pour lesquelles différentes zones du clavier produisent des Programs différents.
En définissant une zone de Program différente pour chaque Timbre, vous pouvez créer une Combination du type **superposition** ou **partage de clavier**.

Les limites de la zone de Program attribuée à chaque Timbre sont définies via les paramètres "**Top Key**" (note supérieure) et "**Bottom Key**" (note inférieure).
Ainsi, dans l'exemple illustré ci-dessous, les Timbres 1~3 sont employés dans une Combination du type superposition (Layer) et partage de clavier (Split). Chaque zone de Program est définie par les paramètres "Key Zone".
Les Timbres 2 et 3 sont groupés dans une superposition. Le point de partage de clavier entre le Program du Timbre 1 et le Program des Timbres 2 et 3 correspond aux notes B3 et C4.



Voyons à présent comment créer une Combination comme celle illustrée ci-dessus.

① **Attribuez d'abord un Program aux Timbres 1~3 à la page 1.1: Play ou 2.1: Ed-Prog/Mix.**

Choisissez un Program de piano pour le Timbre 1.
Choisissez un Program de cuivres pour le Timbre 2.
Choisissez un Program de cordes pour le Timbre 3.

② **A la page MIDI 3.1: Ed-Param1, réglez "Status" sur INT pour chaque Timbre de votre Combination et réglez "MIDI Channel" sur Gch (l'écran affiche un "G" après le numéro de canal).**

③ **A la page Key 3.3: Edit-Key Zone, réglez les paramètres "Top Key" et "Bottom Key".**

Attribuez la valeur **G9** au paramètre "Top Key" du Timbre 1 et la valeur **C4** à son paramètre "Bottom Key".
Pour les Timbres 2 et 3, choisissez les valeurs **B3** ("Top Key") et **C–1** ("Bottom Key").

Vous pouvez entrer directement ces valeurs en maintenant [ENTER] enfoncé et en appuyant sur la touche souhaitée du clavier MIDI connecté.

Page Slope

Cette page sert à spécifier la plage de notes dans laquelle le volume augmente progressivement jusqu'à la valeur originale. Top Key correspond à la limite supérieure et Bottom Key à la limite inférieure.

Dans le cas de l'exemple ci-dessus, vous pourriez définir les zones de Program de sorte qu'une portion des Timbres 1 et 2 se superpose au Timbre 3 et régler les paramètres "**Top Slope**" (pente supérieure) et "**Bottom Slope**" (pente inférieure) de sorte à éviter des changements abrupts de son dans la région de **B3** et **C4**.

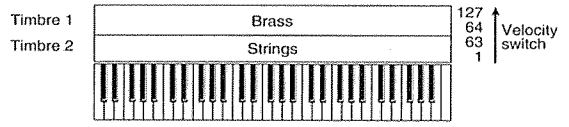
Réglages de zone de toucher 3.4: Ed–Vel Zone

Ces paramètres vous permettent de définir des commutations par toucher et des fondus de clavier.

Page Vel (Velocity)

Pour chaque Timbre, vous pouvez définir une plage de toucher où le Program assigné à ce Timbre sera joué. Cette plage s'appelle la **zone de toucher (Velocity Zone)**. En spécifiant cette zone de toucher, vous pouvez créer une Combination dans laquelle un Program ne sera audible que pour les notes jouées avec une certaine force.
En programmant différentes zones de toucher pour différents Timbres, vous pouvez créer des Combinations de type "**Velocity Switch**" (commutation par toucher).

Les limites supérieure et inférieure de toucher sont fixées pour chaque Timbre respectivement avec "**Top Velocity**" et "**Bottom Velocity**". Dans l'illustration suivante, par exemple, les zones de toucher des Timbres 1 et 2 sont complémentaires, ce qui permet de chaque fois piloter l'un des deux Programs, et cela en fonction de la force de votre jeu.



Voyons maintenant un exemple illustrant la manière de créer une Combination comme celle affichée ci-dessus.

① **Attribuez d'abord un Program aux Timbres 1 et 2 à la page 1.1: Play ou 2.1: Ed-Prog/Mix.**

Choisissez un Program de cuivres pour le Timbre 1.
Choisissez un Program de cordes pour le Timbre 2.

② **A la page MIDI 3.1: Ed-Param1, réglez "Status" sur INT pour chaque Timbre de votre Combination et réglez "MIDI Channel" sur Gch (l'écran affiche un "G" après le numéro de canal).**

③ **A la page 3.4: Ed–Vel Zone Vel, réglez les paramètres "Top Velocity" et "Bottom Velocity".**

Réglez le paramètre "Top Velocity" du Timbre 1 sur **127** et son paramètre "Bottom Velocity" sur **64**.
Pour le Timbre 2, spécifiez les réglages **63** ("Top Velocity") et **1** ("Bottom Velocity").

Vous pouvez entrer directement ces valeurs en maintenant [ENTER] enfoncé et en appuyant sur la touche souhaitée du clavier MIDI connecté.

Page Slope

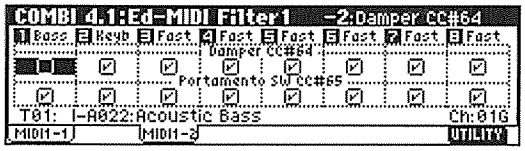
Cette page sert à spécifier la plage de notes (de la touche "Top" à la touche "Bottom") où le volume augmente progressivement jusqu'à la valeur originale.

Dans le cas de l'exemple ci-dessus, vous pourriez régler les plages de toucher des deux Timbres de sorte qu'ils se chevauchent partiellement et programmer un changement graduel du son avec les paramètres "Top Slope" et "Bottom Slope" afin d'éviter tout changement abrupt de son entre la valeur de toucher 63 et 64.

Réglages de filtre MIDI 4.1: Ed–MIDI Filter1~4.4: Ed–MIDI Filter4

Pour chaque paramètre assigné au filtre MIDI, vous pouvez déterminer si le message MIDI correspondant peut ou non être transmis et reçu par le TRITON-Rack. Les messages MIDI des cases de sélection **cochées** peuvent être transmis/reçus.

Notez que les réglages de filtre MIDI ne servent pas à activer/désactiver le paramètre sélectionné, mais déterminent simplement si le message MIDI correspondant peut ou non être transmis et reçu. Certains filtres MIDI s'appliquent uniquement à la réception de messages (☞Gdp p.41).



Si par exemple vous créez une Combination de type partage en assignant un Program de basse au Timbre 1 et un Program de piano au Timbre 2, vous pouvez régler les paramètres de filtre MIDI de sorte à appliquer un effet de maintien uniquement au son de piano affecté au Timbre 2 en appuyant sur une pédale de maintien connectée au clavier MIDI externe.

○ **Spécifiez "Damper CC#64" à la page 4.1: Ed-MIDI Filter1, MIDI 1-2.**

Laissez vide la case "Damper CC#64" du Timbre 1.
Cochez la case "Damper CC#64" du Timbre 2.

Réglages d'arpégiateur 6.1: Ed–Arp.

Cette page permet de régler les paramètres de l'arpégiateur (☞p.87).

Réglages de routage 7.1: Ed–BUS

Cette page sert à spécifier les réglages d'acheminement du signal (ou routage) de chaque Timbre (c.-à-d. la manière dont il est envoyé aux effets d'insertion, aux effets maîtres et aux sorties individuelles) (☞p.96).

Réglages des effets d'insertion 7.2: Ed–InsertFX

Cette page sert à attribuer les effets d'insertion et effectuer leurs réglages (☞p.95, p.97).

Réglages des effets maîtres 7.3: Ed–MasterFX

Cette page est employée pour attribuer les effets maîtres et effectuer leurs réglages. Elle permet en outre de régler l'égaliseur maître (☞p.96, p.97).

Mode Multi

En mode Multi, le TRITON-Rack fait office de générateur de sons multitimbral MIDI. Il permet de recevoir et de reproduire jusqu'à 16 pistes de données musicales transmises par un séquenceur MIDI externe.
Vous pouvez en outre combiner l'utilisation de la fonction RPPR ou de l'arpégiateur du TRITON-Rack à la reproduction des pistes. Cette option vous sera d'une aide précieuse dans tous vos projets musicaux, y compris quand vous jouez sur scène.

Quand vous mettez l'instrument hors tension, vous perdez tous les réglages effectués en mode Multi et toutes les données de motif utilisateur que vous avez enregistrées. Aussi, si vous voulez conserver ces données, vous devez, avant de mettre le TRITON-Rack hors tension, les sauvegarder sur une disquette ou sur un dispositif SCSI externe (à condition d'avoir installé la carte EXB-SCSI en option), ou les sauvegarder sur un enregistreur de données MIDI externe, etc. via un transfert MIDI.
La commande "Save Template Multi" du menu Utility vous permet de sauvegarder les réglages de Programs, de pistes, d'effets, etc. du Multi sélectionné sous forme d'un Multi de base (Template Multi).
A la mise sous tension, le TRITON-Rack ne contient pas de données de Multi. Si vous souhaitez reproduire un motif ou des données RPPR, il faut donc d'abord charger ces données depuis une disquette ou en effectuant un transfert MIDI depuis un séquenceur MIDI externe (☞p.36, Gdp p.113).

Caractéristiques du mode Multi

- Vous pouvez utiliser jusqu'à **200 Multis**, comprenant chacun jusqu'à **100 motifs utilisateur** (de maximum 99 mesure) et un **maximum de 140.000 événements** (données de note, etc.).
- Fonction **RPPR (Realtime Pattern Play/Recording)** de reproduction/d'enregistrement de motifs en temps réel.
- **Double arpégiateur polyphonique** disponible pour l'enregistrement et la reproduction de motifs.
- Vous pouvez sélectionner un des **seize Multis de base**; ceux-ci contiennent des réglages de Programs et d'effets couvrant toute une série de styles musicaux. Vous pouvez en outre créer et sauvegarder jusqu'à seize Multis de base utilisateur.
- Le mode Multi met à votre disposition pour chaque morceau **cinq effets d'insertion stéréo, deux effets maîtres** et un **égaliseur maître stéréo**.
- Les Programs convertis sur base de formes d'onde échantillonnées en mode Sampling ou d'échantillons chargés en mode Disk peuvent être utilisés dans un Multi.
- Vous pourrez (à condition d'avoir installé le générateur de sons EXB-MOSS disponible en option) **jouer les Programs MOSS en mode multitimbral**. (Vous pourriez par exemple jouer deux Programs de basse et quatre Programs de piano électrique. Notez toutefois que dans ce cas, les réglages d'effets ne peuvent être définis de manière indépendante.)
- Le TRITON-Rack contient **150 motifs d'usine** spécialement conçus pour les pistes de batterie. Vous pouvez en outre créer jusqu'à 100 motifs utilisateur par Multi. Ces motifs vous serviront pour créer vos Multis et pour la fonction RPPR.
- Le mode Multi propose deux modes d'enregistrement: un **mode d'enregistrement en temps réel**, permettant, comme son nom l'indique, d'enregistrer en temps réel votre jeu et l'action des contrôleurs (y compris les événements de contrôle MIDI) sur le clavier MIDI connecté, ainsi qu'un **mode d'enregistrement en pas à pas**, permettant de définir la hauteur de chaque note sur le clavier et de régler depuis l'écran LCD la synchronisation, la durée ainsi que le toucher de chaque note. **La résolution maximum est de ♩/192.**
- Le mode Multi propose différentes manières d'éditer les données musicales et les événements de contrôle que vous avez enregistrés (notamment via l'édition d'événements, etc.).
- Permet, quand la valeur INT ou BTH est attribuée au paramètre "Status" d'une piste, de piloter le TRITON-Rack comme un **générateur de sons multitimbral** à partir d'un séquenceur externe.
Quand la valeur BTH, EXT ou EX2 est attribuée au paramètre "Status" d'une piste, vous pouvez **piloter des générateurs de sons externes** avec la fonction RPPR du TRITON-Rack.
- La fonction RPPR ou l'arpégiateur peuvent être **synchronisés** avec un instrument MIDI externe.
- La **fonction AMS (modulation alternative)** du TRITON-Rack permet de contrôler en temps réel le paramètre assigné à la source AMS spécifiée avec des commandes de contrôle. Grâce à la **fonction de synchronisation MIDI**, vous pouvez synchroniser la vitesse du LFO avec le tempo du morceau.
- La **fonction de modulation dynamique Dmod** permet de contrôler les paramètres d'effets en temps réel. La fonction **MIDI Sync** sert à synchroniser la vitesse du LFO ou le temps de retard des effets Delay avec le tempo.
- Assignez le nom souhaité à chaque Multi, mais aussi à chaque motif et à chaque piste.
- Vous pouvez copier les réglages de Combinations dans un Multi.
- Vous pouvez sauvegarder un motif de Multi ou les données RPPR que vous créez dans le format propre du TRITON-Rack ou les transmettre au moyen de données SysEx (MIDI Data Dump).
- Vous pouvez sauvegarder vos Programs ou échantillons sur un support externe et les charger quand vous le souhaitez.
- Vous pouvez aussi charger les données musicales d'un fichier SMF (Standard MIDI File) dans un motif utilisateur. En outre, vous pouvez sauvegarder des motifs utilisateur sur support externe en format SMF.
- La fonction Time Slice du mode Sampling permet d'assigner automatiquement des boucles d'échantillons de tempos différents à la fonction RPPR. Grâce à cette fonction, vous pouvez jouer plusieurs boucles rythmiques de tempos différents sans devoir modifier leur hauteur ni changer le tempo en temps réel. Vous pouvez aussi déclencher/arrêter

la reproduction en temps réel via un clavier MIDI connecté.

Types de données que vous pouvez charger dans un Multi

Le TRITON-Rack vous permet de charger les types suivants de données de morceau dans le mode Multi (depuis une disquette ou un autre support externe).

- **Données .SNG sauvegardées sur le TRITON-Rack**
  Vous pouvez charger toutes les données de Multi (réglages de paramètres tels que Program, panoramique, volume et statut; données de motifs utilisateur, réglages RPPR, réglages d'effets, etc.) du TRITON-Rack.
- **Données .SNG sauvegardées sur les instruments TRITON/TRITON pro/TRITON proX (version avec clavier)**
  Vous pouvez charger dans le TRITON-Rack tous les paramètres communs au TRITON-Rack et aux modèles TRITON (version avec clavier) ainsi que les données des motifs utilisateur. Les paramètres non compatibles tels que "Meter" et "Tempo Mode" seront chargés mais ne pourront pas être utilisés. En revanche, vous ne pourrez pas charger les données de liste de repères (Cue List) (☞Gdp p.235). Si, quand vous chargez les données depuis un modèle TRITON avec clavier dans le TRITON-Rack, l'option "Load track events?" est sélectionnée dans la fenêtre de dialogue Load, les données du séquenceur (événements de toutes les pistes) seront chargées mais ne pourront pas être utilisées en mode Multi. Vous pourrez cependant reproduire ces données avec DEMO/SNG en les convertissant avec l'opération "Make Demo Data" du menu Utility sous DEMO/SNG.
- **Fichiers Standard MIDI (.MID)**
  Vous pouvez charger un fichier Standard MIDI contenant maximum 99 mesures dans un motif utilisateur. Vous pouvez en outre sauvegarder un motif utilisateur sous forme de fichier Standard MIDI. Cela vous permettra de lire ces données avec n'importe quel autre dispositif compatible SMF.

Les types de fichiers décrits ci-dessus sont chargés d'une disquette ou d'un autre support en mode Disk. Pour en savoir plus sur la sauvegarde de Multis, ☞Gdp p.134. Pour des détails sur le contenu des données chargées/sauvegardées sur les modèles TRITON avec clavier, ☞Gdp p.235.

Verrouillage de la mémoire (Memory Protect)

Pour pouvoir enregistrer un motif ou éditer des données musicales, il faut désactiver le paramètre de verrouillage de la mémoire "Memory Protect" en mode Global (☞p.37).

Fonction de comparaison (Compare)

Vous pouvez, quand vous enregistrez des données en temps réel ou en mode pas à pas ou quand vous éditez un motif, effectuer des comparaisons "avant/après" et ainsi juger de l'effet de vos éditions, etc. (☞p.35).

Quand la fonction de comparaison est activée (que le témoin du bouton [COMPARE] est allumé) et que vous modifiez un paramètre, le témoin de ce bouton s'éteint et l'instrument rappelle alors le son tel que vous venez de le modifier (les données de la dernière édition).

La fonction Compare est disponible pour les opérations suivantes

- **Enregistrement de motif**
- **Edition de motif**
  Disponible pour toutes les commandes de menu Utility de la page 5.1: RPPR, Pattern, sauf les commandes "Memory Status", "Rename Pattern" et "Rename Track".
- **Edition de Multi**
  Disponible pour les commandes "Delete Multi" et "Copy From Multi" du menu Utility affiché aux pages 1.1~4.4 et 6.1.

En règle générale, vous pouvez retrouver la version originale des données d'événements de motif.
Vous pouvez appliquer la fonction Compare aux paramètres des Multis uniquement lors de leur édition (quand vous exécutez une commande du menu Utility).

La fonction Compare n'est pas disponible pour les opérations suivantes

- **Edition de paramètres de Multi**
- **Pour les commandes de menu Utility autres que celles énumérées dans la section "La fonction Compare est disponible pour les opérations suivantes".**

Organisation du mode Multi

L'illustration en bas de la page suivante vous montre la structure du mode Multi.

Multis

Chaque Multi est composé des pistes 1~16, des réglages des paramètres de Multi (comme le nom de Multi, les réglages d'effets, d'arpégiateur et de la fonction RPPR) et peut contenir jusqu'à 100 motifs utilisateur.
Le TRITON-Rack vous permet de créer un maximum de 200 Multis.

Les pistes 1~16 comportent les **paramètres de configuration** suivants:

Bank/Program No.*, Pan*, Volume*, Status, MIDI Channel, Bank(EX2) MSB/LSB, Force OSC Mode, OSC Select, Portamento*, Transpose**, Detune**, Bend Range**, Delay, Use Program's Scale, MIDI Filter, Key Zone, Velocity Zone, Track Name, Arpeggiator Assign, IFX/Indiv.Out BUS Select, Send1(MFX1)*, Send2(MFX2)*

* Vous pouvez aussi modifier les réglages de paramètres d'une piste pendant le jeu en envoyant des données de jeu (messages MIDI de changement de programme ou commandes de contrôle MIDI) depuis un séquenceur externe, etc.

Tous les paramètres, sauf "Track Name", les paramètres de réglage de gamme (3.2 "Multi's Scale", "Key" et "Random"), les assignations de fonctions de jeu (2.2), les paramètres d'arpégiateur (6.1) et d'effets (7.2, 7.3) peuvent être modifiés avec des messages SysEx de changement de paramètre. Pour en savoir plus sur l'utilisation de ces messages SysEx, ☞Gdp p.226 "A propos des messages SysEx".

** Les données de jeu d'un séquenceur externe, etc. (données MIDI RPN) permettent de changer les valeurs des paramètres de piste pendant le jeu.

Pour en savoir plus sur les commandes de contrôle et sur les paramètres RPN, ☞Gdp p.222 et 225.

Motifs (Patterns)

Le TRITON-Rack vous propose deux types de motifs: les motifs d'usine et les motifs utilisateur.

- **Motifs d'usine (P000~P149):** la mémoire interne du TRITON-Rack contient une série de motifs destinés aux pistes de batterie; puisez parmi ces motifs lorsque vous créez un Multi.
- **Motifs utilisateur (U00~U99):** Chaque Multi peut contenir un maximum de 100 motifs. Si vous voulez utiliser le motif d'un Multi dans un autre Multi, effectuez une copie via la commande "Copy Pattern" etc. du menu Utility. Vous pouvez définir la longueur (le nombre de mesures) de chaque motif.

Chaque Pattern (motif) contient des données musicales pour une seule piste. Il n'est donc pas possible de créer des Patterns joués par plusieurs pistes (des Patterns "multi-pistes").

Vous utiliserez ces motifs avec la fonction **RPPR**.

Motifs assignés via la fonction RPPR R (reproduction/enregistrement de motifs en temps réel):

La fonction RPPR vous permet pour chaque Multi d'assigner un motif à chaque note du clavier MIDI connecté, et de reproduire ces motifs en temps réel en les jouant depuis le clavier (☞p.25, p.63).

Réglages de Multi

Réglages de Program, de panoramique et de volume pour chaque pistes 1~16 1.1: Play

Cette page permet de recevoir et de jouer sur le TRITON-Rack des données de jeu transmises par un séquenceur externe. Pour ce faire, choisissez un Multi, assignez un Program et réglez les paramètres de panoramique et de niveau (☞p.24).

Si vous avez installé le générateur de sons EXB-MOSS en option, vous pourrez alors utiliser les Programs de la banque INT-F en mode Multi. Pour en savoir plus sur les paramètres offerts pour les Programs de la banque INT-F, voyez le manuel fourni avec l'option EXB-MOSS et Gdp p.251.

Template Multi

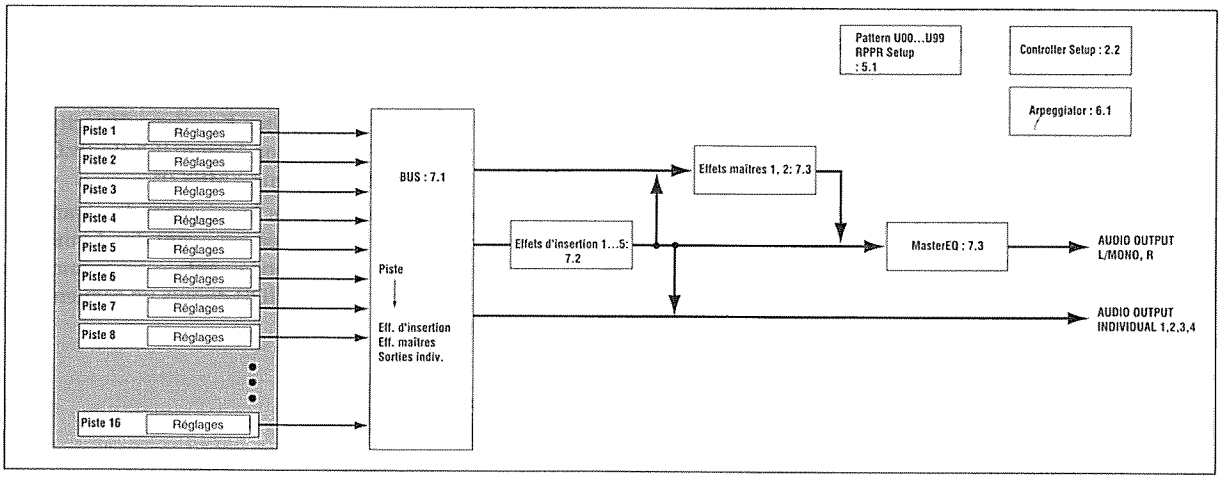
Le TRITON-Rack vous propose seize Multis de base ou Template Multis. Vous y trouverez des réglages de Programs et d'effets adaptés à divers styles de musique. Vous pouvez charger ces réglages dans un Multi. Pour en savoir plus sur la procédure de chargement, ☞p.24.
Vous pouvez aussi modifier un Multi de base que vous avez chargé et sauvegarder des réglages utilisés fréquemment sous forme de Multi de base utilisateur. Pour une description de la procédure de sauvegarde, ☞Gdp p.51.

Les motifs utilisateur et les réglages RPPR ne sont pas sauvegardés avec le Multi de base utilisateur.

Copier des Combinations dans plusieurs pistes

Vous pouvez copier une Combination sur plusieurs pistes et utiliser ces pistes multiples. Pour en savoir plus sur la copie, ☞Gdp p.51.

Si vous voulez jouer l'arpégiateur en utilisant les réglages d'arpégiateur d'une Combination que vous avez copiée, réglez le dispositif MIDI externe sur le même canal MIDI que le canal Global MIDI du TRITON-Rack. Quand vous jouez sur le clavier MIDI externe, vous obtiendrez le même son que pour la Combination.

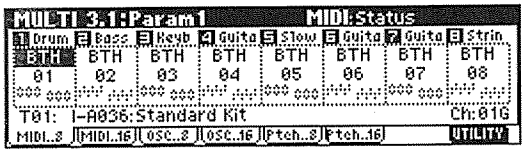


Réglages Controller 2.2: Controller

Cette page permet pour chaque Multi de définir la fonction attribuée aux fonctions "SW1" et "SW2" ainsi que les réglages du mode de fonctionnement B des commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4] (☞p.100, Gdp ☞p.53, 213, 214).

Réglages de statut, de canal MIDI et de mode de note 3.1: Param1

Page MIDI



Statut (Status)

Quand vous utilisez le TRITON-Rack en mode Multi comme générateur de sons multitimbral à 16 voies, réglez "Status" sur **INT** ou **BTH** (☞Gdp p.54).

Si vous voulez entendre le générateur de sons du TRITON-Rack quand vous jouez avec la fonction RPPR et l'arpégiateur, assignez la valeur **INT** à "Status". Dans ce cas, les commandes du TRITON-Rack contrôlent la piste choisie avec "Control Track".
Choisissez le réglage **EXT** ou **EX2** si vous voulez jouer les données RPPR ou de l'arpégiateur via un générateur de sons externe. Dans ce cas, quand vous manipulez les fonctions de jeu du TRITON-Rack, vous agissez sur le générateur de sons externe via la piste spécifiée avec "Control Track". Vous devez pour cela aligner le canal MIDI du générateur de sons externes sur le réglage "MIDI Channel" des pistes **EXT** et **EX2** du TRITON-Rack.
Vous pouvez combiner le résultat des réglages **INT** et **EXT** en réglant "Status" sur **BTH**. Dans ce cas, vous pourrez jouer et piloter tant le générateur de sons interne du TRITON-Rack que le générateur de sons externe.

Canal MIDI (MIDI Channel)

Ce paramètre permet de régler le canal MIDI de la piste que vous voulez jouer sur le canal de transmission MIDI de l'instrument connecté. Par exemple, quand le TRITON-Rack reçoit des données de note via le canal MIDI 01, il reproduit toute piste assignée à ce canal (si "Status" est réglé sur **INT**).

Sélection de banque (Bank (EX2) MSB, Bank (EX2) LSB)

Ce paramètre est uniquement disponible quand "Status" est réglé sur **EX2**. Il définit le message de sélection de banque envoyé par le TRITON-Rack au générateur de sons externe.

Page OSC

Force OSC mode

Sélection d'oscillateur (OSC Select)

Portamento

Ces paramètres permettent de spécifier pour chaque piste si le Program est joué de manière polyphonique /monophonique, le ou les oscillateurs utilisés ainsi que le temps de Portamento (☞Gdp p.54).

Page Pitch

Transpose, Detune (BPM Adj.)

Ces paramètres servent à spécifier la hauteur du Program pour chaque piste (☞Gdp p.55).

Réglages de retard et de gammes 3.2: Param2

Page Other

Retard (Delay) [ms]

Use Prog's Scale, Multi's Scale

Spécifiez ici le retard de reproduction pour le Program de chaque piste ainsi que la gamme utilisée (☞Gdp p.56).

Réglages de superposition et de partage 3.3: Key Zone

Cette page permet de spécifier la zone de clavier dans laquelle chaque piste est reproduite et la zone de clavier dans laquelle le volume original est atteint depuis la note supérieure et la note inférieure (☞Gdp p.56).

Réglages de commutation par toucher (Velocity switch) 3.4: Vel Zone

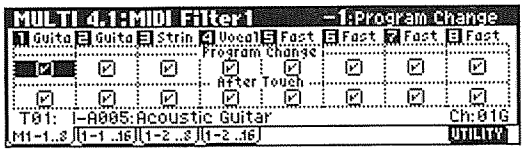
Cette page permet de spécifier la zone de toucher dans laquelle chaque piste est reproduite et les limites supérieures et inférieures de toucher (☞Gdp p.57).

Réglages de filtre MIDI 4.1: MIDI Filter1~4.4: MIDI Filter4

Pour chaque paramètre assigné au filtre MIDI, vous pouvez déterminer si le message MIDI correspondant peut ou non être reçu par le TRITON-Rack. Pour les cases de sélection **cochées**, les messages MIDI correspondants peuvent être reçus.

Notez que les réglages de filtre MIDI ne servent pas à activer/désactiver le paramètre sélectionné, mais déterminent simplement si le message MIDI correspondant peut ou non être reçu (☞Gdp p.58).

Pour les pistes dont "Status" est réglé sur **BTH**, **EXT** ou **EX2**, ces réglages de filtre portent sur les messages MIDI transmis quand vous changez la valeur des paramètres de Program, de panoramique, de volume, de Portamento ou d'envoi 1/2.



Motif et réglages RPPR 5.1: RPPR

Cette page permet de reproduire et d'enregistrer des motifs utilisateur et d'effectuer les réglages RPPR. Pour en savoir plus, voyez plus loin les sections "Enregistrer dans un motif", "Edition" et "Fonction RPPR (enregistrement/reproduction de motifs en temps réel)".

Si vous voulez conserver les motifs utilisateur et les données RPPR, vous devez les sauvegarder sur un support externe comme une disquette par exemple. Les Multis de base ne permettent en effet pas de mémoriser ces données.

Réglages d'arpégiateur 6.1: Arp.

Cette page permet de régler les paramètres de l'arpégiateur (☞p.87).

Réglages de routage 7.1: BUS

Cette page sert à spécifier les réglages d'acheminement du signal (ou routage) de chaque Timbre (c.-à-d. la manière dont il est envoyé aux effets d'insertion, aux effets maîtres et aux sorties individuelles, ☞p.96).

Réglages des effets d'insertion 7.2: InsertFX

A page, vous pouvez attribuer les effets d'insertion et effectuer leurs réglages (☞p.95, p.97).

Réglages des effets maîtres 7.3: MasterFX

Cette page sert à attribuer les effets maîtres et à effectuer leurs réglages. C'est aussi à cette page que vous réglez l'égaliseur maître (☞p.97).

Enregistrer dans un motif

Le TRITON-Rack permet d'enregistrer dans un motif les données de jeu générées sur un clavier MIDI externe connecté et/ou les données produites en manipulant les fonctions de jeu du TRITON-Rack.

Vous disposez de deux modes pour enregistrer des données dans un motif: un mode d'**enregistrement en temps réel** et un mode d'**enregistrement en pas à pas**. L'enregistrement en temps réel signifie que les notes que vous jouez sur le clavier et les actions des fonctions de jeu (comme les commandes REALTIME CONTROLS) sont enregistrées exactement comme elles sont exécutées, c'est-à-dire en temps réel.
Le mode d'enregistrement en pas à pas permet de définir l'emplacement, la longueur, le toucher, etc. (depuis l'écran LCD) et la hauteur (depuis le clavier) pour chaque note. Cette méthode permet uniquement d'enregistrer des données du type enclenchement/coupure de note.

En outre, vous pouvez effectuer les opérations **d'édition d'événements**. Celles-ci permettent d'éditer les données enregistrées ou d'y ajouter des données. En plus des données de note, vous pouvez aussi insérer des données comme les commande de contrôle.

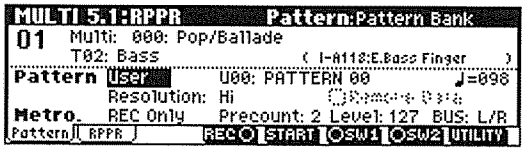
Enregistrement d'un motif en temps réel

Avant de pouvoir enregistrer un motif, vous devez désactiver la protection de cette partie de la mémoire en mode Global (☞p.37).

Lors de l'enregistrement d'un motif, ce dernier est automatiquement mis en boucle. A la fin du motif, le TRITON-Rack saute donc automatiquement au début et poursuit l'enregistrement, vous permettant ainsi d'ajouter davantage de notes ou d'autres données.

Réglages de pistes

① **Choisissez la page MULTI 5.1 RPPR, Pattern.**



② **Choisissez une piste avec la plage "Control Track".**

Le motif utilisera le Program et les réglages de la piste choisie ici.

③ **Si vous voulez enregistrer les données de jeu générées sur un clavier MIDI externe, réglez son canal de transmission MIDI sur le canal MIDI assigné à la piste "Control Track".**

Vous pouvez vérifier le canal MIDI de la piste en question avec le réglage du paramètre "MIDI Channel" affiché à la page 3.1: Param1, MIDI.

Choisissez le motif que vous voulez enregistrer

④ **Réglez "Pattern Bank" sur User et choisissez un motif utilisateur parmi les motifs U00~U99 avec le paramètre "Pattern Select".**

⑤ **Choisissez le nombre de mesures et l'armure de temps du motif spécifié avec la commande "Pattern Parameter" du menu Utility.**



Quand vous avez terminé ces réglages, appuyez sur [F8] ("OK").

⑥ **Spécifiez le tempo d'enregistrement avec la plage "♩".**

⑦ **Réglez la résolution d'enregistrement avec "Resolution" ☞ "Résolution de quantification en temps réel ("Resolution")".**

Réglages de métronome

⑧ **Réglez les paramètres "Metronome Sound", "Precount", "Level" et "Bus Select".**

Ces paramètres définissent le comportement du métronome pendant l'enregistrement et la reproduction (☞Gdp p.62).

Enregistrement

⑨ **Appuyez sur [F4] ("REC").**

Le mode prêt-à-enregistrer est activé.

⑩ **Appuyez sur [F5] ("START").**

L'enregistrement du motif commence. Jouez sur le clavier MIDI connecté ou manipulez les fonctions de jeu du TRITON-Rack (ses commandes REALTIME CONTROLS, par ex.) pendant l'enregistrement.

Comme nous l'avons déjà dit, les motifs sont mis en boucle, si bien qu'à la fin du motif, le TRITON-Rack retourne automatiquement au début et poursuit l'enregistrement.
Dans ce cas, les nouvelles données enregistrées lors du deuxième etc. passage sont ajoutées aux données déjà enregistrées.

⑪ **Il est aussi possible d'effacer des données indésirables pendant l'enregistrement.**

Maintenez enfoncé [F4] ("REC") pendant l'enregistrement de motif: toutes les données déjà enregistrées et jouées sont alors effacées.

Vous pouvez aussi cocher la case "Remove Data" et enfoncer une touche sur le clavier MIDI connecté. Tant que vous maintenez la touche enfoncée, le TRITON-Rack efface cette note (le n° de note correspondant) des données enregistrées.

Enfin, vous pouvez effacer des données de jeu en manipulant une des fonctions de jeu énumérées ci-dessous. Ainsi, vous pouvez effacer les données de ruban de contrôle (fonction de jeu Ribbon; CC#16) quand la valeur des données est autre que 64 (centre) et d'autres données de contrôleur quand la valeur est autre que 0 (zéro).

Modulation 1 (CC#01), Modulation 2 (CC#02), Pédale de maintien (CC#64), Ribbon Controller (CC#16), Aftertouch et Pitch Bend

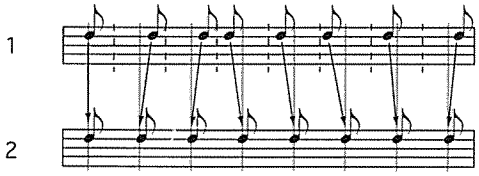
Si vous souhaitez ajouter des données au motif, laissez vide cette case.

⑫ **Pour arrêter l'enregistrement de motif, appuyez sur [F5] ("STOP").**

Résolution de quantification en temps réel ("Resolution")

Le TRITON-Rack propose aussi une fonction **"Resolution" de quantification en temps réel** (étape ⑦) qui permet de corriger le timing des données de jeu enregistrées en temps réel.

Supposons, par exemple, que vous aviez l'intention d'enregistrer des croches mais que le rythme de vos notes ne s'y conforme pas à cent pour cent (voyez l'illustration 1 plus loin). Pour éviter ce problème, vous auriez pu régler "Reso" (résolution) sur ♪ pour faire en sorte que toutes les notes enregistrées soient automatiquement placées à un emplacement de croche (voyez le résultat dans l'illustration 2).



Enregistrement des données de jeu de l'arpégiateur

Vous pouvez enregistrer les données de jeu produites par l'arpégiateur dans un motif.

Si vous assignez l'arpégiateur A ou B à une piste sélectionnée avec "Control Track", il suffit de faire fonctionner l'arpégiateur pour enregistrer ses notes sur la piste.

Multis de base préprogrammés et motifs préprogrammés

Un Program de batterie a été assigné à la **piste 1** des 16 Multis de base préprogrammés à l'usine. (En outre, les Multis de base d'usine P02, P04, P08 et P15 utilisent simultanément plusieurs Programs de batterie.)
Les noms des 150 motifs préprogrammés à l'usine indiquent le genre musical et le nom du Program de batterie qui leur "colle" le mieux (☞ tableau en bas de la page suivante).

Par exemple, pour **P00: Pop&Balad 1/Std**, "Pop&Balad 1" vous indique le genre musical et "Std" vous propose un Program de batterie adapté à ce style.
Vous pouvez donc vous aider de ces noms pour faciliter les réglages RPPR avec des Multis de base d'usine et des motifs d'usine.

Chargement de données de jeu SMF (Standard MIDI File) dans un motif utilisateur

Vous pouvez charger des données SMF (dont le nom de fichier porte l'extension .MID) dans un motif utilisateur grâce à la commande "Load Selected" du menu Utility (page Load du mode Disk.) En outre, vous pouvez sauvegarder un motif utilisateur sous forme de données SMF sur un support externe.

Enregistrement des données de fonctions de jeu comme les commandes REALTIME CONTROLS

Bien qu'il soit tout à fait possible d'utiliser les fonctions de jeu pendant l'enregistrement d'un motif, nous vous conseillons de remettre les valeurs ainsi générées à zéro à la fin du motif. Sinon, la dernière valeur générée reste figée et produit un résultat relativement désagréable lorsque vous placez le motif dans une piste ou quand vous l'utilisez avec la fonction RPPR. Pour vous éviter de penser à trop de choses à la fois, voici une liste des commandes de contrôle qui sont automatiquement remises à zéro à la fin du motif ou chaque fois que vous arrêtez la fonction RPPR ou le morceau.

Données de contrôle	Valeur initiale
Modulation 1 (CC#01)	00 (zéro)
Modulation 2 (CC#02)	00 (zéro)
Expression (CC#11)	127 (max.)
Ribbon (ruban) (CC#16)	64 (centre; "neutre")
Pédale de maintien (CC#64)	00 (zéro)
Sostenuto (CC#66)	00 (zéro)
Soft (CC#67)	00 (zéro)
Sustain de l'enveloppe (CC#70)	64 (centre; "neutre")
Resonance (CC#71)	64 (centre; "neutre")
Release de l'enveloppe (CC#72)	64 (centre; "neutre")
Attaque de l'enveloppe (CC#73)	64 (centre; "neutre")
Fréqu. de coupure LPF (CC#74)	64 (centre; "neutre")
Decay de l'enveloppe (CC#75)	64 (centre; "neutre")
Vitesse LFO1 (CC#76)	64 (centre; "neutre")
Intensité LFO1 (hauteur) (CC#77)	64 (centre; "neutre")
Retard LFO1 (CC#78)	64 (centre; "neutre")
Intensité env. du filtre (CC#79)	64 (centre; "neutre")
Modulation SW1 (CC#80)	00 (zéro)
Modulation SW1 (CC#81)	00 (zéro)
Aftertouch de canal	00 (zéro)
Pitch Bend	00 (zéro)

Enregistrement pas à pas d'une piste ou d'un motif

Pour enregistrer un motif pas à pas, choisissez la commande de menu Utility "Step Recording (Loop)" à la page 5.1: RPPR, Pattern.
Pour en savoir plus sur l'enregistrement pas à pas d'un motif, ☞Gdp p.62.

Edition

Edition de motifs

Pour éditer un motif, faites appel aux commandes du menu Utility à page 5.1: RPPR, Pattern. Vous pouvez alors **éditer des événements** et ainsi modifier des données enregistrées préalablement, insérer de nouvelles données ainsi qu'effacer (**Delete**), copier (**Copy**) ou fusionner (**Bounce**) des motifs (☞Gdp p.63).

Multi de base préprogr.	Nº et nom de piste	Program	Nº et nom du motif préprogrammé correspondant
P00: Pop/Ballade	Track01: Drums	A036:Standard Kit	P00: Pop&Balad 1/Std ... P10: Pop(6/8) 3/Std
P01: Rock/Metal Rock	Track01: Drums	B020:Processed Kit	P11: Rock 1/Process ... P21: Rock11/Process
P02: R & B	Track01: Drums 1(Std 2)	B036:Standard Kit 2	P22: R&B 1/Std2 ... P27: R&B 6/Std2
	Track09: Drums 2(Std)	A036:Standard Kit	P28: R&B 7/Std ... P32: R&B11/Std
P03: Jazz	Track01: Drums	B004:Jazz/Brush Kits	P33: Jazz 1/Jazz ... P39: Jazz 7/Jazz
P04: Latin	Track01: Drums	B004:Jazz/Brush Kits	P40: Latin 1/Jazz ... P42: Latin 3/Jazz
			P46: Latin 7/Jazz ... P47: Latin 8/Jazz
	Track08: Percussion	B116:Percussion Kit	P43: Latin 4/Perc ... P45: Latin 6/Perc
P05: Reggae	Track01: Drums	B068:Drum'nBass Kit	P48: Reggae 1/D'n'B ... P53: Reggae 6/D'n'B
P06: Country	Track01: Drums	A036:Standard Kit	P54: Country 1/Std ... P57: Country 4/Std
P07: Folk	Track01: Drums	A036:Standard Kit	P58: Folk 1/Std ... P61: Folk 4/Std
P08: European Trad.	Track01: Drums	A036:Standard Kit	P62: E.Trad 1/Std ... P67: E.Trad(3/4)2/Std
	Track08: Percussion	B116:Percussion Kit	—
P09: Orchestral	Track01: Percussion	A116:Orchestra&Ethnic	—
P10: Techno/Euro Beat	Track01: Drums	A020:House Kit	P68: Techno 1/House ... P78: Techno11/House
P11: House	Track01: Drums	A020:House Kit	P79: House 1/House ... P92: House14/House
P12: Drum'n'Bass	Track01: Drums	B068:Drum'n'Bass Kit	P93: Drum'nBs 1/D'n'B ... P108: Drum'nBs16/D'n'B
P13: Acid Jazz	Track01: Drums	B036:Standard Kit 2	P109: AcidJazz 1/Std2 ... P120: AcidJazz12/Std2
P14: Hip Hop/Rap	Track01: Drums	A068:HipHop Kit	P121: HipHop 1/HipHop ... P135: HipHop15/HipHop
P15: Big Beats	Track01: Drums 1(Hip/Hop)	A068:HipHop Kit	P136: Bigbeat 1/HipHop ... P143: Bigbeat 8/HipHop
	Track09: Drums 2(Tricky)	A004:! (Tricky) Kit!	P144: Bigbeat 9/Tricky ... P149: Bigbeat14/Tricky

Fonction RPPR (enregistrement/reproduction de motifs en temps réel)

Pour en savoir plus sur la fonction RPPR, ☞p.25 "Utilisation de la fonction RPPR (reproduction/enregistrement de motifs en temps réel)". Ici, vous apprendrez comment utiliser et programmer ces motifs.

Réglages RPPR

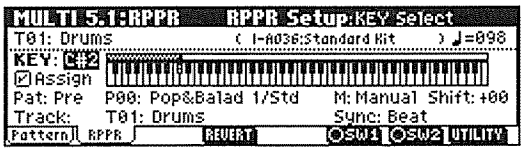
Les réglages RPPR sont chaque fois propres au Multi actuellement choisi. Pour pouvoir reproduire des motifs RPPR, cochez la case "RPPR" à la page 1.1: Play Multi. Quand cette case est **cochée**, la fonction RPPR est active, si bien que pouvez lancer la reproduction des motifs en appuyant sur les touches ad hoc du clavier MIDI connecté. Si la case "RPPR" n'est **pas cochée**, le TRITON-Rack ne tient pas compte des réglages RPPR que vous avez peut-être déjà effectués.

① **Effectuez tous les réglages nécessaires pour votre Multi (réglages de Program, de panoramique et de niveau pour la piste utilisant la fonction RPPR)** (☞p.25).

L'illustration à l'étape ② vous montre comment utiliser la commande de menu Utility "Load Template Multi" pour charger le motif **P00: Pop/Ballade.**

② **Choisissez la page 5.1 RPPR, RPPR Setup.**

A l'ouverture de cette page, la fonction RPPR est automatiquement activée.



③ **Choisissez avec "Control Track" la piste utilisée pour déclencher les motifs RPPR.**

Le TRITON-Rack joue le motif en question quand il reçoit des données de note sur le canal MIDI de la piste spécifiée. Réglez ce canal sur le canal MIDI de l'instrument transmettant les données.

④ **Pour "KEY", spécifiez le numéro de la note avec laquelle vous voulez déclencher le motif RPPR.**

Comme d'habitude, vous pouvez aussi choisir la touche en maintenant [ENTER] enfoncé pendant que vous pressez la touche désirée du clavier MIDI connecté.

⑤ **Cochez la case de sélection "Assign".**

Vous pouvez choisir les notes comprises entre C#2~C8. La touche C2 et les notes plus graves servent à arrêter la reproduction des motifs RPPR.

⑥ **Sélectionnez le motif que vous désirez déclencher avec la touche choisie à l'étape ④.**

"Pat (Pattern Bank)" permet de spécifier le type de motif à utiliser (soit **Pre** (Preset), soit **User**). Choisissez le motif avec "Pattern Select".
Notez que vous pouvez uniquement choisir des motifs **User** qui contiennent déjà des données (que vous avez soit enregistrées, soit copiées avec la page 5.1: RPPR, Pattern).

⑦ **Choisissez la piste qui sera utilisée pour reproduire le motif choisi.**

Ce choix est important en ce sens qu'il détermine quel Program et quels réglages (définis avec "Track") sont utilisés pour la reproduction du motif RPPR.
Il s'ensuit que si vous comptez déclencher un motif de batterie, il vous faut choisir une piste faisant appel à un Program de batterie. Pour un motif de basse, évitez de sélectionner une piste faisant appel à un Program de flûte, etc.

⑧ **Réglez "M" (Mode), "Shift" et "Sync" pour spécifier la façon dont le motif est reproduit et synchronisé.**

Il existe plusieurs façons d'en arrêter la reproduction (dépendant de "M (Mode)"), mais toutes les touches à partir de et en dessous de **C2** (plus graves) permettent d'arrêter la reproduction de tous les motifs RPPR actuellement en cours.

Pour les touches dont "Sync" est réglé sur **Beat** ou **Measure**, la reproduction de motif est synchronisée avec le premier motif déclenché. Pour les touches réglées sur **ARP (SEQ)**, le motif est synchronisé avec l'arpégiateur.

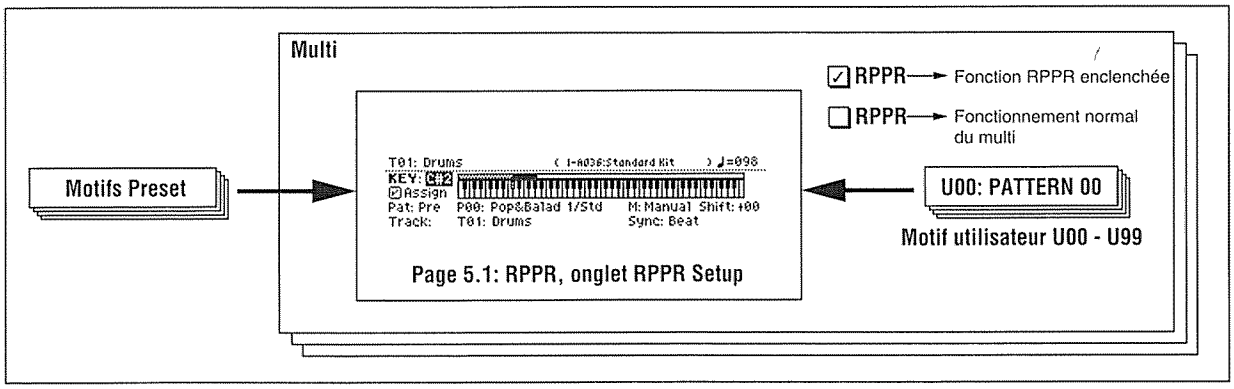
Pour en savoir plus sur ces paramètres et les différentes façons d'arrêter la reproduction, ☞Gdp p.65.

Les touches assignées sont indiquées sur la page graphique du clavier.

⑨ **Quand vous enfoncez une touche du clavier MIDI externe à laquelle vous avez assigné un motif, le TRITON-Rack lance la reproduction de ce motif.**

Envoyez un message de note correspondant au numéro de note "KEY" sur le canal MIDI assigné à la piste "Control Track" choisie à l'étape ③.

Les touches auxquelles aucun motif RPPR n'est assigné fonctionnent comme d'habitude et permettent donc de jouer des mélodies et des accords. Si vous voulez changer la piste utilisée pour le jeu normal sur le clavier, réglez le canal MID I de votre clavier, etc. sur le canal



MIDI de la piste que vous voulez jouer. Veillez en outre à régler "Control Track" sur la piste que vous voulez jouer.

note Vous pourriez utiliser la fonction RPPR pour déclencher des motifs de basse et de batterie avec les touches comprises entre **C#2~B2** et utiliser la moitié droite du clavier (à partir du **C3**) pour jouer le solo en temps réel. En règle générale, il vaut mieux regrouper les touches "pilotes" des motifs RPPR pour éviter de malheureux malentendus sur scène. De plus, il serait une bonne idée d'adopter un système et de vous y tenir.

Copier des réglages RPPR avec REVERT

Vous pouvez, grâce à la fonction "REVERT" (activée en appuyant sur [F4]), copier les réglages "Pat (Pattern Bank)", "Pattern Select" et de "Track" de la dernière note ("KEY") éditée pour laquelle la case "Assign" était cochée. Cette méthode vous permettra de gagner du temps quand vous assignez des motifs consécutifs ou proches aux touches et que vous utilisez ces motifs au sein de la même piste.

Prenons un exemple: si vous avez démarré avec les réglages affichés dans l'illustration en dessous de l'étape ② et que vous avez suivi la procédure jusqu'à l'étape ⑦, vous obtiendrez les réglages suivants:

"KEY": **C#2**
"Pat (Pattern Bank)": **Pre**
"Pattern Select": **P00: Pop&Balad 1/Std**
"Track": **T01: Drums**

Supposons maintenant que vous vouliez effectuer les réglages suivants:
"KEY": **D2**
"Pat (Pattern Bank)": **Pre**
"Pattern Select": **P01: Pop&Balad 2/Std**
"Track": **T01: Drums**

① **Dans ce cas, suivez les étapes ①~⑨ de la section "Réglages RPPR" afin d'assigner le premier motif RPPR à la note ("KEY") C#2.**

② **Assignez le second motif RPPR à la note D2.**

Réglez pour ce faire "KEY" sur **D2**.

③ **Appuyez sur [F4] ("REVERT").**

Vous copiez ainsi les réglages définis à l'étape ① pour "Pat (Pattern Bank)", "Pattern Select" et "Track".

④ **Choisissez le motif P01: Pop& Balad 2/Std avec "Pattern Select".**

Vous pouvez ainsi effectuer plus rapidement vos réglages RPPR en répétant les étapes ②~④.

Reproduction RPPR

Voici comment utiliser la fonction RPPR pour déclencher les motifs à la page 1.1: Play, Multi.

① **Choisissez la page 1.1 Play, Multi.**



② **Cochez la case "RPPR".**

La fonction RPPR est ainsi activée.
Ce réglage est mémorisé pour chaque Multi.

③ **Jouez sur le clavier MIDI connecté pour déclencher les motifs assignés conformément aux réglages que vous avez effectués.**

④ **Désélectionnez la case RPPR pour désactiver cette fonction.**

Astuces pour l'utilisation de la fonction RPPR

Pour que votre motif démarre au bon moment, enfoncez la touche de votre clavier MIDI légèrement avant le début de la mesure ou du temps souhaité. Notez que même si votre motif se trouve légèrement après le temps ou le début de la mesure (à condition que ce retard ne soit pas supérieur à une triple croche), il sera "quantifié" et reproduit comme si vous l'aviez déclenché exactement sur le début de la mesure ou sur le temps souhaité. Dans ce cas, les premières données du motif seront légèrement "comprimées" conformément à ce retard.

Enregistrement en temps réel des données RPPR sur un séquenceur externe

Vous pouvez utiliser un séquenceur externe pour enregistrer le jeu multipiste de motifs RPPR.

La reproduction des motifs RPPR sera transmise via MIDI pour les pistes dont le statut est réglé sur **BTH, EXT ou EX2**.

Pour que le séquenceur MIDI externe puisse enregistrer les motifs RPPR, il faut que les canaux MIDI de ses pistes correspondent aux canaux assignés aux pistes RPPR du TRITON-Rack (☞Gdp p.228).

Mode Sampling

Le TRITON-Rack propose aussi un échantillonneur mono/stéréo d'excellente qualité.

Les données multi-échantillon et échantillon ne sont pas conservées à la mise hors tension. Si vous ne voulez pas les perdre, n'oubliez pas de les sauvegarder sur disquette ou sur un support SCSI externe (moyennant une carte EXB-SCSI disponible en option) avant de mettre le TRITON-Rack hors tension.
Cela signifie aussi que la mémoire du TRITON-Rack ne contient jamais de données multi-échantillon et/ou échantillon quand vous le mettez sous tension. Pour pouvoir faire appel à vos échantillons, vous devez donc les charger d'une disquette ou d'un support SCSI avant toute chose.

Caractéristiques du mode Sampling

- **Echantillonnage 48 kHz, 16 bits linéaire, mono/stéréo.**
- Capacité de mémoire de forme d'onde (RAM): de **16 Mo**, ce qui équivaut à 2 minutes 54 secondes en mono et à 1 minute 27 secondes en stéréo. Il est cependant possible d'ajouter des barrettes SIMM à 72 broches pour étendre la capacité **jusqu'à 96 Mo maximum**, auquel cas vous pouvez enregistrer six échantillons de 2 minutes 54 secondes (mono) ou quatre échantillons de 1 minute 27 secondes (stéréo) pour un total de 17 minutes 28 secondes. (Pour en savoir plus sur l'installation des barrettes, ☞Gdp p.243.)
- Il est possible d'enregistrer **jusqu'à 1000 multi-échantillons et 4000 échantillons normaux.**
- En mode Disk, vous pouvez charger des multi-échantillons/échantillons d'une disquette ou d'un support SCSI (moyennant une carte EXB-SCSI disponible en option).
- Le TRITON-Rack reconnaît des formes d'onde en formats Korg et AKAI (S1000/S3000) et des données AIFF et WAVE. (Lors du chargement de données "non-Korg", celles-ci sont converties en format Korg.) Vous pouvez exporter les échantillons créés sur le TRITON-Rack sous forme de fichiers AIFF ou WAVE.
- Le signal entrant peut être traité avec les **cinq effets d'insertion** avant d'être échantillonné, ce qui permet d'en corriger le timbre (EQ) ou de le comprimer. La vitesse de modulation du LFO ainsi que le temps de retard des effets Delay peuvent être spécifiés sous forme de valeur BPM, ce qui vous facilitera la tâche lors de l'échantillonnage de boucles, grooves et autres extraits rythmiques.
- Vous pouvez échantillonner **manuellement** ou **automatiquement**. Cette dernière approche signifie que l'échantillonnage commence dès que le signal entrant dépasse le seuil (niveau) choisi. Dans les deux cas, vous pouvez régler une valeur "pre-trigger", fonction bien utile qui garantit que vos échantillons contiennent toutes les données dont vous avez besoin.
- L'entrée audio convient aussi bien pour un microphone que pour des signaux de niveau ligne.
- Les données échantillonnées peuvent être déclenchées via le clavier MIDI connecté ou avec le bouton [AUDITION]. De plus, vous pouvez facilement **convertir vos échantillons en Program** et ainsi les utiliser comme éléments sonores de la synthèse HI sur votre TRITON-Rack. Les multi-échantillons et échantillons convertis en Program peuvent être utilisés dans une Combination et un Multi.
- L'écran prévoit un mode graphique servant à visionner les formes d'onde. De plus, vous disposez de plusieurs fonctions d'édition, comme **Rate Convert** (changement de la fréquence d'échantillonnage) et vous pouvez même reproduire les échantillons à l'envers.

  Ce mode vous propose aussi les fonctions suivantes:

  Time Slice
  Cette fonction détecte automatiquement les attaques d'un son de grosse caisse, de caisse claire, etc. d'une boucle rythmique (un motif de batterie répété) et découpe l'échantillon en sons d'instruments rythmiques distincts. Le TRITON-Rack crée automatiquement un motif correspondant aux morceaux de l'échantillon découpé. Vous pouvez donc immédiatement jouer ce motif avec la fonction RPPR du mode Multi et en régler le tempo sans en modifier la hauteur. Réglez la hauteur de la caisse claire uniquement, remplacez-la par un autre échantillon ou encore modifiez le tempo du séquenceur de sorte à créer une nouvelle boucle rythmique sur base de votre boucle de départ. Time Slice fonctionne avec des échantillons mono et stéréo.

  Time Stretch
  Cette fonction permet de modifier le tempo d'un échantillon sans en changer la hauteur. Vous pouvez choisir le mode **Sustaining** (convenant pour des instruments au son maintenu comme les cordes ou la voix) ou **Slice** (pour des boucles rythmiques sur des instruments dont le son chute comme la batterie). Fonctionne avec des échantillons stéréo.

  Crossfade Loop
  Cet outil de mise en boucle bien pratique permet d'effacer les irrégularités des longues boucles contenant des données complexes. Crossfade Loop permet de résoudre ces problèmes et d'obtenir des boucles bien fluides.

  Link (avec fondu)
  Cette fonction permet de réunir deux échantillons en un seul échantillon. Vous pouvez aussi effectuer à ce moment un fondu sur la portion de chevauchement des échantillons, de sorte que le volume change graduellement et assure une transition naturelle.
- La fonction **BPM Adjust** (réglage du tempo) permet de régler hauteur de reproduction de chaque renvoi en fonction de la valeur BPM désirée.
- Les points Start, Loop Start et Loop End peuvent être spécifiés jusqu'à l'échantillon (la plus petite unité) près. De plus, les boucles peuvent être **accordées, reproduites à l'envers** et **figées** (pour que leur longueur ne change plus).

- La fonction **Use Zero** recherche automatiquement les points où la forme d'onde traverse la position zéro, ce qui vous fait gagner du temps lors de la recherche du début et de la fin d'une forme d'onde en vue d'éviter les bruits indésirables à la reproduction.
- La fonction **Grid** affiche une grille BPM destinée à vous aider à programmer des boucles parfaites qui ne sont ni trop longues ni trop courtes.
- Chaque multi-échantillon comprend jusqu'à **128 renvois** (Index). Les renvois, quant à eux, se composent d'un échantillon, de la zone de clavier, de la hauteur originale, de la hauteur de reproduction et d'un paramètre de volume.
- L'affichage "Keyboard & Index" permet d'éditer les multi-échantillons de façon plus intuitive: en visionnant les zones choisies et les échantillons qui y sont affectés.
- Il est possible de nommer vos échantillons et multi-échantillons (jusqu'à 16 caractères). Ces noms sont aussi affichés en mode Disk (☞Gdp p.124 "Translation").

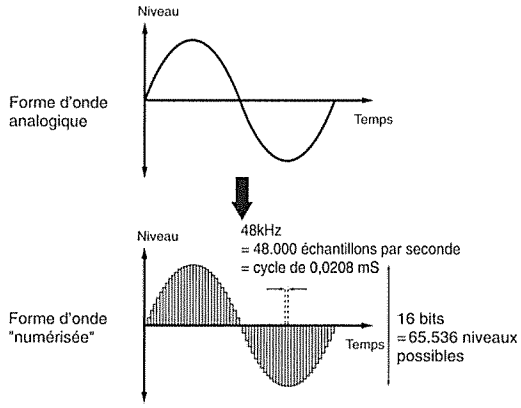
Organisation du mode Sampling

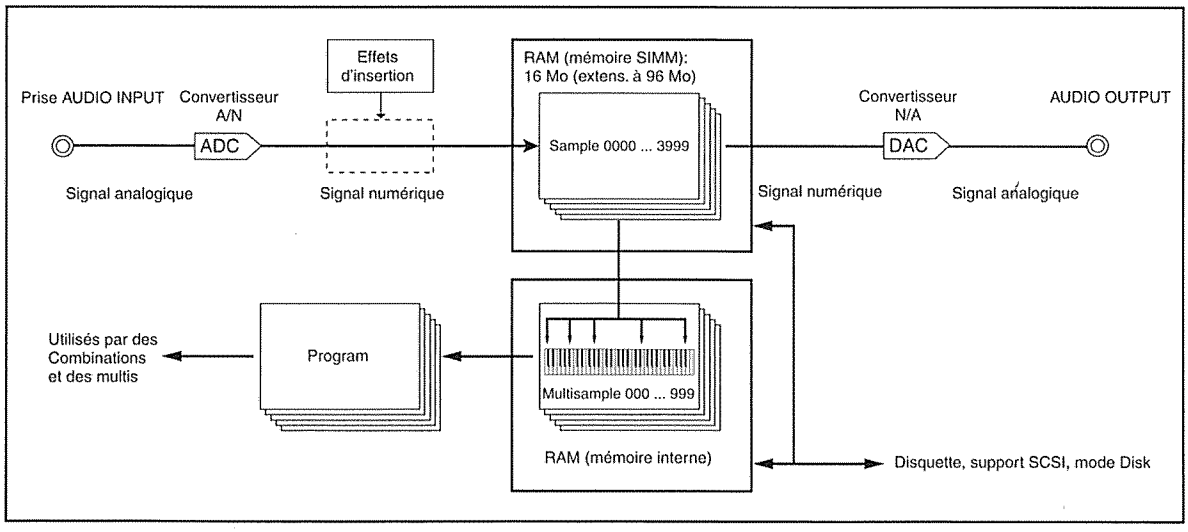
En mode Sampling

- Une source de signal externe (microphone ou niveau ligne) peut être connectée aux prises AUDIO INPUT 1 et 2. Ce signal traverse alors un convertisseur analogique/numérique (A/N) et est enregistré sous forme de données numériques.
- Vous pouvez éditer la forme d'onde, la boucle etc. des données que vous avez échantillonnées vous-même ou chargées d'une disquette, d'un CD-ROM etc. en mode Disk.
- Vous pouvez affecter les échantillons désirés aux touches de votre choix pour ainsi créer des multi-échantillons. La commande de menu Utility "Conv. To Program" permet de convertir les échantillons et multi-échantillons en Program. Le Program ainsi obtenu est disponible en mode Program et peut être utilisé par un Timbre/une piste d'une Combination ou d'un Multi.

Fréquence d'échantillonnage et résolution

Comme vous le voyez dans le croquis suivant, un échantillonneur lit les niveaux d'un signal analogique à intervalles réguliers (il prend des "échantillons" du flux proposé) et sauvegarde ces valeurs dans une mémoire (sous forme de valeurs, alias des données numériques).





Ces "intervalles réguliers" représentent la "fréquence d'échantillonnage". La valeur 48 kHz (kilohertz) signifie que le dispositif en question prend 48.000 échantillons d'un signal par seconde, si bien que le signal échantillonné est découpé en fines tranches d'une durée de 1 (seconde)/48.000 (fois) = ±0,00002083 (secondes) = ±0,02083 mS (millisecondes).
Plus la fréquence d'échantillonnage est élevée, plus la version numérisée sera fidèle à l'original analogique.

Chaque niveau est alors lu et converti en valeurs numérique ("à chiffres"). La précision de la lecture des niveaux, quant à elle, dépend de la résolution, soit du nombre de bits utilisés pour décrire le niveau (ce qui rappelle la quantification d'un morceau). Ce procédé convertit donc un signal analogique de résolution infinie en un nombre fini de possibilités. Ainsi, la résolution 16 bits propose 65.536 niveaux possibles (2 exposant 16).
Plus la résolution est élevée, plus le nombre de niveaux augmente – et plus vos échantillons prennent de la place.

L'échantillonnage 16 bits à 48 kHz produit une qualité audio égale à celle d'une platine DAT. Un CD, par contre, se limite à 44,1kHz (toujours à 16 bits), ce qui est donc moins fidèle.

Samples et Multisamples

Samples (échantillons)

Les données numérisées atterrissent dans une mémoire que l'on appelle un "échantillon". Les échantillons proposent cependant plus que les données sonores (alias la forme d'onde): vous y trouverez aussi des paramètres spécifiant la façon dont la forme d'onde doit être reproduite, sous forme des paramètres Start (début), Loop Start (début de la boucle) et End Address (fin de lecture). Les échantillons (Samples) constituent la matière première des multi-échantillons (Multisamples) et des Drum Kits.

Le TRITON-Rack propose 4.000 emplacements pour la sauvegarde (temporaire) des échantillons.

note Le TRITON-Rack permet d'utiliser une même forme d'onde au sein de plusieurs échantillons. Cela vous permet de créer des multi-échantillons basés sur la même forme d'onde mais ne lisant chaque fois qu'un extrait de cette dernière. Imaginons, par exemple, que vous venez d'enregistrer une voix qui dit "un, deux, trois". La forme d'onde résultante contient trois éléments distincts que vous pouvez affecter à différents échantillons. Ainsi, l'échantillon A pourrait se limiter à l'extrait "un", l'échantillon B à "un, deux" tandis que l'échantillon C lit la forme d'onde au grand complet ("un, deux, trois") (☞Gdp p.80).

Multisamples (multi-échantillons)

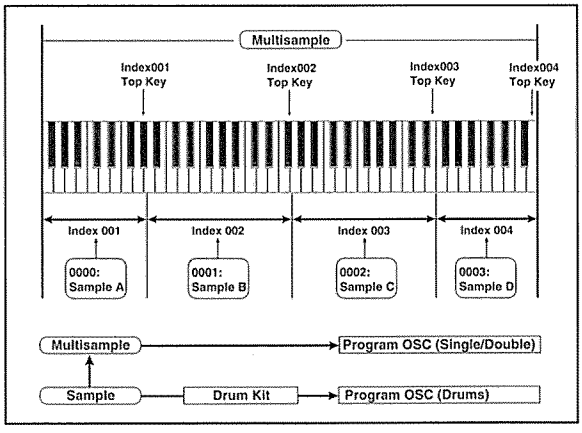
Un multi-échantillon comprend des réglages qui spécifient quel échantillon peut être piloté via quelle zone du clavier (ou touche). Les éléments régissant cette distribution s'appellent des "Index" (renvois). Il y en a 128. De plus, les renvois proposent des paramètres servant à modifier la hauteur originale et de reproduction des échantillons, leur volume etc.

Utilisation de multi-échantillons

Lors de l'échantillonnage d'un instrument capable de produire des sons (ou des notes) à différentes hauteurs, il ne suffit souvent pas de n'en échantillonner qu'une seule note. Le résultat final serait hautement artificiel puisqu'il ressemblerait fâcheusement au changement de la vitesse de reproduction d'un magnétophone, etc. avec tous les effets comiques que cela comporte. Les multi-échantillons permettent d'utiliser plusieurs échantillons (que vous devez d'abord enregistrer) et de les assigner à différentes zones de clavier, si bien que la touche enfoncée détermine lequel des échantillons sera lu. C'est à cela que servent les Index. En fait, tous les sons instrumentaux du TRITON-Rack reposent sur cette technique. On pourrait même dire que la qualité d'un "son" dépend en grande partie du nombre d'échantillons utilisés.

Notez que c'est là l'usage "musical" des multi-échantillons. Vous pouvez en effet aussi vous en servir pour agencer les phrases, boucles rythmiques, etc. devant être disponibles simultanément. Dans ce cas, les multi-échantillons feront donc office de Drum Kits évolués. Cette approche permet d'affecter une boucle au Do, une deuxième au Ré et ainsi de suite, ce qui vous facilitera le pilotage en temps réel. Sans doute connaissez-vous cette technique des échantillonneurs groove, à Pads, etc.

Le TRITON-Rack propose 1.000 emplacements Multisample.
Il est en outre possible d'affecter un multi-échantillon à un oscillateur d'un Program. Vous pouvez combiner les multi-échantillons à des Programs d'usine dans une Combination et les utiliser dans un Multi. Cela vous permettra en plus de les piloter via l'arpégiateur et d'ainsi créer des résultats hautement intéressants (par exemple pour faire parler votre TRITON-Rack – succès et admiration du public garantis!)



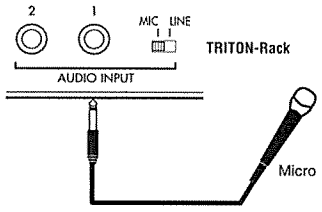
Enregistrement d'échantillon

Préparatifs

Connexions et réglages pour une source de signal mono

Si vous comptez échantillonner une source de signal mono (via un microphone ou à partir d'une autre source de signal, telle qu'une guitare, un synthétiseur, etc.), connectez-la à la prise AUDIO INPUT 1 ou 2.

note Des guitares, etc. avec électronique active peuvent être connectées directement au TRITON-Rack. Des instruments avec éléments passifs (sans préampli), par contre, présentent un niveau trop faible. En transitant par une pédale d'effet ou un préampli, vous pouvez cependant les préamplifier.



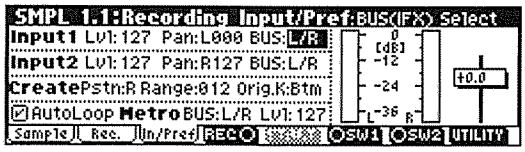
① **Connectez le microphone ou la sortie de la source de signal à la prise AUDIO INPUT 1 jack.**

② **Réglez le commutateur AUDIO INPUT [MIC/LINE] en fonction du niveau de la source. Pour un micro, choisissez MIC; dans le cas d'un instrument électronique, choisissez LINE.**

Le réglage du commutateur AUDIO INPUT [MIC/LINE] porte toujours sur les deux entrées (AUDIO INPUT 1 et 2).

③ **Nous utiliserons la commande [INPUT] plus tard. Pour l'instant, il suffit de la mettre plus ou moins au milieu.**

④ **Choisissez la page Input/Ptef 1.1 Recording du mode Sampling.**



⑤ **Réglez les paramètres "Input 1" afin de spécifier la manière dont est reçu le signal présent aux prises AUDIO INPUT.**

- "Lvl" permet de régler le volume du signal. Dans la plupart des cas, il vaut mieux garder la valeur **127**.
- "Pan" sert à régler le panoramique. Pour cet exemple, réglez-le sur **L000**.
- Réglez les paramètres "BUS". Si vous désirez vous servir des effets d'insertion du TRITON-Rack pour traiter le signal entrant avant de l'échantillonner, choisissez **IFX1–5**. Nous nous passerons d'effets ici. Choisissez donc **L/R**. Le signal entrant sera échantillonné tel quel.

Notez que si vous changez les réglages de **Off** en **L/R** ou **IFX1–5**, le volume du signal transmis aux prises AUDIO OUTPUT L/MONO et R ainsi qu'à la prise casque risque d'augmenter de façon considérable.

"Input 1" porte sur la prise AUDIO INPUT 1 et "Input 2" est affecté à la prise AUDIO INPUT 2.

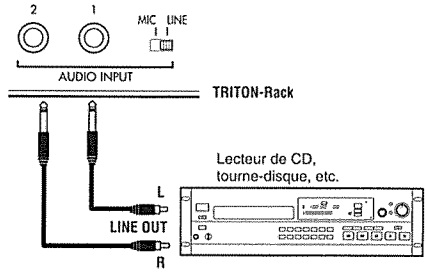
Les réglages effectués jusqu'ici signifient que le signal reçu via la prise AUDIO INPUT 1 sera transmis à la prise AUDIO OUTPUT L/MONO et sera audible dans l'écouteur gauche du casque.

⑥ **Réglez le volume approprié avec la commande [INPUT].**

Si le volume est trop élevé à l'entrée du TRITON-Rack, le message "ADC OVER" (surcharge du convertisseur analogique/numérique) s'affichera à l'écran au-dessus du curseur "Recording Level". Dans ce cas, diminuez le réglage de la commande [INPUT] ou le volume de sortie de la source de signal à un niveau où "ADC OVER!" n'est plus affiché (dans ce cas, le signal ne sature plus).

Connexions et réglages pour une source de signal stéréo

Pour échantillonner en stéréo le signal d'un micro stéréo ou de toute autre source de signal, vous devez connecter la source de signal aux prises AUDIO INPUT 1 et 2.



① **Connectez le canal gauche de la source à la prise AUDIO INPUT 1 et le canal droite à la prise 2.**

② **Effectuez les réglages décrits dans les étapes ②~④ sous "Connexions et réglages pour une source de signal mono".**

③ **Réglez les paramètres "Input 1" et "Input 2" à votre guise pour déterminer comment les signaux présents aux prises AUDIO INPUT sont reçus.**

- "Lvl" spécifie le volume. Choisissez la valeur **127** pour Input 1 et Input 2.
- "Pan" sert à régler le panoramique. Réglez Input 1 sur **L000** et Input 2 sur **R127**.
- Réglez les paramètres "BUS". Dans cet exemple, choisissez **L/R** pour Input 1 et Input 2.

Les réglages effectués jusqu'ici signifient que les signaux reçus via les prises AUDIO INPUT 1 et 2 sont retransmis en stéréo aux prises AUDIO OUTPUT L/MONO et R ainsi qu'à la prise casque. Le signal de la prise AUDIO INPUT 1 se trouve à gauche et celui de la prise AUDIO INPUT 2 à droite.

④ **Réglez le niveau d'entrée avec la commande [INPUT]. (Voyez l'étape ⑥ sous "Connexions et réglages pour une source de signal mono".)**

Le réglage de la commande [INPUT] s'applique aux deux prises AUDIO INPUT 1 et 2.

Utilisation d'effets d'insertion

Les effets d'insertion du TRITON-Rack peuvent être utilisés pour traiter les signaux reçus via les prises AUDIO INPUT 1 et 2 avant l'échantillonnage. A titre d'exemple, voyons comment utiliser un effet d'insertion pour un signal stéréo que nous échantillonnerons ensuite.

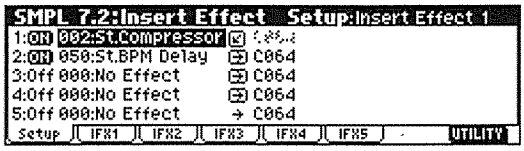
① **Effectuez les réglages des étapes ① et ② décrites sous "Connexions et réglages pour une source de signal stéréo".**

② **Réglez les paramètres "Input 1" et "Input 2".**

- Mettez "BUS" sur **IFX1** pour Input 1 et Input 2.
- Choisissez les mêmes valeurs "Lvl" et "Pan" que celles de l'étape ③ sous "Connexions et réglages pour une source de signal stéréo". De cette façon, le signal stéréo sera traité par l'effet d'insertion 1 (IFX 1).

③ **Utilisez la commande [INPUT] pour régler le niveau d'entrée. (Voyez l'étape ⑥ sous "Connexions et réglages pour une source de signal mono".)**

④ **Choisissez la page 7.2: Insert Effect, Setup.**



Il est possible de connecter jusqu'à cinq effets d'insertion en série.
Réglez les paramètres "Insert Effect", "Chain" et réglez "Pan (CC#8)" pour le signal sortant des effets d'insertion (☞Gdp p.28, 104).

Vous trouverez des exemples de réglage des effets d'insertion sous "Mode (Sample Mode)" (☞Gdp p.77).

Echantillonnage manuel

Il existe deux façons d'échantillonner: **Manual** et **Auto**.

En mode **Manual**, l'échantillonnage peut être lancé en appuyant sur [F5] ("START") après avoir sélectionné le mode Standby en appuyant une fois sur [F4] ("REC"). Voyez "Echantillonnage automatique" (☞p.70) pour en savoir plus sur l'échantillonnage en mode **Auto**.

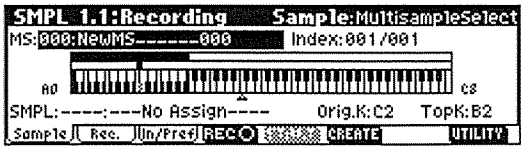
① **Choisissez la page 1.1: Recording, Recording.**

② **Assignez Manual au paramètre "Mode (REC Mode)".**

L'échantillonnage manuel est sélectionné.



③ **Choisissez la page 1.1: Recording, Sample.**



④ **Utilisez "MS (Multisample Select)" pour choisir le multi-échantillon 000: NewMS____000.**

A la mise sous tension, le multi-échantillon **000: NewMS_____000** est créé automatiquement. Utilisez les boutons numériques [0]~[9] pour spécifier le numéro du multi-échantillon que vous désirez enregistrer et appuyez sur [ENTER].

Si vous sélectionnez un autre numéro, la fenêtre de dialogue Create New Multisample s'affiche. Dans ce cas, appuyez sur [F8] ("OK").



Utilisez la commande de menu Utility "Rename MS" pour entrer le nom du nouveau multi-échantillon.

⑤ **Choisissez avec "SMPL (Sample Select)" l'échantillon que vous voulez enregistrer. Pour cet exemple, sélectionnez "----: ---No Assign----".**

Après la mise sous tension, cette plage affiche "----: ---No Assign----". Même dans ce cas, vous pouvez choisir un échantillon, bien que ce ne soit pas nécessaire puisque les données seront automatiquement transférées vers une mémoire d'échantillon encore vide.
Si vous préférez d'abord spécifier le numéro de l'échantillon, utilisez les boutons [INC] et [DEC] ou les boutons [0]~[9] et confirmez votre choix avec [ENTER].

L'échantillon sera créé pendant l'enregistrement. Le nom de cet échantillon sera d'abord **0000: NewSample_0000**. Vous pouvez cependant le modifier avec la commande de menu Utility "Rename SMPL".

Si vous lancez l'échantillonnage après avoir choisi un échantillon qui contient déjà des données (**0000: NewSample_0000**, par exemple), les nouvelles données sont quand même sauvegardées dans une mémoire d'échantillon encore vide. Il n'est donc pas nécessaire de choisir un échantillon avant de vous mettre au travail: rien ne sera effacé à votre insu.

⑥ **Choisissez la page 1.1: Recording, Recording.**



⑦ **Réglez le mode d'échantillonnage avec "Mode (Sample Mode)".**

Source mono: Si le paramètre "Pan" de la plage "Input1" est réglé sur **L000**, il faut choisir **L-Mono** comme "Mode (Sample Mode)". Si vous avez réglé "Pan" sur **R127**, mettez "Mode (Sample Mode)" sur **R-Mono**.
Source stéréo: Réglez "Mode (Sample Mode)" sur **Stereo**.

⑧ **Appuyez sur [F4] ("REC").**



Si le TRITON-Rack reçoit déjà un signal, le Vu-mètre Recording Level [dB] en indique le volume (attention: le volume dépend aussi du réglage de panoramique pour "Input1" et "Input2"). Vérifiez le niveau d'entrée et corrigez-le en cas de besoin.

Si vous travaillez avec une source de signal mono, seul le VU-mètre "L" bouge; dans le cas d'une source de signal stéréo, les deux VU-mètres ("L" et "R") indiquent le niveau.

Utilisez le curseur "Recording Level [dB]" pour corriger le niveau. Pour cet exemple, choisissez le réglage 0.0 (☞Gdp p.78).

⑨ **Attendez le début de l'extrait à échantillonner et appuyez sur [F5] ("START") pour lancer l'enregistrement.**

L'échantillonnage commence.

⑩ **Appuyez sur [F5] ("STOP") pour arrêter l'échantillonnage.**

Si la mémoire est pleine avant la fin de votre extrait, l'échantillonnage s'arrête automatiquement.

⑪ **Appuyez sur le bouton [AUDITION] ou sur la touche C2 du clavier MIDI connecté.**

L'échantillon que vous venez d'enregistrer est reproduit.

Si vous voulez encore enregistrer d'autres échantillons, répétez les étapes ⑦~⑩.

Echantillonnage automatique

Comme vous le savez, l'échantillonnage peut être effectué en mode **Manual** ou **Auto.**

Avec **Auto,** l'échantillonnage commence dès que le signal d'entrée dépasse le niveau seuil (Threshold) réglé.

① **Choisissez la page 1.1: Recording, Recording.**



② **Réglez le paramètre "Mode (REC Mode)" sur Auto.**

Le mode d'enregistrement automatique est maintenant choisi.

③ **Réglez le niveau seuil ("Threshold").**

Dès que le signal dépasse ce seuil (donc le niveau spécifié pour "Threshold"), l'échantillonnage commence automatiquement. Les triangles noirs de part et d'autre de l'affichage "Recording Level [dB]" vous informent également du niveau à atteindre/dépasser.

note Lors de l'échantillonnage en mode auto, il se peut que vous perdiez quelques fractions du début de l'échantillon puisque le TRITON-Rack doit d'abord constater que le seuil a été dépassé pour ensuite lancer l'enregistrement. Pour éviter tout accident de ce genre, il vaut mieux faire appel à la fonction "Pre Trigger", qui ajoute une petite partie du signal détecté avant le dépassement du seuil. En règle générale, vous pouvez laisser cette valeur à 0. Sinon, augmentez la valeur (pour ajouter autant de millisecondes au début de votre échantillon).

④ **Choisissez la page 1.1: Recording, Sample.**

⑤ **Sélectionnez le multi-échantillon avec "MS (Multi-sample Select)".**

(☞"Echantillonnage manuel", étape ④)

⑥ **Sélectionnez l'échantillon que vous désirez enregistrer avec "SMPL (Sample Select").**

(☞"Echantillonnage manuel", étape ⑤)

⑦ **Choisissez la page 1.1: Recording, Recording.**

⑧ **Réglez le paramètre "Mode (Sample Mode)".**

(☞"Echantillonnage manuel", étapes ⑥ et ⑦)

⑨ **Appuyez sur [F4] ("REC").**

⑩ **Appuyez sur [F5] ("START").**

L'échantillonnage commence automatiquement dès que le niveau du signal d'entrée dépasse le seuil spécifié avec "Threshold".

⑪ **Appuyez sur [F5] ("STOP") pour arrêter l'échantillonnage.**

L'échantillonnage s'arrêtera automatiquement si la capacité de mémoire est épuisée.

⑫ **Appuyez sur le bouton [AUDITION] ou sur la touche C2 du clavier MIDI connecté.**

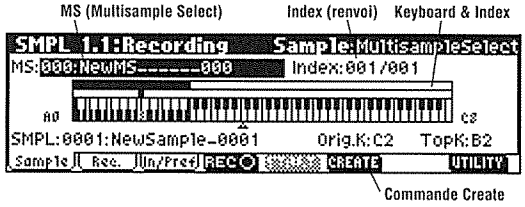
Le TRITON-Rack joue votre nouvel échantillon.

Création de renvois pour multi-échantillons

Voici comment créer des renvois (Index) pour un multi-échantillon et comment affecter des échantillons à chacun de ces renvois.

En cas de besoin, vous pouvez d'abord créer les renvois et seulement ensuite enregistrer les échantillons que vous voulez y affecter.

① **Choisissez la page 1.1: Recording, Sample.**



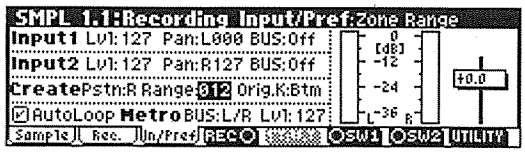
② **Choisissez et créez un multi-échantillon avec "MS (Multi-sample Select)" (☞ "Echantillonnage manuel", étape ④).**

③ **Appuyez sur [F6] ("Create") pour créer un nouveau renvoi.**

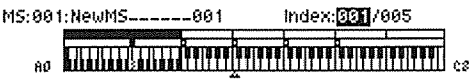
A la mise sous tension, seul le renvoi 001/001 existe puisque vous n'en avez pas encore créé. L'étendue de ce renvoi est indiquée au-dessus du clavier affiché.

Appuyez plusieurs fois sur [F6] ("Create") pour créer autant de nouveaux renvois. L'écran affiche la zone et l'emplacement de ces nouveaux renvois.

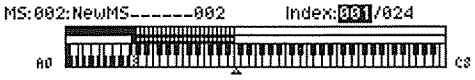
note Le renvoi qui est créé lorsque vous appuyez sur [F6] ("Create") se conforme aux réglages "Create (Create Zone Preference)" effectués sur la page 1.1: Recording, Input/Pref (☞Gdp p.79, 102).



A la mise sous tension, le paramètre "Pstn (Position)" est réglé sur **R** (Right), "Range (Zone Range)" correspond à **012** (Keys) et "Orig.K (Original Key Position)" correspond à **Btm** (Bottom). Ces réglages signifient que les renvois seront insérés de la manière suivante:



note Si vous réglez "Range (Zone Range)" sur **1** (Key), chaque renvoi ne couvre qu'une touche, si bien que l'insertion de nouveaux renvois signifie que ces derniers sont affectés aux touches suivantes. Vous pouvez alors continuer à échantillonner. Le réglage 1 (Key) convient surtout pour le travail en série ou lorsque vous désirez vous constituer un arsenal de grooves etc.



④ **Choisissez "Index".**

Le renvoi désiré peut aussi être choisi en maintenant [ENTER] enfoncé tout en enfonçant sur le clavier MIDI la touche correspondante au renvoi dont vous avez besoin. Pour cet exemple, choisissez **001**.

⑤ **Si vous avez déjà programmé des échantillons, vous pouvez les affecter aux renvois avec "SMPL (Sample Select)".**

Répétez les étapes ④ et ⑤ pour affecter des échantillons aux autres renvois et complétez ainsi votre multi-échantillon.

Pour écouter le résultat de votre multi-échantillon, jouez sur le clavier MIDI en prenant soin de choisir des touches qui correspondent aux différents renvois, ou appuyez sur le bouton [AUDITION].

⑥ **Il est aussi possible de créer d'abord des renvois sans y affecter des échantillons et d'ensuite enregistrer les échantillons pour ces renvois.**

Pour ce faire, choisissez l'Index dont vous désirez enregistrer l'échantillon (étape ④) et faites le nécessaire en mode Manual ou Auto (☞"Echantillonnage manuel", "Echantillonnage automatique").

Créez votre multi-échantillon en enregistrant des échantillons pour les renvois déjà préparés.

note Le nombre et l'ordre des renvois d'un multi-échantillon, la zone de ces renvois et l'emplacement de la hauteur originale peuvent être édités en cas de besoin (☞p.74 "Edition de multi-échantillons").

Utilisation de boucles

A la mise sous tension, les échantillons que vous enregistrez sont automatiquement placés en boucle (si "Auto-Loop On" est **On** à la page 1.1: Recording, Input/Pref). Pour éditer la boucle ou l'adresse de l'extrait que vous désirez effectivement piloter, rendez-vous à la page 3.1: Loop Edit, Edit2.

① **Choisissez l'échantillon dont vous voulez régler les paramètres de boucle.**

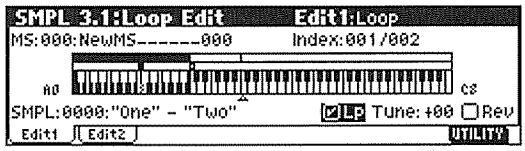
Utilisez pour cela le paramètre "SMPL (Sample Select)" ou les réglages "Index" de la page 3.1: Loop Edit, Edit 1 ou de la page 1.1: Recording, Sample (☞p.70).

Si vous choisissez l'échantillon avec "SMPL (Sample Select)", soyez conscient que cela modifiera aussi l'assignation au renvoi.

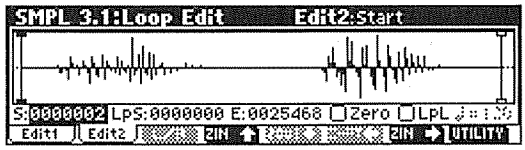
② **Activez ou désactivez la reproduction en boucle avec la case "Lp (Loop)" de la page 3.1: Loop Edit, Edit1.**

Quand cette case est cochée, l'échantillon en question est mis en boucle.
L'échantillon est mis en boucle sur base des positions (adresses) spécifiées à l'étape ④.

Boucle activée: S (début)→E (fin)→LpS (début de boucle) →E→ (LpS→E est répété)
Boucle coupée: S→E



③ **Choisissez la page 3.1: Loop Edit, Edit2.**



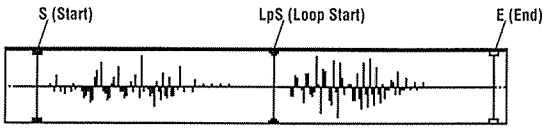
Les données de forme d'onde de l'échantillon actuellement sélectionné sont affichées. Cette forme d'onde peut être jouée en enfonçant une touche du clavier MIDI située dans la zone du renvoi (zone de clavier mise en évidence dans la plage "Keyboard & Index"). Enfin, vous pouvez jouer l'échantillon en appuyant sur [AUDITION].

note Pour un échantillon enregistré en réglant "Mode (Sample Mode)" sur **Stereo**, l'affichage de forme d'onde vous affiche en alternance la forme d'onde gauche et droite chaque fois que vous appuyez sur [F3] ("L/R"). L'écran vous indique aussi la forme d'onde affichée avec les indications [L] (gauche) et [R] (droite) (affichées dans le coin supérieur droit).

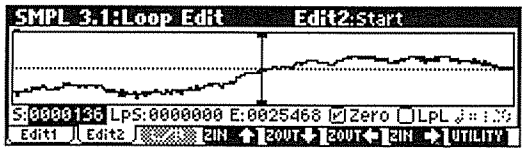
④ **Spécifiez où la reproduction de l'échantillon doit commencer ("S (Start)"), où se trouve le début de la boucle ("LpS (Loop Start)") et la fin de l'extrait à reproduire ("E (End)").**

Choisissez "S (Start)" (il apparaît en contrasté) et utilisez la molette [VALUE] ou les autres commandes VALUE pour entrer la position (l'adresse). La ligne verticale se déplace à l'écran. Répétez cette manipulation pour les points "LpS (Loop Start)" et "E (End)". Dans l'exemple suivant, le point "S (Start)" se trouve juste avant le début de la "vraie" forme d'onde, "LpS (Loop

Start)" se situe juste avant le deuxième signal et "E (End)" a été choisi de façon arbitraire.

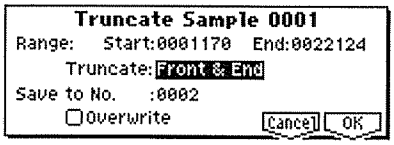


note Utilisez la fonction **ZOOM** (boutons [F4]~[F7]) pour modifier l'échelle de l'affichage. Lorsque "S (Start)" (début) est sélectionné, le zoom commence à partir de cette position (☞Gdp p.85).



note Si la case " Zero (Use Zero)" est **cochée**, vous pouvez lancer une recherche automatique de toutes les positions où la forme d'onde **traverse le niveau zéro**. Servez-vous en pour trouver des endroits silencieux (sans bruit de fond) pour le début et la fin de vos échantillons.

⑤ **En cas de besoin, utilisez la commande du menu Utility "Truncate" pour éliminer les parties que vous n'utilisez de toute manière pas (celle avant le point de départ de l'échantillon ou de la boucle et la portion derrière la position End).**



Entrez les valeurs désirées et appuyez sur [F8] ("OK") pour exécuter cette commande (☞Gdp p.93).

☞p.73 "Remarque concernant la sauvegarde d'échantillons"; vous y trouverez des remarques importantes concernant l'utilisation de "Save to No." et de la case "Overwrite".

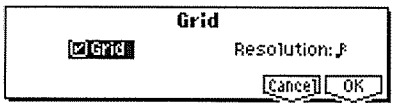
La grille d'affichage

La commande du menu Utility "Grid" affiche une grille dans la fenêtre de forme d'onde dont la résolution est basée sur des valeurs BPM (tempo). Cette grille devrait vous aider à programmer des boucles parfaites pour vos grooves et autres échantillons rythmiques répétés automatiquement. Vous n'aurez donc pas de problème de synchro lors de l'utilisation de ces boucles.

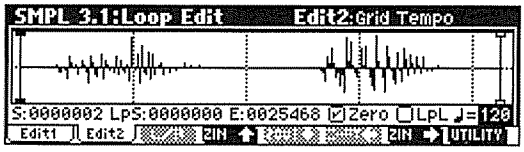
note Cette grille est aussi disponible à la page 2.1: Sample Edit, Edit2 et facilitera l'édition de vos échantillons en fonction du tempo désiré.

① **Choisissez la commande de menu Utility "Grid".**

La fenêtre de dialogue suivante s'affiche.



Cochez la case "Grid," réglez "Resolution" à la valeur souhaitée et appuyez sur [F8] ("OK"). L'écran affiche alors une ligne pointillée.



② **Pour "♩ (Grid Tempo)", entrez la valeur de tempo (BPM) devant servir de référence.**

③ **La fin de l'échantillon doit être réglée de façon à coïncider avec une ligne pointillée de la grille.**

De cette façon, la boucle aura une longueur idéale pour le tempo spécifié.

Si la reproduction en boucle est active, l'affichage de la grille commence à partir de la position "LpS (Loop Start)". Si la reproduction en boucle est coupée, la grille commence à partir de la position "S (Start)".

④ **Pour cacher la grille, choisissez à nouveau la commande "Grid", désélectionnez la case "Grid" et confirmez en appuyant sur [F8] ("OK").**

note La grille fait toujours allusion à la vitesse de reproduction qui correspond à la hauteur originale de l'échantillon (la touche indiquée en gris dans la plage "Keyboard & Index").
Pour sélectionner cette note de base, maintenez [ENTER] enfoncé et appuyez sur la touche correspondante du clavier MIDI connecté.

Edition des échantillons (formes d'onde)

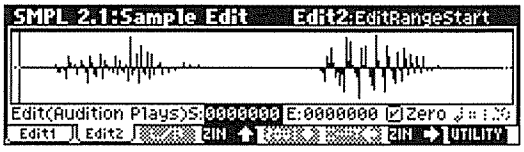
La page 2.1: Sample Edit vous permet d'éditer vos échantillons. Ici, vous disposez de commandes telles que "Cut" (couper), "Copy" (copier) et "Normalize" (normalisation).

① **Choisissez l'échantillon que vous voulez modifier.**

Faites votre choix avec les paramètres "SMPL (Sample Select)" ou "Index" de la page 2.1: Sample Edit, Edit 1, ou de la page 1.1: Recording, Sample (☞p.70).

Si vous choisissez l'échantillon avec "SMPL (Sample Select)", soyez conscient que cela modifiera aussi l'assignation au renvoi.

② **Choisissez la page 2.1: Sample Edit, Edit2.**



L'écran affiche la forme d'onde de l'échantillon choisi.

Chacune des deux formes d'onde d'un échantillon stéréo (enregistré avec "Mode (Sample Mode)" réglé sur **Stereo**) peut être affichée à l'écran en appuyant sur [F3] ("L/R"). L'écran vous indique alors la forme d'onde affichée avec via [L] (gauche) ou [R] (droite) (en haut à droite de l'écran).

③ **Délimitez la zone à éditer avec "Edit S (Edit Range Start)" et "Edit E (Edit Range End)".**

Cette zone est alors affichée en négatif.



Pour n'écouter que cet extrait, appuyez sur le bouton [AUDITION]. Dans ce cas, la forme d'onde est reproduite à la hauteur originale (touche de base, celle qui est affichée en gris). Vous pouvez régler la touche de base en maintenant [ENTER] enfoncé et en appuyant sur une touche de votre clavier.
Enfoncez la touche du clavier MIDI à laquelle l'échantillon est assigné (il s'agit de la plage mise en évidence dans "Keyboard & Index"): l'échantillon en question est alors reproduit conformément aux réglages de boucle spécifiés.

note La fonction ZOOM et la case "Zero (Use Zero)" fonctionnent de la même manière qu'à la page 3.1: Loop Edit.

④ **Sélectionnez la commande d'édition requise dans le menu Utility. Entrez les valeurs ad hoc dans les cases proposées et appuyez sur [F8] ("OK") pour exécuter la commande.**

Pour en savoir plus sur ces commandes, ☞Gdp p.84.

Remarque concernant la sauvegarde d'échantillons

Les fenêtres de dialogue de certaines commandes de menu Utility proposent une option "Save to No.". Elle permet de spécifier la mémoire dans laquelle l'échantillon (édité) doit être sauvegardé (toujours temporairement). Au départ, le numéro qui apparaît automatiquement dans cette plage renvoie à une mémoire encore vide. De ce fait, nous vous conseillons vivement de ne pas changer l'adresse, faute de quoi vous risquez d'écraser un échantillon dont vous avez peut-être encore besoin.
Si vous **cochez** "Overwrite" dans la fenêtre de dialogue, l'échantillon est sauvegardé dans sa mémoire originale. Dans ce cas, la version éditée remplace la version originale. Il vaut donc mieux **désélectionner** cette case pour vous mettre à l'abri de malheureux malentendus. S'il s'avère que vous n'avez plus besoin de la version originale, vous pouvez toujours l'effacer avec la commande de menu "Delete SMPL".

Le mode Sampling ne propose pas de fonction Compare. Vous ne pouvez donc pas évaluer si la version éditée apporte réellement quelque chose.
Si vous ne voulez perdre la version originale d'un multi-échantillon ou échantillon sous aucun prétexte, faites appel à la commande "Copy SMPL" ou "Copy MS" (☞Gdp p.80, 81) pour copier le multi-échantillon ou l'échantillon dans une autre mémoire avant de vous mettre à l'éditer.
Certaines commandes du menu Utility aux pages P.1: Sample Edit et 3.1: Loop Edit permettent cependant de **désélectionner** l'option "Overwrite", auquel cas la version éditée ne peut de toute manière pas écraser l'original.

Edition de multi-échantillons

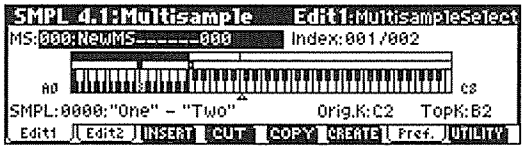
L'édition d'un multi-échantillon s'effectue via une série d'opérations, comme la création de renvois (Index) et l'assignation d'échantillons à ces renvois. De plus, vous pouvez effacer, copier et insérer des renvois et bien sûr les éditer (hauteur des renvois et volume des échantillons). Les fonctions d'édition pour les multi-échantillons se trouvent à la page 4.1: Multisample.

note Vous pouvez aussi effectuer des réglages de base comme la création de renvois et l'assignation d'échantillons à la page 1.1: Recording, Sample.

Edition des renvois

Utilisez les fonctions **Insert**, **Cut**, **Copy** et **Create** pour créer, couper, copier ou insérer des renvois.

① **Choisissez 4.1: Multisample.**



② **Choisissez avec "MS (Multisample Select)" le multi-échantillon que vous voulez éditer.**

③ **Sélectionnez le renvoi ("Index").**

Vous pouvez aussi choisir un renvoi en maintenant [ENTER] enfoncé et en jouant une note sur le clavier MIDI connecté.

④ **Appuyez sur les différents boutons de fonction pour modifier le multi-échantillon en changeant le nombre et l'ordre des renvois.**

Utilisez "**Cut**" pour couper (effacer) un renvoi. "**Insert**" peut être utilisé de concert avec "**Cut**" et "**Copy**". L'utilisation de ces deux fonctions signifie en effet que les données de l'index coupé ou copié sont transférées vers une mémoire tampon et peuvent alors être insérées ailleurs (avec **Insert**).
"**Create**" a la même fonction que son homologue à la page 1.1 Recording, Sample (☞p.70 "Création de renvois pour multi-échantillons").

Modification des paramètres des renvois

① **Effectuez les réglages décrits dans les étapes ①~③ sous "Edition des renvois".**

② **Réglez les paramètres du renvoi à votre guise.**

(☞Gdp p.101)

- En modifiant "Top K (Top Key)" à la page Edit1, vous étendez la zone de clavier du renvoi. Cette manipulation modifie aussi la note inférieure du renvoi se trouvant à droite de celui que vous venez d'agrandir.
- Si vous **cochez** la case "Constant Pitch" à la page Edit2, toutes les notes de la zone de renvoi jouées sur un clavier MIDI piloteront la hauteur de base (originale) de l'échantillon en question (hauteur fixe).
- Le réglage "Pitch" de la page Edit2 sert à modifier la hauteur de l'index (et donc de l'échantillon). La commande de menu Utility "Pitch BPM Adj." permet de régler l'intervalle de la boucle à la valeur BPM (tempo) désirée (☞Gdp p.102).

Conversion d'un multi-échantillon en un Program

Vous pouvez sélectionner et exécuter la commande "Conv. To Prog" dans la série de pages 1.1: Recording, sous 2.1: Sample Edit, 3.1: Loop Edit, Edit 1 et aux pages 4.1: Multi Sample et 5.2: Ctrl Setup. Quand vous exécutez cette commande, les réglages du multi-échantillon choisi sont convertis en Program.
En mode Program, vous pouvez alors modifier les réglages du filtre, de l'amplificateur, d'effets, etc. comme s'il s'agissait d'un Program utilisant des formes d'onde ROM. Ce Program peut aussi être utilisé au sein d'une Combination et d'un Multi.

Pour en savoir plus sur les commandes "Conv. To Prog", ☞ p.32 et Gdp p.83.

Utilisation d'échantillons dans un Drum Kit

Vous pouvez utiliser un échantillon créé en mode Sampling comme un instrument au sein d'un Drum Kit. A la page GLOBAL 5.1: DKit, High Sample et à la page Low Sample, réglez "Drumsample Bank" sur **RAM** et choisissez votre échantillon avec "Drumsample".

Diviser un échantillon avec Time Slice et le reproduire en mode Multi avec la fonction RPPR

Time Slice est une commande qui détecte les attaques (de grosse caisse et de caisse claire, par ex.) dans une boucle rythmique (un échantillon mettant un motif de batterie en boucle, etc.) et divise automatiquement l'échantillon en notes individuelles d'instruments de percussion. Ces notes d'instruments de percussion sont générées sous forme d'échantillons individuels et sont automatiquement assignées sous forme de multi-échantillon et de Program. Les données de reproduction de motifs du mode Multi et les réglages RPPR des échantillons divisés sont aussi générés automatiquement (☞Gdp p.93).

La fonction RPPR du mode Multi permet d'utiliser les échantillons "découpés" avec Time Slice de la manière suivante:

- Vous pouvez aligner plusieurs boucles rythmiques de tempos différents sur le même tempo sans modifier leur hauteur.
- Vous pouvez changer le tempo en temps réel en modifiant uniquement le tempo de la boucle rythmique sans en affecter la hauteur.
- Vous pouvez activer/couper plusieurs boucles rythmiques en temps réel depuis un clavier externe ou un autre instrument MIDI.

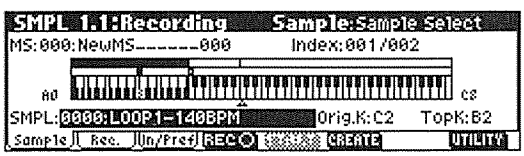
Nous allons voir à présent un exemple montrant comment découper deux échantillons rythmiques en boucle avec Time Slice (mode Sampling) et comment les jouer comme des boucles rythmiques avec la fonction RPPR (mode Multi).

Time Slice

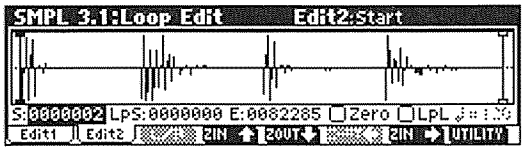
Pour cet exemple, il vous faudra deux boucles rythmiques de batterie, etc. Enregistrez ces échantillons avec le mode Sampling du TRITON-Rack ou chargez-les en mode Disk. Nous vous conseillons de commencer avec un motif long d'une mesure, d'une armure de temps de 4/4 et de structure assez simple et d'enregistrer ce motif sous forme de boucle rythmique monaurale.

Dans notre exemple, nous allons utiliser une boucle rythmique de 140 BPM et une autre boucle rythmique de 100 BPM.

① **Choisissez une boucle rythmique de 140 BPM avec "SMPL (Sample Select)".**

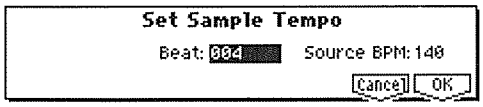


② **Appelez la page SMPL 3.1: Loop Edit, Edit 2.**



③ **Sélectionnez la fonction "Time Slice" et exécutez le découpage.**

Appuyez sur [F8] ("UTILITY") pour activer le menu Utility et choisissez "Time Slice" avec [F7]. Appuyez ensuite sur [F8] ("OK"). La fenêtre de dialogue "Set Sample Tempo" apparaît alors.

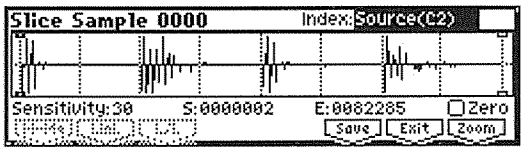


④ **Spécifiez le nombre de temps de noires de l'échantillon ainsi que son tempo.**

Si vous connaissez le tempo de la forme d'onde originale, définissez-le dans "Source BPM".
Si vous ne le connaissez pas, spécifiez la mesure avec "Beat": le tempo sera alors calculé automatiquement.
Vu que pour cet exemple nous connaissons le tempo, nous allons régler "Source BPM" sur **140**.

⑤ **Appuyez sur [F8] ("OK").**

L'échantillon est automatiquement découpé et la fenêtre de dialogue suivante s'affiche.

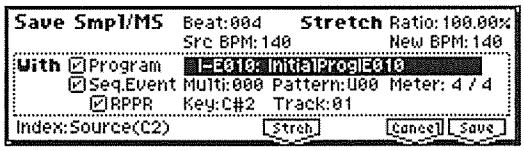


L'échantillon d'avant le "découpage" (Source) est assigné à la touche C2 du clavier, tandis que les échantillons découpés sont assignés aux touches D2 et supérieures. Vous pouvez écouter ces échantillons en jouant sur le clavier MIDI ou un autre instrument connecté. Vous pouvez modifier le renvoi ("Index") et appuyer sur [AUDITION] pour jouer l'échantillon spécifié avec "Index".

Réglez le paramètre "Sensitivity" en écoutant chaque échantillon de sorte à obtenir un découpage parfait de chaque son de batterie ou autre son individuel. Dans certains cas, le paramètre "Sensitivity" ne permet cependant pas d'obtenir un découpage propre de l'échantillon original. Si la fin d'un échantillon comporte une portion de l'attaque du son suivant ou encore si l'échantillon contient deux notes, vous devrez alors éditer les échantillons (☞Gdp p.95).

⑥ **Appuyez sur [F6] ("Save").**

L'écran affiche la fenêtre de dialogue de sauvegarde.



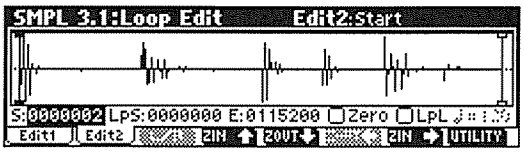
Cette fenêtre permet de sauvegarder l'échantillon découpé avec Time Slice et le multi-échantillon généré automatiquement. Spécifiez avec "**With**" la destination de sauvegarde du Program utilisant l'échantillon ou le multi-échantillon, et les données du motif pour la boucle rythmique utilisée par la fonction RPPR du mode Multi.

Pour cet exemple, nous allons régler les paramètres "**With**" conformément à l'illustration ci-dessus.

Réglez "Program", "Seq. Event" et "RPPR" sur **On** (case sélectionnée).
Program: **I-E010**
Multi: **000**, Pattern: **U00**
RPPR Key: **C#2**, Track: **01**

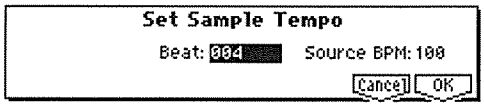
Appuyez sur [F8] ("Save") pour exécuter la sauvegarde. L'écran affiche à nouveau la fenêtre de dialogue de l'étape ⑤. Appuyez sur [F7] ("Exit") pour retourner à la page affichée à l'étape ②.

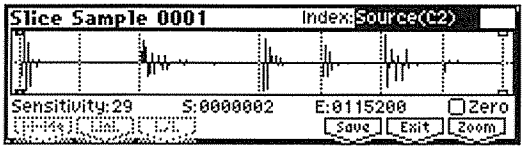
⑦ **Choisissez ensuite la boucle rythmique de 100 BPM avec "SMPL".**



Répétez les étapes ②~⑤ pour exécuter l'opération Time Slice et effectuez les réglages nécessaires.

A l'étape ④, réglez "Source BPM" sur **100**.





⑧ **Tout comme sous l'étape ⑥, appuyez sur [F6] ("Save").**

La fenêtre de dialogue de sauvegarde s'affiche.



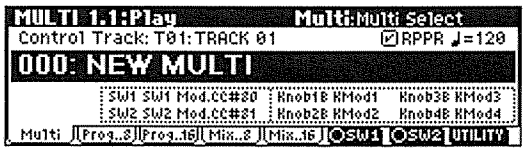
Pour cet exemple, réglez les paramètres "With" conformément à l'illustration ci-dessus.

Réglez "Program", "Seq. Event" et "RPPR" sur **On**.
Program: **I-E011**
Multi: **000**, Pattern: **U01**
RPPR Key: **D2**, Track: **02**

Appuyez sur [F8] ("Save") pour exécuter la sauvegarde. L'écran affiche à nouveau la fenêtre de dialogue de l'étape ⑤. Appuyez sur [F7] ("Exit") pour retourner à la page affichée à l'étape ②.

RPPR (mode Multi)

⑨ **Appuyez sur [MULTI] pour activer le mode Multi, puis choisissez le Multi: 000.**



Les données de Multi suivantes spécifiées aux étapes ⑥ et ⑧ sont définies et créées automatiquement.

- 1.1: Play, Multi — Multi: 000, "RPPR On/Off" **On**
- 1.1: Play, Prog..8 — Track 01 Program: **I-E010** (réglé à l'étape ⑥)
- 1.1: Play, Prog..8 — Track 02 Program: **I-E011** (réglé à l'étape ⑧)
- 5.1: RPPR, Pattern — Pattern: **U00** (créé à l'étape ⑥)
- 5.1: RPPR, Pattern — Pattern: **U01** (créé à l'étape ⑧)
- 5.1: RPPR, RPPR — KEY: **C#2**, Assign: **On**, Pattern: **User U00**, Track: **01** (créé à l'étape ⑥)
- 5.1: RPPR, RPPR — KEY: **D2**, Assign: **On**, Pattern: **User U01**, Track: **02** (réglé à l'étape ⑧)

Après avoir vérifié que la fonction RPPR est bien activée, jouez la note C#2 et D2 sur le clavier MIDI connecté: les échantillons découpés sont reproduits au tempo spécifié avec "♩(Tempo)", sans que leur hauteur ne soit modifiée.

Si par exemple vous réglez "♩(Tempo)" sur **120**, la boucle rythmique de 140 BPM assignée à la note C#2 comme la boucle rythmique de 100 BPM assignée à la note D2 seront jouées à 120 BPM.

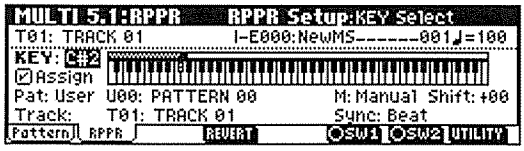
note Réglez le canal MIDI de l'instrument MIDI connecté sur le canal MIDI spécifié avec "Control Track". Par défaut, le canal 1 est assigné au Multi.

note Si, quand vous modifiez le tempo, le rythme de votre boucle n'est plus correct ou qu'elle comporte du bruit, c'est que le découpage n'a pas été effectué correctement avec Time Slice à l'étape ⑤. En effet, la précision de **division** des échantillons rythmiques a un impact décisif sur la qualité de reproduction. Il est donc primordial de bien **découper** chaque échantillon rythmique à l'étape ⑤ (☞Gdp p.95).

note Parfois, quand un échantillon découpé est reproduit en mode Multi et que le tempo est ralenti, la portion de silence entre les échantillons pourrait devenir apparente ou le bruit pourrait être plus prononcé à des tempos plus élevés, produisant ainsi un résultat peu naturel. Pour remédier à ce problème, vous pouvez régler la longueur de chaque échantillon avec Time Stretch (étapes ⑥ et ⑧) en fonction du tempo de reproduction souhaité (☞Gdp p.96 ⑨).

note Selon le réglage d'adresse de fin, etc. de l'échantillon à découper, le nombre de mesures du motif pourrait augmenter ou le "bouclage" de reproduction en mode Multi pourrait ne pas être correct. Vous pouvez remédier à ces problèmes en corrigeant la longueur avec le paramètre "Length" via la commande "Pattern Parameter" de menu Utility du mode Multi (☞Gdp p.64).

⑩ **Réglez les paramètres de la fonction RPPR à la page MULTI 5.1 RPPR, RPPR Setup.**



Spécifiez avec "M (Mode)" le mode de reproduction de motif utilisé quand vous jouez sur un clavier MIDI externe et définissez avec "Sync" le mode de synchronisation utilisé pour jouer plusieurs motifs. Normalement, le paramètre "Shift" sera réglé sur **+00**. (☞Gdp p.65).

Mode Global

Le mode Global réunit tous les paramètres ayant trait au fonctionnement global de votre TRITON-Rack. Vous trouverez ici les accords alternatifs, les noms des catégories, les Drum Kits et les motifs arpégiateur utilisateur.

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment programmer un Drum Kit. Voyez "Réglages" (☞p.85) pour en savoir plus sur l'édition de motifs arpégiateur. Pour des détails sur les paramètres des autres pages d'écran du mode Global, ☞p.99, Gdp p.107.

- Quand vous jouez sur le clavier MIDI connecté et que le TRITON-Rack se trouve en mode Global, vous entendez le son choisi dans le mode sélectionné avant le passage en mode Global. Songez que si vous passez du mode Sampling au mode Global après la mise sous tension, vous n'entendrez rien quand vous jouez sur le clavier. Cela s'explique par le fait que la mémoire (non alimentée) ne contient pas encore de données que vous pourriez piloter.

- Les réglages effectués en mode Global ne restent en vigueur que jusqu'à ce que vous mettiez le TRITON-Rack hors tension.
  Les données du mode Global sont divisées en trois groupes: **réglages Drum Kit** (GLOBAL 5.1), **réglages des motifs arpégiateur utilisateur** (GLOBAL 6.1) et les autres **réglages Global** (GLOBAL 1.1~4.1). Chacun de ces types de données peut être sauvegardé en mémoire interne. En mode Disk, vous pouvez en outre les copier sur disquette ou tout autre support connecté (☞p.40).

- Le mode Global ne propose pas de fonction Compare permettant d'évaluer l'utilité de vos modifications. Avant de vous mettre à éditer les Drum Kits utilisateur ou les motifs d'arpège utilisateur, il serait dès lors une bonne idée de faire appel à "Copy Drum Kit" ou "Copy Arpeggio Pattern" pour copier le Drum Kit utilisateur ou le motif d'arpège utilisateur dans une mémoire libre.

Création d'un Drum Kit

A propos des Drum Kits

Un **Drum Kit** contient des affectations d'échantillons de percussion (données de forme d'onde PCM de sons de batterie) à chaque touche du clavier et permet d'en régler la hauteur, le volume etc.

Le TRITON-Rack propose **144** mémoires Drum Kit. A la livraison, les mémoires **00 (I–A/B) ~ 15 (I–A/B)** contiennent déjà des Drum Kits ("Preload" ou chargés à l'usine) convenant pour un large éventail de styles musicaux. Les mémoires ROM **144 (GM) ~ 152 (GM)** proposent neuf Drum Kits d'usine compatibles avec la distribution sonore du format GM2.
Pour en savoir plus sur les sons des Drum Kits d'usine, voyez le fascicule "VNL" fourni.

La page GLOBAL 5.1: DKit permet d'éditer des Drum Kits existants ou d'en créer de toutes pièces à partir d'une version initialisée. Les Drum Kits peuvent faire appel à des échantillons enregistrés en mode Sampling ou chargés en mémoire interne à partir d'une disquette etc. (mode Disk). Une fois votre Drum Kit édité, vous pouvez le sauvegarder dans une des mémoires Drum Kit utilisateur **00 (I–A/B)~143 (E–H)**. Vous pouvez alors sauvegarder vos créations sur une disquette ou tout autre support connecté avec le mode Disk.

Programs à multi-échantillons et à Drum Kits

Il existe deux types de Programs: des Programs qui font appel à un **multi-échantillon** et ceux qui utilisent un **Drum Kit** (ensemble de batterie).
A vous de choisir comment un Program doit fonctionner. Pour ce faire, utilisez le paramètre "Mode (Oscillator Mode" de la page PROG 2.1 Ed-Basic, Prog Basic.
Lorsqu'un Program doit faire appel à un **multi-échantillon**, mettez "Mode (Oscillator Mode)" sur **Single** ou **Double**. Si le Program doit piloter un Drum Kit, mettez "Mode (Oscillator Mode)" sur **Drums**.

A propos des paramètres Program

Vu la différence fondamentale entre le caractère et le traitement d'effets d'un son mélodique comme le piano, l'orgue ou la trompette, d'une part et les instruments de percussion comme la batterie et les autres sons de percussion d'autre part, la structure des paramètres d'un Program utilisant un multi-échantillon ("Mode (Oscillator Mode)" réglé sur **Single** ou **Double**) diffère considérablement d'un Program utilisant un Drum Kit ("Mode (Oscillator Mode)" réglé sur **Drums**).
Les paramètres de Program d'un multi-échantillon spécifient les réglages de filtre, d'amplificateur, etc. appropriés pour le multi-échantillon. Il est donc difficile de "transposer" les réglages d'un Program à multi-échantillon de

façon à l'adapter au Drum Kit choisi. Si vous voulez éditer un Drum Kit, nous vous conseillons de d'abord choisir un Program utilisant un Drum Kit en mode Program ("Mode (Oscillator Mode)" = **Drums**), puis de passer à la page GLOBAL 5.1: DKit. Les Programs utilisant un Drum Kit disposent de réglages de filtre, d'amplificateur et d'effets adaptés aux sons du Drum Kit en question. Nous vous conseillons de n'utiliser le mode Program que pour affecter un Drum Kit à un Program et d'éditer ensuite le kit en mode Global.

Edition d'un Drum Kit

Avant de vous mettre à éditer un Drum Kit, désélectionnez l'option Memory Protect (☞p.37).

① **A la page PROG 1.1: Play, sélectionnez un Program qui doit accueillir le Drum Kit que vous êtes sur le point d'éditer.**

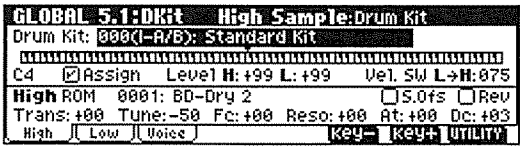
Il vaut mieux choisir directement un Program qui utilise déjà un Drum Kit (Program d'usine etc.). (Dans le fascicule "VNL" fourni avec votre instrument, tous les Programs utilisant un Drum Kit sont indiqués par le symbole ⓓ.)

Réglez "Octave" sur **+0 [8']**. Toute autre valeur que **+0 [8']** signifie que les touches ne pilotent plus les sons escomptés.

Les réglages d'effets sont toujours ceux du dernier Program choisi.

Dites -vous bien que l'édition est valable pour tous les Programs faisant appel à ce Drum Kit.

② **Choisissez la page High Sample GLOBAL 5.1: DKit.**



③ **Choisissez le kit que vous désirez éditer avec "Drum Kit".**

En cas de besoin, choisissez la commande de menu Utility "Copy Drum Kit" pour copier les réglages d'un Drum Kit chargé à l'usine ou d'un Kit GM.

Il n'est pas possible de sélectionner les Drum Kits GM **144 (GM)~152 (GM)** car vous ne pouvez pas les éditer. La seule façon de les utiliser comme point de départ consiste à copier un Drum Kit **144 (GM)~152 (GM)**, vers une mémoire **00 (I–A/B)~143 (E–H)** au moyen de la fonction "Copy Drum Kit" pour ensuite l'éditer.

④ **Choisissez le numéro de note dont vous voulez changer les réglages avec "Key".**

L'écran affiche les paramètres d'échantillon de percussion du numéro de note correspondant dans les pages High Sample, Low Sample et Voice/Mix. Vous pouvez choisir le numéro de note avec les commandes VALUE ou en suivant une des méthodes suivantes:

- Maintenez [ENTER] enfoncé et jouez la note voulue sur le clavier MIDI connecté.
- Reculez ou avancez dans les numéros de note disponibles avec [F6]("Key–") et [F7]("Key+").

⑤ **Spécifiez avec "Assign" si vous voulez ou non assigner un échantillon de percussion à ce numéro de note.**

Quand cette case est **cochée**, un échantillon est assigné au numéro de note en question. Normalement, vous laisserez cette case cochée.
Si vous laissez cette case **vide**, aucun échantillon de batterie ne sera assigné à ce numéro de note. Dans ce cas, cette note déclenche l'échantillon de percussion assigné à la note de droite, mais en le transposant un demi-ton vers le bas. Utilisez ce réglage si vous voulez seulement changer la hauteur de l'échantillon, comme par exemple pour des sons de toms ou de cymbales.

⑥ **Utilisez "Drumsample Bank" et "Drumsample" pour définir l'échantillon de percussion assigné au numéro de note choisi.**

Spécifiez l'échantillon High Drumsample à la page High Sample et l'échantillon Low Drumsample à la page Low Sample.
Si vous avez choisi un Low Drumsample, spécifiez la commutation par toucher entre l'échantillon High Drumsample et Low Drumsample avec "Vel.SW L→H" (☞⑦).
Pour choisir des échantillons de batterie de la mémoire ROM du TRITON-Rack, réglez "Drumsample Bank" sur **ROM**; le réglage **RAM** permet de choisir des échantillons enregistrés en mode Sampling ou chargés en mode Disk. Enfin, le réglage **EXB*** permet de choisir des échantillons de batterie d'une carte de la série EXB-PCM en option.

Certaines cartes EXB-PCM ne proposent pas d'échantillons de batterie.

A propos des échantillons de batterie en ROM

Le TRITON-Rack propose 413 échantillons de batterie résidant dans sa mémoire ROM (morte).

La commande "Select by Category" du menu Utility permet d'afficher et de choisir les échantillons de batterie ROM dans 15 catégories.
Pour la liste des échantillons disponibles, voyez le fascicule "VNL" livré avec l'instrument.

⑦ **Spécifiez le mode de commutation par toucher entre les échantillons de batterie avec "Vel. SW L→H".**

L'échantillon de batterie joué dépend de la force de frappe/du toucher de la note jouée. Cette technique s'appelle **commutation par toucher** (ou Velocity Switch).
Si vous réglez ce paramètre sur **001**, le TRITON-Rack jouera uniquement l'échantillon High Drumsample.

☞ Cette fonction ressemble à la commutation de multi-échantillons d'un Program mélodique (☞p.45 "High Multisample et Low Multisample").

⑧ **Réglez les paramètres de l'échantillon de batterie que vous avez assigné.**

Réglez les paramètres "High Drumsample" à la page High Sample et les paramètres "Low Drumsample" à la page Low Sample.
Vous pouvez régler des paramètres comme le volume ("Level"), la hauteur ("Trans", "Tune") et le timbre ("Fc", "Reso").
Pour en savoir plus sur ces paramètres, ☞Gdp p.116.

⑨ **Répétez les étapes ④~⑧ pour régler les paramètres des échantillons de batterie assignés à chaque numéro de note.**

Vous pouvez utiliser la commande de menu Utility "Copy Key Setup" pour copier les réglages d'un autre numéro de note ("KEY").

⑩ **Choisissez la page Voice/Mixer sous GLOBAL 5.1: DKit.**



⑪ **Réglez le paramètre "Excl Group".**

Le paramètre "Excl Group" permet de grouper les échantillons de batterie du même type.
Voici un exemple: si les numéros de note auxquels sont affectés les sons de charleston ouvert et fermé font partie du même groupe exclusif, il ne sera pas possible de piloter simultanément le charleston ouvert et fermé. C'est là un réglage utile pour des effets plus naturels puisqu'un vrai charleston ne peut pas être ouvert et fermé à la fois.

⑫ **Définissez le routage de sortie avec "BUS".**

Réglez ce paramètre quand vous voulez envoyer le signal de l'échantillon de batterie assigné à chaque numéro de note à son propre effet d'insertion ou aux prises AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1~4.
Ainsi, vous pourriez assigner un son de caisse claire à **IFX1** et de grosse caisse à **IFX2**, ce qui permet d'optimiser les réglages d'effets pour ces deux types de sons (en utilisant les effets d'insertion 1 et 2). Sinon, vous pouvez aussi choisir **1–4**, **1/2** ou **3/4** et ainsi relier l'échantillon en question à la sortie individuelle AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1~4 correspondante.
Ces réglages ne sont utilisés que si vous avez **coché** la case "Use DKit Setting" (page PROG 7.1: Ed-BUS, BUS) dans l'onglet Routing de Program P8 pour le Program qui fait appel à ce Drum Kit (☞Gdp p.27, 143, 144).

⑬ **Réglez le panoramique (emplacement stéréo) du signal de sortie avec "Pan".**

Ce réglage n'est utilisé que si vous avez **coché** l'option "Use DKit Setting" (page PROG 5.1: Ed-Amp1, Level/Pan) pour le Program utilisant le Drum Kit en question.

⑭ **Réglez le niveau d'envoi aux effets maîtres avec "S1 (Send1(MFX1))" et "S2 (Send2(MFX2))".**

Ce réglage n'intervient que si vous avez **coché** l'option "Use DKit Setting" (page PROG 7.1: Ed-BUS, BUS) pour le Program utilisant le Drum Kit en question.

⑮ **Sauvegardez les données avec la commande de menu Utility "Write Drum Kits".**

Vous pouvez aussi changer le nom d'un Drum Kit avant de le sauvegarder. Pour ce faire, utilisez la commande "Rename Drum Kit" du menu Utility (☞p.38).

Si vous mettez l'instrument hors tension sans sauvegarder les données contenues dans sa mémoire, vous perdrez tous vos réglages (☞p.39 "Zone de mémoire du mode Global").

Mode Disk

Organisation du mode Disk

En mode Disk, vous pouvez utiliser les disquettes ou un support SCSI externe (moyennant une carte EXB-SCSI disponible en option) pour la sauvegarde et le chargement de différents types de données. De plus, vous pouvez effectuer plusieurs réglages en rapport avec la sauvegarde et le chargement.

Voyez le manuel de la carte EXB-SCSI (option) pour en savoir plus sur la façon de connecter un support SCSI, son adresse (ID), etc.

Les supports pouvant être utilisés

Disquette

Le TRITON-Rack accepte des disquettes **3,5 pouces formatées MS-DOS** de type **2HD** ou **2DD**. Une fois formatées, ces disquettes ont une capacité de 1,44 Mo (18 secteurs/piste) dans le cas d'une disquette 2HD, voire de 720Ko (9 secteurs/piste) pour une disquette 2DD. (Pour en savoir plus sur le formatage de disquettes, ☞Gdp p.137.)

note Nous préconisons d'utiliser des disquettes **2HD**.

Supports SCSI externes (après installation d'une carte EXB-SCSI optionnelle)

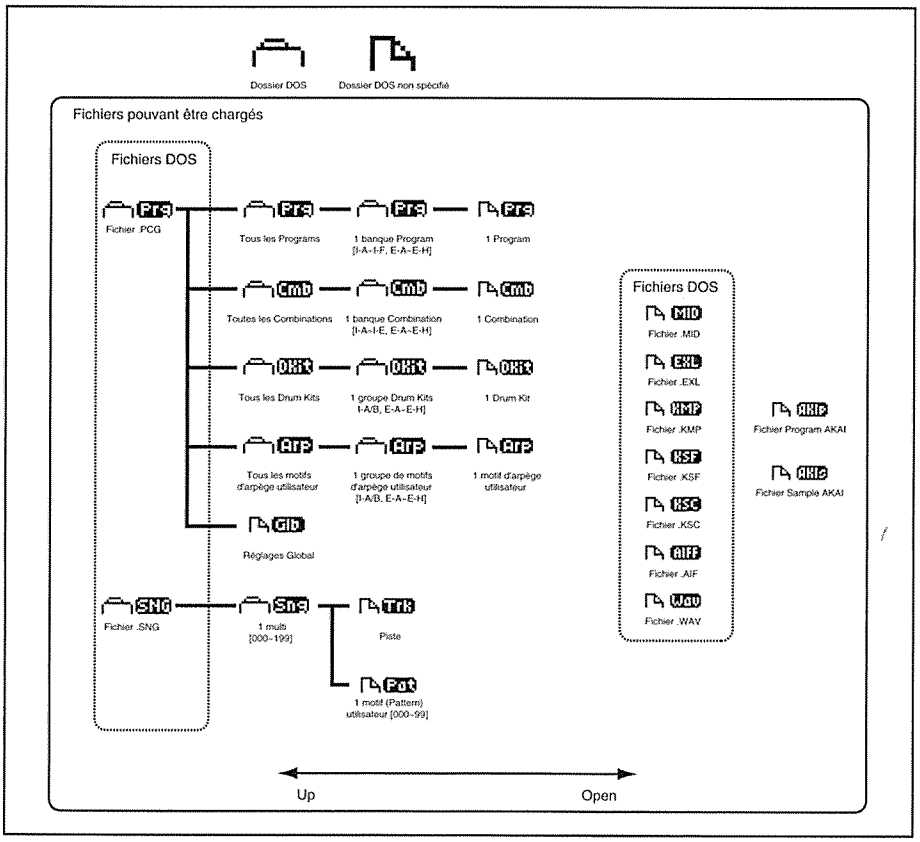
Après avoir installé une carte EXB-SCSI disponible en option dans votre TRITON-Rack, vous pouvez aussi utiliser des supports de sauvegarde SCSI (avec une capacité maximale de 4Go), tels des disques Zip, Jaz, ORB ou magnéto-optiques.
Une fois la carte EXB-SCSI installée, vous pouvez formater des supports d'une capacité maximale de 4Go.

note Quand vous chargez le support pour la première fois après la mise sous tension ou quand vous changez de disquette, vous devez appuyer sur un bouton de fonction, etc. pour que le TRITON-Rack identifie le support. Une fois qu'il a reconnu la disquette (ou tout autre support), l'instrument affiche des informations sur le support en question.

Vous pouvez aussi demander au TRITON-Rack d'identifier le support en appuyant sur [SELECT], [ARP ON/OFF], [AUDITION] ou [DEMO/SNG] ou sur tout autre bouton autre que les boutons de sélection de mode.

note Quand le TRITON-Rack détecte plus d'un volume, vous pouvez spécifier le support souhaité en sélectionnant "Drive" et en effectuant votre choix avec les boutons [INC] et [DEC].

Le TRITON-Rack permet uniquement de formater des supports de 512 octets/bloc (comme des disques magnéto-optiques de 640Mo, 1,3Go, par exemple).



Chargement des données

Types de données pouvant être chargées

L'illustration en bas de la page précédente montre les différents types de fichiers que vous pouvez charger (d'une disquette etc.). (Pour en savoir plus sur chacun des types de données, ☞Gdp p.124.)
Si vous installez une carte EXB-SCSI disponible en option, vous pourrez aussi charger des données d'un disque dur ou d'un CD-ROM, par exemple.

Chargement de données

Chargement de Programs, Combinations, Drum Kits, motifs d'arpège utilisateur et de réglages Global (fichier .PCG)

Le chargement d'un fichier .PCG s'impose quand vous désirez recharger des Programs ou Combinations que vous avez préalablement créés et sauvegardés avec la fonction "Save All" ou "Save PCG", voire lorsque vous souhaitez à nouveau charger les réglages d'usine (Preload) de la disquette fournie.

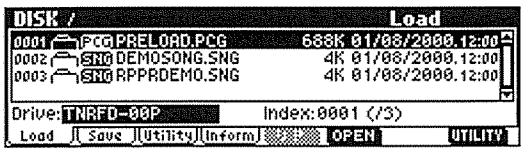
Avant de charger des Programs, Combinations, morceaux, Drum Kits et motifs d'arpège utilisateur, vous devez désactiver le verrouillage de la mémoire en mode Global (☞p.37).

L'exemple ci-dessous vous montre comment charger le fichier PRELOAD.PCG contenu sur la disquette livrée. Un fichier .PCG contient tout, à savoir des Programs, des Combinations, des Drum Kits, des motifs d'arpège utilisateur et les réglages Global (☞ schéma en bas de la page précédente).

① **Insérez la disquette "TNRFD-00P" dans le lecteur de disquette du TRITON-Rack.**

Pour en savoir plus sur le maniement des disquettes, lisez la section "Précautions pour le maniement des disquettes" (☞p.84).

② **Activez le mode Disk et appuyez sur un bouton de fonction, etc. pour que le TRITON-Rack reconnaisse la disquette.**



③ **Choisissez la page Load.**

L'écran affiche alors des informations sur les fichiers.

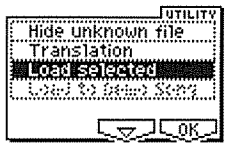
④ **Choisissez un fichier PRELOAD .PCG.**

Le nom du fichier choisi est affiché en inversé.

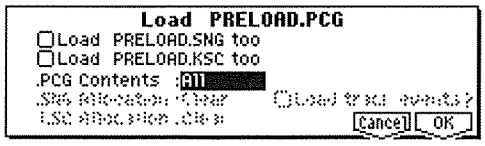
note Si le nom du fichier se à charger se trouve à un niveau inférieur ou supérieur dans la hiérarchie des dossiers, utilisez [F6] ("OPEN") ou [F5] ("UP") pour afficher les données voulues, puis sélectionnez-les.

Le chargement d'un fichier .PCG signifie que les données dans la mémoire interne du TRITON-Rack sont écrasées et donc remplacées par les nouvelles données du fichier .PCG (Programs, Combinations, Drum Kits, motifs d'arpège utilisateur, réglages Global). Si vous tenez aux réglages de la mémoire interne, vous devez les sauvegarder sur disquette, etc., avec la fonction "Save All" ou "Save PCG" avant de charger d'autres données.

⑤ **Choisissez "Load Selected" dans le menu Utility.**



L'écran affiche alors une fenêtre de dialogue dont les réglages et le fonctionnement dépendent du type de fichier choisi. Pour en savoir plus sur chaque type de fichier, ☞Gdp p.123.



note Si l'option "Load ********.SNG too" est cochée quand vous chargez les données, le fichier .SNG apparenté au fichier .PCG choisi est également chargé. Si vous cochez "Load ********.KSC too", le fichier .KSC apparenté au fichier .PCG est aussi chargé (☞Gdp p.126).

⑥ **Spécifiez les données à charger avec ".PCG Contents".**

1) Si vous voulez **charger toutes les données du fichier .PCG, choisissez All.**
All est l'option que vous choisirez normalement. Quand vous chargez le fichier PRELOAD.PCG de la disquette livrée avec l'instrument en choisissant **All**, toutes les données du fichier .PCG sont chargées comme suit:

Programs
- Fichier Bank I-A: chargé dans la banque I-A
- Fichier Bank I-B: chargé dans la banque I-B
- Fichier Bank I-C: chargé dans la banque I-C
- Fichier Bank I-D: chargé dans la banque I-D
- Fichier Bank I-E: chargé dans la banque I-E

Combinations
- Fichier Bank I-A: chargé dans la banque I-A
- Fichier Bank I-B: chargé dans la banque I-B
- Fichier Bank I-C: chargé dans la banque I-C
- Fichier Bank I-D: chargé dans la banque I-D

Drum Kits
- Fichier 00–15 (I-A/B): chargé dans les banques I-A/B

Motifs d'arpège utilisateur
- Fichier 000–199 (I-A/B): chargé dans les banques I-A/B

2) Si vous voulez **charger les données du fichier .PCG** par banque individuelle, choisissez la banque source à charger avec "**.PCG Contents**" et spécifiez la banque de destination avec "**To**".
Quand vous exécutez le chargement, le TRITON-Rack charge les **Programs, Combinations, Drum Kits et motifs d'arpège utilisateur** de l'unique banque source dans la banque de destination choisie. Dans ce cas, les réglages Global ne sont pas chargés.

Si vous réglez ".PCG Contents" sur **Bank I-A** et "To" sur **Bank I-A**, les données seront chargées comme suit:

Programs
- Fichier Bank I-A: chargé dans la banque I-A

Combinations
- Fichier Bank I-A: chargé dans la banque I-A

Drum Kits
- Fichier 00–15 (I-A/B): chargé dans les banques I-A/B

Motifs d'arpège utilisateur
- Fichier 000–199 (I-A/B): chargé dans les banques I-A/B

Si vous choisissez des **banques différentes pour la source et la destination de chargement**, les données énumérées ci-dessous seront automatiquement réassignées après le chargement de sorte que leur adresse soit correcte dans chaque mode.
Même si vous avez coché l'option "Load .SNG too" pour le chargement, les données seront automatiquement réassignées de sorte que les données de Multi soient correctes.

- Banque de Programs utilisée par les Combinations
- Numéro du motif d'arpège utilisateur utilisé par les Combinations/Programs/Multi
- Numéro du Drum Kit utilisé par le Program
- Banque de Programs utilisée par chaque piste d'un Multi
- En présence d'événements de piste/de motif, la banque de Programs des événements

⑦ **Appuyez sur [F8] ("OK") pour exécuter l'opération Load.**

Si les données spécifiées n'existent pas dans le fichier, le chargement sera annulé (☞Gdp p.125).

N'éjectez jamais le support tant que le chargement est en cours.

Contenu des disquettes fournies

Le TRITON-Rack est livré avec deux disquettes (TNRFD-00P, TNRFD-01P).
Voici le contenu de ces disquettes:

Disquette "TNRFD-00P"

Fichier PRELOAD.PCG (déjà chargé avec les réglages d'usine)
- Programs (banques I-A, I-B, I-C, I-D, I-E)
- Combinations (banques I-A, I-B, I-C, I-D)
- Drum Kits (I-A/B: 16 Drum Kits)
- Arp Patterns (I-A/B: 200 motifs d'arpège)
  Il s'agit des données Preload, c.-à-d. des données chargées à l'usine dans le TRITON-Rack (Programs, Combinations, Drum Kits, motifs d'arpège et réglages du mode Global).
  La banque de Programs I-E contient seulement I-E000~I-E004.
  "I-E000: Sampler Waves" est un Program de multi-échantillon utilisé par le morceau de démonstration. I-E001~I-E004 correspondent à des Programs utilisant l'effet Vocoder (093: Vocoder).
  Vous pouvez charger le fichier PRELOAD.PCG dans le TRITON-Rack avec la commande "Load Selected" du menu Utility en mode Disk. Ces données sont conservées à la mise hors tension de l'instrument.

Le chargement du fichier PRELOAD.PCG entraîne la perte de toutes les données mémorisées antérieurement dans l'instrument. Si vous voulez conserver vos réglages, veillez donc bien à les sauvegarder sur disquette, etc. (☞p.40).

DEMOSONG.SNG (déjà chargé avec les réglages d'usine)
- Morceaux de démonstration (000...004)
  Il s'agit des données de démonstration destinées à la mémoire DEMO/SNG. Chargez ces données dans la mémoire interne DEMO/SNG avec la commande "Load to Demo Song" du mode Disk (☞p.42, Gdp p.132)

Le chargement du fichier DEMOSONG.SNG entraîne la perte des données contenues dans la mémoire DEMO/SNG et la mémoire Multi du TRITON-Rack. Pour conserver vos réglages, n'oubliez pas de les sauvegarder sur disquette, etc. (☞p.40) avant d'effectuer le chargement. Le chargement écrase aussi les données des motifs d'arpège et des Drum Kits contenues dans la mémoire interne. Sauvegardez donc ces données si vous tenez à vos réglages.

Fichier RPPRDEMO.SNG
- FEVER
  Il s'agit des données RPPR pour le mode Multi du TRITON-Rack. Chargez ces données dans un Multi avec la commande "Load Selected" du menu Utility en mode Disk (☞p.25, Gdp p.128).

Le chargement du fichier RPPRDEMO.SNG entraîne la perte des données de Multi contenues dans la mémoire interne du TRITON-Rack. Si vous voulez conserver vos réglages, veillez donc bien à les sauvegarder sur disquette, etc. (☞p.40).

Disquette "TNRFD-01P"

Fichier DCUT_SMP.KSC
Dossier DCUT_SMP
Il s'agit des données de multi-échantillons et d'échantillons utilisées par le morceau de démonstration "Deep Cut" (☞p.16, 29).

Pour le chargement du fichier DCUT_SMP.KSC, le réglage "Select .KSC Allocation" détermine la manière dont les données sont chargées dans la mémoire d'échantillon (☞Gdp p.130).

Chargement de fichiers .PCG ou .SNG contenus sur les disquettes livrées avec les cartes EXB-PCM en option

La disquette fournie avec chaque carte EXB-PCM en option contient des fichiers PCG et des fichiers SNG correspondant à la structure des banques des modèles TRITON/TRITONpro/TRITONproX (version avec clavier). (dès juillet 2000)
Les fichiers C_BANK.PCG (.SNG) et D_BANK.PCG (.SNG) ont le même contenu mais utilisent des banques différentes.
Le fichier C_BANK.PCG (.SNG) est destiné à être chargé dans la banque C d'un modèle TRITON avec clavier et le fichier D_BANK.PCG (.SNG) dans la banque D.
Nous vous recommandons de charger ces fichiers accompagnant les cartes EXB-PCM dans les banques **EXB-A~EXB-H** du TRITON-Rack.

L'exemple suivant montre comment charger les fichiers des disquettes fournies avec les cartes EXB-PCM01~04 dans les banques E-A, E-B, E-C et E-D du TRITON-Rack.

- Chargez le fichier EXB-PCM01 destiné à la banque C de la version TRITON avec clavier dans la banque E-A du TRITON-Rack.
- Chargez le fichier EXB-PCM02 destiné à la banque C de la version TRITON avec clavier dans la banque E-B du TRITON-Rack.
- Chargez le fichier EXB-PCM03 destiné à la banque C de la version TRITON avec clavier dans la banque E-C du TRITON-Rack.
- Chargez le fichier EXB-PCM04 destiné à la banque C de la version TRITON avec clavier dans la banque E-D du TRITON-Rack.

note Vous pouvez ordonner les banques de destination selon un ordre différent de l'exemple ci-dessus. Chargez les données dans la ou les banques **E-A~E-H** selon l'ordre qui vous arrange le mieux.

Les cartes EXB-PCM en option peuvent être installées dans chacune des fentes 1~8 prévues à cet effet (☞Gdp p.249).

① **Si vous avez modifié les réglages ou l'ordre des Programs des banques I-A ou I-B, chargez les banques I-A et I-B contenues sur la disquette livrée avec le TRITON-Rack.**

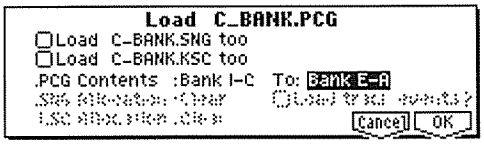
Les Combinations EXB-PCM01, 02 et 04 ont été créées sur base de Programs des options EXB-PCM et de Programs Preload (chargés à l'usine) dans les banques I-A et I-B. Aussi, si vous chargez les Combinations EXB-PCM01, 02 ou 04, veillez à charger aussi les banques de Programs Preload I-A et I-B (☞p.81 "Chargement de données").

② **Chargez le fichier C_BANK.PCG de la disquette fournie avec les cartes EXB-PCM01~04 en option.**

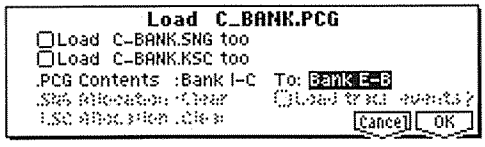
Choisissez "C_BANK.PCG" et activez la fenêtre de dialogue Load C_BANK.PCG en suivant les étapes ①~⑤ sous "Chargement de données".

Choisissez ensuite ".PCG Contents" et "To" comme décrit dans la partie 2) sous l'étape ⑥. Effectuez les réglages comme suit.

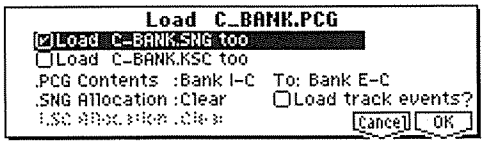
EXB-PCM01:
".PCG Contents": **Bank I-C**, "To": **Bank E-A**



EXB-PCM02:
".PCG Contents": **Bank I-C**, "To": **Bank E-B**



EXB-PCM03:
".PCG Contents": **Bank I-C**, "To": **Bank E-C**
"Load C_BANK.SNG too": **On** (case cochée)
".SNG Allocation": **Clear**



EXB-PCM04:
".PCG Contents": **Bank I-C**, "To": **Bank E-D**
"Load C_BANK.SNG too": **On** (case cochée)
".SNG Allocation": **Append**



note Si vous **cochez** la case "Load C_BANK.SNG too" pour EXB-PCM03 et 04, les réglages RPPR et les motifs seront chargés dans le mode Multi. Si vous réglez ".SNG Allocation" sur **Append** pour EXB-PCM04, les données du fichier C_BANK.SNG (données de Multi) chargé pour EXB-PCM03 seront conservées quand vous chargez ces données supplémentaires.

③ **Appuyez sur [F8] ("OK") pour exécuter le chargement (Load).**

Le chargement des données avec ".PCG Contents" réglé sur **All** écrase tous les réglages des Programs et Combinations des banques I-A, I-B, I-C (ou I-D), tous les Drum Kits, tous les motifs d'arpège utilisateur et tous les réglages du mode Global.

Si vous voulez conserver les données contenues dans la mémoire interne du TRITON-Rack, veillez à les sauvegarder avec "Save All" ou "Save PCG" avant d'effectuer tout chargement.

Sauvegarde de données

Vous trouverez davantage de renseignements sur la procédure de sauvegarde sur disquette ou sur un support SCSI externe sous "Sauvegarde externe de vos données" (☞p.40).

Types de données que vous pouvez sauvegarder

Voici les types données pouvant être sauvegardés sur un support externe (disquette etc.). Si votre TRITON-Rack est muni d'une carte EXB-SCSI disponible en option, vous pouvez aussi utiliser des support à plus grande capacité, tels que des disques durs.

- **Fichiers .PCG**
  Programs, Combinations, réglages Global, Drum Kits, motifs d'arpège utilisateur [types de données pouvant être sélectionnés via les cases à cocher "S.Item" (Select Save Items)].
- **Fichiers .SNG**
  Multis
- **Fichiers .KSC**
  Fichiers texte (KSC) énumérant tous les multi-échantillons et échantillons créés en mode Sampling ainsi que les multi-échantillons (KMP) et les échantillons (KSF).
- **Fichiers Standard MIDI (SMF)**
  Vous pouvez sauvegarder un motif unique du mode Multi sous forme de données SMF (fichier .MID).

- Données SysEx
  Les données SysEx que le TRITON-Rack a reçu d'un autre instrument MIDI (le TRITON-Rack peut faire office d'archiveur de données).
- Fichiers .WAVE et .AIFF
  Vous pouvez exporter et sauvegarder les fichiers créés en mode Sampling sous forme de fichiers .WAVE ou .AIFF.

note Pour en savoir plus sur chaque type de fichier et sur les icônes associées à ces types de fichiers, ☞ schéma en bas de la p.80.

Formatage d'un support

Le TRITON-Rack permet de formater des disquettes ainsi que des support SCSI.

Tout nouveau support ou support utilisé au préalable avec un autre appareil doit d'abord être formaté sur le TRITON-Rack avant de permettre la sauvegarde de données.

Pour en savoir plus sur le formatage, voyez la section "Format" (☞Gdp p.137).
Les disquettes peuvent aussi être formatées avec un ordinateur MS-DOS (ou en format MS-DOS). Les supports SCSI, quant à eux, doivent être formatés par le TRITON-Rack.

Le TRITON-Rack permet uniquement de formater des supports de 512 octets/bloc (comme des disques magnéto-optiques de 640Mo, 1,3Go, par exemple).

Précautions pour le maniement des disquettes

Veuillez suivre les consignes suivantes lors du maniement de disquettes, sous peine de perdre les données qu'elles contiennent ou d'endommager la disquette.

Type et format des disquettes

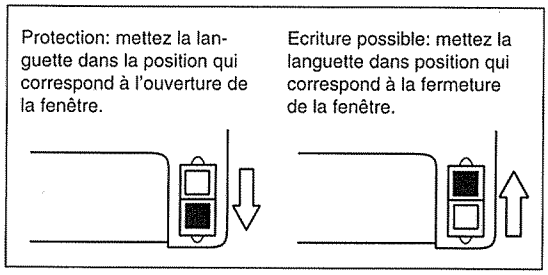
Le TRITON-Rack accepte des disquettes 3,5 pouces de type 2HD et 2DD.

Maniement des disquettes

- N'ouvrez jamais le clapet d'une disquette et évitez de toucher la surface magnétique. La poussière, graisse etc. ainsi que des griffes risquent de la rendre inutilisable.
- Veillez à éjecter la disquette avant de transporter le TRITON-Rack. La tête du lecteur risque en effet de griffer la surface magnétique sous le choc des vibrations inhérentes au transport.
- Ne déposez jamais vos disquettes à proximité d'un dispositif produisant un champ magnétique (télévision, ordinateur, moniteur, haut-parleur ou transformateur) sous peine d'effacer les données de la disquette.
- Evitez de déposer vos disquettes à des endroits très chauds/froids ou humides, en plein soleil ou dans des endroits poussiéreux ou sales.
- Ne déposez jamais d'objets lourds sur vos disquettes.
- N'éjectez jamais une disquette tant que le lecteur du TRITON-Rack fonctionne et évitez les chocs.

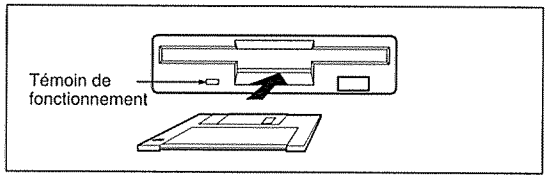
Verrouillage physique des disquettes

Les disquettes sont munies d'une languette servant à empêcher l'effacement ou l'écrasement accidentel des données s'y trouvant.
Après la sauvegarde de vos données sur une disquette, veillez à faire glisser la languette dans la position qui correspond à l'ouverture d'une petite "fenêtre". De cette manière, il sera impossible d'effacer ou d'écraser les fichiers sur cette disquette.



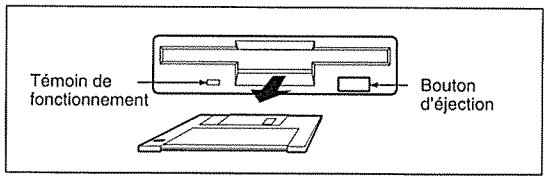
Insertion d'une disquette

Tenez la disquette de façon que l'étiquette se soit lisible et insérez la disquette dans le lecteur jusqu'à ce qu'elle soit reprise par le mécanisme de chargement.
Pour éviter d'endommager le lecteur ou la disquette, évitez d'utiliser une force excessive lors de l'insertion. Tenez la disquette horizontale et insérez-la doucement.



Ejection de disquettes

Avant d'éjecter une disquette, vérifiez si le témoin de fonctionnement est éteint. Appuyez ensuite sur le bouton d'éjection pour pouvoir retirer la disquette.
Si la disquette n'est pas éjectée lorsque vous appuyez sur ce bouton, n'essayez jamais de la forcer. Contactez plutôt votre revendeur.



Nettoyage des têtes

Si vous constatez des erreurs de lecture ou d'écriture, il se peut que les têtes du lecteur soient sales. Dans ce cas, nettoyez les têtes avec un kit de nettoyage pour disquette 3,5" disponible dans le commerce. Voyez le manuel ou la notice du kit de nettoyage et surtout nettoyez les têtes régulièrement.

Réglages Arpeggiator

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment effectuer les réglages de l'arpégiateur pour chacun des modes. Pour en savoir plus sur l'arpégiateur, voyez aussi "4. Utilisation de l'arpégiateur" (☞p.21).

Réglages Arpeggiator pour les Programs

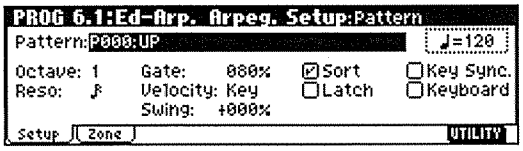
Arpégiateur actif/coupé

En appuyant plusieurs fois sur le commutateur [ARP ON/OFF], vous activez et coupez l'arpégiateur. Lorsqu'il est actif, le témoin du commutateur s'allume. Dans ce cas, les notes que vous jouez sur le clavier MIDI connecté sont transformées en arpège dont le type correspond au motif choisi.

note Le statut de cette fonction (active/coupée) est mémorisée lors de la sauvegarde du Program.

Réglages de l'arpégiateur

① **Choisissez la page PROG 6.1: Ed-Arp., Arpeg. Setup.**



② **Spécifiez le tempo avec "♩ (Tempo)".**

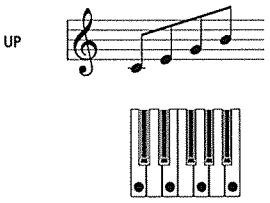
Vous obtenez le même effet en utilisant la commande [TEMPO] en mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS. Le témoin du bouton [SELECT] clignote au rythme en vigueur.

③ **Choisissez le motif d'arpège avec "Pattern".**

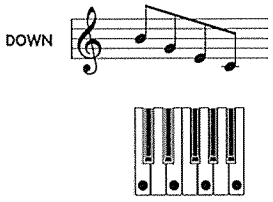
Vous pouvez choisir un motif d'arpège d'usine P000~P004 ou un motif d'arpège utilisateur U000 (I-A/B)~327 (E-H).

D'autres paramètres influençant la reproduction d'un arpège sont "Octave" et "Sort". Les illustrations suivantes indiquent comment les motifs P000~P004 transforment vos accords lorsque "Octave" est réglé sur 1 et "Sort" est coché. L'illustration P004: RANDOM ne représente qu'une possibilité (après tout, le motif est généré de façon aléatoire).

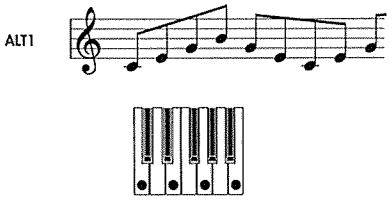
P000: UP



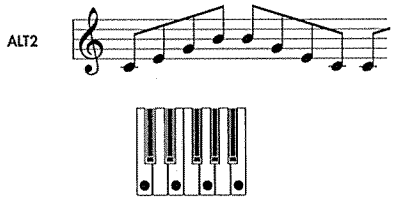
P001: DOWN



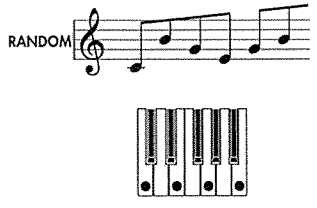
P002: ALT1



P003: ALT2



P004: RANDOM



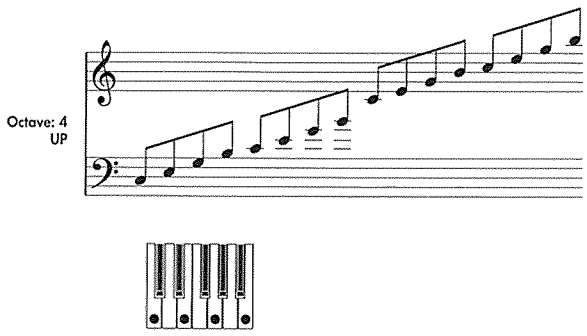
U000(I-A/B)~U199 (I-A/B)

A la livraison, le TRITON-Rack contient déjà plusieurs motifs d'arpège dont des motifs de batterie, des lignes de basse et des riffs de guitare et de claviers (☞VNL).

U200 (E-A)~U327 (E-H)
A la livraison, ces mémoires ne contiennent pas encore de motifs.
Notez que si vous installez une carte de la série EXB-PCM et que vous chargez les données de la disquette fournie avec cette carte, d'autres motifs d'arpège seront peut-être ajoutés.

④ **Réglez les paramètres à votre guise.**

"Octave": Permet de choisir la tessiture (le nombre d'octaves couvertes) de l'arpège.



Dans le cas d'un motif d'arpège utilisateur, le réglage "Octave Motion" (page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Setup) influence la façon dont l'arpège est reproduit.

"Reso": Permet de régler la vitesse de l'arpège (le nombre de notes par mesure: 𝅘𝅥𝅯₃ ~ ♩).

"Gate": Spécifie la durée (longueur) des notes arpégées. Les arpèges utilisateur proposent aussi un réglage **Step**. Il signifie que l'arpégiateur utilisera la durée programmée pour chacun des pas avec le paramètre "Gt" (page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Edit).

Il s'agit du réglage utilisé lorsque la commande [ARP-GATE] se trouve au milieu (position "midi") en mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS. Avant de modifier cette valeur, réglez donc la commande en position centrale.

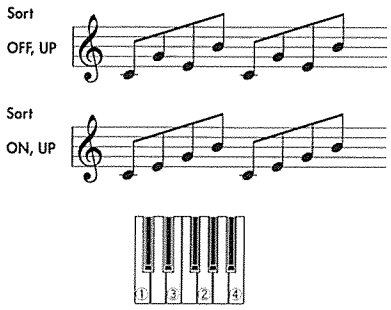
"Velocity": Spécifie la valeur de toucher des notes arpégées. Si vous choisissez **Key**, l'arpégiateur utilise la valeur de toucher des notes jouées sur le clavier MIDI connecté. Dans le cas d'un arpège utilisateur, vous pouvez aussi choisir **Step** pour spécifier que la valeur "Vel" programmée pour chacun des pas doit être utilisée (page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Edit).

Il s'agit du réglage utilisé lorsque la commande [ARP-VELOCITY] se trouve au milieu (position "midi") en mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS. Avant de modifier cette valeur, réglez donc la commande en position centrale.

note Le choix de **Step** pour les paramètres "Gate" et "Velocity" confère un caractère plus "groove" ("swingant") aux motifs chargés à l'usine (Preload).

"Swing": Permet de spécifier le timing des notes paires du motif d'arpège et ainsi le décalage par rapport au rythme tout à fait "carré". Il permet de produire des arpèges syncopés.

"Sort": Si vous **cochez** cette case (On), l'arpège sera joué selon la hauteur des notes, cela quel que soit l'ordre dans lequel vous avez enfoncé les touches sur le clavier MIDI connecté.
Si cette case n'est **pas cochée** (Off), l'ordre des arpèges dépend de l'ordre dans lequel vous enfoncez les touches sur le clavier MIDI.

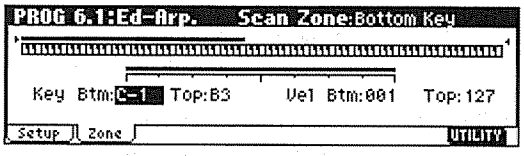


"Latch": Si vous **cochez** cette case, l'arpège continue à jouer quand vous relâchez les touches du clavier MIDI connecté. Si cette case n'est pas cochée, les arpèges s'arrêtent dès que vous relâchez les touches du clavier MIDI.
"Key Sync.": Si cette case est **cochée**, le motif d'arpège recommence chaque fois au début quand vous jouez une nouvelle note après avoir relâché les précédentes. Ce réglage convient surtout pour l'utilisation en direct car il est la seule garantie que les arpèges commencent au bon endroit.
Si la case n'est **pas cochée**, les arpèges sont synchronisés avec l'horloge MIDI. Pour en savoir plus, voyez "Synchronisation de l'arpégiateur" (☞p.93).

"Keyboard": Si cette case est **cochée** les notes jouées sur le clavier sont non seulement transmises à l'arpégiateur mais aussi reproduites normalement. Si la case n'est **pas cochée**, les notes jouées sont uniquement transmises à l'arpégiateur.
Vous pouvez aussi effectuer ce réglage avec le paramètre portant le même nom (ou abréviation) à la page PROG 1.1: Play, Arp.Play.

note Utilisez la commande du menu Utility "Copy Arpeggiator" pour copier les réglages Arpeggiator d'un autre Program ou d'une autre Combination (☞Gdp p.25).

⑤ **Spécifiez la plage des notes avec lesquelles l'arpégiateur peut être déclenché dans la page Scan Zone.**



"Key Btm," "Key Top": L'arpégiateur ne peut être piloté que par les notes comprises entre ces deux extrémités. Les touches se trouvant au-delà ou en deçà de cette plage fonctionnent donc normalement et ne dépendent pas du statut de l'arpégiateur (allumé ou éteint).

note Supposons par exemple que vous ayez mis "Pattern" sur **P000: UP**, que vous ayez **coché** "Latch", réglé "Key Top" sur **B3** et "Key Btm" sur **C-1**. Dans ce cas, l'arpégiateur ne fonctionne que si vous jouez une note à gauche de **B3** (Si3). Comme "Latch" est **coché**, il suffit de brièvement jouer les notes désirées car l'arpégiateur continue de toute façon. Vous pouvez accompagner l'arpégiateur (piloté avec les touches à gauche de B3) en jouant la mélodie ou le solo avec les touches C4 et supérieures. Changez de tonalité de temps en temps en jouant d'autres accords à gauche du B3.

"Vel Btm," "Vel Top": Voici une autre façon de limiter le pilotage de l'arpégiateur. Ici, vous pouvez spécifier la plage des valeurs de toucher (force de frappe) prises en compte par l'arpégiateur. Les notes dont la valeur de toucher est supérieure ou inférieure à cette plage ne déclenchent donc pas l'arpégiateur.

⑥ **N'oubliez pas de sauvegarder ces réglages en stockant le Program** (☞p.38). **Avant cela, songez cependant à déverrouiller la mémoire en mode Global** (☞p.37).

Lien entre l'arpégiateur et un Program

Il est aussi possible de faire en sorte que les réglages Arpeggiator d'un Program reconfigurent automatiquement l'arpégiateur dès que vous sélectionnez ce Program. Pour cela, cochez l'option **Program** sous "Auto Arp." (page GLOBAL 1.1: System, Basic).

Réglages Arpeggiator en modes Combination et Multi

En modes Combination et Multi, le TRITON-Rack propose un **double arpégiateur** permettant d'utiliser deux motifs simultanément. Comme les paramètres Arpeggiator de ces modes se ressemblent très fort, nous ne les présenterons qu'une fois.
A titre d'exemple, voyons comment effectuer les réglages en mode Combination. Pour une description plus détaillée, ☞Gdp p.43, 67.

La double fonctionnalité de l'arpégiateur propose les avantages suivants:

- Vous pouvez affecter un arpégiateur au choix à chacun des Timbres en choisissant **Off**, (arpégiateur) **A** ou (arpégiateur) **B**. ☞étape⑤
- Vous pouvez activer ou couper les arpégiateurs **A** et **B** séparément. ☞étape⑥
- Vous pouvez choisir le motif désiré et régler les paramètres pour les deux arpégiateurs séparément (**A** et **B**). ☞étape⑦
- Vous pouvez régler les paramètres de la page Scan Zone de façon à réserver une moitié (ou plage de toucher) à l'arpégiateur **A** et l'autre à l'arpégiateur **B**. ☞étape⑧
- Régler certains Timbres de façon à ne jouer que lorsque l'arpégiateur affecté fonctionne. ☞étape⑩

Arpégiateur actif/coupé

Chaque fois que vous enfoncez le commutateur [ARP ON/OFF], vous activez et coupez tour à tour l'arpégiateur. Quand l'arpégiateur est actif, le témoin du commutateur s'allume. Dans ce cas, les notes que vous jouez sur le clavier MIDI connecté sont transformées en arpège dont le type correspond au motif choisi. Le statut (actif ou coupé) de l'arpégiateur est sauvegardé quand vous mémorisez la Combination.

Si "Assign" est réglé sur **Off** ou si "Arpeggiator Run" n'est **pas coché**, l'arpégiateur ne s'enclenchera pas, même quand vous activez ce commutateur.

Réglages Arpeggiator

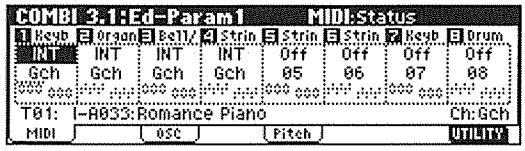
① **Choisissez la page COMBI 2.1: Ed-Prog/Mix, Prog.**

Sélectionnez un Program pour les Timbres que vous souhaitez utiliser. Choisissez tout Program pour les Timbres 1~4 utilisés dans l'exemple suivant.

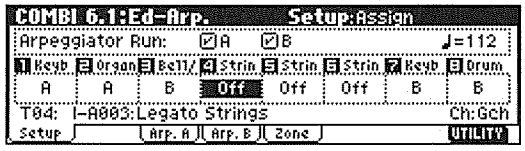
② **Choisissez la page COMBI 3.1: Ed-Paraml. MIDI.**

Le paramètre "Status" des Timbres que vous allez utiliser doit être réglé sur **INT**. Choisissez en plus **Gch** (canal MIDI Global) pour le paramètre "MIDI Channel" (réglé avec Global 2.1: MIDI "MIDI Channel").

Pour cet exemple, réglez "Status" sur **INT** pour les Timbres 1~4 et sur **OFF** pour les Timbres 5~8. Choisissez **Gch** comme canal MIDI ("MIDI Channel") pour les Timbres 1~4.



③ **Choisissez la page COMBI 6.1: Ed-Arp., Setup.**



④ **Réglez le tempo avec "♩ (Temp)".**

La commande a donc la même fonction que pour les Programs (☞p.85), sauf qu'ici, elle porte sur les deux arpégiateurs (A et B).

⑤ **Réglez le paramètre "Assign".**

Affectez les arpégiateurs A et B aux Timbres désirés. Ces Timbres seront alors pilotés par l'arpégiateur choisi.

⑥ **Activez les arpégiateurs ("Arpeggiator Run").**

Cochez la case de l'arpégiateur qui doit fonctionner (voire des deux). L'arpégiateur coché ici peut être lancé avec le commutateur [ARP ON/OFF].

Les réglages des pages d'écran montrées sous ② et ③ signifient que l'arpégiateur A pilotera les Timbres 1 et 2, tandis que l'arpégiateur B pilotera le Timbre 3 dès que vous appuyez sur [ARP ON/OFF]. Si vous désactivez le commutateur [ARP ON/OFF], les Timbres 1~4 fonctionnent à nouveau comme quatre sons superposés.
Si vous réglez "Assign" sur **Off** pour tous les Timbres ou si vous oubliez de **cocher** les cases "Arpeggiator Run" A et B, aucun des deux arpégiateurs ne fonctionnera.

⑦ **Réglez les paramètres des arpégiateurs A et B dans les pages Arp. A et Arp. B.**

Exception faite du fait que les paramètres des deux arpégiateurs peuvent être réglés séparément, ils sont identiques à ceux des paramètres des Programs (☞p.85).

⑧ **Sélectionnez la page Scan Zone et spécifiez la zone de clavier ou de toucher avec laquelle les arpégiateurs peuvent être pilotés.**

Une fois de plus, les paramètres A et B sont les mêmes que pour les Programs (☞p.86).

La plage de note permet de choisir la zone du clavier affectée à l'arpégiateur, tandis que la plage de toucher permet d'alterner entre les deux arpégiateurs (A et B) en jouant plus ou moins fort. En fait, vous pouvez même combiner les réglages des pages COMBI 3.3: Ed-Key Zone, Key et COMBI 3.4: Ed-Vel Zone, Vel pour obtenir un contrôle encore plus recherché.

⑨ **N'oubliez pas de sauvegarder ces réglages en stockant la Combination** (☞p.38). **Avant cela, songez cependant à déverrouiller la mémoire** (☞p.37).

⑩ **Les paramètres "Status", "MIDI Channel" et "Assign" des pages d'écran montrées sous les étapes ② et ③ peuvent être réglés de façon à ne rendre un Timbre audible que lorsque l'arpégiateur assigné est réglé sur On. Ce Timbre constitue donc en quelque sorte le "porte- parole" de l'arpégiateur en question et ne sonnera pas lorsque l'arpégiateur est coupé.**

Bien qu'il s'agisse d'une technique déjà relativement avancée, nous vous proposons de l'analyser à l'aide d'une Combination préprogrammée.

Combination I–A003: Drum'n'Bass Set

Sélectionnez la Combination **I–A003: Drum'n'Bass Set** et jouez quelques notes.

Avant cela, réglez cependant le canal Global (GLOBAL 2.1: MIDI "MIDI Channel") sur **01**.

- L'arpégiateur **A** est affecté aux Timbres (T) 7 et 8. Lorsque vous jouez sur le clavier, vous entendez uniquement le Program **I-B068: Drum'n'Bass Kit** affecté à **T8** qui pilote le motif d'arpège **U158 (I-A/B): Drum'n'Bass 6**.
- Le motif sera utilisé en mode **Fixed Note** (paramètre "Fixed Note" **coché**, page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Setup), comme il se doit pour un arpège qui pilote un Drum Kit. Comme vous le savez, ce réglage signifie que la hauteur (numéro de note) des touches que vous enfoncez n'a aucune importance puisque seul l'enclenchement et le relâchement des touches est pris en compte (☞Gdp p.120).
- Les paramètres A "Key Btm" et "Key Top" (page COMBI 6.1: Ed-Arp. Scan Zone) sont réglés de façon à permettre le contrôle de l'arpégiateur **A** avec les notes les plus graves jusqu'au **B3** compris.
- L'arpégiateur **A** est en outre affecté au Timbre **T7** dont un paramètre spécifie cependant que le Program **I–B068: Drum'n'Bass Kit** de **T8** peut uniquement être piloté par l'arpégiateur qu'il faut donc enclencher.

Voici les réglages de Timbre pour T7 et T8

	Status	MIDI Channel	Assign
T7	Off	Gch	A
T8	INT	02	A

- Tant que l'arpégiateur est coupé, le jeu sur le clavier pilote le ou les Timbres qui reçoivent sur le canal MIDI **Gch** (le canal Global). Ce dernier est réglé sur **01**. De ce fait, **T8** ne réagit pas vu que son paramètre "MIDI Channel" est réglé sur le canal MIDI **02**. **T7**, pour sa part s ne réagit pas non plus car son paramètre "Status" est réglé sur **Off** (le choix de **Gch** pour **T7** n'ayant donc aucune importance).
- L'arpégiateur exécute les données MIDI de n'importe quel canal affecté à l'un des Timbres. Dans cet exemple, deux canaux "MIDI Channel" entrent en ligne de compte: **02** et **Gch** (le canal MIDI Global). Dès que vous activez l'arpégiateur avec le commutateur en face avant, l'arpégiateur **A** (piloté par **T7** (**Gch**)) se met en route. **T8** est alors contrôlé par l'arpégiateur A, tandis que **T7** ne fait toujours rien puisque son paramètre "Status" se trouve en position **Off**.
- Autrement dit, le paramètre "Status" de **T7** étant réglé sur **Off**, ce Timbre ne sonne donc jamais. Pourquoi en parler alors? Parce qu'en fait, il sert de "pilote" avec lequel vous pouvez lancer l'arpégiateur qui contrôle alors le Timbre **T8** dès que vous activez la fonction arpégiateur.

Combination I–B086: [<Moon Jam>]

Choisissez la Combination **I–B086: [<Moon Jam>]**.

Avant de vous mettre à jouer, réglez le canal MIDI Global (GLOBAL 2.1: MIDI "MIDI Channel") sur **01**.

- L'arpégiateur **A** est affecté au Timbre **T3**, tandis que l'arpégiateur **B** pilote **T6** et **T7**. Lorsque vous jouez sur le clavier, vous entendez le Program affecté à **T3** (il s'agit du Program **I–A012: Smooth Sine Lead**) qui est contrôlé par le motif d'arpège **P000: UP**. Le Program affecté à **T6** (**I–A020: House Kit**) est piloté par le motif d'arpège **U161 (I–A/B): House 1 BD&SD**.
- Les paramètres A et B "Key Btm" et "Key Top" (page COMBI 6.1: Ed-Arp., Scan Zone) sont réglés de façon à ce que les arpégiateurs **A** et **B** réagissent uniquement aux notes à partir du **C4** (la moitié droite du clavier).
- L'arpégiateur **B** est en outre affecté au Timbre **T7**, mais celui-ci agit uniquement comme pilote pour **T6** (utilisant le Program **I–A020: House Kit**) dès que vous activez la fonction arpégiateur. Voyez aussi la section précédente "Combination I–A003: Drum'n'Bass Set".

Lien entre l'arpégiateur et une Combination

Il est aussi possible de faire en sorte que les réglages Arpeggiator d'une Combination reconfigurent automatiquement l'arpégiateur dès que vous sélectionnez cette Combination. Pour cela, **cochez** l'option "Combi" sous "Auto Arp" (page GLOBAL 1.1: System, Basic).

Création d'un motif d'arpège utilisateur

A propos des motifs d'arpège utilisateur

Les motifs disponibles pour l'arpégiateur du TRITON-Rack s'appellent des "motifs d'arpège". Il existe deux types de motifs d'arpège: des motifs préprogrammés et des motifs utilisateur.

Motifs d'arpège préprogrammés: Ici, vous avez le choix parmi cinq motifs: **UP, DOWN, ALT1, ALT2** et **RANDOM**. Les notes jouées par ces motifs sont fixes et ne peuvent pas être éditées.
Motifs d'arpège utilisateur: Ici, vous disposez de 328 motifs **U000(I–A/B)~U327(E–H)** qui sont bien plus flexibles car ils peuvent jouer des suites d'accords ou des phrases/riffs en fonction de la hauteur des notes que vous jouez sur le clavier MIDI connecté et du moment où vous les jouez. Ces motifs peuvent en outre être édités.
A la page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, vous pouvez modifier les motifs d'arpège, voire en créer de toutes pièces à partir de l'état initialisé. Les motifs ainsi créés ou édités peuvent être sauvegardés dans les mémoires **U000(I–A/B)~U327(E–H)**. Le mode Disk vous permet en outre de les copier sur un support comme une disquette (☞p.40).

Edition d'un motif d'arpège utilisateur

Avant de pouvoir éditer un motif d'arpège, vous devez déverrouiller la mémoire en **désélectionnant** la case Memory Protect "Arp. UsrPat" de la page Preference GLOBAL 1.1: System.

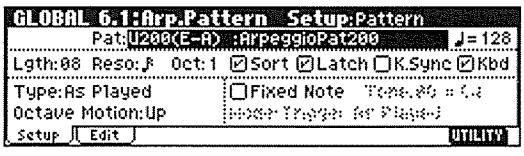
Si vous appelez cette page à partir du mode Program, vos modifications porteront sur le motif d'arpège affecté au Program utilisé.

① **En mode Program, choisissez le Program qui fait appel au motif d'arpège à modifier ou le Program que vous comptez utiliser comme base pour éditer le motif d'arpège.**

② **Appuyez sur [ARP ON/OFF] pour activer la fonction arpégiateur (son témoin doit s'allumer).**

Notez que si vous passez en mode Global après avoir choisi un Program qui est réglé de façon à ne pas piloter l'arpégiateur, il est toujours possible d'enclencher l'arpégiateur avec [ARP ON/OFF] afin d'entendre ce que vous êtes en train de faire.

③ **Choisissez la page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Setup.**



④ **Utilisez "Pattern" pour choisir le motif d'arpège à éditer.**

Pour cet exemple, choisissez un motif qui ne contient pas encore de données.

Il est clair que le choix d'un motif d'arpège vide signifie que vous n'entendez rien quand vous jouez sur le clavier. D'autre part, dites-vous bien qu'il est tout à fait possible de sélectionner un motif en ROM (**P000~P004**). Seulement, vous ne pouvez pas l'éditer.

Les changements effectués pour un motif d'arpège s'appliquent à tous les Programs, Combinations et Multis.

⑤ **Spécifiez la longueur du motif avec "Lgth (Length)".**

A la fin de la longueur choisie ici (et selon la durée des notes choisie avec "Reso"), le motif recommence au début puisqu'il est mis en boucle. La longueur peut être modifiée durant ou après l'édition. Pour cet exemple, choisissez **8**.

note Pour les motifs d'arpège préprogrammés **U000(I–A/B)~U199(I–A/B)**, il peut déjà suffire d'en changer la longueur avec "Lgth" pour leur conférer un tout autre caractère. Essayez et écoutez le résultat.

⑥ **Réglez les paramètres"♩ (Tempo) ", "Reso (Resolution)", "Oct (Octave)", "Sort", "Latch", "K.Sync (Key Sync.)" et "Kbd (Keyboard)" à votre guise.**

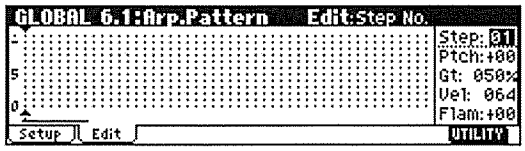
Bien qu'il s'agisse de paramètres Programs, vous pouvez les éditer ici.
Si vous arrivez ici à partir du mode Program et que vous modifiez ces paramètres, n'oubliez pas de retourner en mode Program et de sauvegarder vos réglages si vous y tenez. Comme ces paramètres ne font pas partie du motif d'arpège, ils ne sont pas sauvegardés par la fonction "Write Arpeggio Pattern".

Pour cet exemple, effectuez les réglages de l'illustration sous ③.

⑦ **Les paramètres "Type (Arpeggio Type)", "Octave Motion" et "Fixed Note" spécifient la manière dont les notes de l'arpège sont jouées.**

Vous pouvez aussi régler ces paramètres pendant ou après l'édition (☞Gdp p.120).

⑧ **Choisissez la page Edit.**



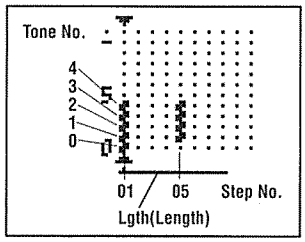
Les motifs comprennent des pas (**Steps**) et des notes (**Tones**).

- **Step:** Le nombre de pas maximum par motif d'arpège utilisateur est de 48. L'arpégiateur commence toujours à jouer à partir du premier pas. Notez cependant que la valeur des notes (ou plutôt leur vitesse) dépend du réglage "Reso (Resolution)". Les lignes verticales de la grille représentent les pas.
  Choisissez le pas désiré avec "Step (Step No.)". Pour chaque pas, vous pouvez régler les paramètres "Ptch (Pitch Offset)", "Gt (Gate)", "Vel (Velocity)" et "Flam".

  Vous pouvez changer de pas avec les boutons [◁] et [▷] ou en sélectionnant "Step (Step No.)" et en utilisant la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

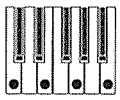
- **Tone:** Chaque pas peut se voir affecter un accord de maximum 12 tons ("Tone No". **00~11**).
  Pour entrer ces notes, choisissez le "Step (Step No.)" (pas) et spécifiez les tons via les boutons [0]~[9], [–] et [./HOLD]. Voyez plus loin la correspondance entre "Tone No." et les boutons [0]–[9], [–] et [./HOLD]. Chaque fois que vous appuyez sur un de ces boutons, vous enclenchez/coupez le ton en question. Les lignes horizontales de la grille à l'écran représentent les tons.

  Tone00–09: Boutons [0]~[9]
  Tone10: Bouton [–]
  Tone11: Bouton [./HOLD]



Création d'un motif simple





① **Choisissez "Step (Step No.)" 01 et appuyez sur [0].**

② **Choisissez "Step (Step No.)" 02 et appuyez sur [1].**

③ **Choisissez "Step (Step No.)" 03 et appuyez sur [2].**

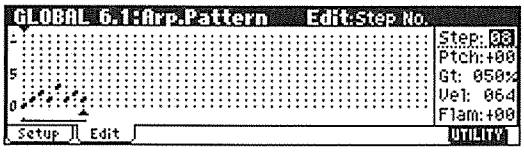
④ **Choisissez "Step (Step No.)" 04 et appuyez sur [1].**

⑤ **Choisissez "Step (Step No.)" 05 et appuyez sur [3].**

⑥ **Choisissez "Step (Step No.)" 06 et appuyez sur [1].**

⑦ **Choisissez "Step (Step No.)" 07 et appuyez sur [2].**

⑧ **Choisissez "Step (Step No.)" 08 et appuyez sur [1].**



⑨ **Jouez sur le clavier pour écouter le motif que vous venez d'entrer.**

Tone 0 correspond à la hauteur de la note la plus grave de l'accord que vous jouez sur le clavier. (Quand "Sort" n'est **pas coché**, il s'agit de la première note que vous jouez, quelle qu'en soit la hauteur.)

⑩ **Pour les pas 01~08, vous pouvez maintenant éditer les paramètres "Ptch (Pitch Offset)", "Gt (Gate)", "Vel (Velocity)", et "Flam".**

"Ptch (Pitch Offset)": Permet de transposer la hauteur de la note d'arpège par pas de demi-tons. Si vous entrez le même ton pour tous les pas, "Ptch (Pitch Offset)" permet de transformer la note en question (du clavier) en une mélodie (☞"Motif de mélodie").

"Gt (Gate)": Permet de spécifier la durée des différents pas. Si vous choisissez **LGT**, le ton en question durera jusqu'à la prochaine instance de ce ton ou jusqu'à la fin du motif. Le réglage **Off** signifie que la note en question n'est pas jouée.

"Vel (Velocity)": Permet de spécifier la valeur de toucher de la note en question. Choisissez **Key** si la valeur de toucher doit dépendre de votre force de frappe quand vous pilotez ce motif à partir du clavier MIDI connecté.

Les réglages "Gt (Gate)" et "Vel (Velocity)" sont uniquement utilisés si vous mettez les paramètres "Gt (Gate)" et "Vel (Velocity)" (page PROG 6.1: Ed–Arp., Arpeg. Setup) du Program en question sur **Step**. Tout autre réglage que **Step** signifie que les valeurs "Gt (Gate)" et "Vel (Velocity)" entrées pour chaque pas sont ignorées, si bien que toutes les notes de l'arpège utilisent les réglages PROG 6.1: Ed-Arp. N'oubliez donc pas d'effectuer les réglages souhaités au sein du Program.

Avant de régler le paramètre "Gt (Gate)", réglez la commande [ARP-GATE] (mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS) en position centrale ("midi").

Avant de régler le paramètre "Vel (Velocity)", réglez la commande [ARP-VELOCITY] (mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS) en position centrale ("midi").



⑪ **Entrez le nom de votre nouveau motif avec la commande du menu Utility "Rename Arpeggio Pattern"** (☞p.38).

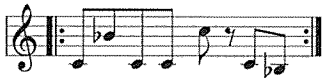
⑫ **Si vous tenez à ce motif, n'oubliez pas de le sauvegarder avec la fonction Write** (☞p.39).

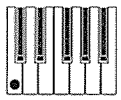
Si vous mettez le TRITON-Rack hors tension sans sauvegarder votre motif, ce dernier est effacé.

⑬ **Si vous avez aussi modifié le Program, retournez en mode Program et sauvegardez-le** (☞p.37).

Autres exemples pour la création de motifs d'arpège

Motif de mélodie





① **Choisissez "Step (Step No.)" 01 et appuyez sur [0]. Réglez "Ptch (Pitch Offset)" sur +00.**

② **Choisissez "Step (Step No.)" 02 et appuyez sur [0]. Réglez "Ptch (Pitch Offset)" sur +10.**

③ **Choisissez "Step (Step No.)" 03 et appuyez sur [0]. Réglez "Ptch (Pitch Offset)" sur +00.**

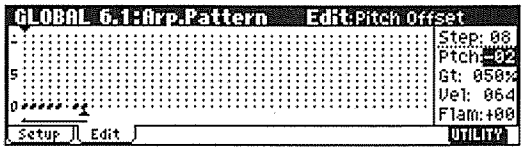
④ **Choisissez "Step (Step No.)" 04 et appuyez sur [0]. Réglez "Ptch (Pitch Offset)" sur +00.**

⑤ **Choisissez "Step (Step No.)" 05 et appuyez sur [0]. Réglez "Ptch (Pitch Offset)" sur +12.**

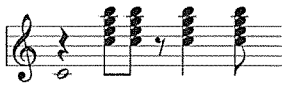
⑥ Pour "Step (Step No.)" 06, n'entrez rien.

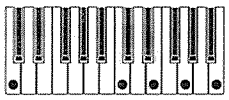
⑦ Choisissez "Step (Step No.)" 07 et appuyez sur [0]. Réglez "Ptch (Pitch Offset)" sur +00.

⑧ Choisissez "Step (Step No.)" 08 et appuyez sur [0]. Réglez "Ptch (Pitch Offset)" sur –02.



Motif d'accords





① Choisissez "Step (Step No.)" 01 et appuyez sur [0]. Réglez "Gt (Gate)" sur LGT.

② Pour "Step (Step No.)" 02, n'entrez rien.

③ Choisissez "Step (Step No.)" 03 et appuyez sur [1], [2], [3], [4].

④ Choisissez "Step (Step No.)" 04 et appuyez sur [1], [2], [3], [4].

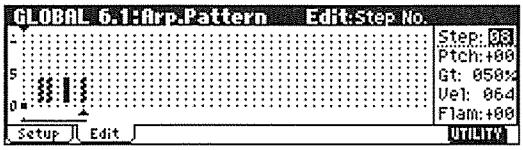
⑤ Pour "Step (Step No.)" 05, n'entrez rien.

⑥ Choisissez "Step (Step No.)" 06 et appuyez sur [1], [2], [3], [4].
Réglez "Gt (Gate)" sur LGT.

⑦ Pour "Step (Step No.)" 07, n'entrez rien.

⑧ Choisissez "Step (Step No.)" 08 et appuyez sur [1], [2], [3], [4].

note Pour **simuler la manière dont un guitariste joue les accords**, choisissez "Flam". En mode Program, choisissez un Program avec un son de guitare acoustique, affectez-lui le motif d'arpège que vous venez de créer et jouez quelques notes. A la page Setup sous PROG 6.1: Ed-Arpeg.,réglez "Gate" sur **Step**.
Retournez à la page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Edit. Réglez "Flam" sur une valeur **positive (+)** pour les pas impairs et une valeur **négative (–)** pour les pas pairs. Ce faisant, vous simulez la façon dont un guitariste joue des accords.

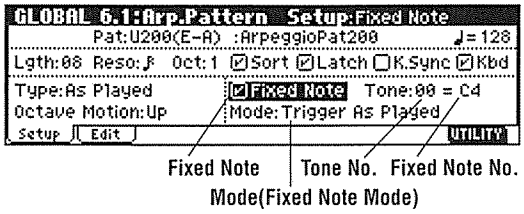


Motif de batterie

Vous pouvez utiliser l'arpégiateur pour jouer des motifs rythmiques ("grooves") en choisissant le réglage "Fixed Note" pour éviter que l'arpégiateur ne tienne compte de la hauteur des notes que vous jouez sur le clavier.

① Choisissez un Program faisant appel à un Drum Kit.
Pour cet exemple, choisissez le Program **I-A036: Standard Kit**.

② Choisissez la page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Setup et réglez les paramètres.
Cochez la case "Fixed Note". Lorsque cette case est **cochée**, la hauteur des tons (du motif) est invariable.
Si vous réglez "Mode (Fixed Note Mode)" sur **Trigger All Tones**, il suffit de jouer une seule note sur le clavier pour déclencher tous les **tons**.
Si vous réglez "Mode (Fixed Note Mode)" sur **Trigger As Played**, le nombre de tons reproduit dépend du nombre de touches que vous enfoncez.



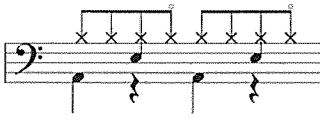
Si vous avez **coché** "Fixed Note", vous pourrez régler le paramètre "Tone No." et "Fixed Note No.".
Choisissez "Tone No." et réglez ensuite "Fixed Note No." afin de spécifier le numéro de la note à jouer par le ton choisi.
Pour notre exemple, réglez "Tone No." et "Fixed Note No."comme suit.

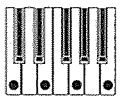
Tone No.	Fixed Note No.
00	C2 (grosse caisse)
01	F2 (caisse claire)
02	F#3 (charleston fermé)
03	A#3 (charleston ouvert)

Comme nous venons de le dire, le caractère des échantillons pilotés par ces numéros de note dépend du Drum Kit choisi. Si vous savez déjà quel Drum Kit vous allez utiliser, il serait une bonne idée de spécifier les notes "Fixed Note No." en maintenant [ENTER] enfoncé pendant que vous appuyez sur la touche souhaitée du clavier MIDI connecté.

③ Choisissez la page Edit.
Chaque **Tone** est affiché à l'écran sous forme d'un petit rond.
Il est possible de choisir une note (et donc de spécifier quel échantillon de batterie sera piloté) pour chaque ligne horizontale (les **tons**).

Nous allons à présent créer un motif rythmique.



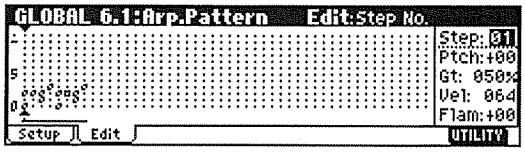


④ Programmez la grosse caisse (Tone00).
Choisissez "Step (Step No.)" 01 et appuyez sur [0]. Ensuite, choisissez "Step (Step No.)" 05 et appuyez sur [0].

⑤ Programmez la caisse claire (Tone01).
Choisissez "Step (Step No.)" 03 et appuyez sur [1]. Ensuite, choisissez "Step (Step No.)" 07 et appuyez sur [1].

⑥ Programmez le charleston fermé (Tone02).
Choisissez "Step (Step No.)" 01, 02, 03, 05, 06 et 07, et appuyez sur [2] pour chacun de ces pas.

⑦ **Programmez le charleston ouvert (Tone03). Choisissez "Step (Step No.)" 04 et appuyez sur [3]. Ensuite, choisissez "Step (Step No.)" 08 et appuyez sur [3].**



Si vous réglez "Mode (Fixed Note Mode)" sur **Trigger All Tones**, il suffit d'enfoncer une seule touche du clavier pour déclencher le motif rythmique.

Si vous réglez "Mode (Fixed Note Mode)" sur **Trigger As Played**, le fait de n'enfoncer qu'une touche signifie que seule la grosse caisse (**Tone00**) est jouée. Si vous enfoncez deux touches, vous entendez la grosse caisse (**Tone00**) et la caisse claire (**Tone01**). Autrement dit, ce mode permet de varier le motif de batterie en temps réel en n'enfonçant chaque fois que le nombre de touches correspondant au nombre de **tons** que désirez entendre.

⑧ **Réglez les paramètres pour chaque pas.**

Les paramètres "Vel (Velocity)" etc. permettent d'ajouter des accents à votre "groove".

Les réglages "Gt (Gate" et "Vel (Velocity)" sont uniquement utilisés si vous mettez les paramètres "Gate" et "Velocity" (page PROG 6.1: Ed–Arp., Arpeg. Setup) du Program en question sur **Step**.
Tout autre réglage que **Step** signifie que les valeurs "Gt (Gate" et "Vel (Velocity)" entrées pour chacun des pas sont ignorées, si bien que toutes les notes de l'arpège utilisent la durée et le toucher choisi.

Avant de régler le paramètre "Gate", tournez la commande [ARP-GATE] (mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS) en position centrale ("midi").

Avant de régler le paramètre "Velocity", tournez la commande [ARP-VELOCITY] (mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS) en position centrale ("midi").

Edition de deux arpégiateurs

Ici, nous devons utiliser une Combination pour éclaircir notre propos.
Suivez la même procédure pour éditer un motif d'arpège en mode Multi.

Si vous venez du mode Combination, le motif d'arpège affecté à la dernière Combination choisie est modifié.

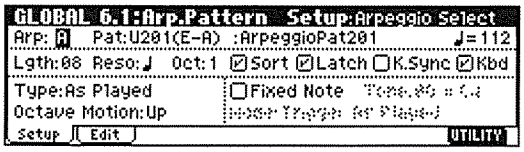
① **En mode Combination, choisissez une Combination qui utilise le motif d'arpège à éditer.**

Pour cet exemple, choisissez une Combination faisant appel aux deux arpégiateurs (A et B).

② **Appuyez sur [ARP ON/OFF] pour activer la fonction arpégiateur (son témoin doit s'allumer).**

Même si l'arpégiateur était coupé au moment où vous êtes arrivé sur cette page, il est possible de l'activer avec le commutateur [ARP ON/OFF]. Si, par contre, "Arpeggiator Run" **A** ou **B** n'est pas coché et si vous n'avez pas affecté de Timbres avec "Assign", l'arpégiateur ne fonctionnera pas.

③ **Choisissez la page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, Setup.**



④ **Si vous avez appelé cette page en mode Combination, vous pouvez choisir l'arpégiateur à éditer avec "Arp (Arpeggio Select)" A et B.**

Si vous réglez ce paramètre sur **A**, toutes les modifications porteront sur le motif d'arpège actuellement affecté à l'arpégiateur A.
Si vous réglez ce paramètre sur **B**, c'est le motif affecté à l'arpégiateur B qui est modifié.

⑤ **Alternez entre les deux arpégiateurs (A et B) et éditez les motifs.**

Pour arrêter l'un des deux arpégiateurs, retournez au mode Combination, rendez-vous à la page Arp. A ou Arp. B sous COMBI 1.1: Play et **désélectionnez** la case "Arpeggiator Run".

⑥ **Utilisez la commande de menu Utility "Rename Arpeggio Pattern" pour renommer le motif que vous avez modifié** (☞p.38).

⑦ **Si le nouveau motif vous plaît, n'oubliez pas de le sauvegarder avec la fonction Write.**

Dans ce cas, les deux motifs d'arpège sont sauvegardés simultanément. Si vous mettez le TRITON-Rack hors tension avant de sauvegarder les motifs, vos modifications sont effacées (☞p.39).

⑧ **Si vous voulez aussi sauvegarder les réglages de la Combination, retournez en mode Combination et faites appel à la fonction Write** (☞p.37).

note Lors de l'édition d'un motif d'arpège, il convient de bien vérifier le canal de transmission MIDI de l'instrument connecté, le réglage du canal MIDI Global, le canal de chaque piste et de savoir quelle piste pilote quel arpégiateur. Vérifiez que le motif d'arpège que vous entendez quand vous jouez sur le clavier est bien celui que vous voulez éditer.

Si vous appelez cette page à partir du mode Sampling, l'arpégiateur ne fonctionne pas. Il ne sera dès lors pas possible d'éditer un motif d'arpège.

Synchronisation de l'arpégiateur

Le comportement de l'arpégiateur dépend aussi du réglage "Key Sync.".

Si cette case est **cochée**, l'arpégiateur recommence chaque fois dès le début du motif quand vous pressez une nouvelle touche après avoir relâché toutes les autres.
Si la case n'est **pas cochée**, l'arpégiateur suit le tempo de l'horloge MIDI interne/externe.

Voici comment fonctionne la synchronisation quand "Key Sync." n'est pas coché. (Notez que la synchronisation pour le démarrage de motif et pour la commande MIDI "Start" en temps réel font exception à cette règle.)

Synchronisation des arpégiateurs A et B

En mode Combination ou Multi, vous pouvez utiliser deux arpégiateurs à la fois.
Quand un arpégiateur reproduit déjà un motif et que le deuxième entre également en action, ce dernier est synchronisé avec le tempo "♩(Tempo)" du premier arpégiateur si sa case "Key Sync." n'est pas cochée.

note Lorsque "Key Sync." est coché, les arpégiateurs A et B ne sont plus synchronisés entre eux.

Synchronisation avec jeu de motifs en mode Multi, synchronisation avec jeu de motifs RPPR en mode Multi

Synchronisation avec jeu de motifs

- Si vous déclenchez le jeu de motifs quand l'arpégiateur est activé, ce dernier retourne au début du motif d'arpège. (Le réglage "Key Sync." n'a pas d'influence dans ce cas-ci.)
- Si "Key Sync." n'est pas coché pour l'enregistrement de motifs, vous pouvez activer l'arpégiateur en appuyant sur [ARP ON/OFF] et jouer sur un clavier MIDI connecté pendant le décompte avant l'enregistrement. Dans ce cas le motif sera joué depuis le début et enregistré après le décompte.

Synchronisation avec le jeu de motifs RPPR

- Si vous déclenchez l'arpégiateur pendant qu'un motif RPPR est en cours de reproduction, l'arpégiateur se synchronisera sur le tempo du motif joué.
- Si vous voulez synchroniser le jeu de motifs sur l'arpégiateur déjà activé, réglez "Sync" (page MULTI 5.1: RPPR, RPPR Setup) sur **ARP (SEQ)**.
  Dans ce cas, le jeu de motifs sera synchronisé avec le tempo "♩(Tempo)" de l'arpégiateur.

Synchronisation avec un séquenceur externe en modes Program, Combination ou Multi

Lorsque le paramètre MIDI Clock (GLOBAL 2.1: MIDI, "MIDI Clock") est réglé sur "♩ (Tempo) " **EXT**, l'arpégiateur suit les messages d'horloge, Start, etc., venant d'un séquenceur, d'une station de travail, etc., externe connecté à la prise MIDI IN du TRITON-Rack.

Synchronisation avec une horloge externe

- L'arpégiateur se synchronise avec la valeur "♩(Tempo)" contenue dans les informations d'horloge venant de l'appareil externe.

Synchronisation avec la commande MIDI "Start" en temps réel

- Si l'arpégiateur est en train de jouer un motif quand vous lancez la reproduction d'un morceau, l'arpégiateur retourne au début du motif d'arpège. (Le réglage "Key Sync." n'a pas d'influence sur ce mode de synchronisation.)

Réglages d'effets

La section d'effets du TRITON-Rack propose **cinq effets d'insertion, deux effets maîtres,** un **égaliseur maître** (EQ) ainsi qu'un **mélangeur** servant à acheminer les signaux des ces blocs.
Il existe 102 types d'effets bien sûr entièrement numériques pour les blocs d'insertion. Dans le cas des effets maîtres, vous avez le choix parmi 89 types. Les effets sont subdivisés de la façon suivante:

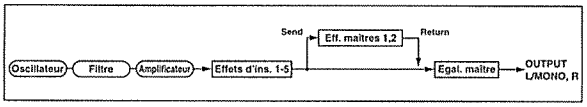
Catégories des 102 types d'effets

001~015	Effets de filtre et de dynamique (égaliseurs, compresseurs etc.)
016~031	Effets de modulation de hauteur et de phase (Chorus, Phaser etc.)
032~040	Autres effets de modulation et de transposition (haut-parleur rotatif, Pitch Shift etc.)
041~051	Effets de réflexions premières et de Delay
052~057	Effets de réverbération
058~089	Effets combinés en Mono + mono (2 effets mono connectés en série)
090~102	Effets doubles

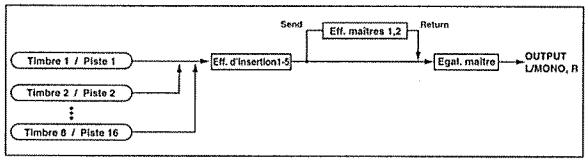
Les types **000~089** peuvent être affectés aux blocs IFX1, 2, 3, 4, 5 (insertion) et MFX 1 et 2 (blocs maîtres). Les effets **090~102** sont des effets dits "doubles" qui requièrent deux fois plus de calculs que les autres types d'effets. Ces types sont uniquement disponibles pour les blocs IFX2, IFX3 et IFX4.

Les effets et les modes

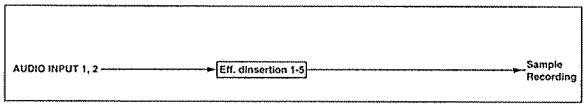
En mode **Program**, les effets d'**insertion** peuvent faire office de composants sonores agissant directement sur les oscillateurs (OSC) en modifiant le timbre des formes d'onde choisies (filtre, amplitude etc.). Les effets **maîtres**, par contre, permettent de programmer "l'acoustique" voulue au moyen d'un effet de réverbération etc. L'**égaliseur maître trois bandes** se trouve juste avant les sorties OUTPUT (MAIN) L/MONO et R. Utilisez-le pour corriger le timbre de vos Programs. Tous ces réglages peuvent être effectués de manière indépendante pour chaque Program.



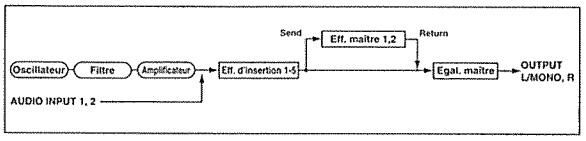
En modes **Combination** et **Multi**, les effets d'**insertion** peuvent être utilisés pour traiter le signal d'un Timbre/d'une piste bien précis(e), tandis que les **effets maîtres** sont disponibles pour tous les Timbres/toutes les pistes. Ici aussi, l'**égaliseur maître** permet de corriger le Timbre Global (cette fois de tous les signaux).
Les effets peuvent être programmés en mode Combination pour chaque Combination et en mode Multi pour chaque Multi.



En mode **Sampling**, le signal d'une source externe reçu via les prises AUDIO INPUT 1 et 2 peut être agrémenté d'effets d'**insertion** pendant l'échantillonnage (le signal traité est échantillonné). Les réglages d'effets du mode Sampling sont effectués avec les paramètres "Input 1" et "Input 2" à la page SMPL 1.1: Recording, Input/Pref. Ils s'appliquent uniquement au mode Sampling.



Le signal reçu via les prises **AUDIO INPUT 1** et **2** est aussi disponible dans d'autres modes que Sampling. En mode Program, Combination et Multi, il peut dès lors être traité au moyen des effets **d'insertion** et **maîtres** ainsi que par l'égaliseur **maître**.
Autrement dit, le TRITON-Rack peut faire office de processeur d'effets avec deux entrées et 6 sorties. Si vous choisissez le type **093: Vocoder**, le TRITON-Rack se fera même un plaisir de traiter le signal entrant comme s'il s'agissait d'un Vocoder, vous permettant ainsi (entre autres) de faire parler vos Programs.



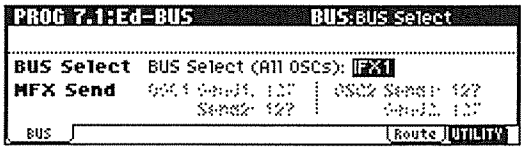
Acheminement (routage) et paramètres d'effets

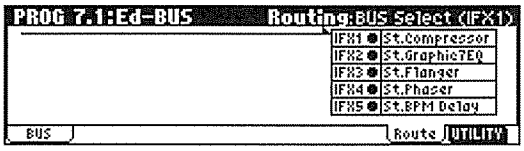
Les effets d'insertion et maîtres ainsi que l'égaliseur maître présentent la même structure dans tous les modes. L'agencement de ces effets permet de spécifier comment les oscillateurs d'un Program, les Timbres d'une Combination ou les pistes d'un Multi sont reliés aux effets d'insertion et maîtres. Dans ce qui suit, vous apprendrez comment effectuer ces réglages dans les différents modes et comment programmer les effets.

Réglages d'effets pour les Programs

Routing (acheminement)

① **Choisissez la page PROG 7.1: Ed-BUS, BUS.**





② **Spécifiez avec "BUS Select (All OSCs)" le bus (la ligne de signal des effets d'insertion) auquel le signal de l'oscillateur doit être envoyé.**

L/R: Les oscillateurs ne sont pas reliés aux effets d'insertion. Leur signal transite uniquement par l'égaliseur maître avant d'aboutir aux sorties principales AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO et R.
IFX1~5: Le signal des oscillateurs est traité par l'effet d'insertion choisi (IFX 1, 2, 3, 4 ou 5).
1, 2, 3, 4, 1/2, 3/4: Le signal des oscillateurs est transmis aux prises AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1, 2, 3 et/ou 4. Dans ce cas, les effets d'insertion, maîtres et l'égaliseur maître sont contournés.
Off: Le signal direct des oscillateurs n'est ni transmis aux prises AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO, R, ni aux prises (INDIVIDUAL) 1, 2, 3, 4. (Les oscillateurs peuvent cependant être reliés aux effets maîtres, auquel cas leur signal traité est présent aux prises AUDIO OUTPUT (MAIN).) Choisissez ce réglage quand vous voulez traiter les oscillateurs avec deux effets maîtres et spécifiez le niveau d'envoi à ces deux blocs avec "MFX Send".

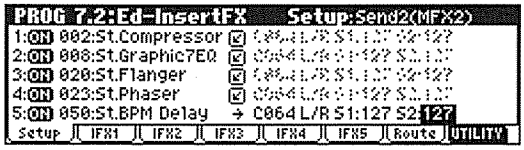
note La page Routing affiche les réglages de routing, des effets d'insertion et des réglages Chain. Vous pouvez aussi régler le paramètre "BUS Select" à cette page. Spécifiez la destination d'envoi aux effets d'insertion avec les boutons [INC]/[DEC].

③ **"MFX Send" spécifie le niveau d'envoi des oscillateurs aux effets maîtres.**

Ces réglages sont uniquement d'application quand "BUS Select (All OSCs)" est réglé sur **L/R** ou **Off**.
Si vous mettez "BUS Select (All OSCs" sur **IFX1~5**, le niveau d'envoi aux effets maîtres doit être spécifié avec "Send 1 (MFX1)" et "Send 2 (MFX2)" (page PROG 7.2: Ed-Insert FX, Setup). Il s'agit alors du signal qui est le résultat du traitement du signal de sortie des oscillateurs par l'effet d'insertion choisi.

Effets d'insertion

④ **Choisissez la page PROG 7.2: Ed-InsertFX, Setup.**



⑤ **Choisissez le type d'effet pour les blocs IFX1~5 avec "Insert Effect 1"~"Insert Effect 5".**

note La commande de menu Utility "Select by Category" permet de choisir les effets dans 6 catégories.

Les effets doubles **090~102** sont uniquement disponibles pour les blocs IFX 2, 3 ou 4.

⑥ **Activez/coupez chaque effet d'insertion avec "On/Off".**

Off produit le même résultat que lorsque vous choisissez 000: No Effect (pas d'effet). Dans ce cas, le signal d'entrée est reproduit sans aucun changement.

note Utilisez la commande de menu Utility "Copy Insert Effect" pour copier les réglages d'effets d'un autre Program etc. De plus, il existe une commande "Swap Insert Effect" permettant d'échanger les réglages d'un bloc IFX contre ceux d'un autre (exemple: IFX1 contre IFX5).

⑦ **Réglez le paramètre "Chain".**

Si vous réglez "Chain" sur ☑, les effets d'insertion sont connectés en série. Si vous envoyez le signal de l'oscillateur au bloc IFX1 comme illustré sous l'étape ① et que vous effectuez les réglages illustrés sous l'étape ④, le signal passe en série dans les cinq blocs d'insertion IFX1→IFX2→IFX3→IFX4→IFX5 avant d'être reproduit.

⑧ **Réglez les paramètres "Pan(CC#8)", "BUS Select", "S1 (Send1(MFX1))" et "S2 (Send2(MFX2))" pour définir le sort du son une fois qu'il a parcouru les effets d'insertion.**

Si les effets d'insertion sont enchaînés, ces paramètres s'appliquent uniquement au dernier bloc IFX de la chaîne.
"Pan(CC#8)": Spécifie le panoramique. Ce paramètre intervient uniquement lorsque "BUS Select" est réglé sur **L/R**.
"BUS Select": Permet de choisir la sortie. Dans la plupart des cas, vous choisirez sans doute **L/R**. Si, par contre, vous désirez transmettre le signal traité par les effets d'insertion aux prises AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1~4, choisissez **1–4**, **1/2** ou **3/4**.
"S1 (Send1(MFX1))", "S2 (Send2(MFX2))": Voici le niveau d'envoi aux effets maîtres. Pour cet exemple, réglez ces deux paramètres sur **127**.

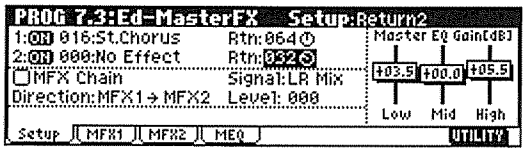
⑨ **Choisissez les pages IFX1~IFX5 et réglez les paramètres pour chacun des effets d'insertion.**

Pour en savoir plus sur les paramètres de chaque effet, ☞Gdp p.151–.

Effets maîtres

Le niveau d'envoi aux effets maîtres peut être réglé avec "Send Level 1, 2" (étape ③ ou ⑧). Si "Send Level 1, 2" sont réglé sur **zero**, les effets maîtres ne seront pas appliqués. "Send Level 1" correspond à l'effet maître MFX1 et "Send Level 2" à l'effet MFX2.

⑩ **Choisissez la page PROG 7.3: Ed-MasterFX, Setup.**



⑪ **Spécifiez le type de chaque effet maître avec "Master Effect1" et "Master Effect2".**

Cette procédure est identique au choix d'un type d'effet pour les blocs d'insertion (☞ étape ⑤).

Les effets maîtres ne peuvent pas se voir affecter d'effet double.

Les blocs maîtres présentent une entrée mono et des sorties stéréo. Même les effets de type stéréo présentent une entrée mono (le caractère "stéréo" étant généré par l'effet même).

⑫ **Activez/coupez chaque effet maître avec "On/Off".**

Si vous choisissez **Off**, le bloc maître n'est pas disponible.

⑬ **Utilisez "Rtn (Return1, 2)" pour régler le volume de sortie des effets maîtres.**

Pour le paramètre "W/D" (Wet/Dry) de chaque effet, le réglage **W** correspond au niveau de sortie de l'effet. Ce réglage multiplié par la valeur de retour (par ex. x1,0 si "Rtn" = **127**) donne le niveau de sortie réel de l'effet maître.

⑭ **Choisissez les pages MFX1 et MFX2 et réglez les paramètres du bloc choisi.**

Pour en savoir plus sur les paramètre de chaque effet, ☞Gdp p.151.

Master EQ (égaliseur maître)

⑮ **L'égaliseur à trois bandes permet de corriger le timbre du son résultant avant de le transmettre aux prises AUDIO OUTPUT L/MONO et R.**

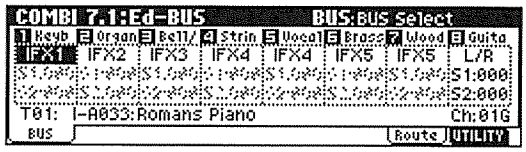
Vous pouvez régler l'égaliseur maître Master EQ avec "Master EQ Gain [dB]" à la page PROG 7.3: Ed-Master FX, Setup ou à la page Master EQ.
Pour en savoir plus sur les paramètres de l'égaliseur maître, ☞Gdp p.203.

Réglages d'effets en modes Combination et Multi

En modes Combination et Multi, vous pouvez programmer l'acheminement du signal des Timbres/pistes aux effets d'insertion et aux effets maîtres. Ces paramètres présentent la même structure dans les deux modes. De ce fait, nous nous limiterons à vous expliquer comment programmer les effets d'une Combination.

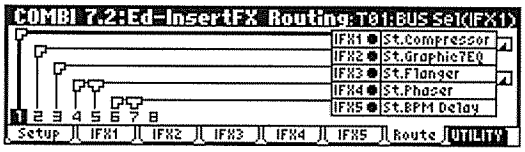
Routing (acheminement)

① **Choisissez la page COMBI 7.1: Ed-BUS, BUS.**



② **Choisissez "BUS Select". Ces réglages permettent de spécifier le bus (l'effet d'insertion) auquel le Timbre en question doit être connecté.**

note La page Routing affiche le statut d'acheminement, l'effet d'insertion et les réglages d'enchaînement. Vous pouvez aussi effectuer les réglages "BUS Select" à cette page. Choisissez le Timbre avec les boutons [◁] et [▷] et spécifiez la destination d'envoi à l'effet d'insertion avec les boutons [INC] et [DEC].
Dans cet exemple, T01 (Timbre 1) fait appel aux blocs IFX1 et 2. T02 est relié au bloc IFX2, T03 aux blocs IFX3 et 4, T02 et T05 utilisent IFX4 et T06 et T07 sont reliés à IFX5. Le choix de chaque type d'effet, le réglage on/off et les réglages d'enchaînement sont effectués à la page COMBI 7.2: Ed–InsertFX, Setup.



De même, à la page COMBI 7.2: Ed–InsertFX, Routing, vous pouvez choisir le Timbre voulu avec les boutons [◁] et [▷] et spécifier le bus avec [INC] et [DEC].

③ **"S1 (Send1(MFX1))" et "S2 (Send2(MFX2))" spécifient le niveau d'envoi de chaque Timbre aux effets maîtres.**

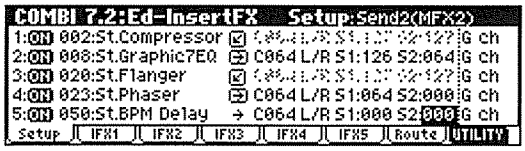
Cela présuppose toutefois que vous mettiez "BUS Select" sur **L/R** ou **Off**.

Le niveau d'envoi réel est le produit de la multiplication du niveau d'envoi de chaque Timbre par le niveau d'envoi de chaque oscillateur du Program choisi pour le Timbre. Si le niveau d'envoi d'un Program est réglé sur **0**, le niveau d'envoi réel aux effets maîtres reste donc **0**, quelle que soit la valeur que vous choisissez ici.

Si "BUS Select" est réglé sur **IFX1~5**, le niveau d'envoi aux effets maîtres doit être effectué avec les paramètres "S1 (Send1(MFX1))"et "S2 (Send2(MFX2))" (page COMBI 7.1: Ed-Insert FX, Setup) après le passage dans les blocs d'insertion.

Effets d'insertion

Choisissez ici les effets désirés pour chacun des blocs d'insertion IFX1~IFX5, spécifiez le panoramique de chaque effet d'insertion avec "Pan (CC#8)" et réglez les paramètres "BUS Select", "S1 (Send1(MFX1))" et "S2 (Send2(MFX2))". Si les blocs d'insertion sont connectés en série, seuls les réglages du dernier bloc IFX entrent en ligne de compte. Utilisez "S1 (Send1(MFX1))" et "S2 (Send2(MFX2))" pour régler l'intensité des effets maîtres après le passage du signal dans le bloc IFX. Ces réglages sont effectués de la même manière que pour les Programs (☞p.95).



Effets maîtres
Egaliseur maître

Ces réglages sont effectués de la même manière que pour les Programs (☞p.96).

Réglages d'effets en mode Sampling

En mode Sampling, il est possible de traiter le signal audio reçu via les prises AUDIO INPUT 1 et 2 avec les effets d'insertion en vue d'échantillonner le signal traité.

Routing (acheminement)

① **Choisissez la page SMPL 1.1: Recording, Input/Pref.**

Les paramètres sous "Input1" et "Input2" permettent de choisir le ou les blocs d'insertion devant traiter les signaux reçus via les prises AUDIO INPUT 1 et 2. Voyez "Enregistrement d'échantillon" pour en savoir plus (☞p.68).

Effets d'insertion

Choisissez ici un effet pour chacun des blocs d'insertion IFX1~IFX5 et réglez les paramètres "Chain" et "Pan (CC#8)" pour le signal ressortant de chaque effet d'insertion. Si les blocs d'insertion sont enchaînés, seuls les réglages du dernier bloc IFX de la chaîne entrent en ligne de compte. Ces paramètres fonctionnent de la même manière que leurs homologues du mode Program (☞p.95).

Effets maîtres
Egaliseur maître

En mode Sampling, les effets maîtres et l'égaliseur maître ne sont pas disponibles.

Réglages d'effets pour AUDIO INPUT

Même dans d'autres modes que Sampling, les effets du TRITON-Rack sont disponibles pour traiter les signaux audio reçus via les prises AUDIO INPUT 1 et 2. Dans ce cas, les blocs d'effets se comportent comme un processeur à 2 entrées et 6 sorties. Si vous utilisez le type d'effet **093: Vocoder**, le TRITON-Rack se transforme en Vocoder permettant d'utiliser le signal audio entrant pour modifier les sons générés par l'instrument.

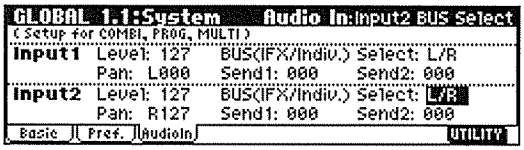
Routing (acheminement)

Dans tous les modes sauf Sampling (à savoir en modes Combination, Program et Multi), les paramètres de la page GLOBAL 1.1: System, Audio In permettent de régler l'acheminement du signal d'entrée reçu via les prises AUDIO INPUT 1 et 2.

① **Passez du mode Global en mode Program.**

Si vous sélectionnez le mode Global à partir du mode Sampling, les réglages "Input 1" et "Input 2" de ce dernier seront utilisés. Seulement, vous n'entendrez pas le résultat des modifications que vous effectuez en mode Global. Il faut donc choisir cette page à partir d'un mode permettant d'utiliser les entrées audio telles quelles (Combination, Program ou Multi). Les réglages que vous effectuez ici ne s'appliquent pas au mode Sampling. Les réglages pour les prises AUDIO INPUT 1 et 2 du mode Sampling sont exécutés avec les paramètres "Input 1" et "Input 2" de la page In/Pref SMPL 1.1: Recording (☞Gdp p.79).

② **Choisissez la page GLOBAL 1.1: System, Audio In.**



③ **Réglez les paramètres "Input1" et "Input2".**

"Input1" correspond à la prise AUDIO INPUT 1 et "Input2" à la prise AUDIO INPUT 2.

"Level": Permet de régler le volume du signal reçu via AUDIO INPUT 1 ou 2. Dans la plupart des cas, il vaut mieux utiliser **127** sauf quand le signal sature. Notez qu'il est très possible que le signal sature déjà avant d'atteindre le convertisseur A/N. Dans ce cas, diminuez le réglage de la commande [INPUT] ou le volume de sortie de la source de signal.

"Pan": Permet de régler le panoramique des entrées AUDIO INPUT 1 et 2. Quand le signal entrant est stéréo et que vous utilisez les deux entrées, mettez Input 1 sur **L000** et Input 2 sur **R127** (ou Input 1 sur **R127** et Input 2 sur **L000**). Si la source de signal est mono, il vaut mieux choisir la valeur **C064**.

"BUS (IFX/Indiv.) Select": Comme pour les oscillateurs d'un Program, vous pouvez choisir le bus auquel les entrées AUDIO INPUT 1 et 2 sont reliées (☞p.95).

"Send 1", "Send 2": Comme pour les oscillateurs d'un Program, vous pouvez régler le niveau d'envoi des signaux reçus via AUDIO INPUT 1 et 2 aux effets maîtres. Ce réglage n'intervient cependant que si vous réglez "BUS (IFX/Indiv.) Select" sur **L/R** ou **Off** (☞p.95).

Si "BUS (IFX/Indiv.) Select" est réglé sur IFX1~5, le niveau d'envoi aux effets maîtres doit être réglé avec les paramètres "Send Level 1" et "Send Level 2" (onglet Insert Fx) car c'est le signal de sortie des blocs d'insertion qui est transmis aux effets maîtres.

Si vous réglez "BUS (IFX/Indiv.) Select" sur autre chose que **Off** et que vous augmentez la valeur "Level", le signal audio entrant est reçu par le TRITON-Rack. Attention cependant: si vous connectez des câbles audio aux prises AUDIO INPUT 1 et 2 sans transmettre de signal, le TRITON-Rack recevra du bruit qui (selon les réglages) sera transmis aux sorties AUDIO OUTPUT L/MONO, R, 1, 2, 3, 4. Autrement dit, si vous n'avez pas besoin d'un signal externe et que vous jouez uniquement les Programs, Combinations et Multis internes, réglez "BUS (IFX/Indiv.) Select" sur **Off** ou "Level" sur **0**.
Tant que vous ne connectez pas de câbles audio aux prises AUDIO INPUT 1 et 2 du panneau arrière, le volume des informations reçues par le TRITON-Rack est de **0**.

A propos de la modulation dynamique (Dmod) D-mod

La modulation dynamique (Dmod) est une fonction qui vous permet d'utiliser des commandes MIDI ou les fonctions de jeu du TRITON-Rack pour influencer les paramètres d'effets en temps réel.
BPM/MIDI Sync est une fonction qui est utilisée pour synchroniser la vitesse du LFO des effets de modulation ou le temps de retard des effets Delay etc. avec le tempo de l'arpégiateur ou d'un séquenceur externe.
Pour en savoir plus sur chacune de ces fonctions, ☞Gdp p.211.

Exemple:

Voyons à présent comment utiliser la modulation dynamique pour contrôler les paramètres d'effets en temps réel.

① **Suivez les consignes sous "Réglages d'effets pour les Programs" (☞p.95) et réglez "IFX1" sur 049: LCR BPM Delay. Vérifiez si l'effet Delay fonctionne et est audible.**

② **Choisissez la page PROG 7.1: Ed-Insert FX, IFX1.**

Utilisation de Dmod pour modifier le volume du Delay avec le joystick d'un TRITON ou d'un autre instrument MIDI connecté

③ **Réglez "InLvl Mod" sur +100.**

④ **Réglez "Src" sur JS+Y#1.**

Le joystick de l'instrument connecté permet de contrôler le niveau d'entrée de l'effet.
Si vous réglez "Src" sur **JS+Y#1**, le son de l'effet Delay n'est plus audible. Cependant, le volume de l'effet augmente progressivement quand vous poussez le joystick vers l'arrière.

Utilisation de Dmod pour modifier le volume de rétroaction avec "SW1" (bouton [F6])

⑤ **A la page PROG 2.2: Ed-Ctrl, Controls, assignez SW1 Mod. (CC#80), Toggle à "SW1".**

⑥ **Passez à la page PROG 7.1: Ed-Insert FX, IFX1 et réglez C Fb (C Delay Feedback) "(Source)" sur SW1 #80.**

⑦ **Réglez "(Amount)" sur +30.**

⑧ **Appuyez sur [EXIT], etc. pour retourner à la page PROG 1.1: Play.**

Quand vous (poussez le joystick vers l'arrière de l'instrument et) appuyez sur [F6] ("SW1"), le niveau de rétroaction monte, si bien que le nombre de répétitions augmente.
Le paramètre "(Amount)" renvoie au niveau de rétroaction utilisé quand vous appuyez sur [F6] ("SW1"). Si vous réglez "(Amount)" sur **–10**, le niveau de rétroaction est mis sur **0** quand vous appuyez sur [F6] ("SW1").

Utilisation de la fonction BPM/MIDI Sync. pour synchroniser le tempo de retard avec le tempo de l'arpégiateur

⑨ **Réglez "BPM" sur MIDI.**

⑩ **Réglez "L /C/R Bs" et "Times" comme bon vous semble pour L, C et R.**

Pour cet exemple, réglez "L/C/R Bs" sur ♪ et "Times" sur **1**, ce qui rendra notre propos plus compréhensible. Le temps de retard correspond donc à un intervalle d'une croche.

⑪ **Choisissez le mode de fonctionnement C des commandes REALTIME CONTROLS et tournez la commande REALTIME CONTROLS 1 ("TEMPO").**

Quand vous (poussez le joystick vers l'arrière de l'instrument et) tournez la commande, le temps de retard change.

⑫ **Activez le commutateur [ARP ON/OFF] pour déclencher l'arpégiateur.**

Poussez le joystick vers l'arrière de l'instrument et choisissez le motif d'arpège souhaité.
Chaque fois que vous changez le tempo de l'arpégiateur avec la commande REALTIME CONTROLS 1, la vitesse du Delay change proportionnellement afin de correspondre à la nouvelle vitesse de l'arpège.

Si vous modifiez le tempo avec la commande REALTIME CONTROLS pendant que le Delay est actif, il se peut que vous entendiez un grésillement au moment du changement. Cela est dû au fait que le processeur doit recalculer la vitesse. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

note Pour certains effets, il est possible de synchroniser la fréquence du LFO avec le tempo. Pour cela, réglez le paramètre d'effet "BPM/MIDI Sync" sur **On** et le paramètre "BPM" sur **MIDI**. Pour en savoir plus, voyez le Gdp p.156.

Autres fonctions

Accord sur d'autres instruments/ Transposition

Quand vous utilisez le TRITON-Rack pour accompagner un CD ou une cassette, il arrive parfois que l'un des deux sonne faux. Dans ce cas, faites appel à la fonction "Master Tune" (page GLOBAL 1.1: System Basic). La plage de réglage va de –50 à +50 cents (un demi-ton correspond à 100 cents).

Vous pouvez aussi transposer la hauteur du TRITON-Rack par pas de demi-tons. Pour ce faire, faites appel à la fonction "Key Transpose" (page GLOBAL 1.1: System Basic). La plage de réglage est de ±1 octave.

Voici comment accorder votre TRITON-Rack en mode Global.

① **Appuyez sur [GLOBAL] pour passer en mode Global.**

② **Appuyez sur [EXIT].**

③ **Appuyez sur [F1] ("Basic").**

④ **Pour accorder le TRITON-Rack, choisissez "Master Tune" avec les boutons [◁], [△], [▽], [▷]. Si vous voulez transposer sa hauteur, choisissez "Key Transpose".**

⑤ **Entrez la valeur souhaitée avec les commandes VALUE.**

Vous pouvez spécifier la valeur avec les boutons numériques [0]~[9] et l'entrer avec [ENTER]. Vous pouvez aussi effectuer ce réglage avec la molette [VALUE] ou les boutons [INC] et [DEC].

Contournement des effets

D'habitude, il vaut mieux activer ou désactiver les blocs d'effets au sein d'un Program, d'une Combination ou d'un Multi, ou dans le mode Sampling. Comme c'est parfois ardu, voici comment désactiver les effets d'insertion et maîtres pour tous les modes du TRITON-Rack:

① **Appuyez sur [GLOBAL] pour passer en mode Global.**

② **Appuyez sur [EXIT].**

③ **Appuyez sur le bouton [F1] "(Basic)".**

④ **Pour contourner les effets d'insertion 1~5, cochez la case "IFX1-5 Off".**

Pour désactiver l'effet maître 1, cochez la case "MFX1 Off". Pour désactiver l'effet maître 2, cochez la case "MFX2 Off".

Réglage de l'influence du toucher ou de l'Aftertouch sur le volume/ le timbre

Il est bien sûr possible de peaufiner la réponse des sons pilotés en fonction des valeurs de toucher de sorte à obtenir exactement les variations de timbre et de volume désirées. Pour vous faciliter la tâche, le TRITON-Rack propose plusieurs courbes de toucher. Choisissez celle qui s'adapte le mieux à votre façon de jouer ou qui produit l'effet désiré. Ce système de courbes existe aussi pour l'Aftertouch (☞Gdp p.108).

① **Appuyez sur [GLOBAL] pour passer en mode Global.**

② **Appuyez sur [EXIT].**

③ **Appuyez sur [F1] ("Basic").**

④ **Pour choisir une autre courbe de toucher, sélectionnez "Velocity Curve" et spécifiez la courbe.**

Pour choisir une autre courbe d'Aftertouch, sélectionnez "AfterT Curve" et spécifiez la courbe.

note Le choix effectué ici porte sur tous les modes du TRITON-Rack.

note Chaque Program propose des paramètres permettant de spécifier les aspects pouvant être modifiés via le toucher (la dynamique). De ce fait, l'effet des variations de toucher dépend en grande partie des réglages Program (voyez le mode Program).

Programmation de vos propres gammes (accords)

Le TRITON-Rack vous permet de programmer vos propres gammes. A cet effet, il propose seize mémoires "User Octave Scale" dont les réglages, effectués pour une seule octave s'appliquent à toutes les octaves. La mémoire "User All Note Scale", par contre permet de régler la hauteur de chacune des 128 notes proposées par le MIDI (et donc reconnues par le TRITON-Rack).

Les gammes que vous programmez peuvent être affectées aux Programs, aux Timbres d'une Combination et aux pistes d'un Multi (☞p.100).

Choix de la gamme

Vous pouvez choisir la gamme utilisée par un Program, les Timbres d'une Combination et les pistes d'un Multi.

Le choix de la gamme peut être effectué au moyen du paramètre "Type" des pages suivantes ou de "Use Prog's Scale" au sein d'une Combination ou d'un Multi.

Program	2.1: Ed–Basic, Prog Basic
Combination	3.2: Ed–Param2, Other
Multi	3.2: Param2, Other (Othr..8/Othr..16)

Voici comment choisir la gamme en mode Multi.

① **Appuyez sur [MULTI] pour passer en mode Multi.**

② **Appuyez sur [MENU], puis enfoncez [F3] pour choisir "Prm2". Appuyez sur [F8] ("Open").**

③ **Appuyez sur [F1]("Othr..8") ou sur [F2]("Othr..16").**

④ **Pour utiliser la gamme qui est affectée au Program employé par la piste en question, cochez la case "Use Prog's Scale".**

Les pistes pour lesquelles cette case n'est pas cochée utilisent la gamme choisie avec Scale "Type".

⑤ **Réglez "Type" pour spécifier la gamme qui sera utilisée par le Multi entier actuellement choisi.**

Choix de la fonction de "SW1" et "SW2"

Vous pouvez aussi choisir la fonction de "SW1" et "SW2"(☞Gdp p.213).

Les fonctions de "SW1" et "SW2"peuvent être définies individuellement pour chaque Program, Combination et Multi. En mode Sampling, les fonction choisies s'appliquent à toutes les pages.

Outre la fonction de "SW1" et "SW2", vous pouvez aussi définir leur fonctionnement et choisir entre: **Toggle** (chaque fois que vous appuyez sur [F6]("SW1") ou [F7]("SW2"), vous activez ou coupez la fonction assignée) ou **Momentary** (la fonction n'est active que lorsque vous maintenez le bouton [F6]("SW1") ou [F7]("SW2") enfoncé).

Ces réglages peuvent être effectués avec "SW1/2 Assign" dans les pages suivantes.

Program	2.2: Ed–Ctrl, Controls
Combination	2.2: Ed–Ctrl, Controls
Multi	2.2: Controller, Controls
Mode Sampling	5.2: Controller, Controls

note Notez que lors de la sauvegarde du Program ou de la Combination édité(e), le statut allumé/éteint de "SW1" et "SW2"est également mémorisé.

note Ces boutons peuvent aussi faire office de modulateur alternatif ou dynamique (pour les effets). Dans ce cas, choisissez **SW1 Mod.(CC#80)** et **SW2 Mod.(CC#81)**.

Pour un exemple de l'utilisation de "SW1" comme modulateur dynamique pour les effets d'un Program, ☞p.98.

note Les réglages du mode Sampling ne peuvent pas être sauvegardés.

Choix des fonctions B pour les commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4]

La fonction du mode B des commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4] est programmable (☞Gdp p.214).

Les fonctions du mode B ne s'appliquent qu'au Program, qu'à la Combination et qu'au Multi pour lequel vous les programmez. Les fonctions du mode Sampling valent pour le mode entier.

L'assignation peut être effectuée avec le paramètre "Knob B Assign" dans les pages suivante.

Program	2.2: Ed–Ctrl, Controls
Combination	2.2: Ed–Ctrl, Controls
Multi	2.2: Controller, Controls
Mode Sampling	5.2: Controller, Controls

note Ces commandes peuvent en outre faire office de modulateurs alternatifs ou dynamiques (pour les effets). Dans ce cas, choisissez les réglages **Knob Mod.1(CC#17)**, **Knob Mod.2(CC#19)**, **Knob Mod.3(CC#20)** et **Knob Mod.4(CC#21)**.

A titre d'exemple, voici comment programmer la commande [1] de sorte à piloter l'attaque de l'enveloppe du filtre et du volume au sein d'un Program.

① **Appuyez sur [PROG] pour passer en mode Program.**

② **Appuyez sur [MENU], puis sur [F2] pour sélectionner "Ctrl". Appuyez ensuite sur [F8] ("Open"). La page 2.2: Ed-Ctrl, Controls s'affiche.**

③ **Choisissez le réglage Knob B Assign "Knob 1-B" et sélectionnez F/A Attack(CC#73).**

④ **Appuyez sur [SELECT] pour activer le mode de fonctionnement B et réglez l'attaque de l'enveloppe de filtre et de volume avec la commande [1].**

note Les réglages du mode Sampling ne peuvent pas être sauvegardés.

Réglage du contraste de l'écran (lisibilité)

Réglez le contraste de l'écran avec "LCD Contrast" dans la page GLOBAL 1.1: System, Preference.

Utilisation du TRITON-Rack comme enregistreur de données

Le TRITON-Rack est capable de recevoir des données SysEx en provenance d'autres instruments et de les sauvegarder sur disquette (fonction Data Filer). Vous pouvez effectuer ce réglage avec "Save Exclusive" à la page Save du mode Disk (☞Gdp p.135).

Raccourcis

Bouton [MENU] + boutons numériques [0]~[9] x2

- Ce raccourci permet d'accéder aux diverses pages d'écran de chaque mode. Pour choisir une page, maintenez enfoncé le bouton [MENU] et entrez le numéro de page voulu (à deux chiffres) avec les boutons numériques [0]~[9].

Bouton [MENU] + boutons [◁] et [▷]

- Ce raccourci aussi permet d'accéder aux diverses pages proposées dans chaque mode. Maintenez enfoncé le bouton [MENU] et effectuez la sélection avec les boutons [◁] et [▷].

Bouton [TIMBRE/TRACK] + boutons de fonction [F1]~[F8]

- Choisissez les paramètres dans chaque page d'écran avec ce raccourci. Dans les pages du mode Combination ou du mode Multi affichant les Timbres 1~8/pistes 1~8 ou 9~16 (comme COMBI 1.1: Play, Prog), maintenez enfoncé le bouton [TIMBRE/TRACK] et déplacez le curseur à l'écran avec les boutons [F1 1/9]~[F8 8/16].

Bouton [ENTER] + boutons numériques [0]~[9]

- Ce raccourci permet de choisir les commandes du menu Utility dans chaque page (ce menu propose jusqu'à dix articles). Maintenez enfoncé le bouton [ENTER] et choisissez l'article de menu Utility souhaité avec les boutons numériques [0]~[9].

Bouton [ENTER] + clavier MIDI connecté

Vous pouvez effectuer les actions suivantes en maintenant enfoncé le bouton [ENTER] et en jouant une note sur le clavier MIDI connecté:

- Spécifier des valeurs de numéro de note ou de toucher;
- Choisir "KEY" à la page GLOBAL 5.1: DKit, MULTI 5.1: RPPR, RPPR Setup;
- Choisir la touche de base et le renvoi en mode Sampling.

Appendices

Dépannage

Si vous avez des problèmes, recherchez-en la description et prenez les mesures préconisées.

Pas de mise sous tension

- L'adaptateur secteur est-il connecté à une prise de courant (☞p.12)?
- Avez-vous appuyé sur le bouton de mise sous tension [POWER]?
  Appuyez sur le bouton [POWER] en face avant (☞p.15).

L'instrument est sous tension mais rien n'apparaît à l'écran

- Effectuez la procédure suivante (☞Gdp p.110).
  ① Appuyez trois fois sur le bouton [EXIT] puis enfoncez le bouton [GLOBAL].
  ② Maintenez le bouton [EXIT] enfoncé tout en appuyant sur [WRITE].
  ③ Réglez le contraste de l'écran avec la molette [VALUE].

Pas de son

- Votre ampli, console de mixage ou casque d'écoute sont-ils correctement branchés (☞p.12)?
- Votre amplificateur/mélangeur est-il sous tension?
- La commande [OUTPUT] ne se trouve-t-elle pas en position minimum (☞p.4)?
- Si vous n'entendez pas une piste/un Timbre spécifique, assurez-vous que "Status" est bien réglé sur **INT** ou **BTH** (☞Gdp p.36, 54).
- Avez-vous réglé les paramètres "Key Zone" et "Velocity Zone" de sorte à pouvoir piloter des notes (☞Gdp p.39, 40, 56, 57)?
- Si aucun son ne sort des prises AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1~4, vérifiez si "BUS Select" ou "Bus Select" suivant les effets d'insertion est réglé sur **1**, **2**, **3**, **4**, **1/2**, ou **3/4** (☞p.95~).

Les notes ne s'arrêtent pas

- Vérifiez si la case "Hold" (page PROG 2.1: Ed–Basic, Prog Basic) est bien **sélectionnée** (☞Gdp p.5).

Aucun son n'entre

- Votre source audio est-elle reliée aux prises AUDIO INPUT 1, 2 (☞p.68)?
- La commande [INPUT] n'est-elle pas au minimum (☞p.68)?
- Le commutateur [MIC/LINE] est-il convenablement réglé (☞p.68)?
- Si vous n'entendez aucun son en mode Sampling, choisissez la page "Input/Pref" sous "SMPL 1.1: Recording" et vérifiez si "Lvl" et "BUS" sont correctement réglés (☞p.69).
- S'il n'y a pas de son en mode Program, Combination ou Multi, passez à la page "Audio In" sous GLOBAL 1.1: System et vérifiez si "Input1 Level", "Input1 BUS Select", "Input2 Level" et "Input2 BUS Select" sont correctement réglés (☞p.97).
- Si vous n'obtenez toujours pas de son après avoir réglé "Input 1 Level", "Input 2 BUS Select", "Input 2 Level" et "Input 2 BUS Select" (page GLOBAL 1.1: System, Audio In), diminuez temporairement la valeur de "Input 1 Level" et "Input 2 Level" et passez ensuite en mode Program, Combination ou Multi. Retournez ensuite en mode Global et réglez à nouveau ces paramètres.

Il y a du bruit ou des oscillations

- Quand vous appliquez un effet au signal d'une source audio externe arrivant via les entrées AUDIO INPUT 1 et 2, il peut y avoir une oscillation en fonction du type d'effet ou des réglages de paramètres. Veuillez régler le niveau d'entrée, de sortie et les paramètres d'effet. Soyez particulièrement attentif si vous vous servez d'un effet à haut niveau d'entrée.
- Quand vous avez édité un échantillon ou enregistré un échantillon stéréo, un petit bruit peut se faire entendre. Cela n'a aucune incidence sur les données audio qui ont été éditées ou enregistrées.
- Quand vous utilisez la fonction "BPM/MIDI Sync" pour contrôler le temps de retard d'un effet, il peut y avoir du bruit dans le signal retardé. Ce bruit est dû aux discontinuités du son retardé et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Des effets ne sont pas appliqués

- Les options "IFX1–5 Off", "MFX1 Off" ou "MFX2 Off" sont-elles **cochées** (page GLOBAL 1.1: System, Basic) (☞p.99)?
- Si les effets maîtres ne sont pas appliqués dans les modes Combination et Multi après que vous ayez augmenté le réglage "S1 (Send1(MFX1))" ou "S2 (Send2(MFX2))" d'un Timbre/d'une piste, vérifiez si les réglages "Rtn (Return1)" ou "Rtn (Return2)" de l'effet maître en question ne sont pas réglés sur une valeur trop basse (☞Gdp p.148).
  D'autre part: les paramètres "Send1" ou "Send2" des oscillateurs (Program) utilisés par le Timbre/la piste ne sont-ils pas au minimum (☞Gdp p.26, 28)?

note Le niveau d'envoi réel est déterminé en multipliant le niveau d'envoi de chaque oscillateur du Program par le niveau d'envoi du Timbre/de la piste.

Impossible d'enregistrer un échantillon

- Avez-vous installé une ou plusieurs barrettes SIMM (☞Gdp p.243)?
- Y a-t-il de la mémoire RAM de libre (☞Gdp p.103)?
  Sélectionnez une autre banque (☞Gdp p.77).
  Effacez les échantillons superflus (☞Gdp p.80).
  Sauvegardez tous les échantillons importants avant de les effacer (☞Gdp p.80, 134).

Après le chargement des données, la Combination ou le Multi n'est pas reproduit convenablement

- Lors de la sauvegarde des données, avez-vous coché dans la fenêtre de dialogue toutes les options que vous vouliez sauvegarder (☞p.40)?
- Les numéros de Program sauvegardés dans la Combination sont-ils les mêmes que lors de la création de la Combination?
- Les numéros/banques de Programs ou de Combinations sont-ils les mêmes que lors de la création du Multi (☞Gdp p.109)?
- Avez-vous chargé les multi-échantillons et échantillons nécessaires?

Pas de son quand vous appuyez sur le bouton [AUDITION]

- Si l'instrument ne produit aucun son quand vous appuyez sur le bouton [AUDITION] en mode Program, vérifiez si vous n'avez pas réglé "Audition Riff" (page PROG 2.1: Ed-Basic, Audition) sur **"Off"** (☞Gdp p.9).
- Si le bouton [AUDITION] ne semble pas fonctionner en mode Sampling, vérifiez les points suivants:
  Avez-vous déjà assigné un échantillon au renvoi ("Index") sélectionné?
  Avez-vous réglé correctement "S (Start)", "LpS (Loop Start)" et "E (End)" (☞Gdp p.92)?
  A la page SMPL 2.1: Sample Edit, Edit2: les réglages de "S (Edit Range Start)" et "E (Edit Range End)" sont-ils corrects (☞Gdp p.84)?

L'arpégiateur ne fonctionne pas

- Avez-vous activé le commutateur [ARP ON/OFF] (le témoin est-il bien allumé)?
- Si vous n'arrivez pas à lancer l'arpégiateur pour un Multi/une Combination, vérifiez si vous avez coché la case "Arpeggiator Run" et si vous avez bien choisi un arpégiateur avec "Assign" (☞p.43, Gdp p.43, 67).
- Le paramètre "MIDI Clock" (GLOBAL 2.1: MIDI) est-il réglé sur **Internal** (☞Gdp p.112)?
- Si le commutateur [ARP ON/OFF] ne fonctionne pas à la page GLOBAL 6.1: Arp.Pattern, c'est peut-être parce que vous êtes passé du mode Sampling ou du mode Disk en mode Global.

Impossible de lancer la fonction RPPR

- Avez-vous bien réglé "Assign", "Pattern Select" et "Track" (☞p.63)?
- Pilotez-vous la fonction RPPR via le canal MIDI de la piste définie comme "Control Track" (☞p.63)?
- Avez-vous coché le réglage MULTI 1.1: Play "RPPR On/Off" (☞p.63)?
- Avez-vous réglé GLOBAL 2.1: MIDI "MIDI Clock" sur **Internal** (☞Gdp p.112)?

Impossible d'enregistrer un motif en mode Multi

- N'avez-vous pas coché "Multi" sous "Memory Protect" (page GLOBAL 1.1: System, Preference) (☞Gdp p.110)?
- Vérifiez si GLOBAL 2.1: MIDI "MIDI Clock" est réglé sur **Internal** (☞Gdp p.112).

Impossible de définir des valeurs ou d'appeler d'autres pages d'écran

- Peut-être avez-vous appuyé sur le bouton "REC" ou "START/STOP' (MULTI 5.1: RPPR) et déclenché ainsi la reproduction ou l'enregistrement de motif.
- SMPL 1.1: Recording: peut-être avez-vous appuyé sur le bouton "REC" ou "START/STOP", de sorte que le TRITON-Rack est prêt à échantillonner ou est en train d'échantillonner.

Un fichier SMF compatible GM n'est pas reproduit correctement en mode Multi

- Exécutez la commande du menu Utility "GM Initialize" pour initialiser les réglages (☞Gdp p.51).
- "Bank Map" (page GLOBAL 1.1: System, Preference) est-il réglé sur **GM(2)** (☞Gdp p.109)?
- "Status" (page MULTI 3.1: Param1, MIDI) est-il réglé sur **INT** ou **BTH** (☞p.54)?

Les réglages de l'oscillateur 2 ne sont pas affichés

- Assurez-vous que "Mode (Oscillator Mode)" (page PROG 2.1: Ed–Basic, Prog Basic) est bien réglé sur **Double** (☞p.45, Gdp p.5).

Les commandes, l'arpégiateur et la fonction RPPR n'envoient pas de données MIDI

- N'avez-vous pas activé la fonction Local Control On? Vous devez **cocher** la case GLOBAL 2.1: MIDI "Local Control On" (☞Gdp p.111).

Le TRITON-Rack ne réagit pas aux données MIDI reçues

- Tous les câbles MIDI sont-il correctement branchés (☞p.13)?
  Vérifiez si le témoin [MIDI] s'allume quand des données sont envoyées.
- Les données MIDI sont-elles reçues sur le canal via lequel elles sont transmises (☞Gdp p.36, 54, 111, 221)?

Le TRITON-Rack ne réagit pas correctement aux données MIDI reçues

- Les réglages GLOBAL 2.1: MIDI "Enable Program Change", "Bank", "Ctrl Change" et "AfterT" ont-ils tous été **cochés** (☞Gdp p.112)?
- Le réglage GLOBAL 2.1: MIDI "Exclusive" est-il coché? Sans cela, aucune commande SysEx ne sera reçue (☞Gdp p.112).
- Le TRITON-Rack reconnaît-t-il les types de messages qui lui sont envoyés (☞p.107, Gdp p.221)?

Impossible de formater une disquette

- Utilisez-vous une disquette de 3,5 pouces 2HD ou 2DD?
- Avez-vous inséré la disquette correctement?
- Recouvrez l'orifice de protection de la disquette et mettez ainsi la languette en position d'écriture. Insérez convenablement une disquette de 3,5 pouces 2HD ou 2DD (avec son orifice couvert par la languette) dans le lecteur de disquette et formatez-la.

Impossible de charger des données à partir d'une disquette

- La disquette est-elle insérée correctement?
- La disquette est-elle formatée?

Impossible de sauvegarder des données sur une disquette

- La disquette est-elle insérée correctement?
- La disquette est-elle formatée?
- L'orifice de protection de la disquette est-il couvert par la languette?

Insérez convenablement une disquette de 3,5 pouces 2HD ou 2DD (avec son orifice couvert par la languette) dans le lecteur de disquette et effectuez à nouveau le chargement ou la sauvegarde.

Le TRITON-Rack ne reconnaît pas le nouveau disque magnéto-optique que vous venez d'insérer et n'affiche pas les informations correctes.

- Si le lecteur en question propose un mode PC/AT et Mac, choisissez le mode PC/AT. Voyez le manuel du lecteur pour la façon de vous y prendre.
- Utilisez la commande du menu Utility "Scan SCSI device" (mode Disk, page Media Information) pour remonter le support SCSI.
- Si le lecteur magnéto-optique ne propose pas de sélection de mode ou si le nouveau support n'est toujours pas reconnu après le changement de mode de lecteur, choisissez d'abord un autre support avec le bouton de sélection de lecteur, puis sélectionnez à nouveau le lecteur magnéto-optique.

L'écran affiche le message "Word Clock Error"

- Avez-vous bien réglé "System Clock" (page GLOBAL 1.1: System, Preference) (☞Gdp p.273)?
  Si vous avez équipé le TRITON-Rack d'une carte EXB-DI en option et que vous voulez synchroniser le TRITON-Rack avec le signal de synchro numérique d'un dispositif compatible ADAT, vous devez régler "System Clock" sur **Word Clock**.
  Si "System Clock" est déjà réglé sur **Word Clock**, vérifiez que le dispositif externe est bien connecté à la prise 48 kHz WORD CLOCK IN.

Fiche technique et options

Fiche technique

Système
Système de synthèse HI (Hyper Integrated)

Modes
Combination, Program, Multi, Sampling, Global, Disk, (Demo)

Générateur de sons
Système de synthèse HI (Hyper Integrated)
Polyphonie: 60 voix (60 oscillateurs) en mode Single
30 voix (60 oscillateurs) en mode Double
Filtres: 24 dB/oct FPB avec résonance
12 dB/oct FPB + FPH
Fonction de modulation alternative

Mémoire de formes d'onde
PCM ROM 32 Mo
(425 multi-échantillons, 413 échantillons de batterie)
Extensible avec PCM ROM en option
(la série EXB-PCM est reconnue)
RAM pour échantillonnage utilisateur de 16 Mo (SIMM)
(extensible jusqu'à maximum 96 Mo)

Echantillonnage
48 kHz, linéaire 16 bits
Mémoire d'échantillonnage d'une capacité maximum de 96 Mo (avec extensions SIMM)
4.000 échantillons, 1.000 multi-échantillons
(128 renvois pour chaque multi-échantillon)
Fonctions Time Slice, Time Stretch et autres fonctions d'édition
Capable de charger des données AIFF, WAVE, AKAI (S1000/3000); les données d'échantillon de format Korg peuvent être chargées
Les données d'échantillons peuvent être exportées dans les formats AIFF ou WAVE.

Section d'effets
5 effets d'insertion (entrée stéréo/sortie stéréo),
2 effets maîtres (entrée mono/sortie stéréo),
1 égaliseur maître (stéréo à 3 bandes), effets utilisables simultanément
102 types d'effets (disponibles pour les effets d'insertion ou maîtres)
Fonction de modulation dynamique d'effet

Combinations/Programs
1.664 Combinations utilisateur (512 Preloads)
1.664 Programs utilisateur
(512 Preloads, disponibles via la fonction Audition)
128 mémoires de Program utilisateur destinées à l'option EXB-MOSS
256 + 9 Programs de batterie en ROM
(compatibles avec les agencements de sons GM2, disponibles via la fonction Audition)
382 Audition Riffs

Drum Kits
144 Drum Kits utilisateur (16 Preloads)
9 Drum Kits GM en ROM (compatibles avec les agencements de sons GM2)

Deux arpégiateurs polyphoniques
Utilisation simultanée de deux arpégiateurs
(modes Combination et Multi)
5 motifs d'arpège d'usine (Preset)
328 motifs d'arpège utilisateur (dont 200 Preloads chargés à l'usine)

Multi
16 canaux de Multi
200 Multis
16 Multis de base préprogrammés/16 Multis de base utilisateur
Séquenceur de motifs interne
150 motifs préprogrammés, 100 motifs utilisateur (par Multi)
Capacité maximum: 140.000 notes
Résolution ♩=192
Fonction RPPR (Realtime Pattern Play/Recording)
(un jeu disponible par Multi)
Reconnaît les formats TRITON et SMF (formats 0 et 1)

Mode Disk
Chargement, sauvegarde, Utility
Fonction d'archivage des données (sauvegarde/chargement de données MIDI SysEx)
Permet le chargement à partir de CD-ROM (ISO 9660 level1)

Demo/Song
5 morceaux de démonstration préprogrammés
Les données de morceau (.SNG) créées sur les modèles TRITON/TRITONpro/TRITONproX peuvent être converties et chargées.

Fonctions de jeu
Commandes REALTIME CONTROLS [1]~[4] et bouton de sélection du mode de fonctionnement A/B/C, témoins A/B/C de mode de fonctionnement, commutateur [ARP ON/OFF], fonctions "SW1"/"SW2" (boutons [F6]/[F7])

Interface utilisateur
Interface utilisateur graphique
(écran LCD de 240 × 64 points)
Boutons de sélection de mode:
[COMBI], [PROG], [MULTI], [SAMPLING], [GLOBAL], [DISK]
Commandes VALUE:
molette [VALUE], boutons [INC]/[DEC], boutons de curseur [◁], [△], [▽], [▷], bouton [MENU/PAGE +/–], bouton [EXIT], bouton [COMPARE], boutons numériques [0]~[9], boutons [–], [./HOLD], [WRITE], [ENTER], boutons [F1]~[F8] (1/9~8/16), bouton [TIMBRE/TRACK]
Boutons de sélection de banque:
bouton [BANK], témoins INT/EXB, boutons [A], [B], [C], [D], [E-SMPL/E], [F-MOSS/F], [G-GM/G], [-/H]
Autres:
Bouton [AUDITION], bouton [DEMO/SNG]

Sorties audio
AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO, R d'1/4":
AUDIO OUTPUT (INDIVIDUAL) 1, 2, 3, 4 d'1/4":
Impédance de sortie 1,1 [kΩ]
(L/MONO est de 550 [Ω] pour un signal mono)
Niveau de sortie max. +13,5 [dBu]
Impédance de charge 100 [kΩ] ou plus
Prise casque AUDIO OUTPUT HEADPHONE d'1/4"
Impédance de sortie 33 [Ω]
Niveau de sortie max. 25 [mW]
Impédance de charge 33 [Ω]

Commande de niveau [OUTPUT] (pour les sorties AUDIO OUTPUT (MAIN) L/MONO, R, HEADPHONE)

Entrées audio

AUDIO INPUT 1, 2
Commutateur LEVEL [MIC/LINE], commande [INPUT]
Impédance d'entrée
10 [kΩ]
Niveau nominal
LINE +4 [dBu] @ commande [INPUT] = min.
−30 [dBu] @ commande [INPUT] = max.
MIC −17 [dBu] @ commande [INPUT] = min.
−52 [dBu] @ commande [INPUT] = max.
Niveau max.
LINE +14 [dBu] @ commande [INPUT] = min.
−20 [dBu] @ commande [INPUT] = max.
MIC −7 [dBu] @ commande [INPUT] = min.
−42 [dBu] @ commande [INPUT] = max.
Impédance de source
600 [Ω]

Sortie audionumérique

S/P DIF:
S/P DIF optique, 24 bits (IEC60958, EIAJ CP-1201)

Divers

Prises MIDI IN, OUT, THRU
Témoin MIDI
Lecteur de disquette de 3,5 pouces
Prise AC pour adaptateur secteur (–AC9V), bouton de mise sous tension POWER

Options

Connecteur × 8 pour cartes d'extension EXB-PCM de la série PCM (16 Mo de ROM)
Connecteur × 3 pour barrette SIMM à 72 broches (mémoire pour échantillons utilisateur)
EXB-MOSS
EXB-SCSI
EXB-DI
EXB-mLAN

Dimensions (L × P × H)

482,0 × 344,3 × 89,0 (mm)

Poids

4,8kg

Consommation

28 W (CA 9V, max. 4,0A)

Accessoires fournis:

Adaptateur secteur CA/CA
Disquettes des Programs chargés à l'usine (Preload)
TNRFD-00P, TNRFD-01P

Options

Cartes d'expansion

EXB-MOSS DSP Synthesizer Board
EXB-SCSI SCSI Interface Board
EXB-DI Digital Interface Board
EXB-mLAN mLAN Interface Board
EXB-PCM PCM Expansion Board
EXB-PCM01: Pianos/Classic Keyboards
EXB-PCM02: Studio Essential
EXB-PCM03: Future Loop Construction
EXB-PCM04: Dance Extreme
EXB-PCM05: Vintage Archives (disponible dès août 2000)

Autres:

Câble MIDI

* L'aspect extérieur et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable (juillet 2000).

[60 notes Expandable HI module/sampler] Date : 2000. 06. 21

TRITON-Rack

MIDI Implementation Chart

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1—16	1—16	Memorized
	Changed	1—16	1—16	
Mode	Memorized		3	
	Messages	×	×	
	Altered	**********		
Note Number:		0—127	0—127	Transmitted as arpeggiator or sequence
	True Voice	**********	0—127	(Pattern, Audition, Demo) data.
Velocity	Note On	○ 9n, V=1—127	○ 9n, V=1—127	Transmitted as arpeggiator or sequence
	Note Off	×	×	(Pattern, Audition, Demo) data.
Aftertouch	Polyphonic (Key)	○	○	Transmitted as sequence (Pattern, *A
	Monophonic (Channel)	○	○	Audition, Demo) data. *A
Pitch Bend		○	○	Transmitted as sequence (Pattern, Audition, Demo) data. *C
Control Change	0, 32	○	○	Bank Select (MSB, LSB) *P
	1, 2, 16, 18	○ *5	○	Joystick (+Y, -Y), Ribbon, Slider *C
	4, 5, 7, 8, 10	○	○	Pedal, Portamento Time, Volume, IFX pan, Pan *C
	11, 12, 13	○	○	Expression, Effect Control 1/2 *C
	64, 65, 66, 67	○	○	Damper, Portamento Sw., Sostenuto, Soft *C
	70—79	○	○	Sound (Realtime Controls 1-4A: 74, 71, 79, 72) *C
	80, 81, 82, 83	○	○	Switch 1, 2, Foot Switch, Controller *C
	93, 91, 92, 94, 95	○	○	Send 1, 2, Effect ON/OFF (IFXs, MFX1, MFX2) *C
	6, 38	○	○	Data Entry (MSB, LSB) *C
	96, 97	×	○	Data Increment, Decrement *C
	98, 99	○	○	NRPN (LSB, MSB) *C, *2
	100, 101	×	○	RPN (LSB, MSB) *C, *3
	0—95	○	○	Realtime Controls knobs 1-4 B-assign *C
	0—101	○	○	Seq. Data (receive *C)
	120, 121	×	○	All Sound Off, Reset All Controllers *C
Program Change:		○ 0—127	○ 0—127	*P
	Variable Range	**********	0—127	
System Exclusive		○	○	*E, *4
System Common	: Song Position	×	○	Control the arpeggiator *1
	: Song Select	○ 0—127	○ 0—127	Corresponds to multis 0-127 in Multi mode *1
	: Tune	×	×	
System Real Time	: Clock	○	○	*1
	: Command	○ (Continve×)	○	Transmitted by patterns in Multi mode *1 Received to control the arpeggiator
Aux Messages	: Local On/Off	×	○	
	: All Notes Off	×	○ 123—127	
	: Active Sense	○	○	
	: Reset	×	×	

Notes
*P, *A, *C, *E: Transmitted/received when the corresponding GLOBAL 2.1: MIDI Filter (Program Change, AfterT, Ctrl Change, Exclusive) is Enable.
*1: Transmitted but not received when GLOBAL 2.1: MIDI Clock is set to Internal; the opposite when set to External.
*2: LSB, MSB = 02,00: Arpeggiator ON/OFF; 0A,00: Arpeggiator Gate control; 0B,00: Arpeggiator Velocity control
*3: LSB, MSB = 00, 00: Pitch Bend Range; 01,00: Fine tune; 02,00: Coarse Tune
*4: In addition to Korg exclusive messages, GM System On, Master Volume, Master Balance, Master Fine Tune, and Master Coarse Tune are supported.
*5: No corresponding controllers in the Remarks column; transmitted by Realtime Controls knobs 1-4 B-assign or by seq. (Pattern, Audition, Demo) data.

Mode 1: OMNI ON, POLY Mode 2: OMNI ON, MONO ○ : Yes

Mode 3: OMNI OFF, POLY Mode 4: OMNI OFF, MONO × : No

Pour en savoir plus sur l'implémentation MIDI, consultez votre revendeur Korg.

Index

Chiffres

10's Hold 19
12 dB/oct LPF & 12 dB/oct HPF 47

A

Accord 99
Aftertouch
  Curve 99
  Vibrato 46
  WahWah 48
Amp EG 48
Amplificateur 20, 27, 44, 48
AMS (Alternate Modulation Source) 50
Append 83
Arpeggiator 2, 5, 14, 21–23, 36, 85–93
  Actif/coupé 5, 21, 85, 87
  Assign 23, 87
  Combination 23, 88
  Enregistrer 61
  Gate 5, 86
  Octave 22, 86
  Program 23, 87
  Synchroniser 21, 22, 63, 93, 98
  Tempo 5, 21, 85, 98
  Velocity 5, 86
  Zone 86, 87
Arpeggio
  Preset 22, 36, 85
  Sélection d'un motif 22, 85
  Swing 86
  User 22, 23, 36, 85, 89, 91
    Accords 91
    Chargement 81
    Edition 89
    Mélodie 90
    Réglages d'usine 42
    Rename 38
    Sauvegarde 39, 40
    Transfert MIDI 41
Arpégiateur ☞Arpeggiator
Audio Input 3, 4, 7, 13, 30, 43, 66, 94, 97, 103
Audio Output 8, 12
Auto
  Echantillonnage 69
  Pan 47, 48, 49, 50

B

Bank 5, 35, 37, 40, 81
  Combination 19, 53
  Multi 25, 59
  Program 18, 44
  Sampling 103
Banque
  ☞Bank
  Sélection de (CC00/32) 25
Barre de défilement 10
Batterie 77, 91
Bits 66
BPM 32, 54, 59, 65, 72, 75, 98
BUS 8, 103
  AUDIO INPUT 97
  Combination 55, 96
  Drum Kit 79
  Multi 60, 61, 96
  Program 50, 95
  Sampling 30, 68, 69

C

Cancel 6, 10
Case de sélection 9
Category 19, 24, 28, 37, 38, 44, 52, 61, 78, 95
Cellule d'édition 9
Chain 95, 96
Charger
  ☞Load
  EXB-PCM 82
Clavier 22, 93
  Entrée de valeurs 35
Combination 1, 3, 19, 23, 27, 34, 37, 51, 81, 87, 88, 94, 96, 104
  Copier vers piste 58
Commandes 27
Commutation par toucher 52
Compare 35, 44, 52, 57
Connexion 12, 68
Contraste 101
Copier ☞Copy
Copy 43, 58, 62, 64, 73, 86, 95
Crossfade 52
Crossfade Loop 65
Cutoff 19, 47

D

Démonstration 16
Désaccord 45
Detune 45
Deux arpégiateurs 92
Dialogue 10
Disquette ii, 84
  Fournie 82
Dmod 98
Données d'usine 36, 82
Double 44, 45
Drum Kit 77
Drums 44, 45
Drumsample 77
Dump 36, 41
Dynamique ☞Velocity

E

Echantillon
  ☞Sample, Sampling
  Manuel 69
  Sauvegarde 40
Ecran ☞LCD
Edition d'événements 60
Edition, tampon 38
Effacer ☞Erase
Effet 94, 99
  Insertion ☞Insert Effect(IFX)
  Maître ☞Master Effect(MFX)
EG 46, 48
  Amp EG (Amplifier EG) 48
  Attack Time 27
  EG-INTENSITY 20
  EG-RELEASE 20
  Filter EG 48
  Pitch EG 46
Egaliseur 94
Enregistrement
  Commandes 62
  Echantillon 30
  Motif 60, 62
  RPPR 25, 63
  Temps réel 35, 60
Enregistreur de données 101
Entrées 13, 97
Enveloppe ☞EG
Erase 61, 73
EXB-MOSS 5, 15, 18, 19, 36, 43, 51, 56
EXB-PCM 1, 3, 5, 16, 18, 19, 44, 45, 78, 86
  Charger fichiers .PCG, .SNG 82
EXB-SCSI 8, 14, 15, 40, 80
Excl Group (Exclusive Group) 79
.EXL 80

F

Fiche technique 106
Filter EG 47–48
Filtre 19, 27, 44, 46, 100
Fondu 52
Format 84
Fréquence

Coupure 19
Echantillonnage 66

G

Global 3, 34, 39, 77, 97, 99
GM 18, 104
GM System On 24
Grid (grille) 72

H

Hauteur ☞Pitch, Tone
HI (Hyper Integrated) synthesis system 1
HPF 4, 47

I

Index 35, 67, 71, 73
Insert Effect(IFX) 27, 69, 94, 95, 97, 99

K

Key Sync. 22, 86, 93
Key Zone 54
Keyboard & Index 66, 71
Keyboard Track 48, 49
.KMP 41, 80, 83
.KSC 29, 32, 41, 80, 81, 83
.KSF 41, 80, 83

L

Latch 22, 86
Layer 27, 52, 54
LCD 5, 9, 15, 34
Contraste 101
Level
Amp Level 27
AUDIO INPUT 97
OSC Balance 27
LFO 46–49, 62, 98
Load 81, 104
.PCG 81
Morceau de démo 42
Multi 57
Multisample 29
Program, Combination, Drum Kit, arpèges, Global 81
Réglages d'usine 42
RPPR 25
SMF 61
Template Multi 58
Local Control 14
Loop 31, 71
Low Pass & High Pass 47
Low Pass Resonance 47
LPF 20, 47
LPF CUTOFF 4, 20

M

Master Effect(MFX) 95, 96, 97
Master EQ(MEQ) 94, 96, 97
Memory Protect 37
Métronome 61
MFX 27, 95, 96, 97, 99, 103
.MID 57, 61, 80, 83
MIDI 7, 13, 24, 50, 98
[MIDI] LED 7
Canal 53, 59
Clock (horloge) 93
Dump (transfert) 41
Enreg. de données 36
Filtre 55, 59
Transfert (archivage) 36
Mode 3
Sélection 34
Modulation
Alternative 1, 50
Dynamique 98
Mono 44, 53, 59
Motif ☞Pattern
Multi 2, 3, 10, 13, 24, 34, 56, 74, 75, 93
Multisample 29, 31, 38, 40, 44, 54, 67, 70, 73, 74, 77, 83
Conversion 32
Multitimbral 56

N

Niveau ☞Level
Nom ☞Rename

O

Octave 22, 85
Options 14, 107
Ordinateur 14, 25
Oscillator 44
Oscillator Mode 44

P

Page sélectionnée 9
Pan
AUDIO INPUT 97
Combination 28, 52
Drum Kit 48, 49, 79
Multi 24, 58
Program 48, 95
Sampling 30, 68
Paramètres 34
Passe-bas 20, 47
Pattern 58
Preset 25, 58, 61
Preset ☞Arpeggio
User 56, 57
Edition 62
.PCG 41, 42, 80–83
Performance Edit 26
Amp Level 27
Attack Time 27
Decay Time 27
IFX Balance 27
MFX Balance 27
Octave 27
OSC Balance 27
Pitch Stretch 27
Piste 24
Pitch 19, 27, 46, 50, 90, 99
Combination 53
Drum Kit 78
Echantillon 73, 74
LFO 1/2 46
Multi 59
Offset 90
Program 44, 46
Changemt. de hauteur 46
Pitch EG 46
Poly 44, 53
Portamento 46, 53, 59
Power On Mode 15
PRELOAD.PCG 42, 81, 82
Program 1, 3, 10, 18, 21, 24, 26, 27, 32, 34, 37, 42, 52, 58, 74, 77, 81, 86, 93, 95
Edition 43

Q

Quantize 61

R

Raccourcis 101
Realtime 35
Realtime Control 20, 27, 56, 98
REALTIME CONTROLS 4, 5, 19, 46, 53, 60, 62, 85, 98, 100
Réglages d'usine 42
Rename 38
Reso 22, 86
Résolution 61, 66
Resonance 20, 47
RESONANCE/HPF 4, 20
Reverse 65
REVERT 64
Routing
AUDIO INPUT 97
Combination, Multi 96
Program 95
Sampling 97
RPPR 2, 14, 25, 40, 56, 60, 63, 75, 93

S

Sample 67
Divide 75
Edit 72
Save 40, 73, 83

Sampling 2, 3, 13, 29, 30, 34, 36, 54, 65, 68, 83, 84, 94, 97
Sauvegarde ☞Save, Write
Save 36, 40, 56, 58, 61, 73, 83
Scale 54, 59, 99, 100
SCSI, sauvegarde externe 80
Send 95–97
Séquenceur 14, 24, 57, 58, 64, 93
SIMM 15, 65
Single 27, 44, 77
SMF (Standard MIDI File) 36, 56, 57, 61, 83, 104
.SNG 25, 41, 42, 57, 80–83
Son, élém. fondamentaux 44
Sort 22, 86
Sorties 12
Source mono 69
Split 52, 54, 59
Status 53, 59
Step 50, 60, 62, 86, 89–92
Stereo 30, 69, 71
Superposition 27
Support 40, 80, 84
"SW1", "SW2" 9, 20, 46, 98, 100
Swing 86
Synchronisation 93
SysEx 36, 57, 84

T

Tab 9, 34
Tampon 38
Template Multi 24, 58, 61
Tempo 5, 21, 50, 61, 75, 85, 87, 98
Temps du motif 61
Timbre 20, 27, 52
Time Slice 65, 75
Time Stretch 65
Tone 19, 44, 47, 48, 78, 99
Tone (Arpeggiator) 90–92
Toucher ☞Velocity
Track 24
Transpose 27, 53, 59, 99
Tremolo 47, 49

U

Use DKit Setting 79
User Arpeggio Pattern ☞Arpeggio
User Scale 99
User Template Multi 36, 56

V

VALUE 6, 9, 10, 35
  Molette 6, 9, 35
Velocity 45
  Arpégiateur 5, 86
  Crossfade 52
  Curve 99
  Switch 52, 55, 59
  Switch, batterie 78
  Switch, Multisample 45
  Zone 45
Velocity SW L→H 45
Verrouillage 37
Vibrato 47
Voie 24
Volume 4, 19, 24, 28, 44, 52, 57, 58, 99
  Combination 53, 54, 55
  Drum Kit 78
  Multi 59
  Program 27, 44, 45, 47, 48
  Sampling 68

W

Wah 48
[WRITE] 7, 37, 39, 103
Write 21, 22, 26, 27, 36, 37, 39, 78, 89

Z

Zéro 72
ZOOM 72

ATTENTION

Les produits KORG sont fabriqués suivant les normes et les tensions d'alimentation requises dans chaque pays. Ces produits sont garantis par le distributeur KORG dans le cadre de sa seule distribution. Tout produit KORG non vendu avec sa carte de garantie ou ne portant pas son numéro de série perd le bénéfice de la garantie du fabricant. Ces dispositions ont pour but la protection et la sécurité de l'utilisateur.

KORG INC.
15 - 12, Shimotakaido 1 - chome, Suginami-ku, Tokyo, Japan.

© 2000 KORG INC.

1209 GH *Printed in Japan*